imburgs agblad

Vrijdag 4 januari 1974. 56e jaargang no. 3.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 30,15, per maand f 10,13 — Giro 1035100

DANKZIJ BEVOORRADING UIT ROTTERDAM

Nederlander welkom aan Duitse witte pompen

AKEN/DUREN — De witte pompen van Tramin in Aken zullen volgende week Nederlandse automobilisten met open armen ontvangen. Terwijl de merkbenzinepompen allemaal „gekort" worden met vijftien à twintig procent, krijgt Tramin zoveel benzine als maar verkocht kan worden. Oorzaak hiervan is het feit, dat deze maatschappij de benzine voor in totaal honderd pompen uit ... Rotterdam krijgt; op deze uitvoer wordt dus niet gekort. Dit sluit overigens aan bij de ervaring tot dusverre van Nederlandse pomphouders, die nog altijd net zoveel gekregen hebben als ze dachten nodig te hebben. In België kan men zoveel benzine krijgen als men wil.

In België kan volop getankt worden

De geruchten, als zouden Duitse pomphouders die werken op minder dan twintig kilometer van de grens, volgende week aan Nederlanders geen benzine meer verstrekken, zijn uit de lucht gegrepen. Weliswaar laten de meeste pompen hun „Stammkunden" voorgaan, maar niemand zal voor een gesloten deur komen, althans bij de meeste pompen niet. Raymond Kahlen van de ARAL-pomp aan de Aachenerstrasse in Würselen maakt daarop een uitzondering: alleen Nederlanders die al vóór de distributie bij hem kwamen tanken — voornamelijk pendelaars — kunnen bij hem terecht. Als het een stormloop mocht **worden, zal hij overigens wel contact opnemen met de benzinemaatschappij.** Diverse Nederlandse automobilisten hebben al bij tankstations, tot in Stolberg en Düren toe, geïnformeerd of zij „vaste klant" konden worden

De meeste tankstations wijzen erop, dat ze wel móeten proberen zoveel mogelijk te verkopen: de inkomsten zijn toch al gevoelig teruggelopen, de mensen rijden wezenlijk minder, meent Heinrich Janssen van een Texaco-station in Eschweiler.

„Tot ik leeg ben"

Albert Meves, eigenaar van het ESSO-tankstation aan de Roermonderstrasse in Aken (het eerste dat men vanaf Heerlen tegenkomt) zegt: „Zegt u maar tegen de Hollanders dat ze kunnen komen, ze kunnen krijgen wat we hebben". Meves heeft het minder begrepen op Duitsers die tot nu toe bij een witte pomp gingen tanken en hem nu komen vragen of ze bij hem klant willen worden. „Van de week zegt er een: ik ben toch een goede klant van je, toen heb ik hem gezegd: daar heb ik anders weinig van gemerkt tot nog toe." Meves krijgt al sinds enige tijd twintig procent minder dan hij vraagt, maar hij zegt: „Ik verkoop tot ik leeg ben".

C. Montué, van het Tramin-station aan de Roermonderstrasse ziet de distributie in Nederland bepaald niet met lede ogen. „Ik verwacht een behoorlijke omzetstijging, en dat is nodig ook", zegt hij, verwijzend naar het al genoemde feit dat er ook in Duitsland veel minder gereden wordt sinds het begin van de oliecrisis.

Samenvattend kan gezegd worden, dat wie in Duitsland een volle tank benzine wil halen als de bonnen op zijn, daar ongetwijfeld in zal slagen, al is het niet uitgesloten dat hij daarvoor twee à drie tankstations moet aandoen.

In België

In België zijn sinds kort alle beperkingen opgeheven. Dat neemt niet weg dat, indien er een stormloop op de tankstations zou ontstaan, er misschien toch weer maatregelen zullen worden genomen. In ieder geval hebben ook hier (o.a. Shell-station Venlosesteenweg Maaseik) Nederlanders geïnformeerd of zij kunnen komen tanken. Dat is dus zeker het geval. Veel Belgische pompen in het grensgebied hebben al Nederlandse klanten, omdat de benzine er momenteel iets goedkoper is.

71 BENZIN

79⁹ SUPER

89⁹ DIESEL

Tramin

TRAMIN: benzine genoeg



Een gewoon mens kan er onderhand geen touw meer aan vastknopen. Hij loopt met zijn aanvraagformulier voor extra benzine, keurig netjes getekend door de baas en een naar waarheid ingevuld aantal kilometers, van het kastje naar de muur. Want ons Doorgewinterde Administratieve Apparaat is sinds 1945 niet meer zo ingespeeld op „oorlogstoestanden" als welke wij nu aan onze fiets hebben hangen. Een gewoon mens hoort van de nieuwslezer op de televisie, hoeveel aandrang er op de minister wordt uitgeoefend om de benzinedistributie uit te stellen, en met scepsis zekere Kamerleden de bewindsman ondervragen over de billijkheid van diens besluit om de openbare benzinekranen al op 7 januari zo'n fors eind dicht te knijpen. Ondertussen verneemt een gewoon mens vandaag ook uit het L.D. dat in West-Duitsland, in de omstreken van Aken met name, de witte benzine volop wordt verschonken, óók aan Hollanders (en dus aan Limburgers) omdat die brandstof „aus Holland, aus Rotterdam, Jawohl" in ongebreidelde mate wordt aangeleverd. En tenslotte heeft president Pompidou verklaard van premier Den Uyl in Kopenhagen te hebben vernomen, dat er in Nederland aan benzine nog geen gebrek is. Zou je van al die tekenen van tegenspraak niet tureluurs worden? Goede morgen, gewoon mens, de krant blijft uitzoeken of en in welke mate gij grotelijks beluzerd wordt.

Het weer

Over het algemeen droog met zonnige perioden. Zwakke wind uit noord-noordwestelijke richtingen. Maximumtemperaturen van 5 tot 7 graden. In de ochtenduren gladde weggedeelten. De weersverwachting voor zaterdag: droog met zonnige perioden.

Athene	half bew.	16
Barcelona	geheel bew.	12
Berlijn	geheel bew.	3
Bordeaux	regen	9
Brussel	onbewolkt	8

HEDEN:
ZON OP: 08.48 ONDER: 16.42
MAAN OP: 12.51 ONDER: 04.10

MORGEN:
ZON OP: 08.48 ONDER: 16.43
MAAN OP: 13.33 ONDER: 05.29

Aalmoes

De Industriebond NKV wil de heer Broos, eigenaar van een lederwarenfabriek in het Brabantse Rijen, aan de kleren gaan. Heer Broos heeft immers niet geschroomd 12 ateliermeisjes met een aalmoes de laan uit te sturen. Het dozijn onfortuinlijke werkneemsters kreeg op 19 december ontslag aangezegd, maar de meisjes moesten in dienst worden gehouden, omdat de directie nog niet over een ontslagvergunning beschikte. En wat deed toen meneer Broos? Hij scheepte de uit het lood geslagen meisjes wegens verminderde arbeidsprestatie over de laatste 11 decemberdagen af met f 1,25. Niet per uur, maar per dag. Deze broze maatregel van de heer Broos loopt de spuigaten uit, vindt het NKV. Terecht kan men wel zeggen.

Telefonisch vergaderen neemt toe



... stilte! ...

Pompidou: Nederlandse oliecrisis kletskoek

PARIJS — President Pompidou heeft de mening dat Nederland dringend hulp nodig zou hebben van de rest van West-Europa om de gevolgen van de Arabische oliecrisis te bestrijden, „kletskoek" genoemd.

Op een persconferentie zei hij tegen journalisten dat premier Den Uyl hem vorige maand op de topconferentie in Kopenhagen had gezegd dat de Nederlandse olievoorraden niet verminderen. Ter verdediging tegen het verwijt dat Frankrijk zich in de oliecrisis een slecht bondgenoot zou hebben getoond, zei Pompidou: „Die gedachte van dringende noodzaak van solidariteit met het Nederlandse volk, dat zou huiveren bij houtvuurtjes, is kletskoek".

Pompidou zei pessimistisch gestemd te zijn over de crisis in het Midden-Oosten. Er zal best een bestandsovereenkomst en misschien zelfs een vredesovereenkomst tussen Israel of met een of ander buurland gesloten worden. „Wat mij echter pessimistisch maakt is dat dergelijke overeenkomsten niet door alle volkeren en landen daar erkend zullen worden".



● De kleine 3½ jaar oude Karen Evans is uitgeroepen tot de „Mini Miss" van het Verenigde Koningrijk. Uit meer dan 600 jonge deelnemertjes werd zij gekozen als de schattigste kleuter van het jaar. Zo te zien is ze er niet erg van onder de indruk.

Ook Mabro bezorgt geen brood op maandag

MAASTRICHT-HEERLEN — De Mabro Bakkerij in Maastricht zal met ingang van 7 januari niet meer op maandag brood bezorgen. Daarmee brengt zij de 6-daagse bezorging terug tot de 5-daagse en voegt zij zich naar het patroon van de andere bakkerij (Coöp in Heerlen) waarmee zij een fusie is aangegaan tot de Verenigde Limburgse Bakkerijen. De Coöp bezorgt al geruime tijd niet meer op maandag. Deze broodfabriek oppert zelfs al de mogelijkheid dat er in de toekomst naar een 4-daagse bezorging wordt overgegaan.

De Mabro in Maastricht heeft haar klantenkring met een folder op de hoogte gesteld. „Ook wij als bedrijf ontkomen niet aan de benziniedistributie" wordt als argument aangevoerd. Gevraagd wordt om op zaterdag ook het brood voor de maandag te kunnen leveren, „want het gaat ook om het financiële bestaan van onze mensen aan uw deur".

Studie openstelling Beatrix en uitstel van mijnsluitingen

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — Binnen twee maanden moet een studie gereed zijn over de mogelijkheden en wenselijkheden van een in produktienemen van de Staatsmijn Beatrix bij Vlodrop. In februari zal een beslissing worden genomen over een eventuele vertraging van de sluiting van de beide particuliere mijnen. Bovendien zal de overplaatsing van tenminste 2000 administratieve arbeidsplaatsen naar Zuid-Limburg in 1977 geëffectueerd moeten zijn.

Dit zijn de drie belangrijkste conclusies die getrokken kunnen worden na afloop van het gesprek dat minister Lubbers van Economische Zaken donderdagmiddag in Den Haag voerde met vertegenwoordigers van de Mijnraad, de Mijn Industrie Raad (MIR) en de „mijnsluitingscommissie".

Geen van de deelnemers aan het twee uur durende gesprek bleek na afloop bereid ook maar iets over het gesprokene los te laten. Drs. J. de Pous (voorzitter van de SER) verwees in zijn functie van voorzitter van de Mijnraad naar een communique. Ook waarnemend-voorzitter A. Hubben van de MIR was — evenmin als andere vakbondsbestuurders uit de MIR — bereid niets anders te doen dan naar de minister en de heer De Pous te verwijzen. Voorzitter Hellemans van de begeleidingscommissie coördinatie mijnsluitingen kwam niet verder dan een „goedemiddag heren".

(zie verder LD-Provincie).

Postzegel van Edith Stein aangevraagd

BONN — De St. Gabriëlgroep binnen de bond van Duitse filatelisten heeft zich tot de posterijen gewend met het verzoek de serie „buitengewone vrouwen" uit te breiden met een aparte zegel van dr. Edith Stein. De Duitse katholieke vrouwengemeenschap heeft dit verzoek ondersteund. Edith Stein, joodse van geboorte, werd in 1925 katholiek en trad in 1933 in bij de Carmelitessen in Keulen. In 1940 plaatsten haar oversten haar uit veiligheidsoverwegingen over naar Echt. Hier is zij in augustus 1942 door de Duitse geheime politie gearresteerd en naar het concentratiekamp Auschwitz gebracht. Daar is zij vermoedelijk in oktober 1944 overleden. Edith Stein is vooral bekend geworden om haar wijsgerige geschriften.

Spaanse regering sterk gewijzigd

MADRID — Minister van buitenlandse zaken Lopez Rodo en tien andere leden van het kabinet van de vermoorde premier Carrero Blanco maken geen deel uit van de nieuwe regering van premier Carlos Arias Navarro.

Lopez Rodo was het enige lid van de lekenorde Opus Dei dat nog in de regering zitting had. De nieuwe regering bestaat geheel uit falangisten en sociaal-katholieken. Waarnemers spreken van een zwenking naar rechts. De nieuwe minister van buitenlandse zaken is Pedro Cortina, die ambassadeur in Parijs was sinds 1966. Daarvoor was hij staatssecretaris van buitenlandse zaken. De nieuwe minister van binnenlandse zaken is Jose Garcia Hernandez (68). Hij behoort tot de naaste medewerkers van de premier. In plaats van een zijn er nu drie vicepremiers. Het zijn minister van binnenlandse zaken Garcia Hernandez, de aangebleven minister van financiën Barrera en de aangebleven minister van arbeid De la Fuente.

Jongetje (6) verongelukt

MUNSTERGELEEN — Donderdagavond omstreeks half 6 is het 6-jarig zoontje van de familie Van Straten te Munstergeleen voor zijn ouderlijke woning aan de Burgemeester Smeetsstraat door een personenauto gegrepen en korte tijd later aan de verwondingen overleden. Het ongeluk gebeurde nadat de jongen vanaf de uitrit van de woning tussen enkele geparkeerd staande auto's de weg opliep zonder de naderende auto op te merken.

ONTRUIMING VAN SINAI STAAT CENTRAAL IN OVERLEG VAN GENEVE



MOSJE DAJAN — overleg in Washington —

Van onze correspondent

JERUZALEM — Naar alle waarschijnlijkheid zullen maandag de ministers van buitenlandse zaken van Israel, Egypte, Amerika en Rusland weer naar Genève komen. Het centrale onderwerp is dan de scheiding van de legers van Israel en Egypte, waarover de militairen nu nog hun besprekingen voeren in Genève.

Minister van defensie van Israel, Mosje Dayan, moet vrijdag in Washington onderzoeken wat Israel voor voorwaarden kan stellen voor het terugtrekken uit de Mitlepas, 30 km in de Sinaï. Het is wel duidelijk dat Israel niet op een Egyptische tegenprestatie kan rekenen in het eerste stadium van terugtrekking. Met andere woorden, dat het op eenzijdige terugtrekking neerkomt.

Zegslieden in Jeruzalem zijn zich erterdege van bewust dat Amerika, dat wil zeggen Kissinger, niet Israels eis steunt dat het prijsgegeven gebied gedemilitariseerd moet worden. „Drie partijen staan te dringen op de scheiding van de legers en de snelle Israelische terugtrekking in dit stadium: Egypte, Amerika en Rusland, ieder om zijn eigen redenen. In zo'n situatie heeft Israel niet zo erg veel manoeuvreerbaarheid, aldus een militaire zegsman.

Ook in Jeruzalem wordt het waarschijnlijk geacht dat voor het eind van deze maand er over de scheiding van de legers een overeenkomst zal worden gesloten, zoals Kissinger al heeft aangekondigd. Er wordt verder op gewezen dat ook Egypte groot belang heeft bij zo'n overeenkomst, zodat het daarom misschien toch nog op het gebied van demilitariseren, uitwisselen van de troepen en normalisering van de toestand in de Suezkanaalzone kan aansturen. Dit laatste punt houdt in, repatriëring van de burgerbevolking naar de Suezkanaalzone en openstelling van het Suezkanaal. De opening van het kanaal zal volgens Israelische zegslieden een half jaar in beslag kunnen nemen.

Voor Israel is deze normalisering van de toestand van belang, omdat dat een stap is op weg naar het einde van de staat van oorlog tussen Israel en Egypte. Met al deze besprekingen in Genève zijn de oorlogskansen nog aanzienlijk. Dayan zei donderdag voordat hij naar Washington ging, dat Israel zal reageren als Egypte door zal gaan met het opvoeren van de militaire steunpunten.

Bomalarm voor heel Engeland

LONDEN — De Britse politie heeft gisteren, bomalarm voor heel Engeland gegeven na de ontploffing van twee bommen in het centrum van Birmingham.

Als de bomaanslagen volgens hetzelfde patroon als dat van de vorige keer worden gepleegd, kunnen wij bomontploffingen in andere delen van Engeland verwachten, zei een woordvoerder van de politie.

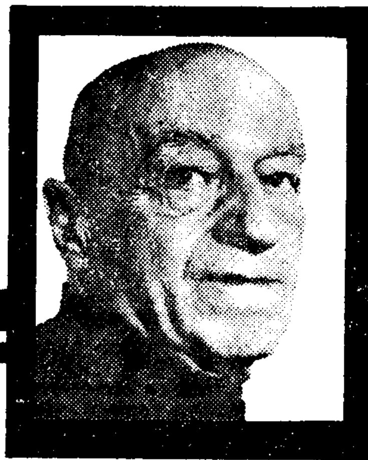
Bij geen van beide bomexplosies in Birmingham zijn donderdag doden of gewonden gevallen. Wel is er schade aangericht. Volgens de politie zijn de aanslagen het werk van de IRA.

De aanslagen zijn de eersten buiten Londen. Tijdens de al twee weken durende terreurcampagne zijn bij 25 bomexplosies 81 mensen gewond geraakt, maar geen doden zijn gevallen.

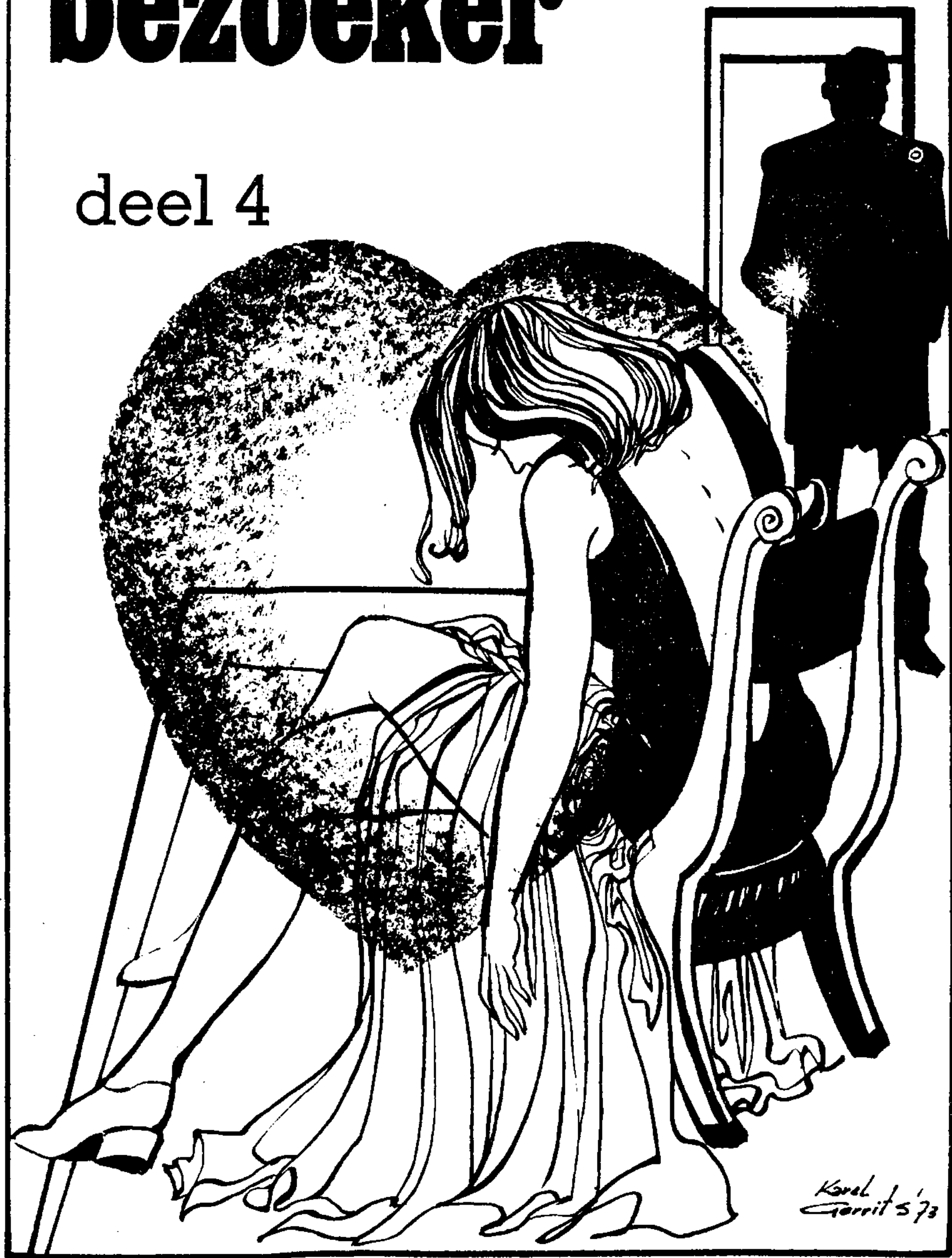
BABY IN BED GESTIKT

VAALS — De één jaar oude baby Nicole Lahey is woensdagavond in zijn bedje gestikt. Het kindje had zich in het bedje omgedraaid waarbij het onder een kussen terecht was gekomen.

een criminele serie VAN frank arnau



de onbekende bezoeker



Alice gaf de commissaris een verklaring voor haar telefoontje. „Ik belde dr. Letellier als eerste. Ik dacht, misschien is er toch nog hoop voor Colette, alhoewel ik wel wist dat ze dood was of in ieder geval het gevoel had dat ze niet meer leefde, en ik wilde op dat ogenblik met iemand spreken die ik in vertrouwen kon nemen, die ik goed kende. Dr. Letellier was niet thuis, maar ik sprak mijn verzoek aan hem om zo snel mogelijk te komen, op een bandje van zijn automatische telefoonbeantwoorder in.”

„Heel verstandig van u mevrouw”. De commissaris gaf Barel te kennen dat dr. Letellier binnen kon komen. „In orde chef”. Barel verliet de kamer. De fotograaf pakte zijn spulletjes in een grote stalen koffer. „Ik ga direct ontwikkelen en zal die opnamen op uw bureau neerleggen”. Hij maakte een buiginkje en verdween. In de deuropening botste hij zowat tegen Letellier op. Alice liep langzaam op hem af. Hij nam haar handen vast.

„Het is voorbij”, zei ze, „alles Pierre.

Toch dank ik je dat je gekomen bent”. Ik kreeg uw telefoontje pas toen ik van een ziekenbezoek thuis kwam, een blindedarmontsteking. Ik herkende uw stem op het bandje onmiddellijk, ik wist echter dat het te laat zou zijn om u nog te kunnen bijstaan en dat op dit ogenblik de politie al aan het werk zou zijn. Maar hoe kon ik u, Alice, zonder mijn hulp laten zitten ,de hulp van een arts maar tegelijkertijd die van een vriend”. Hij liep wat onzeker met haar de kamer in. „Het is goed dat u er bent”, zei Chebard. Alice wees naar de hoofdcommissaris: „Meneer Chebard, die chef is van de moordbrigade, heeft me goed opgevangen”.

„Uw collega”, merkte Chebard op, „politiearts dr. Merciers, heeft een eerste onderzoek verricht. Eindconclusies kan hij natuurlijk, dat weet u zelf maar al te goed, pas na de sectie geven. De waarschijnlijke doodsoorzaak was een schot dwars door het hart heen. Je weet het echter nooit.

Indien u dokter, de dode nog wilt zien, dan leg ik u niets in de weg”. De beide artsen gaven elkaar de hand. Het zou een opmerkzame kijker ongetwijfeld opgevallen zijn dat de heren elkaar nogal nauwkeurig opnamen.

De expert van het gerechtelijk laboratorium onderzocht de plek rond de stoel met behulp van enkele instrumentjes. Letellier bekeek de dode zonder ook maar iets te zeggen. Hij ging dicht achter de stoel staan en boog zich dicht naar het lichaam toe. Hij verroerde zich praktisch niet en sprak toen zachtjes dat de situatie duidelijk was. Aan de doodsoorzaak viel niet te twijfelen. Ook al had hij het telefoontje van mevrouw Julliards eerder gehad, dan nog zou hij niets hebben kunnen uitrichten. Dr. Mercier keek op zijn horloge. „Indien u, meneer Chebard, er voor kan zorgen dat het lijk zo snel mogelijk weggevoerd kan worden, kan ik u morgenmiddag al het resultaat van de sectie geven. Ik verwacht echter niet veel nieuws meer. Dat zal collega Letellier met me eens zijn.”

„Inderdaad”, knikte de huisarts. Dan vroeg hij: „Is er overigens al een aanwijzing gevonden die naar één eventuele dader kan leiden?”. „Het is evenals voor artsen, voor ons, ook vaak niet eenvoudig diagnosen te stellen en dan moet je nog maar afwachten of je het bij het rechte eind hebt”. Opnieuw kwam inspecteur Barel de kamer in. „Ik heb alles nagekeken. De leveranciersingang is afgesloten en geen enkel slot is verbroken. Alle vensters zijn ook vergrendeld. Het is uitgesloten dat iemand met geweld binnengedrongen is.” „Maar op de een of andere manier moet de moordenaar het huis toch binnengekomen zijn en na zijn daad weer verlaten hebben”, riep Chebard uit.

„Misschien heeft Colette haar moordenaar wel binnengelaten”, verklaarde Alice. „Zij bezat als vaste gast een sleutel van het tuinhek en van de hoofdingang”. „Dan kon de dader na de moord ...”, filosofeerde hoofdcommissaris. „Nee”, onderbrak dr. Mercier, „dat is onmogelijk, de beide sleutels liggen namelijk onder de stoel waarin de dode zit. Ik zag ze liggen doordat ik met mijn voet tegen de sleutelring aanschopte. Maar toen ik naar huis kwam waren de twee deuren afgesloten. Henry deed ze open en ikzelf sloot de deuren weer af, dat weet ik zeker. De sleutels heb ik altijd in mijn handtasje. Na mij kan niemand het huis betreden of verlaten hebben”.

Chebard stelde mistroostig vast: „Het feit ligt er dat de moordenaar het huis binnenkwam en na zijn daad weer verlaten moet hebben. Indien wij zijn weg zouden kunnen reconstrueren, zijn we al een stuk verder”. Hij keek om zich heen: „Wanneer de beide artsen het mij niet kwalijk nemen zou ik gaarne even alleen willen zijn met mevrouw Julliards. Ik zie dat de chef van het gerechtelijk laboratorium ook klaar is. Barel jij blijft beneden in de hal. En zorg voor een zo onopvallend mogelijk transport van de dode. Die twee assistenten in de lijkwagen moeten hun witte schorten uitdoen en hun werk in burger verrichten. De villabewoners in de Rue de la Faisanderie mogen onder geen enkel beding al iets over een misdaad te weten komen. De kranten zouden de zaak ook direct in de sensatiesfeer trekken.”

Dr. Letellier stopte Alice een doosje in haar hand: „Het zijn onschuldige pilletjes die u tot rust zullen brengen. Neemt u er twee in voor u gaat slapen en dan morgen nog één na de koffie. En, wanneer ik u behulpzaam kan zijn, ik sta steeds tot uw beschikking”. De artsen verlieten de kamer even later gevolgd door de laboratoriumchef. „Ongetwijfeld bent u oververmoeid mevrouw”, verontschuldigde zich de commissaris, „maar omdat het nu eenmaal om een moord gaat vraag ik u om begrip. Uw verklaringen kunnen voor de oplossing van de moord van doorslaggevende betekenis zijn. Wij mogen geen tijd verliezen”. „Laten we naar de bibliotheek gaan”, stelde Alice voor. „Dan kan ik u tenminste iets te drinken aanbieden”. Alice ging de commissaris vóór de trap af naar de bibliotheek. Terwijl Alice de deur opende en het licht aandeed riep Chebard alle nog dienstdoende politiefunctionarissen in de hal bijeen. „U kunt uw dienst als beëindigd beschouwen, behalve voor inspecteur Barel, die voor eventuele bijzondere opdrachten hier blijft. De wagen zal u naar huis brengen. Het toezicht op het transport van de dode, dat zo onopvallend mogelijk dient te geschieden, laat ik geheel aan Barel over. Ik heb nog een gesprek met mevrouw Julliard”. Hij dacht een ogenblik na en vroeg toen: „Heeft iemand van u nog bijzondere zaken te melden, is iemand nog iets bijzonders opgevallen?” „Niets”, luidde het eenstemmige antwoord.

„Het is dus uitgesloten dat iemand, behalve dan onze laboratoriumchef, de fotograaf, dr. Mercier en dr. Letellier, het huis verlaten heeft?” „Dat is inderdaad uitgesloten”, verzekerden de politiebeambten. „Is er niet toevallig een auto tegenover of vlakbij het huis gestopt. Ik bedoel, opvallend, dat mensen naar het huis keken of zo' Of dat iemand zijn wagen verliet? Of was er een voorbijganger die speciale aandacht had voor onze wagen of voor het huis?”

De agent die op de straat voor de hoofdingang dienst deed zegt: „Er bleven geregeld voetgangers staan en vroegen me wat er aan de hand was, omdat ze aan onze wagen wel zagen dat we van de politie waren. Ik zei maar dat er een breuk was in de waterleiding en dat de brandweer onderweg was. Wij waren er per abuis bijgeroepen zei ik. Niemand van ons heeft ook maar een woord over de moordzaak laten vallen”. „Het woord „moord” is beslist niet gevallen”, benadrukte Barel.

„Probeerde ook niemand de tuin in te gaan?”, vroeg Chebard voor alle zekerheid. „Zou zo'n poging, handig en geraffineerd opgezet, gelukt kunnen zijn op het moment dat één van u door een voorbijganger afgeleid werd?” „Ondenkbaar”. De agent die vanaf zijn post op de straat de gehele voorkant van het huis overzien kon, riep vol overtuiging uit: „Ook al zou één van ons door iemand misleid zijn, dan nog zou de andere post hebben kunnen ingrijpen”. „Ik verwacht van u allen nog een kort schriftelijk rapport van uw bevindingen. Graag morgen, ik bedoel vanmorgen vroeg. Bedankt”. De hoofdcommissaris klopte Barel op zijn schouder en wees op een van de fauteuils in de hal: „Val niet in slaap, je zou door spoken opgeschrikt kunnen worden.”

13 PEUGEOT-bromfietsen



In onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds kunt u voor één gulden één van de 13 PEUGEOT-bromfietsen van „autoklasse” (ideaal voor boodschappen)) winnen ter waarde van f 600, die zijn aangeboden door MAGNEET Handelsonderneming B.V., Weesp

trouwakte		heimwee	bruinrood / pluk			meisjesnaam / insekt		pl. in Limburg / pl. in Gelderl.			wagenspoor
beroep											noorden
woede						huid	enthousiasme / bergweide				
slippertje										plant	kaartspel
medicijn (ind.)			ogenblik		op een andere plaats / meisjesnaam						
				jaarboekje / slagader							
							wedstrijd		ten afscheid		
pl. in Frankrijk / ijshut					slee	hard vet		bijb. figuur			
●			evenredig deel					lidwoord	luitenant		
steen			luchtpijp / onmeetbaar getal								spil
kledingstuk		familielid			watering				riv. in Brabant		
				pers. vnw.			bovenlijf				

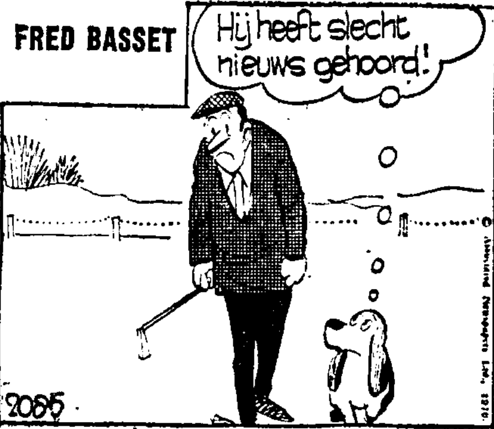
Oplossing van gisteren

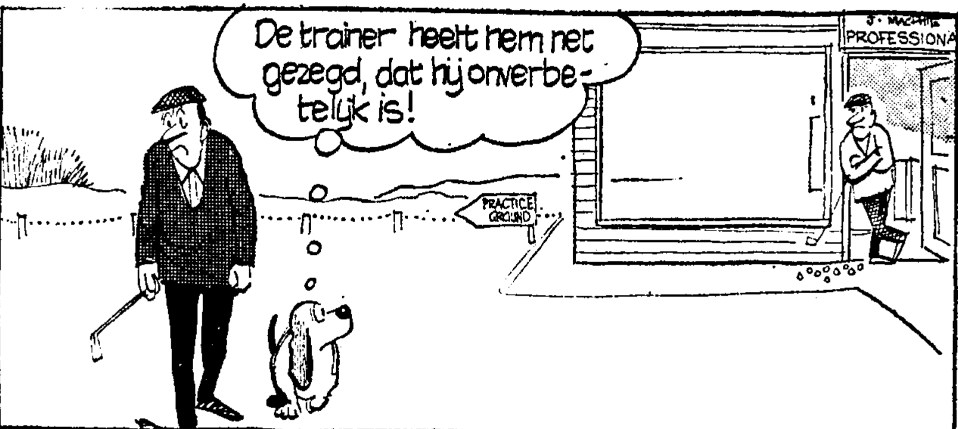
```
d  g  g  b
 efficiëntie
 meander ode
roet  mentor
 ne geen eos
israel d ml
 timidi ap a
 re  eerzaam
laks r paars
 t eest 11 t
biels ree de
 era parasol
```


POTAGE VERT-VERT

Zoals de naam al zegt is deze soep groener dan groen en wat groens kunnen wij nu best gebruiken. Zet 200 gr magere kalfspoelet op met 1.25 l koud water, takje peterselie en selderij, blaadje laurier, schijfje citroen, stukje prei, snufje tijm en basilicum, een stukje winterwortel en zout naar smaak. Laat de bouillon op uiterst laag vuur twee uur trekken. Zeef de bouillon en zet deze weer op met een handvol fijngesneden sperziebonen, evenveel fijngesneden groene kool en het zeer fijn gesnipperde lichtgroene gedeelte van een prei.
Voeg na een half uur enkele doperwten uit blik toe, een flinke handvol fijngesneden spinazieblaadjes. Laat de soep nog vijf à tien minuten trekken en wrijf dan alles door een zeef. Roer zes eetlepels room met een eetlepel bloem tot een dun papje, voeg enkele lepels van de soep toe en roer dit mengsel geleidelijk door de rest van de soep. Blijf goed roeren, boven laag vuur, tot de soep licht bindt. Voeg het fijngesneden soepvlees toe, strooi er eventueel fijngesneden bieslook over, versgehakte peterselie en zo mogelijk wat kervel en laat desgewerst nog in elk bord een plak hardgekookt ei drijven als garnering. –

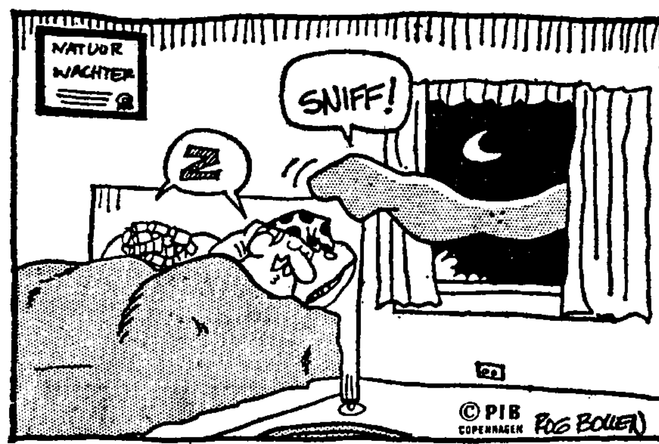
FRED BASSET





DIERENLEED

Roger Bollen





arman en ilva







HET ROS BAZHAAR

Suske en Wiske







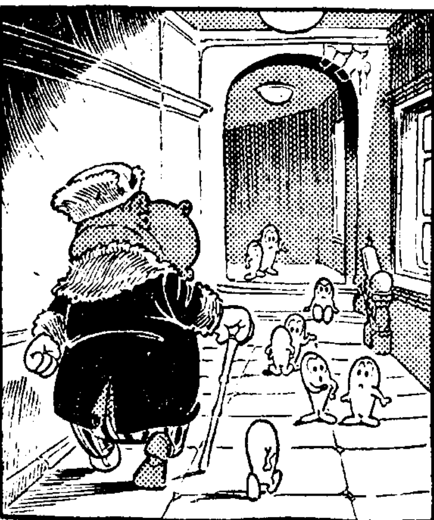


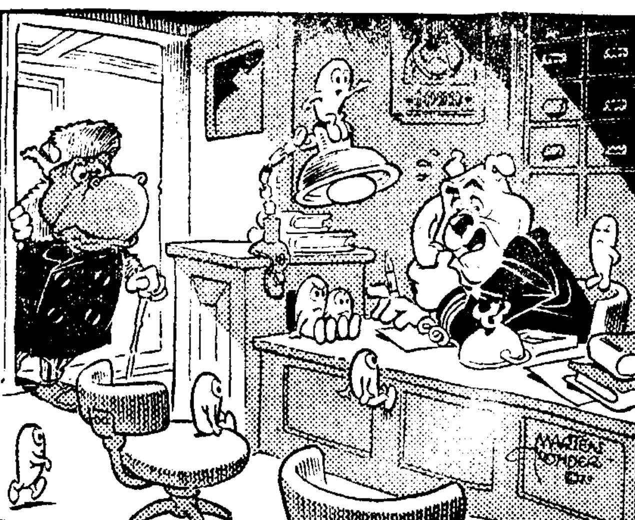




Heer Bommel en de Pronen







7879. Burgemeester Dickerdack braht van tijd tot tijd een bezoek aan het politiebureau om zich op de hoogte te stellen van de gang van zaken. Toen hij die morgen het gebouw naderde zag hij voor de ingang enige vreemde witte figuurtjes staan die onder druk gepraat naar binnen wezen. „Hij is geen begeleider,” hoorde hij er een zeggen, en een ander mopperde: „En toch is hij bezig aan ons veranderingsproces. Het is manipulatie!” „Bas zit in moeilijkheden,” zei de magistraat tot zichzelf. „Maar wie zijn dat? Geen Rommeldammers, wil ik wedden.” In die gedachte werd hij versterkt, toen hij in de gang meerdere van die kleine vreemdelingen aantrof, die over strategie en attitude spraken en die zich op schenen te winden over de vrijwilligheid van de cliënt. Toen hij het bureau van de politiechef binnentrad was hij er dan ook zeker van, dat het hier om buitenlanders ging. Maar toch zette hij grote ogen op, toen hij de heer Bas omringd zag door bezoekers die tegen zijn bureau opliepen en op zijn lamp zaten. „De namen zijn Prk, Krts en Nt,” riep de commissaris vermoeid in de telefoon. „Ja, Prk, meneer Dorknoper! Ik wil weten of die in het bevolkingsregister zijn ingeschreven.”

VANDAAG de dag

Al miljoen Britten werkloos

LONDEN — In Groot-Brittannië waren gisteren meer dan een miljoen werklozen en het zag er naar uit dat de situatie nog erger zal worden. De driedaagse werkweek, die gelast werd om elektriciteit te besparen, kreeg vaste vorm na de kerst- en nieuwjaarsvakantie die in veel bedrijven werd uitgesmeerd tot 11 dagen.
Onderhandelingen om te komen tot beëindiging van een langzaam-aanactie bij de kolenmijnen zijn op niets uitgelopen. De onder-voorzitter van de bond, McGahey, zei dat de mijnwerkers de weigering om overwerk te verrichten, mogelijk zullen uitbreiden tot een staking. Voor de stroomvoorziening heeft men dringend behoefte aan steenkolen.
Woordvoerders van het departement van werkgelegenheid schatten dat tegen woensdagmiddag al 730.000 arbeiders verzocht hadden om een werkloosheidsuitkering. Dit aantal komt bij de 450.000 werklozen die er waren voordat opdracht voor de driedaagse werkweek was gegeven. Economen hebben becijferd dat het aantal tijdelijk werklozen kan stijgen tot 15 miljoen.

Extra winstmakers aan de schandpaal

UTRECHT — Het NVV kondigt in zijn officieel orgaan „De Vakbeweging" aan dat juist de prijsontwikkeling in de eerste weken en maanden van het nieuwe jaar de grootst mogelijke aandacht van de vakbeweging zal krijgen. „Elke onderneme die zich schuldig maakt aan extra-winstneming in de huidige sociaal-economische situatie zal aan de schandpaal moeten", vindt het NVV. Ook pleit het NVV opnieuw voor een structurele verhoging van het minimumloon. Die verhoging moet er zo gauw mogelijk komen.

Efficiënter werken in de Kamer

DEN HAAG — Als de Tweede Kamer na het kerstreces tot uiterlijk elf uur gaat vergaderen levert deze beperking in verband met de oliecrisis een verlies van dertig vergaderuren op het begrotingsschema 73-74 op. Kamervoorzitter dr. Anne Vondeling meent dat dit vrij gemakkelijk valt goed te maken. Efficiënter werken, betere planning en wellicht wat meer onderwerpen in openbare commissievergaderingen behandelen, zo zei hij donderdag na afloop van zijn nieuwjaarsontvangst. Op de achtergrond liet hij nog het wapen van de spreektijdverkorting doorschemeren, waardoor het al met al mogelijk moet worden Kamerleden en personeel in staat te stellen nog met het openbaar vervoer naar huis te reizen.

overigens ....

heeft het blad van de Tsjechoslowaakse communistische partij, Rude Pravo, felle kritiek geleverd op een vraaggesprek van mr. Luns als secretaris-generaal van de NAVO met het Belgische blad „La Libre Belgique" en in dit verband met name opgemerkt dat Luns' opmerkingen opnieuw bewijzen hoe gecompliceerd het ontspanningsproces ligt en dat de mensen die geen ontspanning wensen, alles in het werk stellen om die te vertragen, zo zij er al niet in slagen, de ontspanning geheel te blokkeren, ● breidde de oliebrand in de Sinai zich de laatste dagen dusdanig uit, dat de Israeli's een beroep hebben moeten doen op buitenlandse deskundigen op het gebied van het blussen van oliebranden, ■ weet de Hindustan Times in New Delhi te melden dat de Sovjetunie India binnen afzienbare tijd SAM 6-raketten zal leveren ■ eist het Arabisch boycotcomité onder dreiging van economische represailles van de FIAT-automobielmaatschappij, dat zij de joodse directeur Arrigo Levi van het Turijnse dagblad La Stampa ontslaat, omdat Levi in een satirisch artikel de vloer heeft aangeveegd met kolonel Ghadaffi van Libië, ● willen de Australische vakbonden dat hun land de betrekkingen met Frankrijk verbreekt, aangezien Pompidou heeft laten weten dat hij de kernproeven in de Stille Oceaan zal laten voortzetten, ■ overleed op 73-jarige leeftijd in Italië de bekende toneel- en filmspeler Gino Cervi aan een longontsteking, ■ hebben overvallers bij Turijn uit een geldtransportauto een bedrag van 120 miljoen lire (ongeveer f 600.000) ontvreemd en tijdens een aansluitende schietpartij een bewaker en een arbeider verwond, ● stortte in Kenia een volle bus in een ravijn, tengevolge waarvan 8 mensen het leven verloren en er 20 gewonden vielen, ● en zou president Nixon andermaal overwegen zijn reis naar Europa uit te stellen, nu tot april; hij zou zijn komst willen laten samenvallen met de plechtigheden ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de NAVO.

NEDERLAND IS FAVORIET IN ISRAEL

Van onze correspondent

JERUZALEM — „Wil jij met mij dansen, ja alleen dansen. Het is koud vandaag, laten wij ons warmen. Zullen we bij mij slapen of bij jou?" Nee, dit is niet de seksuele voorlichting voor de Israelische radio. Het is de dagelijkse Nederlandse les op de Israelische legerzender. Van tien uur tot kwart over tien kan iedere Israeli zich bekwamen in de Nederlandse taal.

Die Nederlandse les is een groot succes. Soldaten aan het front versturen brieven naar de radio om bepaalde zinnen nog eens te herhalen. Het is toch zo'n moeilijke taal. Vooral dat dansen is belangrijk, je weet per slot van rekening nooit of er niet eens een meisje uit Nederland komt. Het is in het leger nog niet zo dat er verplichte examens Nederlands zijn. Wel neemt de leidster van een groep vrouwelijke recruten samen met haar pupillen de Nederlandse les door; het Nederlands wordt samen geleerd met alles wat de meisjes over wapens moeten weten.

Behalve de Nederlandse les wordt ook op scholen het onderwijs over Nederland uitgebreid. In het algemeen is de vrijdagmorgen nu voor Nederland bestemd. Gewoonlijk wordt op dit uur Joodse geschiedenis en Zionisme onderwezen. Maar Nederland is al bijna een onderdeel van de Joodse geschiedenis, en bijna identiek aan Zionisme. Nederland, het volk dat als enige in de wereld zijn principes niet heeft prijsgegeven, en liever in de kou zit dan dat het Israel in de steek laat. Dat is de in Israel algemeen aanvaarde uitleg van de Arabische olieboycot tegen Nederland. Nederland is een nationaal instituut geworden. Er is een comité voor dankbaarheid aan het Nederlandse volk. De vakbondsman Hileel Seidl heeft dat georganiseerd. Het is dezelfde man die direct na het afkondigen van de olieboycot tegen Nederland een deel van Israels benzine aan Nederland wilde afstaan.

Hileel Seidl is nog met een speciale actie bezig: hij wil dat de Israelische posterijen in februari een speciale postzegel uitgeven ter herdenking van de februaristaking. Dat zal overigens onder de huidige omstandigheden wel niet lukken, maar dan moet er in ieder geval een Nederland-stempel komen. De acties die het comité onderneemt zijn teveel om op te noemen. Er is een speciaal oranje Nederland-Israel-Speldje. Daarop staan een molen en een sinaasappel afgebeeld met de tekst: „Israel dankt het Nederlandse volk".

Nederland-avonden

Er zijn veel stickers en ook veel Nederlandse artikelen. De stickers zijn ook op de kantine-auto's van het leger geplakt. Ook in het bedrijfsleven wordt de aankoop van Nederlandse artikelen gestimuleerd. Over het hele land worden Nederland-avonden georganiseerd. Dit is een voorbeeld uit een krantje van de kibboets Kfar Hamacabi. „Vanavond wordt iedereen uitgenodigd om sympathie te betuigen met Holland, het kleine en mooie land dat met wonderbaarlijke trouw aan onze zijde staat in deze beslissende tijden. Wij zullen films van Holland vertonen en dia's projecteren van enige van onze kibboetsleden die dit jaar in Nederland zijn geweest. Vrijwilligers uit Nederland zullen wat van Nederlandse folklore laten zien.... Bij de koffie zullen we echte Hollanse koekjes presenteren".

Ook uitstapjes kunnen in het teken van Nederland staan, zoals in een rusthuis in het dorpje Ein Hachoreesh: als teken van saamhorigheid met Holland gaan zij vandaag fietsen. Liftende Nederlanders krijgen voorrang van de lange rij wachten de soldaten en worden met applaus ontvangen. Dat is wel heel iets bijzonders als je weet hoe soldaten in het algemeen staan te dringen om een lift te krijgen.

Het idee dat Nederland in de kou zit door haar steun aan Israel is algemeen aanvaard. Zelfs vice-premier Alon zegt op een verkiezingsbijeenkomst tegen Nederlanders: „Jullie zitten nu in de kou hè".
Wat te denken van het dorpje Hatsor: In dit dorpje in Galilea is besloten één maand niet de kachel te stoken, als teken van solidariteit met Holland dat vanwege Israel in de kou zit. Wat vreselijk overdreven, zal men in Nederland zeggen. Maar zeg dat maar eens tegen een Israeli. Dan krijg je als reactie: „Kijk eens wat geweldig bescheiden die Hollanders ook nog zijn".
Nederlandse toeristen kunnen in Elan en Ashkelon voor half geld in hotels terecht. Een pro-Nederlandse geste met een commercieel reclametintje overigens.

Europa

Het mooiste is wel de sigarettenreclame van het merk Europa: ieder dag een ander plaatje van Nederland met de tekst: Zo zou Europa moeten zijn. De Nederlandse ambassadeur Jongejans zou alleen al een dagtaak kunnen hebben in het aanhoren van veel Holland-speeches, het in ontvangst nemen van kistjes sinaasappelen van politieagenten en voor collega's in Nederland en het in ontvangst nemen van Holland-dankbaarheid-petities. En is het niet gewenst om toch enige relativering aan te brengen in deze rage? „Ach, zeggen de mensen die het beter weten. Israel heeft al zo weinig vrienden in de wereld. Laat ze nou maar. Het is zo sneu..."

Veilig Verkeer Nederland voorziet chaos

Ook werkgevers vragen uitstel van distributie

DEN HAAG — Het Nederlands Christelijk Werkgeversverbond en het Verbond van Nederlandse Ondernemingen hebben donderdagmiddag de minister van Economische Zaken de suggestie gedaan de distributie van benzine op te schorten. Dit heeft de voorzitter van het Nederlands Christelijk Werkgeversverbond, mr. P. van Boven, donderdagmiddag meegedeeld op de maandelijkse informatieve bijeenkomst met persvertegenwoordigers.

De twee centrale werkgeversverbonden hebben de minister deze suggestie gedaan omdat zij de indruk hebben dat de voorgenomen distributie die maandag zou moeten ingaan, niet tijdig of niet op de juiste wijze tot uitwerking zal kunnen worden gebracht.
De eigen vervoersorganisatie (EVO) wil, dat op de al uitgereikte benzinebonnen meer brandstof wordt gegeven, als uitstel van distributie onmogelijk is. „Anders zou noodzakelijk en onmisbaar vervoer in de eerste distributieperiode ernstig verstoord kunnen worden", aldus de EVO. De organisatie heeft donderdagmiddag minister Lubbers van Economische Zaken met klem verzocht de ingangsdatum van de benzine- en LPG-distributie tenminste tot zaterdag 12 januari uit te stellen. Hierdoor kan volgens de EVO enige ruimte worden verkregen om in spoedgevallen zo deugdelijk mogelijke voorzieningen te treffen.

Fietsers

Voor Veilig Verkeer Nederland staat het onomstotelijk vast dat de fiets voor vele tienduizenden automobilisten na maandag 7 januari het de auto vervangende vervoermiddel van huis naar werk zal worden. „En dan op fietsen die veelal jaren op stal hebben gestaan, zonder dat men er ooit naar heeft omgekeken", aldus VVN.
VVN zegt dit nieuw verkeersbeeld met „extra zorg" tegemoet te zien, omdat verwaarloosde fietsen onveilige fietsen zijn. „De Nederlandse fietser in het algemeen vertroetelt zijn vervoermiddel zeker niet". Volgens VVN is hij ook nonchalant in zijn verkeersgedrag, vooral als het aankomt op het aangeven van richtingverandering.

UTRECHT — De 32-jarige Duitse monteur Adolf M. hield donderdag tegenover de economische politierechter in Utrecht staande dat hij helemaal niets met het in ons land geldende zondagrijverbod te maken had. „Ik had duitse benzine in mijn tank. Ik verstookte dus geen druppel nederlandse benzine", betoogde Adolf. Hij was op de vierde autoloze zondag helemaal uit het Zweedse Malmö gekomen om in Maarssen bij Utrecht een spoedkarwei op te knappen Aan de grens was de monteur nog op het rijverbod attent gemaakt maar doordat hij zich in de tijd had vergist werd hij om vier uur 's ochtends vlakbij zijn reisdoel gesnapt. Toch 150 gulden boete voor Adolf.

In Chili weer 2 doodvonnissen

SANTIAGO — Een militaire rechtbank in Chili heeft gisteren een Mexicaan, Jorge Albino Sosa Gil, en een Chileen, David Quintanilla Bugueno, ter dood veroordeeld wegens moord op een 26-jarige luitenant, Hector Lacrampette. De twee mannen waren lid van een groep die de luitenant hadden overvallen om zich van zijn dienstwapen meester te maken. Deze verzette zich echter hevig en werd door zijn hoofd geschoten.

Twee andere leden van de groepen werden tot levenslange gevangenschap veroordeeld. De veroordeelden kunnen in hoger beroep gaan.
De afgelopen dagen zijn in Santiago 9 mensen gearresteerd die probeerden in de Venezolaanse ambassade te vluchten. Begin dit jaar bevonden zich nog ongeveer 500 politieke vluchtelingen in diverse diplomatieke gebouwen.

Tsjechoslowaken zuiveren hun platenmarkt

PRAAG — In Tsjechoslowakije is na de boekenmarkt nu de grammofoonplatenmarkt aan de beurt voor een zuivering. Alle platenhandelaren hebben een lijst gekregen met ruim 1000 titels die niet meer mogen worden verkocht. Het gaat om werken waarvan de uitvoerenden het land hebben verlaten of waarvan de schrijvers — in het geval van liederen of toneelstukken — op de communistische „index" staan.
Het is een zeer gevarieerde lijst: klassieke muziek waaronder werken van alle grote Tsjechische componisten, jazz, popmuziek, religieuze muziek (zoals de „bijbelse liederen" en de „gettoliederen" van Antonin Dvorak en de „Glagolotische mis" van Janancek), volksliedjes (o.a uit Slowakije, Rusland en Zwitserland), gedichten en toneelstukken. Ook platen voor kinderen (zoals „Sneeuwwitje en de zeven dwergen"), educatieve platen als Russische, Duitse, Franse, Engelse, Spaanse en Chinese taalcursussen, en historische platen zoals „de Slowaakse nationale opstand" „Het verraad van München" en „De opstand van het volk van Praag", komen op de lijst voor.
Op toneelgebied mogen opnamen van „de eigenaars van de sleutels" van Milan Kundera, „De gevangenen van Altona" van Sartre en „De witte ziekte" van Karel Capek niet meer worden verkocht kennelijk omdat de schrijver op de „index" staat zoals Kundera of de uitvoerenden uit de gratie zijn.

Engels bureau keurt rapport Ibramco goed

Van onze correspondent

BRUSSEL — De Belgische premier Leburton heeft verklaard dat het rapport dat een Engels studiebureau moest uitbrengen over de rentabiliteit van een in het gebied van Luik te vestigen Belgisch-Iraanse olieraffinaderij (Ibramco) positief is uitgevallen. Het Engelse studiebureaus moest zijn oordeel geven over het rapport van Iraanse deskundigen dat zich eveneens positief over de rentabiliteit had uitgesproken, maar dat nogal scherp is gekritiseerd. Het gaat namelijk uit van de olieprijzen van juni 1973. Dat doet ook overigens het Engelse rapport.

Leburton verklaarde verder dat na de bouw van de raffinaderij overgegaan kan worden tot de vestiging van petrochemische industrie. Over de vraag waar de raffinaderij nu precies gevestigd zal worden liet de eerste-minister zich niet uit. Zoals bekend wordt sedert enige tijd blijkens verklaringen van Waalse leden van de regering rekening gehouden met de mogelijkheid dat de raffinaderij niet vlakbij de Nederlandse grens wordt gevestigd (Ternaaien) doch ten zuidwesten van Luik in de buurt van Huy (Hoei).
Het blijft de bedoeling van de regering voor 15 januari inzake Ibramco een definitief besluit te nemen. Ondertussen blijft de Belgische publieke opinie, die nooit veel vertrouwen heeft getoond in bedrijven waarin de overheid participeert, wantrouwig staan tegenover een oliebedrijf waarin de staat het voor het zeggen heeft, zoals het geval zou moeten zijn met Ibramco.
Uit een enquête die in opdracht van enkele Belgische bladen is verricht blijkt namelijk dat op 1500 ondervraagden 38,8 procent van oordeel is dat de oliesituatie in België er beter op wordt als de staat als energieproducent gaat optreden. Daar verwacht 53,8 procent geen verbetering van. Vlamingen en bewoners van de hoofdstad Brussel blijken overeenkomstig te denken, doch in Wallonië ligt het percentage voorstanders van een staatsbedrijf wat hoger, al blijft het onder de meerderheid: 47,7 procent.

Minder bagage meenemen op vliegreizen

SCHIPHOL/BEEK — „Neem minder handbagage mee aan boord" is het dringend advies van de luchtvaartmaatschappijen aan alle reizigers ter verhoging van de veiligheid in de lucht. Vanaf vandaag zullen de luchtvaartmaatschappijen op Schiphol, Zestienhoven en het vliegveld Zuid-Limburg erop gaan toezien dat de vertrekkende luchtreizigers alleen de noodzakelijke bagage bij zich in de cabine houden. De maatregelen zijn genomen omdat juist bij de laatste kapingen en aanslagen op vliegvelden is gebleken dat de kapers hun wapens in hun handbagage hebben.



● *Jane Wellesley, de nieuwe verloofde van Charles*

Nieuwe romance prins Charles



● *Prins Charles: hardnekkig ontkennen*

Jane Wellesley heet de nieuwe verloofde van prins Charles van Engeland. Als we de hardnekkige geruchten uit Engeland tenminste mogen geloven.
Jane Wellesley is 22 jaar oud en de enige dochter van de hertogin van Wellington. Gisteren wist een fotograaf haar in zijn lens te vangen.
Prins Charles en het koninklijk huis ontkennen de berichten nog steeds hardnekkig.

In 1973 had NS een tekort van 460 miljoen

UTRECHT — Volgens voorlopige cijfers hebben de Nederlandse Spoorwegen 1973 afgesloten met een exploitatietekort van f 460 miljoen, f 30 miljoen meer dan het jaar daarvoor. Na aftrek van een overheidsbijdrage van naar verwacht f 325 tot f 350 miljoen resteert een verlies van f 110 tot f 135 miljoen. In 1972 bedroeg het verlies f 165 miljoen.

Opvallend is het gunstig effect dat de oliecrisis de laatste twee maanden op de resultaten bij het reizigersvervoer heeft gehad. Volgens de NS leek het er aanvankelijk op dat NS net als in '72 iets meer dan 8 miljard reizigerskilometers zou verkopen. Maar in de laatste twee maanden van '73 steeg de afzet beduidend, zowel op autoloze zondagen als doordeweeks. Naar verwacht kan dit jaar het rekord van 1971 worden gebroken, waarmee het reizigersvervoer na een inzinking in 1972 weer in de lift zit. (in 1971 werden 8,114 miljard reizigerskilometers verkocht, in '72 liep dat terug naar 8,039 miljard).

PvdA-delegatie bezoekt hoofddirectie DSM

Van onze verslaggever

HEERLEN — Woensdag 9 januari zal een delegatie van de PvdA-fractie uit de Tweede Kamer een onderhoud hebben met de hoofddirectie van DSM over de voorgenomen vestiging van een chemisch complex in Groningen. Tevens zal gesproken worden over de energievoorziening en de plaats van DSM in het herstructureringsgebied.

KVP-Limburg in een maand 2000 leden

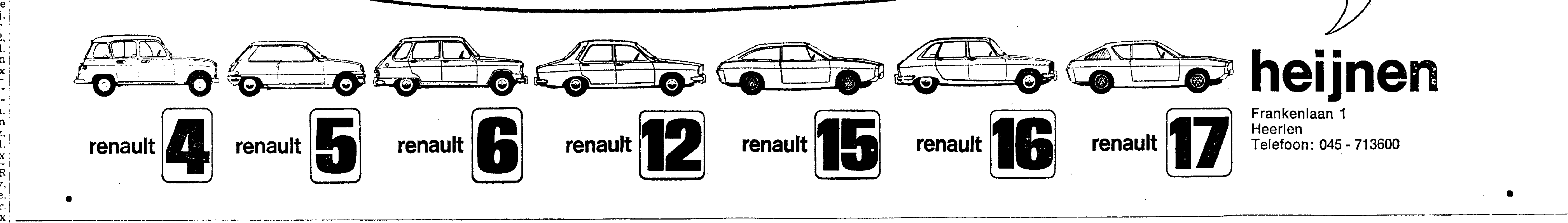
SITTARD — De KVP in Limburg heeft er in één maand tijd bijna 2000 nieuwe leden bijgekregen. Volgens het KVP-bureau in Sittard zijn er in dezelfde periode op de kop af vijf afschrijvingen geweest. Een verklaring van de snelle ledengroei wordt officieel niet gegeven, maar duidelijk is dat de naderende groslijststemmingen voor de provinciale statenverkiezingen debet zijn voor de belangstelling voor de KVP.

Waarnemers menen dat in Limburg nog steeds regionale en plaatselijke situaties prevaleren boven de landelijke politiek die de KVP voert. De groslijststemmingen voor de plaatsing op de lijst die straks in de provinciale statenverkiezingen zal gaan spelen, worden gehouden in de periode van 9 tot 18 januari. Her en der worden in allerijl al kiescomités de straat opgestuurd die de kandidaten gaan steunen in hun campagne. Volgens het KVP-bureau in Sittard dreigt de ledenwinst en aansluitend de daarbij aansluitende administratieve rompslomp de spuigaten uit te lopen.

wij wensen u een voordelig autojaar

RENAULT

aan óns zal 't niet liggen



heijnen
Frankenlaan 1
Heerlen
Telefoon: 045 - 713600

AANGEB. BETREKK.

Voor zo sp. mog. gevr. 2 BARDAMES. Dancing Palma-Palace, tel. Heerlen 045-714218. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie b.v. vraagt voor direkte indiensttreding vrouwelijke administrat. KRACHT van ± 17 jaar; 10-jarige leerplicht vervuld hebbende. Te melden Kissel 53, Heerlen, tel. 716526. x

Wiener Café, Stationstr. 13 te Heerlen vraagt voor 1974 DANSORKESTEN, 3 pers. Tel. 714317 en 714336. x

Nette SLAGERSKNECHT gevr. Hoog loon, 5-dgse werkw. Bedrijfskleding vrij. Moonen slagerijen, Akerstr. 26 Heerlen, tel. 045-715812, Nieuwstr. 17 Maastricht tel. 043-15527. Telef. afspraken wordt aan huis bezocht. x

Gevr goed uitziende BARDAMES voor nieuw geopende bar in Zelfkant Tuddern. Zat. en zond. vrij. v. heen en terugreis wordt gez. Hoog startgeld en prov. Tel. 09-492456221. x

Gevr. 1ste of 2de KAPPER of kapster. Kapsalon Tiny, Hoofdstr. 35, Amstenrade, tel. 04492-1403; na 18 uur: Fr. Erensstr. 55, Beek. x

Wir suchen für Linien- und Schülerverkehr BUSFAHRER. Monatslohn f 1700,-. Arbeitszeit von 5 bis 14 Uhr und von 14 bis 23.40 Uhr. Taeter & Ziemons, 511 Alsdorf, Weinstrasse 4, tel. 09-4924042853. x

Nette MEISJES kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstr. 28, Geleen. x

Nachtclub Las Vegas, Kessenich bij Maaseik vr. leuke BARMEISJES. Intern. mog. Ook halen of brengen. Zeer hoog loon. Inl. 09-32-1162336. x

Gevr. JONGEMAN als bijrijder, magazijnbediende, ± 18 jaar. Drankenhandel Wijshoff. Slakkenstr. 58, Hoensbroek. tel. 045—211976. x

VERKOOPSTER gevr., min. opleiding 3 jaar middelbare school. Soll. aan Boekhandel Rutten, Akerstr. 66-68 Hrln, tel. 713136. x

Zelfstandige HULP in de huish. voor halve dagen, hoog loon. Molenberglaan 102 Heerlen. x

Eerste KAPSTER gevr. v. dir. Cox Haarmode Kerkstr. 334 Brunssum tel. 252993. x

Leuke BARDAMES gevr. Hoog loon en prov. Voor vervoer wordt gezorgd. Shadowbar, Kerkrade-W., tel. 045—410988. Na 20.00 uur bellen. x

WERKSTER gevr. Valkenburgerweg 2 Heerlen. x

TAXICHAUFFEURS gevr. Hommerterweg 15 B Hoensbroek. x

Specialist in Heerlen zoekt voor de middag een SECRETARESSE. Br. ond. no. 0189 LD Hrl. x

BAKKERSGEZEL gevr. 5 d. werkwk. — Bakkerij Georg Dreuven. Aken. Büchel, tel. 09—4924132501. x

Gevraagd BOEKDRUKKER voor HDA. Drukkerij van Hooren, Geleenstraat 40, Heerlen, tel. 045-718380.* x

Gevr. vr. VERKOOPSTER. Patisserie Hendriks, Dautzenbergstraat 38, Heerlen, tel. 714324. x

Nette WINKELJUFFR. gevr. hoog loon en 5-dgs. werkw. J Fijen, Tunnelstr. 77, Sittard.

Net BARMEISJE gevr. Geen animeerwerk. Hoog loon. Bar de Schuur, Akerstr. 6, Kerkrade-W., tel. 045—412976.

Gevr. v. direct jonge café-restaurant-KELNER. Aanm. voor 12.00 uur. Stationstr. 19 Heerlen.

HULP in de huish. gevr., zelfst. werken. Mevr. v. Putten, Schelsberg 212, Heerlen, tel. 045-717198, b.g.g. 216533 x

BARDAMES gevr. Spoed ! — 045—215362 Hommerterweg 5 H'broek.

2e KAPSTER gevr. John Lindelauf, Coiffures, Hoofdstraat 83, Schaesberg, telef. 313595. x

TAXI-CHAUFFEURS gevr., WAO-er of vervr. gepensioneerde. Heuvelweg 36 Heerlen, tel. 045—715750. x

Voor zo spoedig mogelijk vragen wij ploegen METSELAARS. Tel. 045-710272, na 18 uur 04499-2107. x

Bar-dancing Lotus. PORTIER gevr. in nachtzaak van 8 tot 4 uur. H. Kebeck, Nieuwstraat 140, Kerkrade, telef. 5609. x

Bar-dancing Lotus. KELNER gevr. — H. Kebeck, Nieuwstr. 140, Kerkrade, tel. 5609. x

2 nette POETSDAMES gevr. voor onze nieuwe zaak in Brunssum. Zich te melden Slagerij Moonen, Akerstr. 26 Heerlen, tel. 715812. x

Bar-dancing Lotus. BARMEISJES gevr. H. Kebeck, Nieuwstr. 140, Kerkrade, tel. 5609. x

Bekwame CHAUFFEURS gevraagd. In bezit van rijbewijs B.C.D.E. Enige ervaring met rijden met aanhanger is vereist. H. J. Coumans B.V. Havenstraat 25, Stein, telef. 04495—1641. x

Gevr. WERKSTER v. 2 halve dagen p. wk. Bleriotstr. 10 Hrl, tel. 045—410187. x

Voor direkt gevr. WERKSTER voor halve dagen. Mevr. Dorissen Grasbroekerweg 30 Heerlen.

Gevr. WERKSTER 1 ochtend p.w. Modehuis Baks Dautzenbergstr. 39 Heerlen.

Nette HULP gevr. voor in de friture voor de maandagen woensdagavond. Schelsberg 80 Hrl. x

Gevr. per 1 febr. WASAUTOMATENMONTEUR. Br. o. no. 0191 L.D. Hrl. x

Fabrieksarb. en BIJRIJDER gevr. Lft. tot 22 jr. Ervo Limonadefabr. Heerlerweg 141 Voerendaal. x

Gevr. nette vlotte WERKSTER voor 2 morgens p.w. Mevr. Hermans Voerendaal tel. 04446-1800. x

BARDAMES gevr. geh. geen bezw. Korte werkuren. Tunnelbar 045-410308. x

WERKSTER gevr. v. 2 halve dagen p.w. Mevr. Snakkers Pater Romboutslaan 13 Heerlen, tel. 714182. x

BARDAMES gevr. voor overdag en 's avonds. Bar Scotsch Inn Heerenweg 284 Versiliënbosch Hrl. tel. 045-213938. x

WERKSTER gevr. 3 morgens p.w. Mevr. Jakobs, Kerkstr. 12 Brunssum.

HULP gevr. 3 morgens p.w. Mevr. Vromen, Dr. Poelsstr. 12 Brunssum.

De S.I.M. te Maastricht vraagt voor haar C.O.C. bar-dancing een BEHEERDER(STER) in bezit zijnde van horecapapieren, zonder deze onnodig te reflecteren. Woonruimte aanwezig. Br. te richten aan mejuffr. Y. Winkelman, Rooseveltlaan 77, Beek (L.).

Gevr. BETONTIMMERLIEDEN en handlangers voor België met spoed. Tel. 043-36671.

BIJVERDIENSTEN voor de bezorging van ons ochtendblad plm 1½ u. op Vrieheide-Hrln. vr. wij actief persoon (liefst gepens.) Aanmelden L.D. Brunssum Rumpenerstr. 36 tel. 252948 Dhr. Meijers. x

BARMEISJE liefst zond. erv., geen animeerwerk 045-211727. x

Gevr. HULP i.d. huish. v. enkele morgens i.d. week. Hoofdstr. 191 H'broek. x

BARMEISJE gevr. Café Bar 't Pumpke tel. 045-214328 tel. afspr. na 18 uur. x

Leuke KINDEROPPAS gevr. v. vrijdags en zaterdags in kapsalon te Sittard (1 kind) tel. 7354. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluids- en huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr Feronstraat 51, Heerlerheide. Tel. 045-211753, -215562. x

Gaat u BOUWEN of verbouwen? Vraagt prijsopgave. Tevens het adres voor al uw timmerwerk. C. Schmitz (Bouwbedrijf en Timmerwerkplaats), Hommert 14, gem. Nuth, tel. 04492-1214. x

Ploegje METSELAARS kan nog verbouwing aann. m. stucadoor timmerw. en metselw. Tel. 045-711850, 719536, 711629. x

Klein bouwbedrijf kan nog nw.bouw of VERBOUWING aannn. Tel. 045-711629. x

Aanleg ELECTRO-INSTALL. voor c.v. (ook zelfbouw). — Bel Electro Bemelmans Wannerstraat 12 (Markt) Heerlerheide, 045—212330. x

AARDINGSPROBLEMEN ? Bel Electro Bemelmans Wannerstraat 12 (Markt), Heerlerheide, 045—212330. x

2 METSELAARS kunnen nog verbouwing aannemen. Tel. 045—710526. x

METSELAAR kan verbouwing of metselwerk aann. Tel. 045—710278. x

Wij maken voor U alle metsel-, dak- en TIMMERWERKZAAMHEDEN (binnenwerk goedkoper, wintertarief). Tev. uw adres voor verbouw. Fa. Lips, tel. 04445-3818. x

TUIN snoeien en verder verzorgen. Bel 045-216722. x

Jonge vrouw zoekt WERK in café-bar voor buffet of serveren. Geen animeerwerk. Br. o. no. S 8215 L.D. Sittard.

BOEKHOUDER kan de boekh., bel., e.a. nog verz. v. klein of (middel)grootbedrijf. Afst. geen bezw. Tel. 043-35456. x

TE KOOP AANGEB.

Partij nieuwe TV's 61 cm f 448, partij nw. kleuren tv's 66 cm f 1498, partij inr.-tvs v.a. f 75. Alle merken voorradig. Gemakkelijke betaling. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48. H'heide, tel. 045-213879. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl., Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen, Annastr. 46, Geleen. Tel. Meubel en Woningtextiel 04494-5149. Bet. in overleg 6. 12, 18 mnd. x

Faillissementskoopjes!! BANKSTELLEN vanaf f 125, — bergmeubels vanaf f 285, — versch. losse clubs f 45,—, div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek. x

AARDAPPELS te k. 25 ct. p. kg. L. à Campo, Groeneweg 10. Merkelbeek. x

Te k. AARDAPP. 25 ct per kg., peren, appels v.a. 35 ct. per kg per kist. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek. x

Spotprijs - spotprijs!! TV-ANTENNE met de nieuwste o.v.-elementen voor zwart-wit en kleur, compl. geplaatst binnen 2 dagen voor slechts f 200.- Lev. door geheel Limburg. Cash en Carry KLEBA Brunssum tel. 252739. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, tv, keukenstoelen, keukentafel bij Limatic. Willemstr. 97. Heerlen Tel. 045-716340. x

Alle soorten LADDERS en steigers van aluminium, hout en staal, ook elke gewenste speciaal ladder. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, telef. 045-711615. x

ZONNESCHERMEN en markiezen in alle gew. maten en constructies. Holland-Markiezen, showroom Akerstr. 16 Heerlen, tel. 045-711615. x

ROLLUIKEN van kunststof, aluminium en staal. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, tel. 045—711615. x

JALOUZIEëN, vouwdeuren en wanden, rolgordijnen, rolhorren. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16 te Heerlen, tel. 045-711615. x

Nylon TEGELS 40x40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide. Tel. 045-212156; Walrampl. 16, Valkenburg. Tel. 04406-5191. x

Te k. 2 KLEURENT.V.'s. Inr. 66 cm. beeld. Spotprijs! merk Philips, 3 zw.wit t.v.'s inruil merk Philips 66 cm. beld. Spotprijs! C.C. Kleba, Brunssum, tel. 252739. x

TELEVISIES nieuwste model o.a. Grundig, Nord-Mende, Philips, Blaupunkt v.a f 150,—. Grootbeeld-tv v.a. f 50,-. Garantie. Inr. mog. Dr Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091. x

VLISON TRAPPEN van aluminium en hout, alum. woondakvensters. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, tel. 045—711615. x

Alle soorten LADDERS en steigers van aluminium, hout en staal. Ook elke gew. speciaal-ladder. Holland-markiezen. Showroom Akerstraat 16, Heerlen, tel. 045-711615. x

WASAUTOM. v.a. f 395,—, diepvriezer v.a. f 295,—, Philips kleuren-t.v. gr. beeld f 1000,—. Rep. v. alle merken m. volle gar. Electro Reis, Nieuwenhagerheidestr. no 67, Waubach, tel. 045—314003. x

Gouden occasion SIERADEN en oud goud te koop gevr. Wij geven U een goede prijs. Tevens te koop prachtige occasion sieraden. Juwelier Mighelsen Hoensbroek-Brunssum. Alleen in onze zaak in Hoensbroek Kouvenderstr. 83. x

BENCO alles voor kantoor. Partij standaard kantoormachines, nieuw schrijvend, ook grote wagens, volle garantie f 250. Electronische rekenmach. f 250. Benco, Stationstraat 58, Maastricht-Wyck, tel. 16241 of 13691. x

Te k. weg. aanschaf c.v. 1 GASHAARD (Etna), tevens eethoek. Spiraestr. 13, Kerkrade-West. x

OLIESCHAARSTE!! Inflatie!! Dames aarzel niet langer, koop juist nu een bontmantel! Daar heeft U jarenlang plezier van! Gaat u daarom in ieder geval eerst kijken bij de grootste en goedkoopster bontzaak van Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels, bonthoeden en colliers tegen aantrekkelijke lage, betaalbare prijzen. Bont kopen is een zaak van vertrouwen. Een 3-jarig garantiecertificaat is dat vertrouwen waard. Desgewenst soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (straat schuin t.o. Hema), Eindhoven. Tel. 040-61100. Vrijdag koopavond tot 9 uur. Bij koop wordt reisgeld voor 2 personen (bus, trein, auto) terugbetaald. Dus gratis reizen. x

TUINMATERIALEN ter verfraaiing van uw tuin, gewone en luxe wasbetontegels in diverse kleuren en afmetingen, rode tuingrind, marmersplit, claustra's, patio sierblokken, flagstones, spoorbiels voor tuindecoratie, kinderkopjes, zwerfkeien enz. Arnold Opreij B.V., Maastricht, W. Alexanderweg 4, Beatrixhaven, tel. 043-11661*, Heerlen, Heerlerbaan 275, tel. 045-411201. Dagelijks geopend van 8-12 en van 13-17.30 uur. Ook zaterdagsmorgens. Bezoekt vrijbl. onze showrooms. x

ROLLUIKEN in kunststof en alluminium. Vouwwanden en -deuren in hout en kunststof. MICA zonwering. Sittarderweg 150a, Heerlen. Tel. 045-714658 na 18 u. 045-313898. x

Kent U Beumer's UITZETBOEKJE? Een paar honderd meisjes hebben dit handige boekje al, dat niet alleen een praktische hulp bij het samenstellen van de uitzet is, maar bovendien nog een hoge rente geeft. Kom eens binnen voor vrijblijvende informaties. Voor alle huishoudelijke artikelen en apparaten, serviezen, cassettes, verlichting en geschenken naar Beumer, Rumpenerstr. 37 Brunssum. Sedert 50 jaar de zaak van vertrouwen en service. x

Voor BIJBELS en bijbelse lectuur, grammofoonplaten en zondagschoolmateriaal Bijbelcentrum Kouvenderstr. 173, Hoensbroek, 045-214442. x

Inka kunst en ANTIEK. In- en verkoop. Rijksweg Noord 45, Susteren. x

VLOERBEDEKKING „Doe het zelf" Fabrieks coupons vanaf f 24,- plm. 400 cm breed, nylontapijt met rubberrug vanaf f 48,- 400 cm breed. Indien gewenst leggen wij ook tapijt. Fa J. A. Bal, Magazijn Meerstraat 5a Bunde, telefoon 04461-5369. Geopend ma. t.m. vr. 14-20 uur, za. 10-18 uur. x

JALOEZIEëN, rolgordijnen en -horren, baltex-zonwering. Afm. jaloezieën 200x200 f 132,—; 250x180 f 153, —incl. BTW. MICA zonwering, Sittarderweg 150a, Heerlen. Tel. 045-714658 na 18 u. 045-313898. x

ZONNESCHERMEN en markiezen tegen winterprijzen. MICA zonwering. Sittarderweg 150a, Heerlen. Tel. 045-714658 na 18 u. 045-313898. x

TELEVISIES pr. spelend m. garantie va. f 75,—, ook zeer recente toest. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760. x

Uitgewassen GRINDTEGELS à f 2,70 60-40 en 50-50 thuis. Rolducer Tegelhandel, Rolducerstr. 64-66 Kerkrade. Tel. 04445—3576. x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen, kisten 145 liter f 359,- 190 liter f 435,- 300 liter f 585,-. Ieder merk leverbaar Ignis - Esta - Bosch - Electrohelios. Franco thuis Jac. Köhlen NV Rijksweg Nrd. 104-112. Sittard (bij ziekenhuis) tel. 3228. x

TROTTOIRTEGELS à f 0.44 1e keus, ook halve en bandjes. Franco thuis excl. BTW Rolducer Tegelhandel Rolducerstr. 64-66 Kerkrade. Tel. 04445-3576. x

Te k. aangeb. 16-del. Oosthoeks ENCYCLOPEDIE. — Keekstr. 70, H'heide. x

Te k. KINDERWAGEN (v. Delft) z.g.a.n. Beringstr. 39 Heerlen (De Wieër). x

MUZIEKCASSETTES met org. opn. speeld. tot 1½ uur. O.a. popmuziek, hits, soul, beat, Duitse Schlagers, orkesten, Holl. liedjes, Egerländer, klassiek etc. Alles Hi-Fi-stereo. Slechts ong. een derde van norm. prijs. Tel. 045-211737. x

PEUGEOT 103 brommer half jaar oud z.g.a.n. f 550,- foto-uitrusting (compleet) met spiegelreflex f 400,- Reeweg 41 Abdissenbosch na 19.00 uur. x

Te koop TV Grundig 61 cm beeld, 18 mnd. oud. Koningstraat 53. Heerlen. x

SIERSMEEDWERK. Smeedijzeren trapleuningen à f 35,- p. m. Handgesmede buitenlantaarns à f 85,-. Balcons - smeedwerk voor open haarden. Fa. Pauli, Op de Bossen. Eygelshoven, tel. 045-351632.

Te k. a. prima KLEI-AARDAPPELEN 30 ct. per kg. franco huis. Tel. 04765-1352.

Stereo RADIOMEUBEL met pick-up en 2 boxen te koop. f 350,-. Abel Tasmanstraat 17 Heerlen.

Te koop 25 KINDERFILMS super 8 f 200.-, 25 kinderfilms 8 mm f 200.-, alles nog nieuw in doos. Tel. 070-461307 of 652405. x

Tinnen eikel kannen klokken maatsetten wandborden fruitschalen etc. Handel grote korting. M.V.D.M. Ant. v. Elenstr. 54 Maastricht 043-37582.

BOUWSTOFFEN tegen zeer concurrerende prijzen, alle soorten bakstenen, Omnia vloeren, dakpannen, cement, wand- en vloertegels, marmer-, leisteen- en kwartsiettegels, Systeem Benelux open haarden, kortom alle voorkomende bouwmaterialen, tevens verhuur van steigermaterialen en betonmolens. Arnold Oprey BV, Maastricht, W. Alexanderweg 4, Beatrixhaven, tel. 043-11661; Heerlen, Heerlerbaan 275, tel. 045-411201. Dagelijks geopend van 13.00-17.30 uur, ook 's zaterdagsmorgens. Bezoekt vrijblijvend onze showrooms. x

KINDERSPORTWAGENTJE met toebeh. pr. f 125,-. Plein Luxemburg 6 Vrieheide.

2 compl. RAAMKOZIJNEN, stereo radio, pick-up z.g.a.n., zware luchtbuks z.g.a.n. — Naanhofsweg 90, Vaesrade. x

ROLLER te koop met nwe banden f 20,-. Grevenstraat no. 43, Schaesberg.

Te k. KEUKENBUFFET in formica, 1.80 breed, z.g.a.n. en Bosch vaatwasmachine. Kerkstr. 41, Waubach.

Te k. GASCOMFOOR 4-pits Zoppas. Tel. 04446-1743 Donderveldstr. 5, Voerendaal. x

Te k. DRESSOIR, goed onderh. Eksterstr. 22, Versiliënbosch. x

Te k. 10 liters GASGEISER als nieuw. Europaweg 375, Waubach. x

KLEUREN-T.V. Arist. Blaup. v.a. f 65,— p.m. Ruton of Candy wasaut. v.a. f 25 p.m. Haas, Rijksweg N. 4, Geleen. x

Te k. 2 grote GEVELKACHELS, elk 8.000 kcal. en gaskacheltje potmod. 5.000 kcal. Veeweg 18, Waubach. x

Te koop droog open-haard-HOUT. A. Meyers, Broekhem 3, Valkenburg, tel. 12754.

ANTIEK. 1 eiken kast plus eethoek. Te bevr. Kerkplein 59 A, Voerendaal, tel. 04446-2371. Zaterdag tot 16.0 uur. x

Te k. mod. OLIEHAARD (Davonet) met ton z.g.a.n. f 85. St. Jozefstr. 67, Kerkrade-West. x

Te k. GASFORNUIS. Europastraat 22, Nieuwenhagen, tel. 311415. x

Ter overn. aangeb. CARROSSERIEWERKPL. met compl. inventaris. Event. gebruikm. van vergunning, gelegen in Oost. Mijnstreek. Br. ond. no N 6619 LD N'hagen. x

Te k. OLIEHAARD met platte tank en Küppersbusch kolenbijzetfornuis z.g.a.n. Nieuwstr. 23 Wijnandsrade. x

Philips stereo PICKUP-KAST, Queen Ann 1½ jr. Broekstr. 24 Schinveld na 19 u. x

POSTZEGELS Indonesië compl. Halve prijs. Doorvaartstr. 47 Brunssum.

Te k. BANKSTEL i.z.g.st. en salontafel met marmeren blad en chroom onderstel, bijzetkacheltje (butagas). Te bevr. W. Alexanderstr. 43 Eygelshoven tel. 045-352106. x

MEUBELHUIS Pieterstr. 9 Geleen-Oost. Ongelooflijke aanbieding in klasse-meubels. Een kleine greep uit de collectie: massief eiken wandm. 330 cm br., 2 m hoog met bar en ingeb. wijnrek f 1995.-; klassiek bankstelcombinatie 3-zits bank, 2-zits bank en club. fantastisch mooi gecap. en rondom franje f 1295.-; klassiek Engels bankstel bijz. zwaar en oerdegelijk f 695.-; moderne bankstelcombinaties 3-, 2- en 1-zits f 795.- Verder leefkuilen, klassieke en moderne eethoeken en wanden. Grote keuze en werkelijk spotpr. Inruil mogelijk. x

ANTIEK, meubels, lampen, klokken, fauteuils, kl.goed. Kerkstr. 33 Sweikhuizen (gem. Schinnen) Tel. 04493-2090. x

Goedkoopste adres voor nieuwe MEUBELS, Op de Vey 61 Geleen (vlakbij kunstijsbaan), massief eiken zilverkast met gestoken kuif en panelen f 695.- bijz. mooie eiken wandkast met tv-afd. f 695.- modern bankstel robuuste uitv. f 345.- pr. oudhollandse eethoek met massief eiken stoelen f 495.- moderne Wengé eethoek met grote schuiftafel f 275.- klassieke bankstellen, pr. zware uitvoering f 695.- Ondanks deze spotprijzen, inruil mogelijk. Let op: geen winkel. Toonzaal achter woonhuis. x

Te k. splinternieuwe HOMETRAINER met beweegbaar stuur, winkelw. f 560.- nu voor f 350.- Schaesbergerstr. 86 Kerkrade-W. na 6 uur. x

Te k. ant. OPAKLOK f 175,- ant. eiken commode met spiegel f 275.- Mechelse eethoek f 495,-, renaissance eethoek f 750.- ronde marmeren salontafel en bijzettafeltjes, Biedermeier kast f 950.- eiken kast f 375.- vitrinekast f 1450.- klein Biedermeier kastje f 175.- halve ronde tafel uitklapbaar f 175.- console met spiegel f 75.- Elke dag te bevr. 04409-2082. x

Te k. GITAARVERSTERKER Marchal 80 watt en Fender gitaar, motor Yamaha, 200 electr. z.g.a.n. Grubbelaan 11 H'broek. x

FRUIT te k. uit onze eigen luchtgekoelde bewaarruimten kwekerij Kasteel A'rade Ing. Kemkensweg 5 A. x

Radio COMB.KAST 2 mnd. en kop. ant. hanglamp. Prov.weg Nrd. 27 Oirsbeek na 6 u. tel. 04492-1569. x

Antieke KASTEN, kisten, tafels enz. Verspeek St. Pieterskade 11 Maastricht tel. 15186. x

Dit zijn geen resten meer, maar zowat hele rollen

VLOERBEDEKKING

en dan ook nog voor de

HELFT VAN DE PRIJS

toch lekker meegenomen hé! of niet soms?

DICK van den BERG
steenweg 60 sittard tel. 5520

Verkoop vanaf 17 januari

Nieuwenhagen en de FBI

's Morgens pak je je krant uit de bus en na het lezen van de koppen op de voorpagina duik je meteen diep in het regionale nieuws. Niet dat het voorpaginanieuws je helemaal koud laat, maar toch voel je je meer betrokken bij de dingen, die vlak om je heen gebeuren. Dáárom is het fijn 'n krant te hebben, die de politiek met een kleine 'p' uit Susteren even belangrijk vindt als de politiek met een grote 'P' uit de hele verre wereld. Daarom is het ook fijn om 'n krant te hebben, die net zo goed aandacht besteedt aan het bezoek van St. Caecilia uit Kaldenbach als aan het bezoek van een groep kamerleden aan China. Het doet je trouwens ook goed om te lezen dat de politie van Nieuwenhagen 'n bende bromfietsdieven oprolt net zoals de FBI dat met geheime agenten doet.

Daarom krijg je 's morgens meer kranten met dezelfde naam tegelijk in je bus. Een ervan vind je erg belangrijk, want daar staat alles in over wat er vlak om je heen gebeurt.

Ik neem een abonnement op het Limburgs Dagblad.
Ter kennismaking
ontvang ik de eerste twee weken
alles gratis/
betaal ik de eerste maand
de helft van de prijs.

Naam:

Straat:

Plaats:

Abonnees, die nieuwe abonnees opgeven,
ontvangen het boek over
de woeste avonturen van de Bokkerijders kado.

Dit abonnement is opgegeven door:

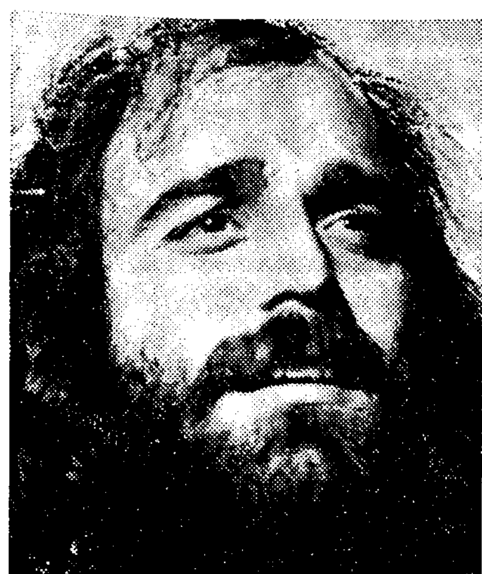
Naam:

Straat:

Plaats:

Deze bon in een open enveloppe opsturen
naar: Limburgs Dagblad,
Antwoordnummer 46, Heerlen.
Geen postzegel plakken!

Limburgs Dagblad
'n fijne krant



● DEMIS ROUSSOS

Miss Holland-verkiezing

Toi, toi Nicoline en Jolande!

Van onze showpagina-redactie

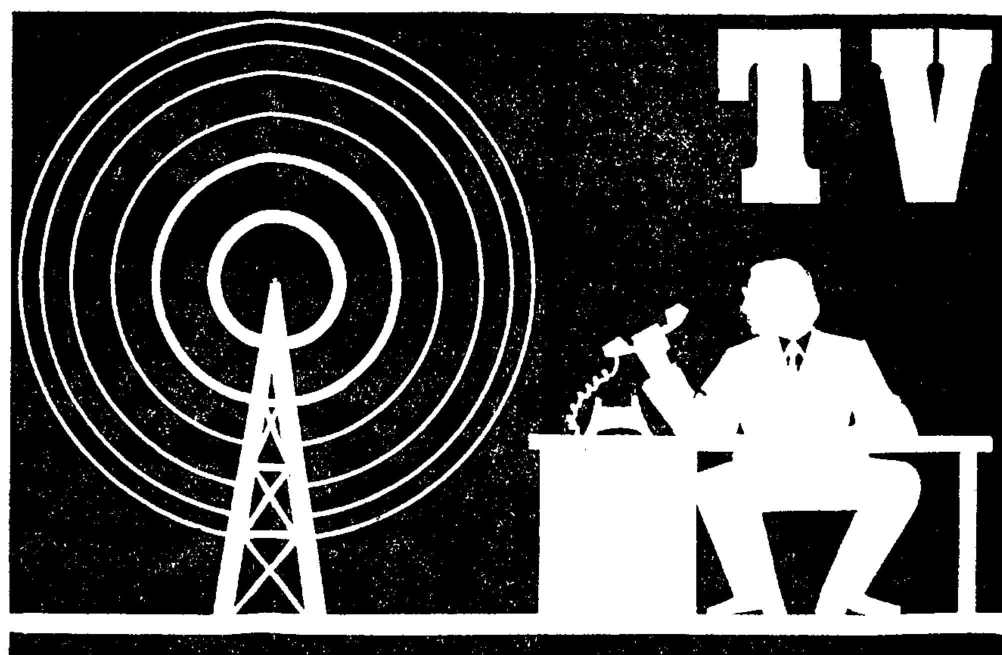
HILVERSUM/HEERLEN — In een rechtstreekse uitzending kunt u vanavond vanaf 20.20 uur bij de TROS op Nederland I getuige zijn van de Miss Holland-verkiezing 1974. In het Jaarbeurs Congrescentrum te Utrecht, waar het gebeuren zich afspeelt, zullen 12 Nederlandse meisjes paraderen voor een miljoenenpubliek. Ze wisten van de ruim 2000 meisjes die zich opgaven voor de Miss Holland-verkiezing door te dringen tot deze finale. Een dertiende meisje moet zich gereed houden als „reserviste" wanneer een van de miss-en niet komt opdagen.

Twee van deze twaalf meisjes komen uit Limburg: de 18-jarige Jolande Krocké uit Brunssum en de 20-jarige Nicoline Broeckx uit Maastricht. Limburg maakt dus was het vrouwelijk schoon betreft een kans van één op de zes.

De andere kandidaten die aan de Miss-verkiezing deelnemen zijn: Greet Bakker (22) uit Wervershoof; Gerada Balm (17) uit Amersfoort; Nana Beetstra (20) uit Amsterdam; Charlette van der Drift (18) uit Rijnsaterswoude; Lise van Dorth (17) uit Den Haag; Patricia Langkamp (19) uit Rijssen (Overijssel); Tielke van Mullekom (21) uit Amsterdam; Valderez Tjan (21) uit Leeuwarden; Arina van de Vegte (22) uit Utrecht en Maria Richter (21) uit Blaricum. Lynda Snippe (17) uit Badhoevedorp is als reserve gekozen.

De Miss-Holland-verkiezing van vanavond wordt door een keur van bekende sterren opgeluisterd. Onder hen DEMIS ROUSSOS die al wekenlang met „Schönes Mädchen aus Arcadia" op de eerste plaats van de LD-hitparade staat.

Verder treden op: The Cats; Matt Monroe Christine Deutekom; Jan Dercksen; Heino; Imca Marina; De Nederlandse groep Hearth; Jaap Dekker, Robert Long; De Franse buikspreker Daniel Rémy; The Three Degrees uit de Verenigde Staten; De Nederlandse groep Free and Easy.



Met de groeten van de Limburgse deelneemsters aan de Miss-Holland-verkiezing: Nicoline Broeckx uit Maastricht (links) en Jolande Krocké uit Brunssum. FOTO: DRIES LINSSEN.

PROBLEMEN HER EN DER

door Henk Vasterman

Vandaag opnieuw de beantwoording van een aantal vragen van lezers en lezeressen die geplaagd worden met slechte TV-beelden. Zoals ik al eerder vertelde krijgt iedereen van ons antwoord. Dié problemen die in breder verband ook interessant kunnen zijn voor andere lezers worden wekelijks in deze rubriek opgenomen. We zijn bijna door de stapel post heen. Daarom mag u, wanneer u problemen heeft met uw televisie-ontvangst, vanaf vandaag weer schrijven. U kent het adres: RTV/Showpagina-redaktie Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen.

En nu de post:

★ Vraag: De heer R. van Vries uit Sittard meldt dat het centraal antenne-systeem in de Joseph Postmeesterstraat geen Belgisch-Vlaamse zender doorgeeft.

Antwoord: Schrijf een brief, ondertekend door vele buren, aan uw bouwvereniging of beheerder van de antenne en verzoek hem/haar de antenne geschikt te maken voor ontvangst van België. Bewaar wel een afschrift.

★ Vraag; De heer A. J. Jansen uit Kerkrade-West klaagt over Nederland I, II en België-Vlaams. Duitsland I en II zijn prima.

Antwoord: graag zou ik ook van U meer gegevens willen ontvangen om U van advies te kunnen dienen.

★ Vraag: De heer O. Kubatsch uit Spaubeek. Pas verhuisd, kan geen Duitsland II en III ontvangen. De antennebouwer laat zich niet meer zien.

Antwoord: U weet dat Spaubeek in een dal ligt. U zult vermoedelijk gebouwd hebben op een zeer ongunstige plaats. Het is niet zo, dat tv-golven overal kunnen komen. De Nederlandse PTT doet alle moeite om in dit heuvelland iedereen van Nederlandse programma's te voorzien. Er worden steunzenders geplaatst om moeilijk bereikbare dalen te verzorgen. Dat geldt niet voor ontvangsten van buitenlandse zenders. Woont U met meerdere onder dezelfde omstandigheden? Vorm dan een stichting om een centrale antenne op een gunstige plek op te richten, die U dan gezamenlijk onderhoudt. Philips geeft U graag inlichtingen over kleine centrale antennes voor enkele aansluitingen. Er bestaan al installaties voor zes aansluitingen die heus niet duur zijn. U kunt dan een bestaande antenne van één van Uw buren er voor geschikt maken.

★ Vraag: De heer P. Cremers uit Sittard meldt tv-ontvangst zeer slecht op Nederland I en II.

Antwoord: Graag zou ik iets meer willen weten. Schrijft U nog eens.

★ Vraag: De heren E. H. K. en H. M. uit Hoensbroek hebben samen een antenne voor twee televisies. De antenne is twee jaar geleden gebouwd, sinsdien zijn flats en twee hijskranen in de omgeving geplaatst. De ontvangst is niet meer wat het vroeger was.

Antwoord: Op Uw bijgevoegde schets heeft U een peil naar Hulsberg getekend. Ik neem dus aan dat U de antenne op Hulsberg heeft gericht. Twee jaar geleden zond Hulsberg met een vermogen van 1 kilowatt uit, óók in de richting van Hoensbroek. Bij het in gebruiknemen van de zender Eys is deze zender Hulsberg uit de lucht genomen en na drie maanden teruggekeerd met een vermogen van slechts 20 watt en een straal-richting naar Houthem. U zult dus uw antenne moeten wijzigen en onderzoeken of u Eys kunt ontvangen. Hopelijk dat er geen hoog gebouw tussen staat anders moet U de zaak gaan veranderen om Roermond te gaan ontvangen. Persoonlijk ben ik niet wild op samengekoppelde antennes. Dit systeem kan men wel toepassen in het vrije veld als de signaalsterkte goed is, maar in bebouwde kommen duiken veel problemen op. Dat U met uw buren samen doet is geen bezwaar als beide toestellen geen invloed op elkaar uitoefenen. Hijskranen in de buurt kunnen heel vervelend zijn. Hopelijk zijn ze weer spoedig weg. Daar is niets tegen te doen.

★ Vraag: de heer Th. v. Dooren woont tegen de westelijke helling in Sweikhuizen en vraagt betere ontvangst van Duitse zenders.

Antwoord: Gelukkig dat u een rotor (draaibare antenne) bezit. Toch zou ik nog een versterker laten aanbrengen. U kunt dan wat verder gelegen Duitse zenders gaan ontvangen, bijvoorbeeld in het noorden de zenders Büderich II en III op de kanalen 35 en 48. Mocht u door de versterkers te veel last van Genk krijgen, dan kunt u het beste de Schrader RB45 afstemversterker aanschaffen. Deze versterker kunt u door middel van een extra afstemknop in uw kamer het juiste kanaal maximaal laten versterken. Nog mooier zal een volgversterker erbij zijn, maar ja dan krijgt u zoveel zenders doordat u op het laatst niet meer weet naar welke u moet kijken. **Denk er om: de Schrader RB45 is alleen geschikt voor de UHF.**
Wat reflecties betreft. Het zal het nieuwe ziekenhuis van Geleen zijn. Als u de achterzijde van uw antenne-element eens dicht maakt met gaas en de antenne juist in de richting van het ziekenhuis zet en van het kaatsen van het gebouw gebruik maakt om de zenders om een hoekje te ontvangen. Vergeet niet dat dit gebouw aan de ingang van het Geleendal staat en voor u als spiegel dienst kan doen. U moet wel een scherpe richt-antenne hebben.

Volgende week donderdag opnieuw antwoorden op uw vragen in de rubriek „TV-problemen her en der" op deze showpagina. Tot dan.

show
radio en televisie
redactie: harrie cremers





● TINE VAN GROOTEL

Limburgers in dramatische pastorale



● WILLEM LAAKMAN

BUNDE/VAALS — In het kunstmagazine „Eigentijds" brengt de NOS-televisie vanavond om 22.50 uur op Nederland II de dramatische pastorale „Down by the greenwood side", een spel over de dood en wederopstanding van St. George.
In deze moderne opera nemen twee Limburgers een belangrijke rol voor hun rekening. Het zijn de sopraan Tine van Grootel uit Bunde (als mrs Green) en de bariton Willem Laakman uit Vaals (als dr. Blood). Laakman, verbonden aan de Nederlandse opera treedt binnenkort als Telramund in de opera „Lohengrin", onder meer op te Bazel en Krefeld.



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

14.00 Conquista, documentaire film over „indianen te paard"
14.40 Kom maar binnen, tv-serie
15.00 Santiago's ark, film; Santiago woont in een van de vele Newyorkse armoebuurten. Toch zit hij boordevol plannen....
15.50 Jason en Frans, Finse tekenfilm
18.45 Ti-Ta-Tovenaar, voor de kinderen
18.55 Journaal
19.05 Wat een familie, „Een spook in huis", tv-serie
19.30 Jackpot, muzikale wedstrijd voor debuterende artiesten, groepen of orkesten
20.00 Journaal
20.21 Miss Holland 1974, amusementsprogramma vanuit de Jaarbeurs te Utrecht. Gasten zijn o.a. The Cats, Matt Monroe, Robert Long, Heino en Demis Roussos. Tevens treden natuurlijk de 13 kandidaten op die dingen naar de Miss Holland-titel
22.00 De vrouw die ik liefheb, tv-film; Deze film behandelt de hele liefdesgeschiedenis van koning Edward VIII van Engeland
22.50 ■ Kleine aarde
23.30 Journaal

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 Ti-Ta-Tovenaar, voor de kinderen
18.55 Journaal
19.05 Waar of niet waar? Spelprogramma met medewerking van o.a. Chrit Titulaer, Silvia de Leur en Henk Molenberg
20.00 Journaal
20.21 The Eddy ready go show, amusementsprogramma
21.10 Ted en de meesterkwissers, quiz met kandidaten die een gooi doen naar de titel „Meesterkwisser 1974"
22.40 ■ Muzikale dagsluiting, concert door organist Feike Asma
22.50 Eigentijds: Down by the greenwood side, dramatische pastorale
23.20 Uit de kunst, nieuws op het gebied van kunst en cultuur
23.30 Journaal

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

15.50 Journaal
15.55 ■ Reizen in Duitsland, „Winter in de Alpen", gevarieerd amusementsprogramma
16.40 Maxifant en Minifant, programma voor de kinderen
17.10 Szene 74, magazine met diverse onderwerpen
17.55 Journaal
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen
18.10 Okay Sir, „Ingespeeld raken", tv-serie
18.40 Hier und Heute
19.20 Arme mr. Wellman, kort tv-spel
19.45 Twee acteurs, veel gezichten
20.00 Journaal
20.15 Vader Goriot, tv-spel; Vader Goriot die op sterven ligt, blijft hopen, dat zijn dochters alsnog zullen komen. De dochters hebben echter hun vader alleen nodig als zij in geldnood zitten
22.05 Tips van de recherche
22.10 Verslag uit Bonn
22.35 Journaal
22.50 Geheimagenten, tv-film; Waard Erwin Kienruss ervaart dat een vriend van hem geheimagent is. Hij wil graag meer weten van dit avontuurlijk beroep en het avontuur laat niet lang op zich wachten
00.20 Journaal

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

10.30 De rommelkist, programma voor de kleintjes
16.30 Sportnieuws
17.00 Journaal
17.10 De gouden woestijn, filmreportage over de oliewinning in Koeweit
17.45 Die Drehscheibe
18.25 ■ Comedy Capers, „De professor in negligé"
19.00 Journaal
19.30 Buitenlands journaal
20.15 Het gebeurde overmorgen, „Wie gelooft er aan Marsmannetjes? tv-serie
21.05 Knopfspielereien, „De overheid"
21.15 Journaal
21.30 ■ Hoofdrol voor een onbekende, Russische speelfilm uit 1970; Pascha Stroganova was altijd een eenvoudig fabrieksmeisje. Op zekere dag krijgt ze echter het aanbod de rol van Jeanne d'Arc te vertolken in een film. Maar ook daar wachten haar nog diverse grote teleurstellingen
22.55 Journaal

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

19.00 Klaas Vaak
19.05 Programma voor Joegoslavische gastarbeiders
19.15 Forum
19.45 Nieuws uit de regio
19.55 Commentaar
20.00 Journaal
20.15 Weekendforum over: het recht van het kind

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

16.00 Het jongetje van La Mancha, tekenfilm voor de jeugd
18.00 Beertje Colargol, poppenfilm
18.05 ■ Filmmuseum van de schaterlach, „De jager"
18.25 Rozegeur en maneschijn, tv-film waarin ironische wijze de huwelijksdag onder de loupe wordt genomen
18.55 Alaska, documentaire, „Olie uit de toendra"
19.20 Ziet U er wat in? TV-programma's komende week
19.33 Zoeklicht en mededelingen
19.45 Journaal
20.15 Sam, „Geen terugkeer", tv-serie
21.05 Het jaar in beeld, overzicht van 1973 in binnen- en buitenland
21.50 Journaal
22.00 De andere film; „Ludwig"; Film over het leven van de bijna legendarisch geworden koning Ludwig II van Beieren

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

17.10 Avonturen in Bamsdorf
18.10 1, 2, 3...j'ai vu
18.30 Sept sur sept, kunstkroniek
19.00 Film
19.30 Vrijdag, 19.30
19.45 Journaal
20.20 ■ La dame de Monsoreau
21.15 Faits-divers, fotoroman
22.15 ■ Les idees claires. Aansluitend journaal



● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30 en 23.55 uur.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een gaatje. 9.00 ● Het Radio Kamerorkest: klassieke muziek. 9.20 Wat heeft dat kind?, pedagogische rubriek. 9.35 Waterstanden. 9.40 ● Inleiding tot muziekbegrip. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.30 ● Torbellino Folclorico. Iberische volksmuziek. 11.55 Beursberichten. 12.00 Toerismo — toeristische informatie uit binnen- en buitenland. Overheidsvoorlichting: 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 ● Licht ensemble. 12.50 Recht en slecht, praatje. 13.11 Dingen van de dag. 13.25 Spiegel van België: muziek en nieuws van onze zuiderburen. 13.50 Internationaal Spectrum: klassieke kamer- en orkestmuziek. 14.30 Blik op de Derde Wereld: informatief programma over ontwikkelingssamenwerking. 15.00 Zoeklicht op Nederland: reportageg en commentaren uit alle delen van het land en veel muziek. Humanistisch Verbond: 16.45 Laat je niks wijsmaken: informatief programma. 17.00 VPRO-Vrijdag: rechtstreeks programma over een aktueel onderwerp. 17.55 Mededelingen. 18.11 Vandaag dit, morgen dat. Politieke Partijen: 18.20 Uitzending van de Katholieke Volks Partij. 18.30 VPRO-Vrijdag. Kommentaren en analyses. 19.00 ● Springplank: jonge artiesten. 19.30 Mens te zijn op aarde.... een gelovige visie op de mens en zijn bestaan. 20.20 ● In antwoord op uw schrijven: verzoekplatenprogramma. 22.00 ● Wie niet kijken wil...., cabaretprogramma. 22.25 Overweging. 22.40 ● Hits.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20 en 23.55 uur.

7.02 Het levende woord. 7.07 ● Badinerie: klassieke muziek. 8.24 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 Moeders wil is wet. 9.40 Schoolradio. 10.00 ● Aubade: klassieke muziek. 11.00 Gebakjes en een beter leven — verhalen van wel en wee. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Van twaalf tot twee: pauzeprogramma. 14.00 Schoolradio. 14.30 ● Interlokaal op vrijdag. 17.00 Zonder grenzen: rubriek over missie en zending. 17.10 ● Cameretten '73: cabaretprogramma. 17.32 Echo. 18.00 ● Licht orkest met solisten. 18.41 Echo. 18.50 Verkenning: nieuws, feiten en achtergronden op sociaalmaatschappelijk terrein. 18.58 Marktberichten o.s.m. KNBTB. 19.00 ● Nova Zembla FM: leugens, verwarring, strijd en goed nieuws. 20.05 Vandaag dit, morgen dat. 20.15 ● Nova Zembla FM. 20.50 Den Haag vandaag. 21.00 ● Nederlands Kamerorkest met soliste: moderne muziek. 22.00 ● De Staalkaart. 22.55 Uitreiking Wessel Ilcken Prijs 1973 voor pianist Leo Cuypers.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

Elk heel uur nieuws.

7.02 ● Gospelsound: een programma speciaal voor jonge mensen. 8.02 ● Tussen thee en koffie. 10.03 ● De muzikale fruitmand: verzoekplatenprogramma van en voor zieken. 11.03 Zing, zing, zing! 12.03 Bij Barend — op de Hollandse toer. 13.03 ● Popcorn. 14.03 De Heug en Meug Show. 15.03 Cees van Zijtveld I, met o.a. Soultime USA. 16.30 Cees van Zijtveld II, met o.a. de Amerikaanse en de Engelse hitparade. 17.03 Radiojournaal. 17.06 Postbus 700: verzoekplatenprogramma. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 De Rock and Roll Methode. 20.03 Gevolmachtigd: verzoekplaten. 21.02 VPRO-Vrijdagavond Show: lichte muziek en plaatbesprekingen. 2.02—7.00 Klijn Torringa en Cees van Zijtveld.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel. 19.10 Speulentere, speels het weekeinde in en bijna altijd prijs.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Vanaf 6.30 t.m. 17.30 op elk half uur nieuws. Vanaf 20 uur elk heel uur.

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 LP-show. 16.00 Mode-journaal. 16.30 Hörergrusslotterie. 17.00 De muziekmachine van radio Luxemburg.

Nederlands: 18.00 Nieuwe platen, hits en revivals met Peter Koelewijn. 19.00 Tip parade met Mike Verdrengh.

Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.

Engels: 19.45 Dave Christian. 21.00 Paul Burnett. 23.00 Bob Stewart. 1.00 John Peel. 2.00 Dave Christian.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 5.30, 6, 6.30, 7, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 22, 23, 23.40 uur.

Brabant: 5.33 Wakker zonder wekker. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.10 The sound of music. 9.05 De vrije teugel.

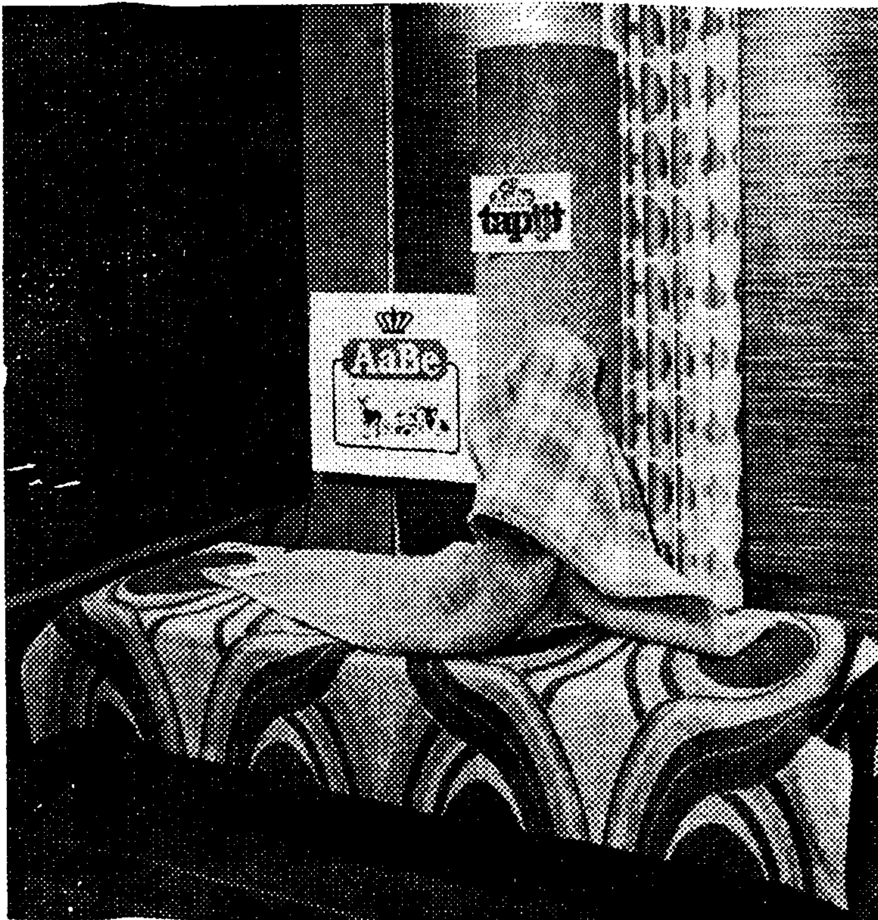
Antwerpen: 10.03 Splinternieuws. 10.05 Mezzamine. 12.00 Het oorbeest.

West-Vlaanderen: 14.00 Het begon bij Eva. 14.55 Boekenboetiekje. 15.03 De zonnewijzer. 15.30 Melodikon. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Van 't oud vaatje.

Limburg: 17.10 Piekuur. 18.00 Focus Limburg. 18.25 Self-service. 19.15 Nieuw van de platenmarkt. 19.45 Onderweg.

Oost-Vlaanderen: 20.00 Vrijdagavondvariété. 22.10 Jeugd '74.

26 AaBe-slaapkamerpakketten



Elk week kan men voor één gulden in onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds een AaBe-slaapkamerpakket — een keuze uit het assortiment dekens, spreien, plaids, wollen dekbedden, gordijnstoffen en vloerbedekking — ter waarde van f 500 winnen, ter beschikking gesteld door de Koninklijke AaBe-fabrieken B.V., Tilburg.

TE KOOP AANGEB.

Te k. z.g.a.n. Wengé KAST br. 240 cm. Kremerstr. 97 Kerkrade-W. na 18 u. x

Te k. antieke DEKENKAST, lamp, karrewiel. Peter Schunckstr. 1132 Heerlerbaan. x

Ant. eik. Mech. KAST f 725.- Biedm. tafel f 275.-, eik. commode f 350.- eik. kist f 525.- potkachelijes. Comans Wijkergrachtstr. 37 Maastricht. x

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 cm, 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen. Annastr. 46, Geleen. Tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

BENZINEBONNEN te k. gevr. Br.o.nr. G 2675 LD Geleen. x

Voor oude METALEN wil G.e. Dekkers de hoogste prijs betalen. Kampstr. 40, Schaesberg, tel. 311312. x

Te koop gevraagd oude BOEKEN en prenten. Schrijen B.V., Antiquariaat. Stokstraat 13, Maastricht, tel. 043-13602, b.g.g. 04490-5593. x

Davonette HAARD. Br. ond. no. K 315 L.D. Hrln. x

TE HUUR AANGEB.

KAMERS te h. met volledig pension. Pension Rest. Wilhelmina Buttingstr. 24 tel. 045-214804 Hoensbroek. x

Te huur gem. KAMER met c.v., wastafel, douche en kookgel. Tel. 04494-8022. x

Te huur BOVENWONING m. c.v. en ligbad, met vrije ingang, voor alleenst. of ouder echtp. in centr. van Heerlen. Br. ond. no. 0188 L.D. Hrln. x

KANTOOR of prakt. ruimte bovenwo. m.a. ingang. 5 vertr. f 150.- p. mnd. centr. Hrl. Tel. 045-713602. x

Gem. 1 pers. zit-SL.KAMER m. alle comf. Rumpenerstr. 84 Brunssum tel. 252364. x

Te huur centrum Heerlen, gem. KAMER van f 55.— en kam. van f 45.— met c.v., w.w., keuken, douche. Direct te aanv. Te bevr. Tempsplein 20a. Heerlen. x

Te h. of te k. bij centr. v. H. MAGAZIJN- of ATELIERRUIMTE Nad. inl. tel. 045-315161 of 705916. x

Te huur nw. gem. KAMER m. c.v. en gebr. van keuken, bad en toilet. Heerlenseweg 3, Schaesberg. x

ZIT-SLAAPKAM. te huur. centr. stad. nabij centrum. Heuvelweg 36. Heerlen. tel. 045-715750. x

Te huur aangeb. in Beek, Veldekelaan 4, gedeeltelijk gemeubil. BOVENWONING met balkon en c.v. Indeling: woonkamer, 3 slaapkamers, douche en zolder. Huurprijs 400.— per mnd. Inl. telef. 045-213800, toestel 37. x

Te h. gemeub. ZIT-SLAAPK. m. c.v. douchegel. Tel. 04491-6357. Raadhuisstr. 4. Geleen. x

Te h. aangeb. FLAT f 206.- p. mnd. incl. met overn. van stoff. en meub. modern ingericht. Br. ond. no. G 2677 LD Geleen. x

Gem. SLAAP- en ZITKAMER met kookgel. c.v., douche. Schaesbergerstr. no. 41, Terwinselen. Vrijd. na 6 u. of zat. na 2 uur. x

2 doorlopende KAMERS te huur. Sportstr. 24, Kerkrade-West. x

Te h. luxe ETAGEWONING best. uit grote woonkamer met ingebouwde keuken, twee grote slaapkamers, badkamer, toilet, hal, groot balkon en c.v. Huur f 475.- per mnd. inklusief c.v. en reinigingskosten. Graafsteweg 45 Heerlen tel. 045-713777. x

KAMERS te h. aangeb. ook met ontbijt of voll. pension. Nieuweweg 86 V'burg tel. 04406-12875. x

Te h. KAMERS alleen voor dames. Te bevr. P. H. Köster, Steenweg 79-81 Sittard. x

Nog enkele 1 en 2 pers. gemeub. KAMERS te h. met c.v. en gebr. van douche. Te bevr. v. keuken. Tel. 04445-6861. x

Te h. goed gemeub. ZITSLPK. c.v., douche en gebr. v. keuken. Tel. 04445-6877. x

TE HUUR GEVR.

VERPLEEGSTER en studente zoeken kamers met keuken, douche en verw. in Hrl. tel. 710172. x

Nette jongeman zkt. gemeub. BOVENWONING of kamers met kl. keuken, kamers tel. nr. 045-717943 van 8 tot 17.30 uur. x

KAMER gevr. met vrije opgang, keuken en douche, in centr. van Heerlen. f 150.— Br. no. P 315 LD Hrln. x

Alleenst. jongeman, 29 jaar, zoekt kl. HUURWONING, liefst omgev. Heerlen. Brievond. no. M 315 L.D. Hrln. x

Verpl. zoekt ETAGE-Kamers-Huisje met w.w. douche- en kookgel. Liefst in Welten of Hrl. (omg. ziekenhuis. Br. o. no. A 316 L.D. Hrl. x

Te h. gevr. WONING gebouw met 4 slpk., c.v., gar., bad en tuin of rustige omg. op ca. 8 km van Brunssum. Tel. 045-262120. x

Te h. gevr. in of omg. Sittard SCHUUR, stal of iets derg. om tijdel. een herbergen. Tel. 04490-2667. x

HUIZEN

AUTOBOXEN te huur en te koop. Handelsonderh. Joco Autoboxen. Julianastr. 11, Brunssum. tel. 045-251200. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken verv. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. H. Leenaers Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd Taxateur. Lid NBM. Pijnsweg 70 Heerlen, tel. 717237. x

BRUNSSUM. In aanbouw aan de Vondelstraat herenhuizen en bungalows met c.v. en garage. Ind. o.a.: L-vorm. woonk. met open haard. badk. met ligbad en dubb. v.w., mod. ingerichte keuken, 4 slaapk., patio en terras. Prijzen v.a. f 119.828,- k.k. Stienstra Heerlen BV, Tempsplein 26 Heerlen. 045-712255. x

KERKRADE. In Haanrade zullen 4 verschillende types drive-in woningen met c.v. worden gebouwd. Type A: ind. o.a. L-vorm. woonk. met open keuken, voorz. van wasemkap, 3 slaapk., berging. Type B: zie type A maar i.p.v. een berging een garage, bovendien zijn deze panden vrijstaand en hebben een grotere tuin. Type C: split-level, drive-in woning. Ind. o.a. grote mod. ingerichte eetkeuken met deuren naar terras. ruime woonk. 4 slaapk. Type D: evenveens split-level maar met andere indeling: eetkamer-keuken met mod. keukeninr. grote woonk. 4 slpk. Prijzen v.a. f 85.872.- Rijkspremie f 4.170.— (Type C) Stienstra Heerlen BV. Tempsplein 26 Heerlen. 045-712255. x

Voor div. relaties vragen wij te k. WONINGEN, herenhuizen, bungalows en gronden. Makelaardij Lindelauf Veendaal. tel. 04446-1579. x

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbiedingen schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1. Sittard. tel. 04490-9151.* x

Te k. in Kunrade-Voerendaal halfvrijst. WOONHUIS m. gar. gr. veranda en c.v. gas. Unieke ligging. Aanv. na overleg. Prijs op aanvr. Tel. 04446-1311. x

TREEBEEK. — Te k. groot halfvrijst. herenhuis m. grote tuin aan de Ringstraat. Vraagpr. f 78.000.— k.k. Horstink, Heerlen, Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20a, tel. 045-710315. x

Te koop oudere BOERENWONING (niet vrijstaand). Ruime beneden- en bovenverdieping. Voorzien van kelder, c.v. en tuin ca. 200 m2). Indeling: ruime entree, ruime woonkamer met dimplexverwarming, ruime open keuken, waskeuken, toilet met hoogzolder, boven 3 ruime slaapkamers, kleine stal met hooizolder. Bij de woning hoort een (zij-ing.) breed genoeg te maken voor kleine wagen). Begin februari vrij te aanvaarden. Het pand ligt op behoorlijke stand dicht bij Brunssum. Het hele pand is goed onderhouden en direct voor bewoning geschikt. Voor een „doe 't zelver" op goedkope wijze later te verbouwen tot ruime moderne woning. — Prijs f 52.500.—. Br. ond. no. 0187 LD Hrl. x

SITTARD. Te k. vrijst. herenhuis en een halfvr. woonhuis. Kooppr. f 95.000.— en f 73.000.— k.k. Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20a, Heerlen, tel. 045-710315. x

Te k. mooi halfvr. WOONHUIS incl. stoff. aan de Penningsstraat te Geleen f 73.500.- k.k. Horstink, Heerlen. Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20a, Heerlen, tel. 045-710315. x

Te k. gevr. BUNGALOW of landhuis in of nabij Heerlen, Geleen, Sittard. Beek tot f 175.000.— Tel. 04493-2309. x

Wij vragen voor onze clienten WONINGEN in Nuth, Hulsberg en omgev. in de prijskl. van f 80 - f 120.000. Heeft u plannen tot verkoop? Stelt u een vrijblijvend kontakt op met Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

SCHAESBERG. winkelwoonhuis met c.v. Winkelruimte (met vitrine en etalagekast) plm. 90 m2, met uitbreidingsmogelijkh., woonkamer, keuken, 3 slaapkam., badkamer. Tevens geschikt als kapsalon, schoenreparatie e.d. Direct te aanv. Vraagprijs f 65.000.— k.k. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

KERKRADE-CHEVREMONT degelijk winkel-woonhuis m. garage (te bereiken via opritachteron), bwj. '56, gelegen op de stand. Tuin ± 1 are. Ind. o.a.: 2 kelders, winkelruimte plm. 90 m2, royale woonk., 3 slaapk., bet. douche, zolder, Garage. Vraagprijs f 115.000,— k.k. Huurprijs f 650.- p. m. excl. voorschot. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

SITTARD. Goed onderhouden halfvrijst. woning met garage en c.v. Indeling: 2 kelders, Parterre: grote hal, L-vorm. woonkamer (49 m2), met open keuken, voorzien van wasemkap. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en ruime vaste wastafel. Bwj. 1965. Perceelsopp. 400 m2. Aanvaarding 15 mrt. 1973. Vraagprijs f 82.500.- k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-9151* Beursmakelaar.

BOUWTERREIN te k. (circa 1400 m2. Gunstig gel. rand Kerkrade richting Heerlen. Br. ond. no. 0190 L.D. Hrl. x

NUTH. Riante herenhuizen. met c.v. en garage. Ind. o.a. bet. keuken met moderne keukeninrichting, fantastische woonkamer van ruim 40 m2 3 slaapk. bet. badkamer met douche. Koopprijs f 77.000.— Inl. Stienstra Heerlen BV Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

STEIN: Riante patiobungalows gesitueerd in de forensenplaats Stein. Optimale luxe uitvoering met o.a. bet. keuken, badk. toilet alsmede groene terrasso-tegels in hal en gang. Salon L-vorm. eetkeuken met luxe keukeninrichting. 3 ruime slaapk. waarvan 1 met muurkast. badk. met ligbad, douche en v.w. Optimaal prive-tuinleven door gezellige patio. Aanv. reeds op korte termijn mogelijk. Kooppr. f 95.666.— k.k. Stienstra Heerlen BV, Tempsplein 26 Heerlen. 045-712255. x

Vindt U niet wat U zoekt? U vindt gegarandeerd een HUIS naar uw keuze in de Woningids voor Zuid-Limburg. U krijgt deze gratis bij Stienstra Heerlen Tempsplein 26. tel. 045-712255 of bij Stienstra Maastricht. Alex. Battalaan 85, tel. 043-19177. x

MARGRATEN. Julianalaan 69 te k. mooi halfvrijst. woonhuis met c.v. garage tuin ind. o.m. 2 kelders. ruime keuken, woonkamer met open haard. 4 slaapk. showd'g aanv. tel. 04458-591 na 7 uur. x

DAMESKAPSALON. Telef. 045-716220 na 20 uur. x

MEERS-STEIN. Zeer rustig gelegen boerenhuis, welk verbouwd is tot vakantiewoning, verdeeld in 3 appartementen. Praktische indeling: 3 woonkamers, 3 keukens, 6 slaapkamers, 3 douches met vaste wastafel en toilet, berging en binnenplaats. Oppervlakte 339 m2. Vraagprijs f 57.500.— k.k. Overname inboedel mogelijk. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-9151* Beursmakelaar.

Zoek alleenstaande WONING met garage en hof, grote kamers en keuken te Heerlen, liefst rand van de stad. Tel. 045-713877. Adres: Dr. Jaegerstraat 1, Heerlen. x

Riant gel. nieuwb. BUNGALOW te k. Manenheide 15 Klimmen-Ransdaal. Te bevr. Manenheide 19. x

WINKELHUIS met bovenwoning. Voorzien van c.v. te k. te Voerendaal. Te bevr. tel. 04447-1704. x

Te k. WOONHUIS groot woonk. 3 slpk. en zolderk. c.v. gr. badk. tuin, vraagpr. f 78.000.— Tel. 04403-1659 na 18 uur. x

DIEREN

PENS 500 gram 75 cent. Hondenspec.zaak „Esculaap" Willemstr. 30 Heerlen. x

Te koop DWERGPINCHERTJES zeer klein en mooi. Kennel Oos-Heim, Langstr. 50, Schimmert. x

Te k. alle kleuren DWERGPOEDELTJES. Kennel Oos-Heim, Langstr. 50, Schimmert. x

Te k. jonge HERDERSHONDEN teef en reu en middelgrote poedel reu. Helseweg 2. N'hagen. x

Jonge HENNEN aan en te koop. Lege tel. 04447-1284 Vaesrade 43 Nuth. x

Ontlopen BOUVIER, teef. T.b.t.t.b. Gewarsch. wordt voor f 150.- Slakkenstraat 58. Hoensbroek. tel. 211976. x

Te k. Duitse HERDER. reu. gedeeltelijk afgericht. z. g. v. bewaking. Slakkenstraat 81. Hoensbroek. x

Witte DWERGPOEDELS te k. met stamb. zeer mooi. Merkelbeekerstraat 29, Schinveld. x

DWERGPOEDELS zwart en abricot. Fuhren. Mgr Mannestraat 135, Merkelbeek. x

Te k. kort gedongen zwarte BOUVIERS met stamb. Moeder heeft verscheiden. Tel. of in de stamb. De vader is de robuuste Piro M'tricht cert. m. 302. Nog 5 reuen te k. uit kennel van „Emmazicht". Tijdig gezond hebben Bouvierkennel Van Emmazicht" Wilgestr. 7 Passart bij Stm. Emma. x

PENS voor de hondenvoeding. 10 kilo voor f 1.- bij de Dierenspec.zaak A. p. d. Veer. Rumpenerstraat 70 Brunssum. x

Te k. prachtig RIJPAARD. vermoedelijk dragend. goed bereden, schofthoogte 1.63 m. 100". mak. wordt door kin. deren bereden, onder volle garantie. Te bevr. Kloosterstraat 28, Simpelveld. x

Te k. jonge Duitse HERDER teef, 7 wkn. Kastanjelaan 28 Sittard. x

Te k. DOBERMANN. reu. 6 mnd. oud. Leenheerstr. 105, Brunssum. x

Te k. jonge HONDJES, 8 wk. bruin en zwart. Kantstr. 42, Waubach. x

KLEURKANARIES te koop, mannen en poppen. H. Gielen, Vijverstr. 8, Brunssum. x

Wilke dierenvriend wil een goede baas zijn voor trouwe HOND. geen rashond, 3 jaar oud. 50 cm hoog, kl. bruin, lieve hond, waakzaam mogelijk. met wegens omst. weg. gratis. Pleyweg no. 19. Palemig Heerlen. x

Te k. DWERGPOEDELTJES apricot en zilver met stamb. Pr. Hendriklaan 26, Waubach. x

9 en 8 wk. oude TECKELS te k. Achterstr. 12 Heerlen (zijstraat van Elfmorgenstr.) x

Te k. jonge POEDELS (abr.-zwart) salonwagen Heihoven-Heerlen tel. 719793. x

Af te halen jong POESJE Hogeweg 12 Voerendaal tel. 04446-1566. x

Te k. prachtige COCKER-SPANJEL tel. 045-312012. x

Jonge D. HERD. te k. Asterstraat 18. Geleen-Lindenheuvel. x

Te k. KLEURKANARIES zalm. or. rood int. r.isab. int. en niet int. vetstof kamp. internat. t.t. '73 8e in kl. A. en te in kl. B op gewest. tent. Meerssen. tel. 043-643. met isab. Höppener C. Huygensl. 35 Brunssum. x

Bezoekt MHSV clubmatch voor HONDEN alle rassen op zaterdag 5 januari 1974 in de Sphinxzaal, Boschstraat 24 Maastricht aanvang keuring 10 uur. x

Te k. Australische PARKIETEN o.a. splendids en roodkop kakeriki's broed '73. Bradleystr. 15 Sittard tel. 6581. x

Te k. prachtige Shetlandse PONY z. lief en z. goed springer Alexanderstr. 27 Nuth. x

KENNEL v.d. Walnothoeve te k. langh. dashonden rood en zwart en tan. J. Wagemans Lightenbergstr. 28 H'broek. x

Te k. konings- en BOSFAZANTEN roodpoot- en sucapatrijzen Gravenweg 34 Waubach. x

AUTO'S & MOTOREN

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Verboom. Leemkampsweg. Heerlen. Palemig. tel. 045-710654. x

Te k. FORD Taunus 1600 L coupé '71. i.z.g.st. km.stand 52.000, géén benzineuzuiger (1:10), metallic groen, led. bekl., radio, elect. antenne, schijfrem, achterruitverw., etc. etc. Uiterste prijs f 6000. Te bevr. Grispenstr. no. 19. Ubachsberg-Voerendaal, tel. 04446-2325. x

Auto Heral HONDA-dealer. Honda Civic zuinig in benz. verbr. 6 l. op 100 km. vanaf f 8560.- klaar voor de deur. Auto Heral Bouwbergstraat 62, Schinveld. 045-252244. x

AUTO Heral heeft div. betrouwbare inruilauto's. Ruime keuze. Inruil fin. mogelijk. Auto Heral, Bouwbergstraat 62. Schinveld. 045-252244. x

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. 39, Spekholzerheide, ingang bruine poort. Tel. 045-412045. x

Te koop alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en sloperij Verboom. Leemkampsweg 3, Heerlen. Palemig. tel. 710654 en 717512. x

FORD 20M 1967. in uitst. cond., wit met rode kunstled. bekl., compl. met trekhaak f 850.- Margrietlaan 9, Sittard. x

CAPRI 1300 GTXL '70 VW 1300 de Luxe '70. VW '68, Vauxhall Viva de Luxe '71, Ford 1600 '71, Fiat 128 '70, Kadett '69 en '70, Opel '67 1300.- Cortina '69 f 1900.- VW 1600 TL f 2500.- R16 TL '72. Inruil en financiering, garantie. P. v. Dijk Hompertsweg 33 Schaesberg Kaalert tel. 311729 x

De nieuwe SKODA een invuli. Drukt weinig, kost niet veel! Autobedrijf Leymborgh. Borneweg 8 Limbricht. tel. 04490-5838 x

BEKLEDINGSHOEZEN. Automatten, plaids. lamsvellen en alles op het gebied van auto-interieur. Interieurrep. in eigen atelier. Specialisten sinds 1916 Laco Geurten, Geerstraat 67 Heerlen. x

Verfraai uw auto met een VINYLLEREN DAK. Ook voor zelfmontage. Laco Geurten, Geerstraat 67. Heerlen. x

AUTOBOXEN te huur en te koop. Handelsond. JOCO autoboxen. Julianastr. 11, Brunssum. tel. 045-251200. x

Elke dag AUTOVERKOOP tot 18 uur. Keuze ± 40 stuks. Garantie, inruil. Fin. in Cramer 1 Heerlen hoek autoweg Parallelweg (dir. achter Aral-Bastiaans). Tel. 716045 x

Steengoed zo'n DAF 33. Kracht vormgeving, zuinig in benz. verbruik, opfragen. zo betrouwbaar, en prettig. DAF-dealer Loven BV, Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-712451; voor Brunssum. 045-253333; voor Schaesberg. 045-312506; Kerkrade. O.L. Vrouwestraat 89. tel. 045-3030. x

Te k. OPEL Kadett '73. 3000 km f 5900; Kadett '69 Spec. f 2950; Opel Rekord '72 nw model f 7500; Rekord '70 f 3700; Kadett caravan '72 f 5250; BMW 1800 type '69 f 3900; VW '69, zeer mooi f 2400; Simca 1301 m. radio '69 f 1800; Fiat 850 coupé '69 f 1950; Fiat 850 '70 f 2600 nw motor; Opel Manta '70 als nw. B. Aretz. Barbarastr. 10, Palemig Hrln. tel. 712286 x

Te k. VW 1300 km.st. 58.000 i.z.g.st. Kerkstr. 42, Ubachsberg, tel. 04446-1731. x

OPEL Kadett 71 f 4150, Ford Escort 70 met radio f 3650, Capri 1700 GT 70 met radio f 4800, Fiat 600 66 zeer goed f 850. Ford Granada, Geen Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstraat 98, Heerlen, tel. 717806, na 18 uur 714606. x

Te k. van part. uit le hand ALFA ROMEO 1750 z.g.a.n. bj. '71, km.st. 33.000 kl. metallic blauw. N. Quadvlieg Daelhemerweg 48, Valkenburg. x

Koopje! FORD Capri eind '69 z.g.a.n. metal.groen, zwart vinyldak f 3850.- excl. assecc. Tel. 04445-5305 na 18 u. x

Te k. van part. TOYOTA Mark II met benz.bonnen bj. '73 z.g.a.n. Haesenstraat 14. Schaesberg. x

Te k. OPEL Kad. '64. Loopt goed. Hagedoornstr. 27 Heerlen. x

VW Kever 1966 grijs. motor, schokbrekers, remvoering, accu in goede staat. Dagelijks te Geleen op de markt van 12.00-14.00 uur (11-72-FS) prijs f 1500.— incl. verzekering en motorrijtuigenbelasting. x

Te k. OPEL Rekord 1700 m. verz. i.g.st. Janssen. Laurastraat 14. Eygelshoven. x

KADETT '67 als nw. f 1250.- keur. mog. Inr. Fin. Hakeuken. bevr. te Heerlen. tel. 716592 (bij amb.school). x

Te k. RENAULT 12 TL. bwj. '73, km.st. 8500. Telef. 045-715842. x

VW 1200, bwj. '65 f 475.— Van Beethovenstr. 35 Kerkrade. tel. 04445-2496. x

Te k. pr. 2 CV 4. febr. '73, met bonnen f 4200. Tel. 045-713601 of 040-23633. Welterlaan 6, Heerlen. x

Motor BSA Rockert 750 cc 3 cill 3200 km a.nw. 045-215537. x

Te k. i.z.g.st. DATSUN 1000 de luxe bj. '68 v. eerste eig. f 1650.- Dr. A. Kuyperstr. 76 Treebeek-Brunssum. x

Grijp nu uw voordeel. Enorme keuze te bezichtigen in verwarmde showrooms o.a. PORSCHE 911 Targa '81 kl. zilvergrijs gekleurd glas. Volvo 144 '72 kl. blauw. Lazuz 1600 '72 sport kl. geel. Ford Capri 2600 GTR '73 kl. groen. Ford Capri 1500 XL '70 kl. rood. Ford Escort sport '72 te eigen. kl. bruin. Ford Escort L '72 kl. blauw. Ford 20M '72 kl. groen. VW K 70 '71 kl. z. grijs. BMW 1600 '71 1e eig. schuifd. BMW 2002 '70 kl. wit. BMW 1800 '70 kl. grijs nw. motor. Mercedes 250S '66 '68 kl. wit en rood. Mercedes 280 S '68 schuifd. radio, sportvelgen. Mercedes 220 '69 gasinst. etc. Mercedes 300 SE cabr. '63 uniek. Opel Manta 16S '71 z. grijs. Simca Rally '71 kl. wit en oranje. Simca 1000 GL '70 kl. wit. Simca 1000 '69 en '70 kl. beige en wit. Simca 1301 Spec. type '70 kl. wit. Fiat 127 '72 te eigen., kl. blauw. Fiat 128 '70 '71 kl. wit en rood. Fiat 850 coupé '71 kl. wit. Autobianchi A 112 '71 kl. wit. Opel GT 1900 '70 kl. geel. Opel Comm. coupé '69 kl. blauw. Peugeot 204 '71 kl. blauw. Jaguar M II '65 kl. blauw Pontiac Le ans '69 kl. groen z.m.. Austin Mini 1000 '68 '69 '71. kl. rood en geel. Peugeot 204 '68 kl. wit. Vauxhall Viva '69 en '67. NSU 1200 '69 kl. wit. Ford 17M '69 kl. blauw. Ford Escort '69 kl. wit. Renault 16 '69 kl. groen. 2 Chevrolet Malibu '69. Saab 96 '68 kl. rood. MGB '66 spaakw. z.m. Triumph 1360 '69. Opel Rek. '67 '68. Opel Comm. '68 kl. blauw. Goedkope inruilauto's. Inruil, garantie. Directe financ. Auto SIMA Ganzeweide 153-155. Heerlen. 045-211067 b.g.g. 213043. x

TOYOTA Corolla 1200 '72 Kadett type '71 Peugeot 204 GL '71. Peugeot 504 '69. Inruil financ. garantie. Autohandel M. Hogenhout Wilhelminastraat 151 Hoensbroek. x

Te koop van particulier FIAT 128. kl. wit, 4-deurs. 11000 km gereden. Inlichtingen Snijderslaan 47 Nieuwenhagen tel. 045-311997 na 18 uur. x

Te k. AUDI 80 GL '73 a.n. m. garantie Dorpstr. 64 Schinnen. x

Te koop onder voll. garantie en service. FORD Taunus 2000 GXL coupé '73. Vauxhall Viva '73. Vauxhall Viva '71 4-drs. Mercedes 250 SE '73 AUTOM zonnerdak, stuurbekr. sportvelgen, radio met stereo cass. BMW 2500 '70 z.m., BMW 1802 '72. BMW 2002 '69. BMW 2002 '71. BMW 2000 '67 autom. met plaatschade, rijdend f 1250.- BMW 520 '73 4000 km m. plaatschade, Manta 1900 S '72 z.m., Kadett Spec. '71, Rekord 1700 '73 N.M. m. plaatschade 4-deurs. Opel Comm. '68 4-drs. Renault 15 TS '73 3 mnd. Autobianchi A 112 E '72. Austin Glider 1100 MK II '70. Alfa 1300 Giulia Super '71. Alfa Berlina 1650 '70. Fiat 128 '73 8000 km. Fiat 850 Spec. '71, Fiat 850 '69 coupé. Simca 1000 GLS '72. Daf 33 '72. Austin Maxi '70 5 versn. Rekord 1700 '69 f 4650.- Cortina 1500 '65 f 375.- Kadett '67 f 1150.- Chevrolet Impala Gustom 1000 km met plaatschade. Autohandel Leo Franken Ganzeweide 59 Heerlerheide. Inruil, garantie. financ. Ook zonder aanbetaling. Klaar terwijl u wacht. Tel. 045-216475. (tegelover de meubelzaak Fuhren). x

MERCEDES 220 met gastank ingeb. kl. donkerrood bj. '69. Mercedes 230 kl. wit bj. '68. Opel Kadett kl. rood bj. '71. Opel Ascona 1600S kl. blauw bj. '71. Ford bus FT 100 kl. blauw bj. '70, Christiaan Quixstr. 33 Hoensbroek tel. 045-214171. Hoge inr. en goede garantie. Ook voor het evtl. keur. toegest. x

Te k. MERCEDES 250 beige 68, Opel Manta type '71 2 deurs, Opel Kadett 71 blauw 4 deurs Opel Kadett 68 wit 4 deurs Opel Kadett 68, Ford Capri 70, Ford Escort 69 Ford 12 M 68 f 1.500, Simca 1000 oranje 71, Daf 44 groen 68 Opel Kadett 61 f 950.- Inr. en financ. mog. G. Simons Nieuwstr. 139 Hoensbroek. x

Te k. z.g.a.n. FORD Escort 1300 L. kl. wit. 1000 km. i.z.g.st. f 2000.- Krijtsand Nieuwenhagen. x

Te k. i.z.g.st. met nw. banden MERCEDES 230 S bj. '67 f 1600.-, BMW 2000 f 1300.- Cortina f 1500.- Dr. A. Kuyperstraat 76 Treebeek-Brunssum. x

BROMFIETSEN

Te koop MOBYLETTE. — Quaedvliegl. 27, Schaesberg. x

Te k. PUCH 3 versn. i.z.g.st. Schaesstr. 7A, Geleen, tel. 2650. x

SPARTA te k. 4 voetversn. i.z.g.st. bjr. '70 Vr.pr. f 400.- Grotestraat 56. Heerlen. x

Te k. KREIDLER Florett, kl rood of oranje, m. 4 versn. t.e.a.b. Slanghenstraat 50 te Hoensbroek. x

FLANDRIA, 6 mnd oud met all riskverzekering. — Dir. v.d. Vennestr. 2. Kerkrade. x

Te k. BERINI en Vespa boxer damesbrom. Kreidler Florett i.z.g.st. koopjes W. Hofstede Vaesraderweg 18 Vaesrade Nuth. x

ONDERWIJS

Aangeb. BIJLES wis- scheien natuurkunde. Br.o.nr. G 2674 LD Geleen. x

5 AUTORIJLESSEN f 37.50 * 10.50. BTW inbeg. vervolg- en losse lessen f 10.75 per les. Autorijschoolcombinatie De Centrale. Treebeek. tel. 213175. Schaesberg. tel. 311583 en Kerkrade tel. 6450. x

GELD EN GOED

Gevr. f ... gevraagd in 1 ... Limburg BOVENHUIS ... geschikt voor ... Br.o.nr. 4983 LD ... x

GELDLENINGEN. — Bijv. f 2.750.— tot f 6.500.— voor f 175.— per maand. Of f 7.500 tot f 15.000.— voor f 400.— per maand. Vertrouwelijk en snel. Financieringskantoor DILO. Vught. Jvh. Evertsenstraat 5, tel. 04100-64309. Arnhem. Wikkestraat 11, tel. 085-213376. x

24 UURS SERVICE. Dagelijks verstrekken wij binnen 24 uur pers. leningen en financieringen. Tevens kunnen wij uw lopende verplichtingen overnemen. Enkele voorbeelden f 2000.- is 24 x f 104.-, f 7500.- is 36 x f 279,-. Ook alle hogere bedragen. 's Morgens bellen, 's avonds geld thuis. Ter Horst BV i.o. B. de Sauveurstr. 12, Ulestraten tel. 04403-3670. (Ook in de avonduren). x

Wij FINANCIEREN auto's en meubels. Tel 045-213985. x

Indien u vandaag nog belt heeft u morgen uw GELD Voor persoonlijke leningen, 2e hypotheken en alle financieringen. B.B.W., Hoofdstr. 9. Amstenrade. tel. 04492-1301. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedere leeftijd. Terugbetaling ook via kinderbijslag. pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch. Adres: Heerlen, Geerstr. 61, tel. 045-713247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

Discrete GELDLENINGEN. Fin. Ktr. Dilo 04100-64309. 085-213376. x

Persoonlijke LENINGEN voor iedereen. Geld thuis service. Binnen 24 uur. Geen aanvraagkosten. Burg. Muys. Nederlandlaan 35, Heerlen, tel. 045-213925. x

GELDLENINGEN voor eigen huisbezitters, lange looptijd, lage aflossing tot 2e hypotheek. Pers. leningen tot 5 jaar v.a. f 1000.— tot f 10.000.— Snelle discrete behandeling. K.B.A. Koningsweg 37. Kerkrade, tel. 045-5432. x

Zeer goedkope LENINGEN voor bezitters van een eigen huis vanaf f 4000.- b.v. f 10.000.- kost f 91.- p. mnd.; rustende hypotheken geen bezwaar. Tevens persoonlijke leningen voor iedereen van f 4000.— tot f 10.000 binnen 24 uur, zonder kosten. Geheimhouding verzekerd. L.B.A. Belgiëlaan 7, Vrieheide-Heerlen tel. 045-212393 of 212097. x

LANDBOUW

Steeds te koop gevraagd SLACHTKIPPEN. G. Puts. Molenweg 29, Maasbracht, tel. 04746-1922. x

Te k. RIJPAARD. Te bevr. Burgstr. 3, Beek (L.). na 18 uur. x

2 hoogdragende RUNDEREN te koop. Kerkstr. 72. Ubachsberg. tel. 04446-1786. x

VAKANTIE

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals kast, bergkappen, spatborden enz. Fr. Dassen, Stationsstr 6. Kerkrade. tel. 04445-5088 x

STA- en TOERCARAVANS ... zoals ... zonde ... Stationsstraat ... caravans ... Frans ... Tevens ... caravanverhuur. Ook de ... x

Speciale kerst aanbiedingen. RHEINLAND 3.20 m van f 4000,- nu f 3995.- Rheinland 4.00 m van f 4995.- voor f 4595.- Rheinland 4.55 m van f 5995,- voor f 5595.- Flipper 3.95 N van f 5675.- voor f 6775.- Flipper 560 TT tandemas van f 12775.- voor f 11975.- Mustang stacar. 8 pers. f 9575.- voor f 8775.- Minster stacar. 6 pers. v. f 8675.- v. f 7975.- Minster stacar. 8 pers. v. f 9975.- v. f 8995.- Tevens diverse inruil voor nieuwe toercaravans. Inruil en financiering mogelijk. Mostard Caravans Rijksweg Z. 7 Susteren tel. 04499-1556. x

Te k. aang. recreatie. v. importeur nieuwe en gebr. STACARAVANS. Camping High Chaparrel. Hagerweg 20, Oirsbeek t.o. windmolen. Provincialeweg. Dag geopend. Fin. mog. Tel 04492-2044. x

Ze staan voor U klaar de MUNSTURLAND modellen 1974 opgepunt v. inruil of afwerking nu m. grote winter-winterwinkel. Tevens te huur. Rijwielbedrijf bij A. Fyts en Zn. Houltstr. 16 Merkelbeek, tel. 04492-1213. x

Eindelijk hit nieuwste snufje in de CARAVANWERELD de Chateau uw basis voor vakantie in zomer- en wintervakantie. Op intro-duktie aan zeer lage prijzen. Caravanbedrijf Strouken Hogeweg 27 Voerendaal. x

Caravanhandel „DE BERGJES". Ga eerst naar een ander, vergelijk dan de prijzen. Rechtstreeks importeur. Zeer bekend adres in westen des lands. Div. tour- en stacaravans, nieuw en gebruikt vanaf f 2150.—. Fin. mogel. Gratis transport. Schaapsbrug 2. Roggel, telef. 04749-5079. x

Profiteer nog van onze winterprijzen en koop nu uw tweede huis keuze uit 6 topmerken o.a. Blue Anchor, Aphollo, Atlas, Beverly, Pinal, Jayge CLIPPER. Uw adres: A. Fijts en Zn. Houtstr. 16. Merkelbeek, tel. 04492-1213. x

Gaat met uw vakantieplannen naar ZWITSERLAND vanaf f 10 p.p. p.dag. Skiën, wandelen in rustig bergland. U wordt ondergebracht vanaf boerderij of luxueus hotel, alles naar uw wens. Br. ond. nr. 0173 L.D. Heerlen. x

Schaesberg. vakantiecentrum De Bousberg 27 verwarmde stenen BUNGALOWS (bezet van 29/6-10/8). Moderne camping, speeltuin, kantine, winkel, snackbar, wasserette, recreatie-programma, verw. zwembad op 300 m. Seizoenplaats caravan f 400.- vraagt folder tel. 045-311213. x

Te k. CARAVAN m. Astral gesl. voortent, kachel, opvlopen etc. f 2750,—. Bavoorstraat 26, Nuth. x

AFDAK voor caravan te k. Tel. 045-716010 na 18 uur. x

Nu nog in voorraad de laatste nieuwe CARAVANS van Roller in de typen Esmeralda, Raphaël en Rembrandt. Tevens prachtige stacaravans van zeer aantrekkelijke prijzen. Inruilwagens in alle klassen voorradig. Inruil en financ. mog. Caravanbedrijf J. Strouken Hogeweg 27 Voerendaal. x

HUWELIJK

Wil SYLVIA uit Geleen die donderd. 27 dec. om 8.00 uur een afspr. had. aan Barbarazickenhuis Geleen nieuwe afspr. maken. Br. o. no. S 8214 L.D. Sittard. x

Iedere maandag- en woensdagavond VRIJGEZELLENBAL in Café Monument, Heerlerweg 50. H'broek. x

Weduwn. zonder kind, 39 jr. z.k.m.n. VROUW of weduwe plm. zelfde lft. 1 tot 2 kind. geen bezw. Br. o. nr. G 315 LD Hrl. x

Weduwe, 48 jaar, van goede afkomst, z. kind., zoekt kennism. met beschaafd en sterk. HEER met goede positie, bestikt geen avontuur. Gaarne brieven, met evert. foto, op erew. ret., ond. no. Q 315 L.D. Heerlen. x

Jongeman, 36 jaar, schuldl. gesch., groot 1.70 m, in bezit van eigen woning, zoekt kennism. met jongedame, 30 t.m. 38 jaar, gesch., met 1 kind geen bezw. Br. met foto, op erew. ret., ond. no. F 315 L.D. Heerlen. x

Jonge VROUW 37 jr. schuldl. gesch. m. 2 opgroei kind. zoekt leuke serieuze vriend om samen met het leven te maken, liefst zakenman of m. vaste betrekk. Br. o. nr. S 8216 LD Sittard. x

VERLOREN

Nog steeds zoek. Weggelopen te Beek POES, grijs getijgerd, witte bulk, witte pootjes, zwart plekje op gedeeltelijk witte neus. Ruime beloning. Tel. na 5 uur 04403-3296. x

Ontlopen 30-12-'73 rood-wit gevl. POESJE, omgev. Meylaartsweg 8, Nieuwstadt. Ter. bez. bovenst. adres of Eymaelstr. 6, Heerlen. x

DIVERSEN

TV defect? 045-719160. Wij komen direct. Ook vanavond. Ook zaterdags. x

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos Annastr. 32 te Geleen, telef. 04494-7709. x

TV-ANTENNE no één kabel, ideaal voor kleurentevee f 240.- 3 jr. schrift. gar. Alle reparaties en revisies, stereo-antennes, VAKA Antennebouw 045-714261. x

Café-Rest. Kota Radja, Dautzenbergstr. 49 Heerlen, spec. Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke RIJSTTAFEL. Tel. 714035. x

Autoloze zondagen? Uw Chinees-Indisch eten wordt gratis bezorgd tussen 12.00 en 19.30 uur. Chinees-Indisch Restaurant KOTA-RADJA, Dautzenbergstraat 42, tel. 714035. x

ANTENNE compl. geplaatst vanaf f 125,-. Cuvos, Annastraat 32. Geleen, tel. 04494-7709. x

Heren, 10 jaar jonger met een TOUPET van Kapsalon Janssen. Ook voor pruiken en postiches het adres. Gerenommeerde Ziekenfondsleverancier. Stationstraat 47, Heerlen. x

Karnavalsver. voor PRINSENPAKKEN, dansmariekes, stoken voor raden van elf en prinsen. Wij zijn er gespecial. in het maken van een ontwerp en naar maat. Peerboom, Grote Gracht 27, Maastricht, tel. 043-12269. x

Conservatoriumstudent voor H & W gevraagd. Dirigent die in het komend seizoen nog tijd om te JUREREN bij concoursen voor drumband, blazers en pijperkorpsen. H. Dunantstr. 809 Brunssum tel. 045-254440. x

Voor REPARATIE en veranderen van bontmantels tel. 045-411169. x

Brandstoffenhandel in bestaan bedreigd

Van onze redactie economie

DEN HAAG — De olieschaarste bedreigt het bestaan van vele zelfstandige handelaren in vloeibare brandstoffen. Als gevolg van de leveringsbeperking van de oliemaatschappijen werken vele bedrijven al met verlies, ook al omdat de laatste tijd de winstmarges zijn verkleind. Vooral de zgn. „vrije handel" heeft het moeilijk door het steeds kleiner wordende verschil tussen in- en verkoopsprijzen en de moeilijkheden zullen nog worden vergroot door de komende distributie.

Daarbij komt nog de concurrentie van het aardgas, dat in prijs veel minder stijgt dan olie. De olie-mij'en hebben daarvan weinig last, want ook de handel in aardgas is in hun handen. Als de vrije handel zou wegvallen is he monopolie van de olie-concerns volledig.

Al vanaf de eerste tekenen van de olie-boycot waren er vrije handelaren, die droog kwamen te staan, maar bemiddelende organisaties konden de problemen meestal nog oplossen. Het verdwijnen van kleine bedrijven gaat echter in versneld tempo verder, want — al wordt officieel op de leveranties maar 15 pct gekort — toch zijn er bedrijven, die al 25 pct minder krijgen.

Zwakke organisatie

Alle handelaren in benzine, petroleum, gasolie en stookolie, verenigd in het Verbond van Handelaren in Kolen Organis. van Oliehandelaren (NOVO) en Aardolie (VHKA) of in de Nederl. zijn ingeschreven bij het Rijksbureau voor Aardolie-produkten (behalve benzine-stations). Samen met het rijksbureau regelen genoemde organisaties de toenemende klachten, die ontstaan tengevolge van de olieschaarste.

Genoemde organisaties hebben al formele bezwaren geuit tegen het feit, dat in het Rijksbureau uitsluitend (zij het beëedigde) mensen uit de olieconcerns zetelen. Ook al zijn er verder geen klachten tegen hun aktiviteit, toch beklagen de organisaties zich er over, dat de regering niet reageert op hun wens, dat in het bureau ook een neutrale figuur uit handelskringen wordt opgenomen. Een ander bezwaar is ook, dat vertegenwoordigers van de industrie inzicht krijgen in de struktuur van de handel.

Ontevredenheid heerst ook bij de handel over het intrekken door de concerns van speciale kortingen, waardoor vooral de kleine, vrije handelaren (30-40 pct van het totaal) worden getroffen. Men hoopt dat overleg zal leiden tot het instellen door de regering van een zgn. „af-raffinaderij"-prijs.

Witte pompen

De organisaties streven ook naar het behoud van de bestaande handelskanalen, met inbegrip van de zgn. „Witte" pompen, die een marktaandeel hebben van ca 17 pct. Zij willen ook, dat de distributie via de handel zal verlopen, „hetgeen de controle aanzienlijk gemakkelijker zal maken" — zo menen zij.

Voorts eisen zij, dat de industrie geen geen onderscheid mag maken bij levering aan de handel. Van deze handel is al bijna de helft in handen van de olie-concerns. Men vreest, dat de industrie van de olie-crisis gebruik zal maken, haar aandeel in de handel nog te vergroten.

Het euvel van hamsteren van stookolie, veelal met kleine hoeveelheden, heeft de handel de kop ingedrukt door „voorrij-kosten" te gaan berekenen. Desniettemin moet men toch méér rijden om een — wegens de beperkingen — kleinere omzet te halen, hetgeen kosten en dus verlies veroorzaakt. Velen trachten hun klanten zo lang mogelijk te houden, maar lang kan het voor kleine bedrijven niet meer duren.

Benzine-handelaren komen in moeilijkheden door de autoloze zondagen en vragen om steun voor werknemers, die korter werken of ontslagen moeten worden. De hele oliehandel hoopt op prijsverhoging, daar men veronderstelt, dat de industrie voorraden vasthoudt in afwachting van zo'n verhoging.

De handel verwacht nieuwe opslagen transportkosten als het plan, om huisbrandolie en diesel-olie ieder een eigen kleur te geven (om accijns-redenen), doorgang vindt. Onredelijk wordt ook genoemd de lage gasprijs, die — inplaats zoals in het vooruitzicht was gesteld — niet met drie maar slechts met anderhalve cent is verhoogd. Nu zijn er nog altijd gasbedrijven, die consumenten bewerken met gratis omschakeling van olie op gas, al moet die consument onder de [illegible]

Kolenhandel

En de kolen? — Het antwoord is, dat de weinigen, die voor kolenhandel nog de uitrusting hebben, daarvan kunnen bestaan, maar ex-kolenhandelaren kunnen niet meer terug.

Het verdriet de organisaties van brandstoffenhandelaren zeer, dat hun positie zo zwak is. De medewerking van de leden aan het noodzakelijke sanerings-proces is niet groot, ook al worden sommige gegevens van lieverlede bekend. Zoals dat, van het aantal petroleum-venters, dat sinds 1967 daalde van ca 1-duizend tot nog geen 700 thans.

Het totale aantal handelsbedrijven wordt geschat tussen 2 en 3-duizend, waarvan zeker 1-duizend solide. Geheel betrouwbare cijfers zijn moeilijk te verkrijgen, omdat vele bedrijven gemengd zijn geworden door de handel in chemische produkten, bestrijdingsmiddelen, smeerolie of vaste brandstoffen.

Eén ding is zeker!: Ingrijpende verandering in de opbouw van de zelfstandige handel is onvermijdelijk.

Maar de rationalisering komt maar langzaam op gang. Een van de middelen is het combineren van transporten.

Zeker is ook, dat voor vele kleine handelaren in de toekomst geen plaats meer zal zijn. Voor hen zal de Stichting Ontwikkeling en Sanering voor het Midden- en Klein-bedrijf te hulp moeten komen.

Prof. Rutten, secretaris-generaal E.Z.:

Magere jaren in verschiet

Van onze redactie economie

DEN HAAG — Te beginnen met 1974 ligt een aantal magere jaren in het verschiet. Nu het nationaal inkomen trager groeit, moet er worden gekozen tussen het beschikbaar inkomen per loontrekker en het inkomen dat naar of via de publieke sector loopt. De harde strijd rond de personele inkomensverdeling stemt overeen met deze netelige situatie. Grotere openheid over groepen van inkomens is nu een van de aangewezen punten. Die kan op den duur belangrijk zijn, maar lijkt sterk afhankelijk van de manier van uitvoering. Zorgvuldigheid is geboden.

Dit zijn opmerkingen van prof. F. Rutten, secretaris-gen. van Economische Zaken. Hij maakte ze in een artikel in „Economisch-Statistische Berichten" en daarmee zet hij de traditie voort van prof. dr. G. Brouwers, die hij kort geleden opvolgde. Prof. Rutten schetst een problematische toekomst. De bedrijfsrendementen zijn laag. Verdere vermindering is gevaarlijk voor werkgelegenheid, investeringen en produktie. Voorraadvorming en betalingsbalanssaldo zijn beneden het wenselijke peil.

Voor de jaren 1971 tot en met 1974 zal de prijsstijging gemiddeld op ongeveer 9 procent per jaar uitkomen. Dat betekent dat ook prof. Rutten voor dit jaar een stijging van 12 tot 13 procent verwacht.

Hij spreekt van „cijfers, die doen denken aan open inflatie en tijden van oorlog". De oliecrisis is voor een deel schuldig, maar het perspectief voor 1975 maakt dit feit niet veel rooskleuriger.

Een eventuele extra loonstijging zou op korte termijn het reëel beschikbare loon niet evenredig maar wel enigermate doen stijgen.

WORSTELEN

De internationale economische ontwikkelingen geven redenen tot grote zorg. Volgens prof. Rutten blijkt uit de gang van zaken rondom de energiecrisis in Europees verband dat een EEG-economische unie wel eens een wijkend — in plaats van een wenkend — perspectief kan zijn.

Als dat het geval is, ziet ook de toekomst van de Europese handel er op de lange duur slecht uit. Er zijn geen of onvoldoende recepten om al deze moeilijkheden het hoofd te bieden. Fijnzinnige besturing van de economie lijkt nu geen illusie. Er moet worden geworsteld om aan ernstige schade te ontkomen.

Het getuigt naar de mening van prof. Rutten niet van uitgeslapenheid steeds maar weer om nadere cijfers van het Centraal Plan Bureau te vragen. Met steeds nieuwe berekeningen en dergelijke maken we onszelf steeds minder geloofwaardig. Ook op dit terrein is een zuinigheidsactie dringend gewenst.

Economisch kort

• PLASTIC

De Amsterdamse Plastic Industrie in Naarden heeft voor vrijwel het voltallige personeel (40 man) werktijdverkorting aangevraagd voor twee dagen per week. Oorzaak van deze maatregel is, volgens het bedrijf, de grote terugslag in de verkoop van lichtreclame voor het beperkend gebruik van gevel- en etalageverlichtingen.

• SHELL

Shell heeft nagenoeg zijn hele bedrijf in Italië verkocht met inbegrip van drie raffinaderijen en 4500 benzinestations, aan de AGIP. Dat is een onderdeel van de Italiaanse staats-oliemaatschappij ENI.

Wat AGIP voor de bezittingen van Shell heeft moeten betalen, is niet gezegd.

Wel gemeld is, dat Shell in Italië op chemisch gebied werkzaam zal blijven en daar haar onderwateronderzoek zal voortzetten.

• DOLLAR

De dollar heeft de laatste in Amsterdam een zeer vaste stemming te zien gegeven. Bij een zeer actieve handel werd uiteindelijk gesloten op f 2.850 - f 2.8530 tegen f 2.8240 - f 2.8250 maandag. Er werd een hoogste punt bereikt van f 2.8610.

• PANIEK

Mexico heeft beperkende maatregelen ingesteld voor de uitvoer van rijst, bonen, mais, tarwe en kekers als gevolg van een tekort dat aan deze produkten is ontstaan veroorzaakt door een plotselinge en panische golf van aankopen op de binnenlandse markt.

• OLIE

Na een onderbreking van bijna zeven jaar gaat het uit tien Westduitse ondernemingen bestaande Noordzee-consortium weer boren. De werkmaatschappij van de groep, Brigitta-Elwerath, heeft meegedeeld dat zal worden begonnen met een proefboring in een stuk van de Noordzee dat vroeger aan Denemarken behoorde.

• AUTO'S

De Argentijnse dochteronderneming van Fiat heeft met Cuba een overeenkomst gesloten voor de levering van voertuigen ter waarde van 120 miljoen dollar. Het gaat om personenwagens, vrachtauto's, bussen en trekkers.

• FRISDRANK

Na het voor de frisdrankenindustrie moeilijke 1972 is in 1973 het verbruik van frisdrank weer toegenomen, aldus de directeur van Coca-Cola Nederland, de heer G. van de Zijpp, in zijn nieuwjaarstoespraak. Hij schat, dat er ongeveer 11 pct meer fris is gedronken, namelijk zo'n 815 mln liter. Dit betekent, dat elke Nederlander vorig jaar ruim 300 glazen fris heeft gedronken.

BEURS-overzicht

Iets aktiever

Staatsfondsen fors omlaag

AMSTERDAM — Iets meer vraag, maar in hoofdzaak alleen uit het binnenland, leidde donderdag op het Damrak tot een redelijk herstel voor de hoofdfondsen. De staatsfondsen waren echter uit de gratie. Door gebrek aan vraag traden verliezen op van gemiddeld anderhalve punt.

Unilever opende f 1.90 hoger, Hoogovens f 1.50, Kon. Olie f 2.50 en Philips en Akzo ieder 50 cent.

Heineken deed er f 3.50 bij, Amsterdam Rubber f 10 terwijl ook de andere cultures hoger van start gingen. In de Scheepvaarthoek leidde Van Ommeren de stijging met een avance van f 6. De banken lagen zeer licht verdeeld in de markt.

Gedurende beurstijd gingen de actieve fondsen verder vooruit. Met name bij Scheepvaart Unie ging het vrij snel.

De staatsfondsen hadden de neiging nog verder af te brokkelen. De BNG-leningen vertoonden kleinere verliezen dan bij de staatspapieren het geval was.

De locale markt pikte wel een graantje mee, al was er toch sprake van een wat verdeelde markt. Veel fondsen konden zich herstellen onder iets meer vraag. De sterke dollar en wat meer vertrouwen in de toekomst leidden tot een omgekeerd beeld van woensdag.

Zeer sterk omhoog of in herstel waren bijvoorbeeld Ahold, Gist, Van der Grinten, Pont, Mees en Hope, Holec, Bergoss, Desseaux, Interlas, Cindu, Vulcaansoord, ADM, Pakhoed en Rijn-Schelde-Verolme.

De vastgoedfondsen Hellingman en Bredero moesten daarentegen een flinke veer laten, evenals bijvoorbeeld Econosto, Inventum, Udenhout, Metaverpa en AIR.

Advieskoersen

BUITENLANDS BANKPAPIER

AMSTERDAM — De advieskoersen voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op de volgende werkdag luiden heden:

Dollar 2.83-2.93
Ponden [illegible]
Belg. frcs [illegible]-7.00
DM 101.50-104.[illegible]
Lires [illegible]
Escudo's 10.[illegible]-11.40
Can. dlrs 2.[illegible]
Fr. frcs 56.75-[illegible]
Zw. frcs 84.75-87.75
Zw. kr. 58.75-[illegible]
Nor. kr. 47.75-50.75
Den. kr. 43.25-46.25
Os. sch. 14.05-14.35
Peseta's 4.90-5.20
Gr. drachm 8.50-9.70
Fin. Mark 71.00-74.00
Joeg. dinar 15.50-18.50

Avondkoersen

AMSTERDAMSE EFFECTENBEURS

AMSTERDAM — Aan de Amsterdamse effectenbeurs werd donderdag voor 277 Nederlandse aandelen een notering opgemaakt (vorige beursdag 276). Hiervan waren 155 of 56,0 pct hoger (47 of 17,1 pct), 6 of 23,8 pct lager (166 of 60,1 pct) en 56 of 20,2 pct onveranderd (63 of 22,8 pct).

Het meest verhandeld werden:

1	Robeco	f 3.[illegible]62.550,—
2	Rolinco	f 2.362.200,—
3	Kon. Olie	f 1.438.560,—
4	Philips	f 975.450,—
5	Ned. Scheepv. Unie	f 896.600,—
6	KLM	f 868.400,—
7	Unilever	f 843.000,—
8	Akzo	f 292.000,—
9	Utilico	f 160.050,—
10	Amro Bank	f 126.860,—

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	51.20	52.00
ABN f 100	251.00	250.00
AMRO f 20	59.50	59.80
A'dam Rubber f 750	—	178.00
Deli-Mij f 75	105.50	109.00
Dordtsche P. f 20	114.50	118.50
Dordtsche P. pref.	113.00	117.00
Heineken Hold. f 25	209.50	217.00
Heineken f 25	224.50	229.50
Holl.-Am. Lijn f 200	135.00	137.00
Hoogov. f 20	60.00	63.00
HVA-Mij' en A+Rec	79.00	80.00
KLM f 100	62.50	63.00
Kon. Olie f 20	91.10	95.10
KNSM f 100	130.00	134.00
Nat. Ned. f 10	65.10	66.30
Ommeren cert.	310.00	320.00
Philips f 10	34.10	35.00
Robeco f 50	200.50	201.50
Rolinco f 50	134.50	136.00
Scheepv.un. f 50	94.50	100.90
Unilever f 20	108.60	111.90

OBLIGATIES

Staatsleningen

8	Ned. 70-95	91.80	90.40
8	Idem 70 III	92.10	91.00
8	Idem 70-77	95.80	95.00
7¼	id. 64-98	88.60	87.50
7½	idem 71-81	91.30	90.70
7,2	idem 72-97	83.80	83.60
7	idem 69-94	83.60	83.50
6½	idem 68 IV	81.30	80.30
6¼	idem 67-92	80.30	79.40
6	idem 67-92	79.30	78.00
5¾	idem 65 II	81.60	80.50
5¼	idem 64 II	79.70	78.80
5	idem 64-94	76.00	75.00

Converteerbare Obligaties

4¾	AKZO	70.00	71.00
6	A.B.N.	91.00	91.00
6¾	AMRO '73	93.00	91.00
5½	AMRO	126.00	125.50
6¾	Bührm. T.	97.80	99.00
7¾	Elsevier	—	—
4¾	Gelder	90.00	89.50
5¾	Gist-Br.	89.00	89.00
6½	Grinten	—	112.50 b
5¼	Hoogov.	—	75.00
6¾	KLM	73.80	73.90
7¾	K.N. Pa.	139.00	143.50
7¼	Macintosh '73	83.50	83.30
6½	Philips	97.00	96.20
4¾	Philips	95.00 b	99.50
6½	Rolinco 1000	74.00 l	—
7	Skol	95.00	94.00
6½	VMF	—	—

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	122.00	122.00
AMFAS	93.00	94.00
Ass. St. R'dam	91.00	94.00
Ennia	154.00	154.00
Kas Ass.	174.50	174.00
Mees Hope	142.00	148.00
Ned. Credietb.	41.50	42.00
NMB	131.50	134.50
Slavenb. Bnk	2750.00	2765.00
Fr. Gr. Hyp. Bk.	86.00	86.10
Tilb. Hyp. Bk.	135.00	138.00
Westl. Utr. Hyp.	294.90	304.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	235.00	239.50
AHOG-BOB	40.30	40.00
Ahold	79.00	84.00
Amas	45.00 l	45.00
Asd. Droogd.	96.00	104.00
Asd. Rijtuig	138.00	138.00
Aniem Nat.	17.30	17.30
Arnh. Schbw	113.00	116.00
Asselberg.	850.00	850.00
Audet	207.00	204.00
Aut. Screw	110.00	110.00
Aut. Ind. Rt.	1300.00	1235.00
Ballast-N	44.50	44.50
BAM	90.00	98.00
Batava	1350.00	1370.00
Batenburg	1260.00	1270.00
Beek van	150.00 l	146.00
Beers	59.00	60.00
Begemann	74.00	75.00
Bergoss	240.50	250.00
Berkel P.	145.00 l	145.00
Blydenst.	790.00	802.00
Boer Druk	265.00	270.00
Bols	106.00	108.00
Borsumij W.	76.00	78.80
Bos Kalis	85.00	86.00
BOZ	300.00	310.00 b
Braat Bouw	—	308.00
Bredero VG	—	1403.00
Id. Cert.	1420.00	1410.00
Bredero VB	—	—
Id. Cert.	398.00	410.00
Buhrmann-T.	—	—
Id. Cert.	75.00	79.80
Calvé-D cert.	160.00	170.00
Id. 6 pct. cert.	1220.00	1280.00
Centr. Suiker	825.00	825.00
Id. Cert.	825.00	825.00
Ceteco	163.00	162.60
Id. Cert.	163.00	160.00
Chamotte	72.50	73.00
Cindu-Key	44.50	47.00
Cont. Br. Tr.	20.00	20.00
Crane Ned.	990.00	990.00
Dessaux	64.50	68.00
Dikkers	50.00	51.00
Dr. Ov. Houth.	216.00	210.00
Dröge	—	1580.00 l
Duiker App.	495.00	462.00
Econosto	47.00	45.20
Elsevier	500.00 l	503.00 b
idem cert.	500.00 l	502.80
EMBA	263.00	258.50
Enkes	78.00 l	75.00 l
Fokker	26.00	26.00
Ford Auto	—	—
Furness	86.00	87.50
Gamma h.	41.00	41.50
idem 5 pct pw	17.00	18.50
Gelder cert.	66.50	68.50
Gerofabr.	72.80	70.00
Giessen	422.00	420.00
Gist Broc.	61.60	64.50
idem cert.	61.60	64.[illegible]
Goudsmit	94.50	92.00
Grasso	123.00	121.00
Grinten	210.00	215.00
Grofsmed.	120.00	125.00 b
Hagemeijer	96.00	98.50
Hambro OCC	89.00	89.00
Hellingman	36.00	32.50
Hero Cons	175.00	179.00
Heybroek	300.00 l	—
Hoeks' Mach.	—	87.00
Holec	204.00	212.00
Holl. Beton	55.00 b	57.00
ICU	81.50	82.00
IHC Holland	54.00	56.50
Ind. Maatsch.	211.00	210.00
IBB Kondor	75.00	77.00
Interlas	154.00	170.00
Internatio M.	61.00	62.00
Inventum	1200.00 l	1125.00
Kappa Pap.	157.00	155.00
Kemo	—	—
Kempen en B.	79.00	78.50
Key Houth.	2890.00 l	2890.00 l
Klene S.	230.00	234.00
Kloos	101.00	109.00
Kluwer	93.00	94.50
Kon. Bijenkorf	85.30	—
Id. Cert.	85.80	85.60
Id. 6% cum	13.20	—
Kon. Ned. Pap.	75.20	80.00
Koudijs	750.00	749.00
Krasnapolsky	90.00	93.50
KSH	62.00	64.80
KVT	85.00 l	90.00
Kwatta	86.00	86.00
Landré gl.	116.00	112.00
Leidsche Wol	180.00	179.00
Lindst. Jacob	247.00	248.00
Lijm. Gel.	114.00	118.00
Macintosh	113.00	113.00
Menaba	152.00	[illegible]
Metaverpa	2670.00	2610.00
Meteoor Bet.	45.00	45.00
Molukshe	76.00	73.00
Mijnb. W.	990.00	1010.00 b
Naarden	46.50	48.00
Naeff	101.80	105.00
Nat. Grondbezit	72.50	72.50
NBM-Bouw	75.00	75.00
Nedap	—	425.00
Nederhorst	40.00	41.20
Ned. Bontw.	320.00	324.00
Ned. Dagbl.	190.00	184.00
Id. Cert.	—	460.00
Nelle	356.00	355.00
Id. Cert.	—	—
Netam	90.00 b	91.00
Nieaf	1330.00	1310.00
Nierstrasz	1775.00	1740.00
Norit	98.00	96.50
Nutricia gb	97.00	99.00
Nutricia vb	97.00	99.00
Nyma	42.00	43.00
Nijverdal	81.00	82.50
Ogem nb	33.30	34.00
Orenst. K.	250.00 a	240.00
Oving-D-S	215.00	215.00
Pakhoed h.	—	139.00
Id. Cert.	—	138.50
Palembang	87.00	92.00
Palthe	110.00 a	109.00
Philips gb	33.10	34.20
Pont Hout	320.00	338.00
Porcel. Fles	88.90	89.00
Proost Br.	200.00	212.00
Rademakers	450.00	440.00
Reesink	125.00	127.00
Reeuwijk	84.00 a	—
Reiss en Co	80.00	80.00
Riva	219.00	210.00
Id. Cert.	185.00	186.00
Rohte & J.	71.00	71.00
Rommenhöller	650.00	650.00
Rijn-Schelde	207.00	210.50
Sanders	217.00	216.00
Schev. Expl.	13.60	13.60
Schokbeton	1090.00	1090.00
Schuitema	132.00	135.00
Schuppen	255.00	250.00
Schuttersv.	1070.00	1060.00
Stevin gr.	74.70	74.70
Stoomsp. TW	114.50	114.50
Tabak Phil.	143.00 b	143.00
Telegraaf	91.00	94.00
T.H.V. Intern.	—	—
Tilb. Waterl.	300.00	300.00
TW Kabel	380.00	382.00
Ubbink	205.00	203.00
Udenhout	330.00 a	317.00
Unikap	248.00	255.00
Unil cert.	108.50	113.00
id. 7 pct.	84.50	84.50
id. 6 pct.	67.10	67.20
v.d. Vliet-W.	122.00	121.00
Veneta	44.00	45.00
Ver. Glasf.	600.00	580.00
Ver. Hand. Sch.	444.00	442.00
VMF	135.00	140.50
Ver. N. Kleerm.	365.00	365.00
Ver. N. Uitgmij.	107.00	109.50
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	97.00	96.00
Vezel N.	495.00	505.00
Vihamij Butt.	94.00	98.00
VRG Papier	650.00	670.00 b
Vulcaansoord	900.00	960.00
Wegener c.	—	—
id. c.	60.00	60.00
Wessanen	140.00 a	141.00
Wyers	112.00	109.80
Wijk en Her	762.00	760.00
Zaalberg	119.20	119.50

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsen B.	105.00	106.00
ASD Belegg. D.	157.00	157.00
Converto	565.00	565.00
Holland F.	130.00	134.00
Ned. Vastgoed	556.00	560.00
Binne. Belf. VG	—	132.00
Breevast	107.00 l	—
Dutch Int.	95.50	[illegible]
Nefo	62.00	61.50
Rolinco	—	—
Utilico	110.90	112.30
Wereldhaven	97.00	95.60
Concentra	210.00	210.00
Europafonds	—	—
Unifonds	[illegible]	390.00
Eurunion	[illegible]	1175.00
Valeurop	663.00	—
Chemical F.	10.50	10.40
Dreyfus F.	11.40	11.30
Fidelity F.	13.25	13.50
Japan Fund	[illegible]	9.20
Massachus.	10.00	10.10
Value Line	2.00 b	2.20 b
Solvay	170.00	165.00
Un. Miniere	[illegible]	1010.00
Hoechst	—	—
Brit. Petr.	—	375.00
Imp. Chem.	138.00 b	140.00
Nippon El.	—	—
Sony Corp.	[illegible]	28.50

Noord- & Zuid-Amerika

Can. Brewer	3.60	3.70
Gulf Oil	32.00	33.00
Imperial Oil	42.00	42.50
Shell Canada	57.00	57.25
Akzona	20.00	21.40
Am. Cyanamid	21.50	22.75
Am. Motors	8.40	8.40
Anaconda	25.90	27.90
Bethl. Steel	32.75	33.00
Boeing Corp.	13.50	12.50
Burroughs	210.00	212.00
Chrysler	16.50 exd.	16.40
Cities Serv.	61.50	63.00
Colgate	26.50	27.00
Dow. Chem.	58.00	59.15
Dupont	161.00	163.00
Exxon	94.00	99.00
Ford Motor	40.75	—
Gen. Electric	65.10	66.25
Gen. Motors	48.00	48.75
Goodrich	15.50	16.50
Goodyear	16.50	16.00
Gulf Oil	23.25	25.15
Honeywell	73.00	77.00
IBM	264.00	266.50
Kennecott	38.25	—
Litton Ind.	7.00	7.60
Nat. Dist.	13.75	13.60
N.A. Philips	20.80	20.90
Philips P.	69.90	69.90
Procter G.	94.50	95.50
RCA Corp.	20.00	20.40
Rep. Steel	24.50	25.25
Shell Oil	68.75	70.75
Texaco	29.80	31.30
U.S. Steel	37.50	37.50
Westinghouse	26.75	27.20

TAPIJT VOOR SPOTPRIJZEN

Op onze tapijt-afdeling zijn de laagste prijzen troef. De nieuwste dessins zijn nu aanwezig in alléén 1e klas kwaliteiten zowel wol als nylon. Met 5 jaar fabrieksgarantie. Vakkundig leggen is voor ons dagelijks werk.

NYLON KWALITEITEN	
Slaapk.kwal., donzig zacht nu	49,50
Nylontap. Ginkel, 3 pasteltinten nu	59,50
Vertotapijt, zw. huiskamerkwal. nu	69,50
Bergosstap., 3 kleuren nu	69,50
Bergosstap., zeer zw. kwalit. waarde 129,— nu	79,50
Mooi gedess. merktapijt, 2 kleuren nu	99,50
Bichelieutap., pracht dessin nu	119,—
Bedrukt tap. super vaste kwal. nu	129,—

WOLLEN KWALITEITEN	
Woll. Berber, zeer slijtvast, 4 m br. nu	129,—
Berber 100% scheerw. 380 br. nu	149,—
Moq. tapijt, 100% scheerwol, 380 br. v. 225,— voor	159,—
Berber, 100% scheerwol, fraai van kleur nu	189,—
Eng. bloemtap., 366 br. zuiver wol van 270,— voor	219,—
Zw. moq. tapijt, stijlmotief, 400 br., van 298,— voor	219,—
Zuiv. woll. bloemtap. Let op . . . 450 br., van 339,— voor	229,—

Als klap op de vuurpijl: COUPONS!!

Zuiver wollen Berber, 380 br. van 189,– voor 109,–! Zuiver wollen bloemtapijt met ca. 50%, nu 366 cm br. 149.–, 400 br. 159.–, 450 br. 169.–.

Woninginrichting MANDERS B.V.

Willemstraat 109, HEERLEN, tel. 719118

Ons telefoonnummer is met ingang van 3 januari 1974 gewijzigd in

3636

(04402)

mesterom PROJECTONTWIKKELING

Potgieterstraat 2 - Beek L.

Bouwbedrijf in Midden-Limburg vraagt:

TEKENAAR-ONTWERPER

De funktionaris zal in hoofdzaak worden belast met het ontwerpen en uitwerken van industriële gebouwen.

Ervaring op dit gebied strekt tot aanbeveling.

De salariëring is overeenkomstig de belangrijkheid van deze funktie. Opname in eigen pensioenfonds.

Uitvoerige sollicitatie met opgave van ervaring, diploma's, vorige en huidige werkkring(en), verlangd salaris e.d. te richten onder no. J 356 Limburgs Dagblad Roermond.

De sollicitaties zullen met de nodige discretie worden behandeld.

TENNISPARK in Amsterdam, buiten- en binnenbanen, zoekt

echtpaar

of

2 vrienden

voor exploitatie en onderhoud van clubhuis (café), tennispark en banen. Continubedrijf. Woonruimte beschikbaar. Geen vergunningen vereist. Wel goede referenties of ervaring. Brieven ond. no 0192 bur. van dit blad.

AUTO'S & MOTOREN

FORD 1300 L '71 f 4750.- VW de Luxe '70 f 2850.- Fiat 124 Spec. '71 f 3750.- Simca 1301 '70 f 2850.- Opel Kad. Rally '68 f 1850.- VW 1600 '67 f 1000.- VW 1500 '66 f 650.- Taunus 15M '67 f 950.- Renault 10 '66 f 750.- BMW 1800 '67 f 1450.- BMW 2000 '67 f 1350.- Audi A80 '67 f 1000.- Vauxhall Viva '68 f 1000.- Austin Seven '68 f 1250.- Fiat 124 '68 f 1000.- Simca 1500 '68 f 1250.- Simca 1500 '67 f 950.- Simca 1000 '67 f 750.- Fiat 850 '66 f 450.- Opel Rek. '66 f 650.- Renault 1300 '69 f 1750.- Renault 4 '68 f 1650.- VW '64 '65 en '66. A. J. Huntjens Holegracht 1 Wijlre tel. 04450-1625. x

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: OPEL Commodore GS '73, 4-drs, schuifdak en radio; Opel Rekord 1900 '73, 9000 km gel., als nw; Opel Rekord 1700 '70; Opel Rekord '70, div. kleuren; Opel Diplomat 2800 E, automatic '70; Opel Kadett stationcar type '73; Kadett Special '69 '70; Peugeot 204 Diesel 5-drs combi '72; Peugeot 304 type '72, als nw.; Peugeot 404 type '72; Ford Escort 1100 Luxe, 30.000 km gel.; Escort 1300 de L. '70 '71; Ford Taunus 1300 L '71; Ford 17M '70; Ford 12M combi '70; Ford 12M '67 '68 '69; Fiat 125 '71; Fiat 124 en 124 Special '71; Fiat 128 '70; Simca 1301 Special '71; VW 1300 S '72 als nw.; Daf Marathon type '73; Renault 12 TL '71; Citroën Ami '69; BMW 2000 '69; BMW 1600 '68 enz. Ingeruild: Mini f 600; Austin combi '68 met gasinstall. f 1250 enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Inruil en financ. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 Heerlen, Araltankstation, t.o. Nationale Houthandel, tel. 716045. x

[illegible] Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en iedere keuring toegestaan. Inruil mogelijk. Supersnelle financiering, ook zonder eigen geld. P.L. Eigen servicedienst. Mercedes 220 Diesel bwj. '70, Mercedes 280S met schuifdak bwj. '69, Mercedes 230 SL Sportwagen type '67, Opel Rek. 1700 model '73, Opel Bestel okergeel iets aparts model '73, Opel Rek. 1900 bwj. '71 zeer voordelig; Opel Rek. Stationcar 1900 met pookversn. bwj. '69, Opel Commodore met gasinst., iets aparts bwj. '68, Opel Commodore 4 drs bwj. '71, Opel Kadetts 10 stuks diverse kleuren, bouwjaren en modellen; Opel Manta 1600S oranje iets aparts type '71, Opel Kad. zeer mooi Olympia bwj. '68, VW 1302 bwj. '71 '70 '69 '68 voor winterprijzen, VW 1600 TL bwj. '70 en '67, Ford 1300 bwj. '72 '71 '70, Ford 2000 '72, Ford Taunus 15 M RS bwj. '69, Ford Coupé TS geen tweede zo mooi bwj. '69, Ford Taunus 12M bwj. '70 '68, BMW 1600 bwj. '69 '68 '67, Toyota Crown 32.000 km voor de helft van nieuwpr. bwj. '72 idem bwj. '69, Toyota 1200 Corolla iets moois stationcar bwjr. '72, Fiat 850 Sp. bwj. '70. Door inruil verkregen speciale aanbiedingen Opel Rek. de luxe zeer gaaf bwj. '66 f 1260,-, Fiat 600 D bwj. '69 f 1750,-, NSU f 1750,- Afd. Bedrijfsauto's Transit dubbel lucht platte laadbak met huif bwj. '69, Transit dubbellucht gesloten bestel 25.000 km iets geweldigs bwj. '69, Transit met banken bwj. '71, Hannomag met platte laadbak bwj. '69, VW kleinbus bwj. '71, VW Bestel met ruiten en gesloten. Leijenaar's-autocentrale Ridderhoenstraat 151 Hoensbroek tel. 045—212091.

MODIEUZE STOFFEN

THANS GROTE KEUZE IN WINTER-STOFFEN

SCHLUPER'S NAAICENTRUM

PFAFF®

MODERETTE

Emmaplein 3 Heerlen x

Te k. OPEL Kadett bwj. '70 pr. f 4100.- Heufkestr. 16 Brunssum.

Te k. TRIUMPH Toledo '71 blauw; Daf 55 coupé '71, rood; Taunus 12M 4-drs '64 beige; Opel Kadett '68 blauw; Opel Rekord 4-drs 1900 L '69 beige; 2 CV lelijk eendje '68 rood; Vauxhall Viva '68 blauw; Peugeot 204 '67 rood koopje; VW '68 type 1300 spatb. en deurschade, technisch 100% groen f 1100; VW '64 koopje f 150; Fiat 850 [illegible] Valiant '67 f 750; VW bestel '71 '70 '69 met en zonder ruiten; Transit bestel '70 '69 '68; VW pick-up, dubb. cabine '67; Bedford bestel '70 '71. Inruil en financ. mog. Autobedrijf S. Boschker, Heerlerweg 67, Kunrade (Voerendaal), tel. 04440—1605.

Bij Donny kijken is kopen! Meer dan 80 stuks. Alle merken en typen luxe auto's in gunstige prijsklassen. Inruil, direkte financiering, ook zonder geld. Diverse VOLKSWAGENS, Mercedes, Opels, Renaults, Fiats, Citroëns (alle typen), Austins, Fords, Capri's enz. Speciale aanbieding bedrijfsauto's en bussen voor personenvervoer: VW-bussen '71 '70 '70, VW Pick-Up '71, VW-bestel '71-'70. Diverse Ford Transit-bussen, bestelauto's enz. '72 '72 '71 '70 '70 '69, Bedford gesloten bestel '71. Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 Bloemenweg 67 tel. 043-11569 Maastricht. x

O.K. Inruilauto's van Canton-Reiss, 3 maanden garantie op onderdelen en arbeidsloon, 2 weken proefrijden. Garantie door geheel Nederland bij iedere O.K.-dealer. Opel Kadett 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, Opel Rekord 1969, 1970, 1971, 1972; Opel Commodore 1969, 1970, 1971; Opel Manta 1972; Ranger 1971, Vauxhall Viva 1969, 1970, 1971, 1972; Vauxhall Victor 1970, 1971; Buick Skylark, Pontiac Tempest, Oldsmobile; Fiat 125 Spec. 1970, 1971, Morris Mini 1971, VW 1971, Renault 4 1970, Renault 16 1969, Daf 55 1971, Datsun 1600 Aut. Iedere keuring toegestaan. Inruil en financiering mogelijk. Canton-Reiss, waar U auto's met service koopt, Honigmanstr. 63-65 Heerlen. x

---

STIENSTRA Roermond

bemiddelaar onroerend goed

Heeft u [A] woning [B] bedrijfspand [C] fabriekshal [D] grond [E] bosperceel etc. te koop?

Neem dan kontakt op met **Stienstra-Roermond**

laat die zorgen maar aan ons over! Wij zijn daarop ingesteld! Bel... 04750-17272

Of vul nevenstaande bon in! Voor vrijblijvend inlichtingen. Bij Stienstra-Roermond bent u verzekerd van een snelle verkoop en een accurate behandeling.

Stienstra-Roermond is gespecialiseerd in bemiddeling. Elke week verschijnt de woningrubriek in de dagbladen. Elk kwartaal wordt een woninggids uitgegeven.

Stienstra Roermond b.v.

makelaars in onroerende goederen

hypotheken en verzekeringen

roermond,
minderbroederssingel 8
tel. 04750-172 72
na kantooruren
04752 - 16 28
04750 - 2 27 00
04750 - 17 50

weert, venray, 's hertogenbosch

bon Vul letter in — naam — straat — plaats — tel.

GEMEENTE ROERMOND

De burgemeester van Roermond maakt bekend:

dat de gemeenteraad bij zijn besluit van 20 december 1973 no. 26902 heeft verklaard dat voor enkele terreinen, gelegen tussen de Burgemeester Thomas Wackersstraat, de Jules Breukersstraat en de Jan Truijensstraat, welke terreinen op de bij dit besluit behorende tekening met gele kleur zijn aangegeven, een bestemmingsplan wordt voorbereid.

Het besluit met bijbehorende tekening ligt ingaande maandag 7 januari 1974 ter gemeentesecretarie, afdeling algemene zaken (loket 17) voor eenieder ter inzage.

Roermond, 27 december 1973

De burgemeester van Roermond,
ing. J. J. J. Peters, l.b.

gemeente roermond

Vrijbank Slachthu[is] Kerkrad[e]

Hedenmorgen vanaf [...] vers vrijbankvlees v[...] baar.

VW-motoren voor elk type. Accu's, banden en onderdelen voor elk merk en type met korting tot 50 pct. Alles voor uw auto. Gratis montage. Donny Klassen B.V., groothandel automaterialen. Meerssenerweg 219 Maastricht tel. 043-27354 of 11569. x

Te k. OPEL Caravan 1973, Simca 1000 GLS 1973, Opel Kadett 1972, Ford Escort 1300 L 1973, Opel Manta 1970 en 1972, Opel Rekord 1900 de Luxe 1972. Inruil en financiering mogelijk. Molenstr. 23 A Born tel. 1614. x

Te k. SIMCA 1301 GL '69 mod. '70, nieuwe motor, ANWB-keuringsrapport. P. Schunckstr. 53 Heerlen. x

****

Te koop van particulier

FIAT 128

4-deurs, kleur wit, ½ jaar oud, 11.000 km gereden.

Inlichtingen Snijderslaan 47, Nieuwenhagen, tel. 045-311997 na 5 uur.

****

Gebruikte stalen LEGER-JERRYCANS

inh. 20 ltr, pr. 5 st. f 30,— af Kerkrade.

Telefoon 04446—1473

Laat uw kind er fris en vrolijk uitzien met een „vlotte bril"

BRILLEN

P. Hoppenbrouwers

EMMAPLEIN 11 HEERLEN telefoon 712984 bij de St. Pancratiuskerk t.o. Wyens-passage

Voor ziekenfondsbrillen op recept 20% montuurkorting.

Glaskortingen als steeds.

Robert[s] meubelfabriek b.v.

toonkamer: HEERLEN homeruspassage (naast C & A)

MEUBELEN . . . direkt van fabri[ek]

Robert[s] 2-DEURS LINNENKAST halfleg/halfhang, gevoerd in wit [...] of mahonie, bijzo[nder] praktisch en zeer v[oor]delig, geen 149,- m[aar] rechtstreeks fabri[eks]prijs 129,—

Robert[s] T.V. HOEKKAS[T] met zeer speciale [in]deling voor [...] pickup. Door de [...] openslaande de[uren] gemakkelijk toeg[anke]lijk bij het gebruik [van] uw geluidsinstall[atie] geen 199,— maar rechtstreekse fabri[eks]prijs 169,—

Robert[s] 2-ZITSBANKJ[E] zeer handig om [...] te zetten, uitgev[oerd] in een decoratieve [...] stof in diverse kleu[ren] geen 350,— maar rechtstreekse fabri[eks]prijs 229,—

Robert[s] SMEEDIJZEREN SALONTAFEL met een kwaf [...] blad, prachtige [...] uitvoering, geen 195,— [maar] rechtstreekse fabri[eks]prijs 115,—

---

januari-aanbieding

enkele stuks verkoop

uit inkompleet geraakte series

op speciale rekken, duidelijk herkenbaar, hangen voor u klaar

kostuums in div. modellen o.a. in zuiver wol of terlenka	**100,-**
kolberts Diverse uni-, ruit- en streepdessins o.a. in zuiver wol	**40,- 50,-**
coats en winterjassen Modieuze kleuren in o.a. Mohair en zuiver wol	**50,- 60,-**

FAVETEX MODE CENTRUM

MAASTRICHT Kesselskade 40-41 tel. 04343027

HEERLEN Spoorsingel 12 tel. 045-714362

Wij danken onze cliënten voor het vertrouwen ons in 1973 geschonken, en wensen allen een zalig en voorspoedig Nieuwjaar.

LOODGIETERSBEDRIJF

Fa. M. Verschueren en Zns

Eurenderweg 29, Heerlen. Tel. 413971, 717433 en 412563

Waarom zou U niet rechtstreeks bij de groothandel kopen? Zonder kaart of andere formaliteiten.

1. KOSTUUMS	normale prijs 265.— MOROSPRIJS	165.—
2. WINTERJASSEN	normale prijs 125.— MOROSPRIJS	95.—
3. PANTALONS	normale prijs 50.— MOROSPRIJS	35.—
4. KOLBERTS	normale prijs 95.— MOROSPRIJS	65.—
5. RESTANT KOSTUUMS	uitzoeken vanaf	45.—
6. SUEDINE JACKS	normale prijs 95.— MOROSPRIJS	49.50

MOROS CONFECTIE GROOTHANDEL

MAASTRICHT: BRUSSELSESTRAAT 58
HEERLEN: SCHRIEVERSHEIDEWEG 31 (nabij Varenbeuk)
HEERLEN: STATIONSSTRAAT 9 x

Deuren van De Fuu weer wagenwijd open

Van onze verslaggever

SWALMEN — De gemeente Swalmen heeft de Stichting Open Jeugdwerk een subsidie toegezegd voor het aanstellen van een beroepskracht. Nu deze Stichting met ingang van 1 januari het beheer van Jeugdhuis De Fuu in Swalmen heeft overgenomen van de Stichting Jeugdbelangen zal dat jeugdcentrum in de loop van januari zijn poorten weer openen. Ook zullen er deze week nog tekeningen worden ingediend in verband met een gedeeltelijke verbouwing van het Jeugdhuis De Fuu.

„Van moeilijkheden is helemaal geen sprake", aldus pastor drs. H. Knubben, lid van het centraal bestuur van de Stichting Open Jeugdwerk in Swalmen. „Eind november zijn de twee bovenruimten in De Fuu gesloten omdat er niemand was, die de twee ruimten permanent kon runnen. De andere activiteiten die vanuit verschillende werkgroepen worden georganiseerd zijn al die tijd gewoon doorgegaan". Dat er moeilijkheden zijn geweest met de politie ontkent drs. Knubben. „Integendeel, we hebben de politie eens uitgenodigd om de jongelui te informeren over hun werkwijze".

In jeugdhuis De Fuu in Swalmen beoefenen jongeren in leeftijd variërend van veertien tot twintig jaar diverse activiteiten. „Er zijn groepen die zich bezighouden met volksdansen, cabaret-toneel, fotografie enzovoorts", zegt bestuurslid Henk Heijnen van de stichting. „Daarnaast zijn er ook de jongeren met bepaalde problemen. Die komen bij ons om oplossingen voor die problemen te vinden. Dat gaf bij ons weer wrijvingen. Toen hebben we besloten om de zaak een tijdje stil te leggen". Het centrale bestuur is met de werkgroepen gaan praten. Uit dat gesprek kwam duidelijk naar voren dat een vakkracht dringend gewenst is. „Wil je het jeugdwerk op een modernere manier aanpakken dan moet je naar een vakkracht toe. Iemand die permanent ter beschikking is en de zaken behartigt", voegt drs. H. Knubben daaraan toe. De stichting open jeugdwerk in Swalmen heeft nu al iemand bereid gevonden het beheer van jeugdhuis De Fuu op zich te nemen.



DRS. KNUBBEN ...Geen moeilijkheden...

Veemarkt Den Bosch

DEN BOSCH — Aanvoer: totaal 6415, runderen 1823, graskalveren 214, vette kalveren 90, nuchtere kalveren 2704, schapen en lammeren 735, slachtvarkens 653, lopers 56, biggen 140, slachtrunderen 858. Prijzen (in guldens per stuk): melk- en kalfkoeien 1375—2575; guistekoeien 1125—1625; kalfvaarzen rood 1775—2560, zwart 1325—2050; klamvaarzen 1525—1850; guiste vaarzen 1350—1600; pinken 1125—1375; graskalveren 625—925; nuchtere kalveren voor fok en mesterij rood 340—440, zwart 270—350; weideschapen 110—145; lammeren 100—140; vaarzen per kg. gesl. gew.: 6,05—6,65 (1e kwal.), 5,50—5,95 (2e kwal.); koeien per kg gesl. gew.: 5,35—6,10 (1e kwal.), 4,45—5,10 (2e kwal.), 4,15—4,35 (3e kwal.); stieren per kg gesl. gew. 6,40—6,85 (1e kwal.), 6,15—6,35 (2e kwal.); worstkoeien per kg gesl. gew. 4,15—4,55; vette kalveren per kg. lev. gew.: 5,15—5,40 (1e kwal.), 4,85—5,10 (2e kwal.), 4,50—4,75 (3e kwal.); nuchtere slachtkalveren per kg lev. gew.: 1,30—1,60; slachtzeugen per kg lev. gew. 3,07—3,72 (1e kwal.), 2,98—3,06 (2e kwal.), 2,90—2,97 (3e kwal.); slachtvarkens per kg lev. gew. 3,25—3,35; vette schapen 160—190; vette lammeren 165—205.

Overzicht (resp.) aanvoer, handel en prijzen): melk- en kalfkoeien minder groot - redelijk goed - ruim gehandhaafd, guiste koeien beperkt - iets vlugger - goed prijshoudend, jongvee minder - stroef - duur, vette kalveren beknopt - iets williger - stijf, duurder, nuchtere kalveren normaal - levendiger - ruim gehandhaafd, schapen en lammeren matig - redelijk vlot - stevig prijshoudend, slachtvee minder - williger - stijf duurder, slachtzeugen redelijk - vlot - vaster.



Sieto Hoving met zijn vrouw Marijke en Rob de Nijs in „Hoera, we leven nog".

Kleinkunst in Sittard

SITTARD — Het programma van de Sittardse stadsschouwburg vermeldt voor januari nogal wat grote namen van kleinkunst-grootheden als Fons Jansen, die op 10 januari met zijn programma kwartetten komt, Sieto Hoving, die met Marijke Hoving en Rob de Nijs het luchtige programma „Hoera, we leven nog" op 15 januari voor het voetlicht brengt en natuurlijk Toon Hermans, die op 25 en 26 januari de schouwburg vol doet stromen. Fons Jansen behoeft verder geen aankondiging. Zijn genre is bekend. Sieto Hoving daarentegen heeft de politiek laten varen en is op tijdloos engagement overgestapt. Toon Hermans gaat gewoon door.....



Bij Cantecleer B.V., De Bilt verschenen:

101 verhalen om voor te lezen Thea Backman f 9,50
Het werkboek voor kinderen. Joost en Marian laten zien wat je kunt doen met waardeloos materiaal Lothar Kampmann f 12,90.
Nieuw groot boek om zelf te lezen f 5,90.
Denkertjes. Een puzzelboek voor kinderen van 9 tot 12 jaar Maria van Eden f 3,50.
Schetsen G. Elliot f 7,90.
Fotogrammen. Fotografische experimenten zonder kamera. Pierre Bruandet f 9,50.

Bij uitgeverij Paris/Manteau, Amsterdam verschenen:

Stemmen uit de vlakte der kruiken. Het leven tijdens een luchtoorlog, Fred Branfman f 9,50.
De onderbroken reis. Twee verdwenen uren aan boord van een vliegende schotel, John G. Fuller f 18,-.
De praktijk van het lateraal denken, Edward de Bono f 12,-.

Bij Hollandia, Baarn verschenen:

De slag om het Kanaal 1940-1943. De heroïsche strijd rond Dieppe en Duinkerken, John Wintgate f 15,90.
Juliana Regina 1973, F. J. Lammers f 6,90.

Bij N.V. Uitg. Mij. Kosmos Amsterdam verschenen:

Spanningsvelden, Johan Betzema f 14,50
Maak dat een ander wijs, Sophie Eliza McCormack f 14,50.
Keukenkruiden in kleur, Julia Voskuil f 9,90.
Kindje, Fran Manushkin f 4,50.
De zoon van de veearts. Martha Robinson f 9,90.
Het beste paard van stal, Dorian Williams f 8,90.

VAN PLAATS TOT PLAATS

..vs

— De maatschappelijk werkster mejuffrouw E. Jacobi houdt maandag van half tien tot half elf spreekuur in het Groene Kruisgebouw.

— De konijnen- en pluimveevereniging Steeds Hoger neemt komend weekeinde deel aan de Limburgse kampioenenshow te Meers-Elsloo.

Vaals

— Het fietscomité van de ATSV houdt dinsdag 8 januari een vergadering in lokaal Beckers.

— De KOV sectie basisonderwijs in Vaals belegt donderdag 10 januari een bijeenkomst om zeven uur in het verenigingsgebouw aan de Koperstraat. D heer Wegberg zal spreken over de rechtspositie van de onderwijzer.

Lemiers

— De vereniging De Postduif houdt zaterdag de algemene tentoonstelling in café Zenden, aanvang zes uur.

— De besturen van het kerkelijk zangkoor St. Caecilia en van het Cammilluskoor van De Esch houden zondag een gezamenlijke vergadering.

— Voor de viering van het 70-jarig bestaansfeest van het kerkkoor is er vrijdag 11 januari een bespreking door de werkgroep.

Margraten

— De voetbalclub VVM houdt op 18 en 19 januari de jaarlijkse rondgang met donateurskaarten.

— Voor de oudere leden van de jongerensoos Dracula is er op 16 januari een filmavond in Happy Home, aanvang acht uur.

— De mini-kermis bracht rond honderd gulden op ten bate van de missionaris pater Jan Last.

Mechelen

—Het eerste seniorenteam van de handbalclub Selpa-MVC speelde tijdens het zaalhandbaltoernooi te Stein tegen sterke tegenstanders als tweede klasser V en L en eerste klasser SVM. Men verloor weliswaar met respectievelijk 6—4 en 10—8 maar 't vertoonde spel was veelbelovend. Tegen een geroutineerde tegenstander als Heel werd zelfs een verdienstelijk 2—2 gelijkspel behaald.

— Komend weekeinde is er in café Meentz een kaartconcours van de Mechelse Kegelunie. Zaterdags mogen de koppels vrij geformeerd worden, zondag geschiedt dit bij loting. Beide dagen is er ook toepen om haantjes.

— De meisjes-aspirantenteams van Selpa-MVC blijven in de zaalhandbalcompetitie de toon aangeven. Het eerste team verstevigde de koppositie door een 16—2 zege op Iason en het tweede bleef mede aan de leiding dank zij een 13—2 overwinning op Iason 2.

Ubach over Worms

— Wegens zijn vergevorderde leeftijd heeft de heer J. Nievelstein bedankt als secretaris van de schutterij St. Joseph. Nieuwe secretaris is thans de heer Vroomen, Kennedylaan 31 Eygelshoven.

— Films, foto's, dia's, enz. zullen worden vertoond van de concertreis naar Moulins in Frankrijk van het mannenkoor St. Joseph op 12 januari, zaterdag, in het parochiehuis, Kloosterstraat, voor de leden, hun familieleden en genodigden. De aanvang is om 19.30 uur.

— Op 31 januari organiseert het bestuur van Kring Nieuwenhagen Katholieke Onderwijzers Vereniging in de vergaderruimte van lokaal Kremers aan het Steenenkruis een avond voor alle leden. Er wordt gesproken over het belang van de KVO voor de leden persoonlijk en over het onderwijs in de regio.

Bocholtz

— De onlangs opgerichte bejaardenvereniging Bocholtz telt momenteel 66 leden. Het bestuur is als volgt samengesteld: voorzitter G. F. Vaessen, secretaris A. Mertens, penningmeester J. Jaminon en leden de dames Frisschen, Vanhommerig-Widdershoven, Torens-Steinschuld, Hunen-Schiffelers en de heren J. Bertram, W. Hürsel.

Schaesberg

— De Phennigsfutsers hielden een tweetal kwajongconcoursen. De uitslagen zijn als volgt: W. Janssen-T. Keulen voor T. Vlieger-B. Vlieger en J. Hendriks-B. Hendriks. Het tweede concours werd gewonnen door W. Senden-J. Jaspers voor C. van Haaren-L. Jung en A. Wassink-N. v.d. Voort.

— Na de vakantieperiode begint zaterdag weer de repetities van het Schaesbergse meisjeskoor Fleurs Chantantes. De meisjes worden zaterdag om 10 uur verwacht in het patronaat.

Textielindustrie heeft vele orders

HENGELO — Tegen het einde van 1973 beschikte de Nederlandse katoen-, rayon- en linnenindustrie in haar diverse sectoren - spinnerij, weverij en drukkerij - over voor de tijd van het jaar behoorlijk gevulde orderportefeuilles. Dit heeft de voorzitter van de Kamer van Koophandel voor Twente in zijn jaarrede medegedeeld.

In de tweede helft van het jaar werden recessieverschijnselen merkbaar op de Westduitse textielmarkt, die één van de belangrijkste afzetgebieden van de Nederlandse textielindustrie is. De export ondervond de nadelen van de valuta-onrust. Bijzonder storend was de revaluatie van de gulden in september j.l. Diverse grondstoffen zijn enorm in prijs gestegen, vooral ruwe katoen, maar ook de prijzen van chemische vezels en garens, katoenen importgarens en halffabrikaten (bijv. ruwdoek) zijn sterk omhoog gegaan. De vergroting van de E.E.G. deed de concurrentiedruk toenemen.

Toekomstvoorspellingen zijn uitermate moeilijk, dit als gevolg van diverse onzekere factoren (o.a. de olieschaarste). Blijkens de aankondigingen van diverse Europese producenten van chemische vezels en garens, zal wegens de internationale oliecrisis rekening moeten worden gehouden voor de duur van deze crisis met beperkingen in de leveringen van chemische vezels en garens.

"Engeland heeft kolen genoeg"

LONDEN — Engeland beschikt over genoeg kolen om de winter door te komen, indien de huidige besparingen op het verbruik van electriciteit worden gehandhaafd, aldus heeft de Engelse minister van Industrie in een verklaring bekend gemaakt. Hij zei, dat Engeland zou kunnen beschikken over voldoende electriciteit voor verlichting en verwarming tot eind maart, wanneer het weer warmer wordt. Ongeveer 70 procent van de Engelse electriciteit wordt opgewekt in centrales die op kolen werken.

De minister heeft gezegd, dat de weigering van de mijnwerkers om overwerk te verrichten de bevoorrading van de centrales met kolen heeft verminderd met ongeveer 30 procent. De mijnwerkers weigeren over te werken, om kracht bij te zetten aan hun looneisen.

Nieuwenhagen en de FBI !

imburgs
agblad voor ittard en eleen

Vrijdag 4 januari 1974

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND

Nu waterschapslasten voor gemeente vervallen

Geleens raadslid wil met spoed belastingen omlaag

GELEEN — De verwikkelingen met het Waterschap zijn voor het Geleense raadslid J. H. Glaesmaekers aanleiding geworden het college van Burgemeester en Wethouders enkele vragen te stellen, waarvan de voornaamste wel is of het geen dure plicht wordt dat de gemeente zich op korte termijn gaat beraden over een herziening (lees verlaging) van de gemeentelijke belastingen.

Hij wil daarvoor eerst weten of zijn informatie juist is, dat de verhoging voor de bewoners inhoudt, dat de aanslag van de gemeente met een bedrag gelijk aan voornoemde verhoging wordt verlaagd, of hij daaruit mag concluderen dat er over het dienstjaar 1973 plotseling een onbenutte ruimte is ontstaan van ongeveer 300.000 gulden en of hij het eveneens bij het rechte eind heeft dat er op de begroting 1974 eveneens een onverwachte ruimte van 300.000 gulden ontstaat. Het woord „ruimte" moet hier dan feitelijk worden vertaald met „meevallertje". Een dergelijk meevallertje zou aanleiding kunnen zijn tot het verlagen van belastingen. De gemeente Geleen heeft de aanslg in de waterschapsrechten nooit rechtstreeks verhaald op de betrokkenen, maar deze betaald uit de algemene middelen, die weer via belastingheffingen zoals bouwterreinbelasting, straatbelasting en rioolbelasting worden verkregen.

Als de heer Glaesmaekers op zijn vragen van B. en W. een positief antwoord krijgt zit het er dik in, dat de gemeentelijke belastingen [illegible] over 1974 [illegible] verlaagd zullen worden. De heer Glaesmaekers rekent er niet op, dat het gemeentebestuur met de gang van zaken bij het waterschap reeds rekening heeft gehouden, gezien de zin, waarmee hij zijn vragenstellerij aanvangt en die luidt: „Wellicht even onverwacht als ondergetekende heeft U persoonlijk de aanslag over het dienstjaar 1973 van het Waterschap Geleen- en Molenbeek met zijtakken ontvangen. Naar onze informaties bedraagt de verhoging in veel gevallen het vijfvoudige in vergelijking met de aanslag over 1972".

Farce

De heer Glaesmaekers wil overigens nog meer weten. En wel of de verhoging van de aanslag nog wel gemotiveerd is nu het Waterschap zijn zuiveringstaak aan het zuiveringsschap voor de hele provincie heeft overgedragen. Moet van dit zuiveringsschap over 1973 ook nog een aanslag tegemoet worden gezien en kan dat allemaal met terugwerkende kracht? Tenslotte maakt de heer Glaesmaekers zich boos over het onverwachte in de verandering voor het innen van de waterschapslasten. Aan wie moet het falen van de voorlichting worden geweten? vraagt hij: het waterschap, de provincie of het college van B. en W. [illegible] stelt hij, dat de raad het behandelen van een gemeentebegroting als farce ervaart als op grond van onbekende factoren, die bij een goede informatie bekend hadden kunnen zijn, een hele begroting op losse schroeven wordt gezet.



Het echtpaar Janssen in zijn gekraakte woning.

Jong gezin kraakt pand

MAASTRICHT — Het jonge echtpaar Jan en Nellie Janssen-Schwanen uit Ambij heeft om een uitweg te zoeken uit de woonellende waarin zij verkeren ten einde raad een pand gekraakt. Gisternacht hebben zij zich met hun twee maanden oude baby Melanie gevestigd in het benedenhuis van pand Longinastraat 35 in Ambij. Dit huis is van de woningbouwvereniging Ambij. Het stond volgens de nieuwe bewoners al twee maanden leeg.

Het echtpaar (Jan is 20 en Nellie 17 jaar) maakt via het Bureau Huisvesting Maastricht geen enkele kans aan een woning te komen omdat het voorlopig nog te jong is. Ook is door de Dienst Sociale Zaken getracht een onderdak voor hen te vinden, maar het resulteerde in het aanbod van een voor hen onbetaalbaar pension: een kamer voor 160 gulden per week.
Nadat het echtpaar het niet langer kon uithouden bij de ouders van Nellie bij wie zij inwoonden, namen zij hun toevlucht tot het Leger des Heils. Deze instantie zorgde ervoor dat Jan, Nellie en hun baby tenminste tijdens de feestdagen onderdak hadden. Een familie in Heer heeft hen voor die periode gastvrijheid verleend. Nu het gezin letterlijk op straat stond en geen instantie een aanvaardbare oplossing kon verschaffen, achtte Jan Janssen het, nadat hij een laatste poging had aangewend bij de pastoor van Ambij — van wie hij al meteen nul op het rekest kreeg bij zijn vraag om bemiddeling — voor de hand liggend een leegstaand pand te kraken. De heer Janssen is in dienst bij een Maastrichtse aannemer als bouwvakker en is naar zijn zeggen in staat 200 gulden per maand voor een woning aan huur te betalen.

Parkeerproblemen bij lichtbesparing

SITTARD — De energiebesparingen door het om acht uur uitdraaien van een gedeelte van de straatverlichting in Sittard dwingen de verkeersdienst van de politie scherper te gaan toezien op geparkeerde auto's. Wagens die geparkeerd staan onder een straatlantaarn, die echter uit gaat en daardoor zorgt voor gevaarlijke situaties. De politie in Sittard wil in een korte aanloopperiode alleen nog waarschuwingsbonnetjes gaan uitdelen aan de parkeerders die geen rekening houden met de verlichtingsbesparing. In een later stadium wordt er bekeurd. Overigens geeft het parkeren van auto's op donkere plaatsen ook het gilde der langvingerigen meer gelegenheid ongestoord „aan het werk te gaan".

Gemeente Sittard voordeliger uit

Waterschapslasten niet doorberekend in straatbelasting

SITTARD — De chaotische toestanden rond de nieuwe regeling van betaling van waterschapslasten in het gebied van Geleen en Molenbeek zijn voorlopig nog niet de wereld uit. Naar verwachting zal het in de komende dagen protesten regenen bij het waterschap in Sittard dat alle protesten volmondig erkent en daarbij Gedeputeerde Staten als de boosdoeners aanwijst.

Naar gisteren is gebleken, is de gemeente Sittard niet slechter geworden van de regeling, die bepaalt dat niet langer de gemeente maar de eigenaren van bebouwde eigendommen het gelag van de waterbeheersing moeten betalen. Tot en met 1972 heeft de gemeente Sittard namenlijk jaarlijks een bedrag van drie ton uit de algemene middelen betaald aan het waterschap en, zo zei gisteren een financieel deskundige van de gemeente Sittard: „Het gemeentebestuur heeft dit bedrag nooit willen doorberekenen in de straatbelasting, zoals door het waterschap wel is gesuggereerd. De gemeente kan op dit moment dan ook niet de straatbelasting gaan verlagen, zoals ook is gesuggereerd".

De historie van de waterschapslasten is ongeveer als volgt. Tot 1959 betaalden eigenaren van gronden, bebouwde eigendommen en dergelijken een klein bedrag. In 1959 werden plotseling de gemeenten aangeslagen voor de hoofdsom (kleine bedragen bleven voor eigenaren), die zij naar eigen goeddunken mochten doorberekenen in plaatselijke belastingen. In Sittard haalde een voorstel in die richting de meerderheid binnen het college van burgemeester en wethouders niet, zodat de gemeente zelf de aanslag betaalde. De nieuwe reglementen hebben de toestand van voor 1959 weer hersteld met dienverstande dat de volle mep, die natuurlijk in de loop der jaren is gestegen, nu op de eigenaren neerkomt. „De gemeente Sittard moet nu nog alleen betalen voor de lasten op zijn eigen bezittingen. Een bedrag van rond dertig mille is dat. De gemeente is voordeliger uit en daar is in de begroting al rekening mee gehouden verleden jaar...", aldus de woordvoerder van de gemeente Sittard.

Zwaans naar industrieterrein

Goederenvervoer blijft de spil

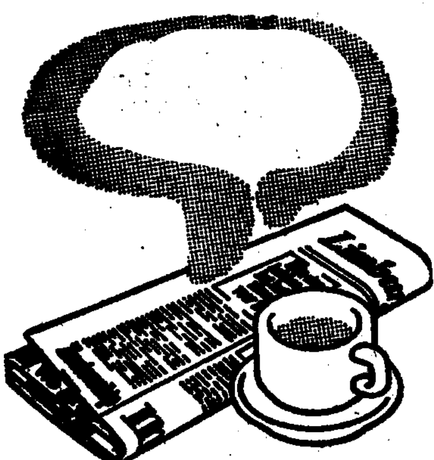
SITTARD — „Het beroepsvervoer staat niet stil. Ook in een tijd van recessie niet. Zonder beroepsvervoer is het allemaal snel afgelopen. Die business heeft een kleine terugslag maar toch niet zo groot als bijvoorbeeld de personenautohandel." Dat zegt de heer Van 't Hart van Zwaans Technische Handelsmij., die zaterdag aan de Industriestraat in Sittard een soort supermarkt voor technische onderdelen opent. Tegelijk is dan de bekende shop in auto-onderdelen aan het Stationsplein gesloten.

Niet voor niets de duidelijk specialisatie in voertuigtechniek. Van 't Hart: „In Limburg hebben zich de laatste tijd nieuwe grote transportondernemers gevestigd. Die zaken hebben belang bij snelle service, die kunnen niet wachten op onderdelen en dergelijke voor hun voertuigen. We willen ten beetje af van de image van winkel in autolampjes en plakkertjes..."
Dat betekent dat op het handelsterrein Bergerweg vanaf zaterdag een voor Nederland vrij uniek servicepunt is gekomen, dat niet alleen aan 23 mensen werk verschaft, maar tevens zorgt dat het bedrijfsleven dat gebruik maakt van voertuigen —of dat nu bulldozers of vrachtwagens zijn — snel en goed geholpen kan worden bij pech. „Een heel breed programma waarbij voor alles de snelheid een rol speelt. Gunstige ligging, parkeermogelijkheden en een grote service en deskundigheid spelen in dit soort zaken een hoofdrol", aldus de heer Van 't Hart.

Precies twintig jaar geleden vestigde de uit Grevenbicht afkomstige directeur Zwaans (54) van de verschillende takken van het bedrijf aan het Stationsplein in Sittard zijn auto-onderdelenhandel, die in twintig jaar is uitgegroeid tot een internationaal bekend bedrijf.

„Radar" sloeg weer toe

SITTARD — De nieuwe radarsnelheidsinstallatie van de Sittardse politie sloeg gisteren weer toe. Op de Bergerweg-Industriestraat vielen 15 bestuurders wegens te snel rijden onverbiddellijk door de mand. De „kampioen" reed 92 kilometer per uur op een plaats waar 50 is toegestaan. De politie heeft nog meer trajecten in Sittard in de komende dagen op het oog.



Spreuk (120)

● *Mevrouw A. Wolfs-Eurlings, Wagenaarstraat 58 in Geleen, heeft een wens aan alle Limburgers, die wel eens kankeren over „den hollander": „De fijnste humaniteit bestaat in de wens om een ander schaamte te besparen". Erg goed voor dit nieuwe jaar.*

Spreuk (121)

● *Mevrouw Sanders uit de Gouverneur van Hövellstraat in Sittard heeft een spreuk gestuurd, die iets bewijst van zelfkennis in de feminale wereld: „Vrouwen zijn net als grammofoonplaten, als je ze te vaak hoort, gaan ze vervelen".*

Spreuk (122)

● *Houbèr uit Schinnen vindt: „Als een koe een haas vangt zijn ze beiden niet functioneel".*

Mooi Beek

● *Hoe mooi Beek? Wethouder Debey lichtte een tipje van deze sluier op toen hij tijdens de laatste raadsvergadering zei, dat er in Beek meer straten met bomen zijn dan lanen zonder bomen. Het is nog een doordenkertje ook.*

Extra olie

● *Er is een kans dat Limburg extra olie krijgt. Althans we hebben gisteren bij het Sittardse krombroodcomité het idee gelanceerd om dit jaar een zending krombroodjes te sturen naar wat oliejongens in het midden-oosten. Wie weet waar het goed voor is. Zo in de trant van „Groeten uit Limburg", dat niet zo Hollands als Nederland is of zo. Een krombroodje is nooit weg, lijkt ons. Het comité zelf voelt meer voor minister Van der Stoel c.s., maar dat vinden we overbodig. Er zijn hier tenslotte krukken genoeg.... Het krombroodcomité moet er maar eens rustig overdenken. Wie weet kunnen zij zorgen voor vrede en voor olie....*

Dörpelke

● *In de rijen der Sittardse Dörpelmaeg is het ongelooflijke gebeurd. Een der leden van dit gezelschap is op haar veertigste moeder geworden en heeft daarmee gezorgd voor oftewel een Dörpelke, een Dörpelkiendje of gewoon „nachwuchs". De gelukkige Dörpelmaeg(!) Annie Geraedts was voor het laatst 15 jaar geleden overgelukkige moeder. Zij en haar man en de hele club hadden er niet meer op gerekend, dat weten we zeker. Monique heet de kleine, die op de volgende vergadering zorgt voor beschuit met muisjes. Alle leden hebben beloofd allemaal peettante te worden en met de kleine te wandelen....*

Jury

● *Vandaag komt de jury van de spreukenwedstrijd aflevering december in vergadering bijeen. Ondanks het „verlies" door de feestdagen wordt er toch een keuze gemaakt uit de inzendingen die tot nu toe geplaatst zijn. Berichten over de uitslag in deze kolom.*

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofdredacteur:
Pierre Huyékens

Editiechef-redactie:
C. J. Lommers

Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6368.

EXPOSITIES

SITTARD

KRITZRAEDTHUIS

Schilderijen, tekeningen en pastels van Willy Belinfante t.m. 13 jan. dag. van 10-12 en van 14-18 uur.

GELEEN

HANENHOF

Schilderijen en tekeningen van Pie Schmitz. Herdenkingsexpositie in grote zaal dag. van 15-20 uur, t.m. 13 jan.

ELSLOO

MAASLANDCENTRUM

Schilderijen van Jos Muris, olieverven en tekeningen van Patrick Creijghton, olieverven van Ineke Smeets.

AKEN

NEUE GALERIE

Sculpturen van Gregory Saint-Thomas van 24 nov. t.m. 6 jan. 1974.

HEERLEN

RAADHUIS

Schilderijen en gouaches van Ans Wortel.

GALERIE SEF CLEMENT
Geerstraat

Open Huis expositie met werk van Sef Clement, Poolse grafiek, werk van chinese kunstenaars.

MAASTRICHT

IN DE FORTUYN
Boschstraat 97.

Schilderijen, aquarellen, tekeningen van Joop Brons, Maastricht. Van 2 t.m. 31 januari.

DEJONG-BERGERS

Schilderijen, tekeningen, grafiek van Tejo van den Broeck en Hugo Duchateau, t.m. 26 januari. Dagelijks op winkeltijden.

GALERIE
Stokstraat 30.

Plastieken van Twan Lenders, en schilderijen van Ton Teeken, open van 10-12 en van 14-18 uur tot en met 31 januari.

GALERIE DANDER
Boschstraat 83 A.

Tekeningen en foto's van Marcel Marceau door Raph Prins t.m. 31 jan.

GALERIE VIVI

Keramiek van Hein Severens en Ton van de Rooten, grafiek van Jos van Wunnik. Dag. van 10-18 uur, zondag van 14-18 uur

BONNEFANTENMUSEUM

Maastricht zoals het is en zoals het had kunnen zijn, expositie van Jos Muris en Angie Timmers. Van 20 nov. t.m. 6 jan. '74. Stadsstrukturen, kleurenlino's van Akke Asins, t.m. 6 jan. van 10-17 uur, za. en zo. van 14-17 uur.

BIOSCOPEN

SITTARD

Forum-theater: De vernietiging van de alpha, vrij. en zat. 20.30 uur zon 18 en 20.30 uur, 14 jr.

GELEEN

Roxy-theater: The big boss, do. t.m. di. dag. 20.30 uur, zo. 18 en 20.30 uur 18 jr. Het porno-huis, nachtvoorstelling zat. 23 uur 18 jr.

Studio Anders: Mash derde week do. t.m. di. dag. 20.45 uur, zo. 18 en 20.45 uur 14 jr,

HEERLEN

Royal: Live and let die, vierde week dag. 14 16 18.15 en 20.45 jr.

Rivoli: Mash, vijfde week dag. 14 16 18.15 en 20.30 uur, 18 jr.

Scala: Een non en drie bastaards, dag. 14 16 18.15 en 20.45 uur 18 jr.

Passage: The family tweede week dag. 14 16 18 20 en 22 uur 18 jr.

HOENSBROEK

Royal: Jong geleerd oud gedaan, vrij. en zat. 20.30 uur, zondag 16 18.30 en 20.30 uur 18 jr. Het sprookje, kindermatinee, zon 14 uur.

MAASTRICHT

Festival: Alfredo - Alfredo, dag. 16.30 en 20.30 uur.

Palace I: Sexy weduwe, dag. 14 16 18 20 en 22 uur 18 jr.

Palace II: Handlanger van de duivel, dag. 14.15 16.15 18.15 en 20.15 uur.

Studio: Op de Hollandse toer, derde week dag. 15 en 21 uur a.l.

Royal II: Zomermaanden zonder grenzen, dag. 14.30 16.30 18.45 en 21 uur.

Royal II: Vuisten Bonen en karate, dag. 14 16 18.15 en 20.30 uur.

Mabi: Patrouille 820, dag. 14 16 18.15 en 20.30 uur, 14 jr. Duizend bommenwerpers vallen aan, nachtvoorstelling, zat. en zon. 23 uur, 14 jr.

Midi: The Graduate, derde week, dag. 16.15, 18.30 en 21 uur, 18 jr. Jimi Hendrix, tweede week, nachtvoorstelling zat. en zo. 23.30 uur. 14 jr. Pipi Langkous jeugdmatinee, do. vrij. zat. zo. en woensd. 13.45 uur, a.l.

Ook Meers legt wensen op tafel van gemeenteraad

MEERS — Niet alleen uit Elsloo doch ook uit Meers zijn vele reacties binnengekomen op het rondschrijven van raadslid Wagemans. „Ongetwijfeld zouden het er méér zijn geweest indien er een postadres in Meers zelf was opgegeven, wat de volgende keer zéker het geval zal zijn. Ook de inzendingen die door het ontbreken van dit postadres na de gestelde datum binnenkwamen, zullen in het rapport worden opgenomen", aldus de heer Wagemans, die er aan toevoegt dat door de vele reacties duidelijk is gebleken hoe groot de behoefte van het publiek is om op deze wijze inspraak in gemeentezaken te verkrijgen. Hij blijft daarom ook van mening, dat ruimschoots vóór de behandeling van de begroting de gehele bevolking in de gelegenheid gesteld moet worden haar wensen kenbaar te maken. Zó overtuigd van het belang en nut van een dergelijke inspraak is de heer Wagemans, dat hij toezegde volgend jaar opnieuw geheel voor eigen rekening een dergelijke enquête, maar dan uitgebreider, te houden, indien het gemeentebestuur niet genegen zou zijn van gemeentewege hiertoe over te gaan.

In Meers bleek een duidelijke vraag naar huur- en bejaardenwoningen tegen een redelijke huurprijs. Tevens werd aangedrongen geen grotere blokken dan twee onder één kap te bouwen en de hiervoor benodigde ruimte niet te gebruiken voor drie woningen. Er waren verschillende opmerkingen over de kleuterschool, die te klein en te vol werd bevonden. Uitbreiding werd voorgesteld, zodat de kleuters net als elders reeds het geval is, met drie jaar en negen maanden naar school kunnen. Bejaarden vroegen om een eigen bejaardenvereniging. Meer samenwerking tussen Elsloo en Stein werd op prijs gesteld teneinde de ontwikkeling van de kern Meers op de juiste wijze te kunnen doen uitgroeien. In dit verband werd verzocht om verbetering van de verbinding vanuit Meers naar elders en voorzieningen aan weg en verlichting naar Elsloo. Gemotiveerd werd bepleit de school voor Meers te behouden, terwijl terugkeer van de maandelijkse vuilcontainers van belang werd geacht. Ook bestaat er behoefte aan een jaarlijks verschijnend gemeenteblad met informatie over de wijze waarop de gemeenschap functioneert, vermelding van alle verenigingen e.d. onder de leuze: leven heeft áltijd voorrang, stele een inzender voor de straten in die wijken waar geen doorgaand verkeer is, tot speelstraat te verklaren, waarbij gedacht werd aan het plaatsen van borden en beperking van de snelheid tot 20 kmu.

Er werden niet alleen wensen kenbaar gemaakt, doch ook geuit aan het adres van de heer Wagemans. Eén daarvan luidde: „Ik wens U bij de verkiezingen veel succes". „En toch", zegt de heer Wagemans hierover, „was het geen verkiezingsstunt hoewel mij dit verschillende keren verweten is. Ik werk niet alleen de laatste maanden, maar gedurende mijn gehele raadsperiode naar de verkiezingen toe. Ik ben áltijd een sterk voorstander van inspraak der bevolking geweest en het daarom ook reeds vijf maanden geleden gepleit voor een openbare discussie — voorbespreking — met betrekking tot de gemeentebegroting. Deze discussie is niet helemaal geworden wat ik mij daarvan had voorgesteld, maar al doende leert men en een volgende keer zal een dergelijke discussie allicht meer aan het gestelde doel beantwoorden".

Alle opmerkingen en wensen zullen samengevat in een rapport ter tafel gebracht worden op de komende begrotingsvergadering.

J. Peters dook in „Elsloo's verleden"

MEERS — „Kanako veegt met een vermoeid gebaar de leem van zijn handen. Het valt niet mee om als tienjarige jongen de hele dag in de grond te moeten wroeten. Hoe graag hij ook zou uitrusten, het kan niet want de paalwoningen moeten vóór het natte en koude jaargetijde klaar zijn en alleen dichtsmeren met leem kan de regen en wind buiten de van rijshout gevlochten wanden houden. Even kijkt hij naar zijn moeder die met regelmatige bewegingen de maalstenen over elkaar schuift. De fijngewreven tarwe vangt ze op in de zachtgebakken aardewerkpotten, die zijn zusjes zo kunstig versierd hebben door er met een steen of stokjes strepen en banden in te krassen. Vanaf de plaats waar hij staat kan hij nog juist de mannen en oudere jongens van de stam bezig zien met bomen kappen. Straks zullen daarvan nieuwe woningen gebouwd worden. „Kanako!" De waarschuwende stem van zijn moeder doet hem weer over de leemput buigen, waardoor hij zonder het te beseffen meewerkt aan het ontstaan van het huidige Elsloo".

Over dat ontstaan, zo'n 4 - 6000 jaar geleden, en de eeuwen daarna kan men lezen in „Uit Elsloo's verleden", samengesteld uit publikaties, oude geschriften en gegevens door J. H. Peters, conservator van Elsloo's museum. Hoewel de schrijver in zijn voorwoord stelt, dat deze verzameling informatie niet de volledige geschiedenis weergeeft, kan men zich zonder moeite een beeld vormen van Elsloos verleden.

Via de Bandkeramiekers, Romeinen, Franken en Noormannen belanden we in de tijd van de Spaanse overheersing, waardoorheen de geschiedenis van de heren van Elsloo en de koerswijzigingen van de Maas - die van zoveel invloed op het leven in die eeuwen geweest zijn - gevlochten worden. Oude gerechtsstukken en publicaties geven een indruk van de rechtspleging in die tijd.

Verlucht met oude foto's en overzichtelijk samengesteld is het een alleszins lezenswaardige uitgave in de serie „Oos Heim" voor een ieder die belang stelt in de geschiedenis van Elsloo, Meers en omgeving.

Het is in de boekhandel verkrijgbaar of kan rechtstreeks bij de uitgeverij „Het Land van Valkenburg" worden besteld.

Carry Zijlstra-Van Dijk

Beek wil een 8-klassige school bouwen

BEEK — De onderwijsinspectie heeft zich akkoord verklaard met de plannen tot de bouw van een achtklassige lager school in het centrum van Beek. Als nu ook de ministeriële urgentieverklaring is verkregen, kunnen de plannen ter goedkeuring naar Den Haag worden gezonden. De achtklassige school dient ter vervanging van de beide lagere scholen aan Molenstraat en Raadhuispark.

De school aan de Molenstraat is hard aan vervanging toe. Als de nieuwe school er is, kan het terrein ervan worden bestemd voor bejaardenhuisvesting. De school aan het Raadhuispark verkeert echter nog in goede staat. Het gebouw kan te zijner tijd dienen als tijdelijke huisvesting voor de Mavo, die met ruimtegebrek kampt. Nu de gemeente Beek niet wordt opgeheven zal te zijner tijd ook de huisvesting van het gemeentelijk apparaat worden bezien. Hiervoor biedt het terrein van de lagere school aan het Raadhuispark goede perspectieven.

Deze mededelingen zijn afkomstig van wethouder Rie Dirx, die ook de onderwijssituatie in Neerbeek nog even onder de loep nam. Voor het schoolgebouw aan de Aldenhofstraat is nog geen definitieve bestemming gevonden. Voorlopig kan het nog worden gebruikt voor het geven van onderwijs. Het gebouw is echter zo goed als afgeschreven. Als er te zijner tijd geen bestemming voor gevonden wordt, kan het gebouw worden afgebroken. „Er komen in ieder geval aantrekkelijke bouwterreinen door vrij", aldus de heer Dirx, die de raadsleden in het algemeen en de heer Wouters in het bijzonder beloofde, dat in een eerstvolgende vergadering het bestemmingsplan Neerbeek ter vaststelling wordt aangeboden. Dit plan regelt de afronding van Neerbeek tussen Aldenhofstraat en autoweg.

Plaquette voor verdienstelijke Beekenaren

BEEK — Wethouder Debey van Beek heeft de raadsleden medegedeeld, dat als de winkels aan de westzijde van de markt klaar zijn, men zich verder over de aankleding van de markt zal beraden.

Hierin past uitstekend het voornemen van de VVV om op de markt een plaquette aan te brengen, waarop mensen met grote verdiensten van de gemeente Beek, zoals wijlen Sef Mennens en Jan Wouters (Jan van Makske) worden vereeuwigd. Volgens de wethouder zal de zuidzijde van de Geverikerstraat worden verhard ten behoeve van Eurocontrol, waarover burgemeester Van Meeuwen al had medegedeeld, dat de staf ervan met 150 personen zal worden uitgebreid hetgeen een intensiever gebruik van de gebouwen of eventueel een uitbreiding ervan noodzakelijk maakt.



● Het parodistisch duo „De Jackarno's".

Prinsenproclamatie in Spaubeek

SPAUBEEK — De Spaubeekse carnavalsvereniging De Kwakkerte houdt zaterdag 5 januari een groots opgezette carnavalszitting in café Eldorado aan de Bongerd. Tijdens deze bonte revue zal prins Jan I (Weusten) aftreden en zal de nieuwe prins aan de plaatselijke bevolking worden bekendgemaakt.

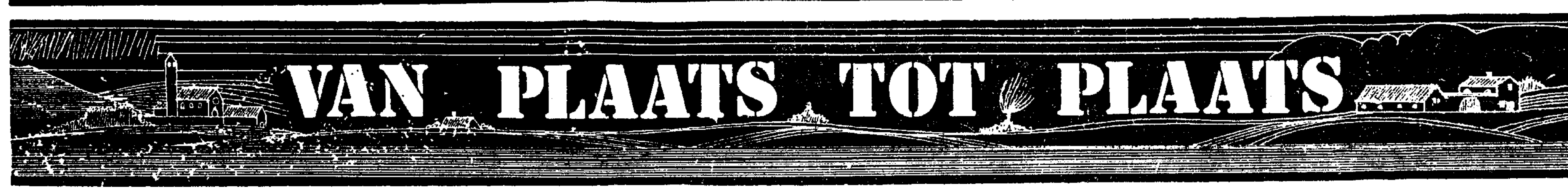
Voor deze avond heeft de carnavalsvereniging een keur van topartiesten gecontracteerd. Aanwezig zijn ondermeer de buuttereedners Pierre Cnoops, Jubel Schings en Harry Wolters, de parodisten De Jackarno's, de Globetrotters alsmede de Limburgse troubadour Zef Dieteren. De Spaubeekse wasbuut zal op deze avond niet ontbreken. Tevens zullen de oud-prinsen hun medewerking verlenen aan de revue en zal de scheidende prins in hun vereniging worden opgenomen. De zitting begint om 20.11 uur. De prinsuitroeping met proclamatie vindt pas na de pauze plaats. De voorverkoop van toegangsbewijzen start morgen om 19.00 uur in café Eldorado.

Simpel idee was veel geld waard

GELEEN — Voor wie even nadenkt blijkt ook bij DSM het geld op straat, in casu het fabrieksterrein te liggen. Dat ondervond de heer J. Deentjes, die simpelweg redeneerde: „Als we de kartonnen verpakkingen waarin polymeer wordt aangevoerd, niet meer in containers naar het stort brengen maar het aan een geïnteresseerde firma verkopen, dan brengt het nog geld op in plaats dat de afvoer ervan geld kost". In dit idee blijkt een dergelijke besparing te zitten, dat de ideeëncommissie van DSM het idee beloonde met een bedrag van 2.325 gulden.

Wedstrijd voor disc-jockey's

MARGRATEN — Op zaterdag 12 januari wordt in Margraten een wedstrijd gehouden voor disk-jockey's. De wedstrijd staat open voor jongens en meisjes, die zich kunnen opgeven bij Jan Lemmerlijn in Termaar. Het feestelijke treffen vindt plaats in de jongerensoos Happy Home.



Sittard

— In clublokaal Willy Mols had de trekking plaats van de loterij van de Nonnevotteclub. De opbrengst van deze loterij die een groot succes werd is bestemd voor de geestelijk gehandicapte kinderen van Sittard. De prijzen vielen op de volgende lotnummers: hoofdprijs 2094 (bromfiets) verder op de nummers 1264 (koffiezetmachine) 2933 (electrisch-kapset) 1074, 977, 250, 964, 198, 2925, 283, 319. De prijzen kunnen afgehaald worden in het Babyhuis, Limbrichterstraat 47-49.

— In de Beethovenstraat stak een driejarig kind van de familie W. uit Sittard tussen twee geparkeerd staande auto's plotseling de rijweg over. Het kind werd geschept door een passerende auto, bestuurd door J. uit Sittard. Het kind liep verschillende verwondingen op en moest overgebracht worden naar het ziekenhuis.

— De bromfietser E. uit Sittard botste in de nieuwjaarsnacht door tot nu toe onbekende oorzaak met zijn brommer op de Rijksweg Zuid tegen een trottoirband. De bromfietser sloeg over de kop en moest met diverse verwondingen en inwendige kneuzingen overgebracht worden naar het ziekenhuis te Sittard.

— Tijdens de uitzending van de ziekenhuis-omroep Sittard in de nieuwjaarsnacht heeft wethouder H. Durlinger de dames en heren van de ziekenhuis-omroep Sittard gefuifd op champagne. Verleden jaar lag wethouder Durlinger zelf in het ziekenhuis en had toen genoten van het ZOS-programma en tevens beloofd dat hij bij de volgende jaarwisseling de ZOS-mensen zou tracteren. Hij heeft zijn belofte stipt gehouden.

— Voor het EHBO-diploma slaagden niet minder dan 26 dames namelijk M. Aarts-Trommelen; P. Bormans; M. Dols-Wehrens; M. Heijnen; M. Hermans; H. Heynen-Kuypers; C. Ehlen-Rademakers; K. Ritchi; J. Schrijn; P. Sturmans-Latten; A. Vroom-Kleyweg, allen uit Sittard; B. te Wienk Limbricht; P. Walschot-de Kok Susteren; E. de Kok-Van der Putte en S. Bormans-Van Bebber beiden uit Obbicht; G. Geurts Munstergeleen en de heren A. Aarts; J. Bongers, H. Ehlen, J. Janssen, J. Meijer, L. Peeters, W. Vroom allen uit Sittard; M. J. Zelissen en A. Geurts beiden uit Munstergeleen.

— De carnavalsvereniging De Naaze heeft als nieuwe carnavalsprinses Yvonne Peters en als jeugdprins Marcel Meuwissen. Beiden zullen op vrijdag 18 januari tijdens een carnavalszitting in café Het Nieuwe Stoplicht geïnstalleerd worden. Dit is de eerste keer in de Sittardse geschiedenis dat een prinses in plaats van een prins de scepter zwaait in een carnavalsvereniging.

— De bij de opening van de nieuwe studio in het leven geroepen sympathisantengroep blijft ook in de toekomst functioneren en steun bieden aan de ZOS (Ziekenhuis Omroep Sittard). Een en ander werd besloten tijdens een bijeenkomst van het bestuur van de Sittardse ziekenhuisomroep en de sympathisanten.

— De jaarvergadering van de zwemvereniging De Watervrienden Sittard wordt gehouden op vrijdag 15 maart. De secretarissen van de diverse commissies dienen hun jaarverslagen zo spoedig mogelijk in te sturen aan de algemene secretaris, de heer P. Knoben, wonende te Nieuwstadt, Oude Staat 17a.

— Tot adjunct-directeur van de katoenspinnerij en trikotagefabriek Rossitta werd ingaande 1 januari 1974 benoemd de heer A. P. J. G. Leentjens. De heer Leentjens was reeds vele jaren werkzaam bij Rossitta Sittard.

— De afdeling Sanderbout van de KAVO organiseert op dinsdag 15 januari de jaarlijkse kerstavond in de Barbarazaal. De feestavond wordt geopend met een eucharistieviering om 19 uur, daarna volgt een koffietafel terwijl vervolgens genoten kan worden van een toneelspel gebracht door een toneelvereniging uit Geleen.

— Het Sittards Mannenkoor luistert zaterdag 5 januari een eucharistieviering op in de parochiekerk van Sanderbout.

Grevenbicht

— Het revuegezelschap „Theater Komiek" is hard bezig met het instuderen van de teksten voor de Carnavalsrevue 1974. Twee- tot driemaal per week komen de amateur-cabaretiers in het gemeenschapshuis samen om de hun toebedachte rollen te repeteren. Leider, regisseur en tekstdichter Chef Savelkoul is er voor de 27e maal in successie in geslaagd om een zeer toepasselijk motto voor dit carnavalsspektakel te lanceren, namelijk „Weer dreajen 'm oap"!, hetgeen kennelijk verband houdt met de beruchte oliekraan. De revue draait Op zaterdag 2 en zondag 3 februari voor de bejaarden uit het Land van Swentibold en op zaterdag 9 en zondag 10 februari voor eenieder. De alombekende artiesten verlenen ook dit jaar weer hun medewerking. Het is in 1974 voor de eerste maal dat „Theater Komiek" zelfstandig optreedt. Voorheen werden de uitvoeringen onder auspiciën van de harmonie „St.-Caecilia" verzorgd.

— De beheerder van het Grevenbichtse gemeenschapshuis, de heer H. Muurmans, heeft het bijltje er bij neergelegd. Dientengevolge zullen de leden van het „oude" stichtingsbestuur moeten aantreden zolang niet in deze vacaturen is voorzien. Dit stichtingsbestuur zal zich samen met het in oprichting zijnde nieuwe bestuur beraden over het aantrekken van een nieuwe beheerder.

— De politiehondenvereniging De Maaswachter hield de jaarvergadering in verenigingslokaal Weeren. Tengevolge van de bestuursverkiezing ziet het bestuur er thans als volgt uit: P. v. Vlimmeren, voorzitter, L. Wijnands, secretaris, M. Hamers, penningmeester, C. Clair (Born) 2e voorzitter en M. Michiels (Buchten) 2e secretaris. De jaarlijkse feestavond gaat door op zaterdag 19 januari in het clublokaal. In de maand mei worden er in Grevenbicht weer bondswedstrijden gehouden onder auspiciën van de OLDB.

— Het revuegezelschap „Theater Komiek" is hard bezig met het instuderen van de teksten voor de carnavalsrevue 1974. Twee- tot driemaal per week komen de amateur-cabaretiers in het gemeenschapshuis samen om de hun toebedachte rollen te repeteren. Leider, regisseur en tekstdichter Chel Savelkoul is er voor de 27e maal in successie in geslaagd om een zeer toepasselijk motto voor dit carnavalsspektakel te lanceren, namelijk „Weer Deajen 'm aop" hetgeen kennelijk verband houdt met de beruchte oliekraan. De revue draait op zaterdag 2 en zondag 3 februari voor de bejaarden uit het Land van Swentibold en op zaterdag 9 en zondag 10 februari voor eenieder. De alombekende artiesten verlenen ook dit jaar weer hun medewerking. Het is voor de eerste maal dat „Theater Komiek" zelfstandig optreedt. Voorheen werden de uitvoeringen onder auspiciën van de harmonie St. Cecilia verzorgd.

— De veteranen van Armada organiseren momenteel een clublotto waaraan door alle leden en sympathisanten kan worden deelgenomen. De deelnemers moeten op een lijst 6 getallen invullen tussen 1 en 49. De deelnemerslijsten en nadere informatie over de uit te keren prijzen bevinden zich in elk café in Grevenbicht en Papenhoven.

— De gemeente Grevenbicht heeft een nieuwe voorraad plastic vuilniszakken ontvangen. De plasticzakken zijn echter per set opgeslagen. Kostte voorheen een set van twintig stuks f 2,80, de prijs is nu verhoogd tot f 3,20.

Beek

— Donderdag 10 januari zal de heer J. M. Thijssens uit de Annastraat 28A zijn zilveren jubileum vieren in dienst van de DSM. De jubilaris is werkzaam als bedrijfshulp bij algemene voorzieningen op het SBB.

— Het ophalen van kerstbomen zal dit jaar uitsluitend plaatsvinden op 8, 9 en 10 januari 1974 tegelijk met het ophalen van het normale huisvuil. Aangezien de huisvuilwagen geen kerstbomen kan verwerken, zal het ophalen van deze bomen gescheiden middels de grofvuilophaalregeling. Voor deze laatste regeling raadplege men de circulaire, die onlangs huis-aan-huis werd verspreid.

Spaubeek

— Zondag 13 januari organiseert de schutterij St. Laurentius een kaartavond voor haar leden en donateurs in café Kollée aan de Dorpstraat. De avond begint om 19.00 uur.

— Dinsdag 8 januari zal het bestuur van de buurtvereniging „De Looiwinkel" tijdens een bestuursvergadering het programma voor 1974 samenstellen. Deze vergadering die gehouden wordt ten huize van een der bestuursleden begint om 20.00 uur. Tevens zal er op deze bijeenkomst afscheid genomen worden van mevr. Blanken, die door verhuizing naar elders haar bestuursfunctie zal neerleggen.

— Zondag houdt de plaatselijke fanfare St. Caecilia haar jaarvergadering in café Rouschop. Aanvang 11 uur.

Nieuwstadt

— Het opbouwcomité schonk 2000 gld aan de Stichting Gemeenschapshuis. Men zal het bedrag gelijkelijk verdelen voor het inrichten van een bejaardensoos en voor de jeugdaccommodatie.

Stein

— De vrouwenvereniging van Stein houdt maandag een filmavond in de fanfarezaal. Op het programma staan enkele kunstzinnige films, die vertoond zullen worden door de heer Spauwen. De heer Spauwen zal tevens voor een toelichting zorgen.

Obbicht

— Ter voorbereiding van het jubileumfeest organiseert de feestcommissie „50 jaar v.v. Obbicht" een toep- en schietconcours dat op zaterdag 5 en zondag 6 januari van start gaat in het clublokaal Jan o.d. Kamp aan de Maasstraat. Tevens is er op de zondagen 6 en 13 januari gelegenheid tot kienen in zaal Mulders. Voor beide evenementen zijn prachtige prijzen beschikbaar.

— Op vrijdag 11 januari organiseren de Sneurmän hun traditionele feestavond in café Jan o.d. Kamp. Aanvang 20.00 uur. Alle leden met hun dames zijn van harte welkom.

Elsloo

— Voor de belangrijke wedstrijd Panningen-Haslou heeft de supportersclub voor zondag een extra autobus gecharterd, die om 13 uur vertrekt van het Dorine Verschurenplein. Voor de leden bedraagt de prijs f 2,00, voor niet-leden f 2,50 en voor kinderen f 2,-. Aanmelding kan geschieden op de bekende adressen en op het secretariaat Pastoor Damenstraat 35, telefoon 3640.

Holtum

— Fanfare Juliana begint haar muziekjaar zondag 6 januari met een concertavond in het gemeenschapshuis. Harmonie Aurora uit Grevenbicht en harmonie Concordia uit Obbicht zullen deze avond verzorgen Begonnen wordt om 7 uur. De toegang is gratis. Het bestuur van de fanfare dankt de inwoners voor hun steun en sympathie in het afgelopen jaar. Nieuwe leden voor de fanfare, ook voor de drumband kunnen zich opgeven bij de voorzitter de heer A. van Sloun, Martensweg 14, of bij de secretaris de heer P. Vaessen, Martinusstraat 12. Het oud papier wordt nog steeds geregeld door leden van de fanfare opgehaald. Een beroep op de inwoners wordt gedaan dit papier of karton niet weg te gooien. Het is voor de fanfare zeer waardevol.

— De voetbalvereniging Holtum speelt zondag een thuiswedstrijd tegen Buchten. Het belooft een spannende derby te worden tussen twee gelijkwaardige ploegen.

REGIO vandaag

Beatavond in Beek

BEEK — Het bestuur van de buurtvereniging Proosdijveld Noord te Beek houdt hedenavond, vrijdag, een beatavond in de zaaltjes achter de kerk. Deze avond, die om 19.30 uur begint, is bestemd voor de jeugd tot en met 17 jaar. Kaarten zijn verkrijgbaar bij mevrouw Cremers, Eerevissestraat 54.

VVV-concert groot succes

SITTARD — Vier maanden na het eerste, door VVV en Lozo gepresenteerde „Concert in de Grote Kerk" werd 28 december jl. het tweede concert georganiseerd. Dit was mogelijk dank zij de welwillendheid van het kerkbestuur en de propaganda van de Stadsschouwburg. Er waren ongeveer 500 aandachtige luisteraars naar de Grote Kerk in Sittard gekomen.

Mathieu Meijs bepaalde het orgel als solist en begeleider. Hij bracht o.a. de toccata en fuga in d van Bach ten gehore. Riet Kallen zong als soliste het romantische Mariae Wiegenlied van Max Reger. Een groot succes was de sonate voor trompet en orgel van Henry Purcell. Het pittige 17de eeuwse stuk werd gespeeld door Albert Belgers. Jan en Piet Tobben speelden fluit en begeleidden de alt-mezzo Riet Kallen, uitgevoerd werd van Bach „Jesu dir sei Preis".

Het Petruskoor bracht onder leiding van Jan Tobben bekende en minder bekende kerstliederen ten gehore en kapelaan Grond gaf bij alle uit te voeren werken een korte interessante toelichting.

De organisatoren hopen rond ... weer een concert in de Grote Kerk te Sittard te kunnen realiseren.

Beek bezorgd om milieu

BEEK — Het college van Beek staat op het standpunt dat adviezen op gebied van het milieu bovengemeentelijk moeten worden gerealiseerd. „Het mijnreglement is ons nog altijd een doorn in het oog", zei de burgemeester tegen de raadsleden. „Het legaliseert de daden van DSM en het laat het verlenen van vergunningen over aan de minister van Economische Zaken onder wie ook de mijnen ressorteren". Volgens mr. Van Meeuwen raken de lagere overheden in een onmogelijke situatie. De bevolking zit het gemeentebestuur achter de veren maar de lakse houding van de hogere overheid remt het gemeentebestuur in deze. Mr. Van Meeuwen vond overigens, dat men met het aanstellen van een plaatselijke milieu-ambtenaar, die zich alleen met de plaatselijke toestanden moet bezighouden, niet in de behoefte kan voorzien. De burgemeester van Beek dacht aan de mogelijkheid te zijner tijd als het mijnreglement vervalt en de nieuwe hinderwet in werking treedt, deskundigen van het Staatstoezicht op de mijnen op te nemen in de provinciale milieucommissie.

Schema Geleense raadsvergaderingen

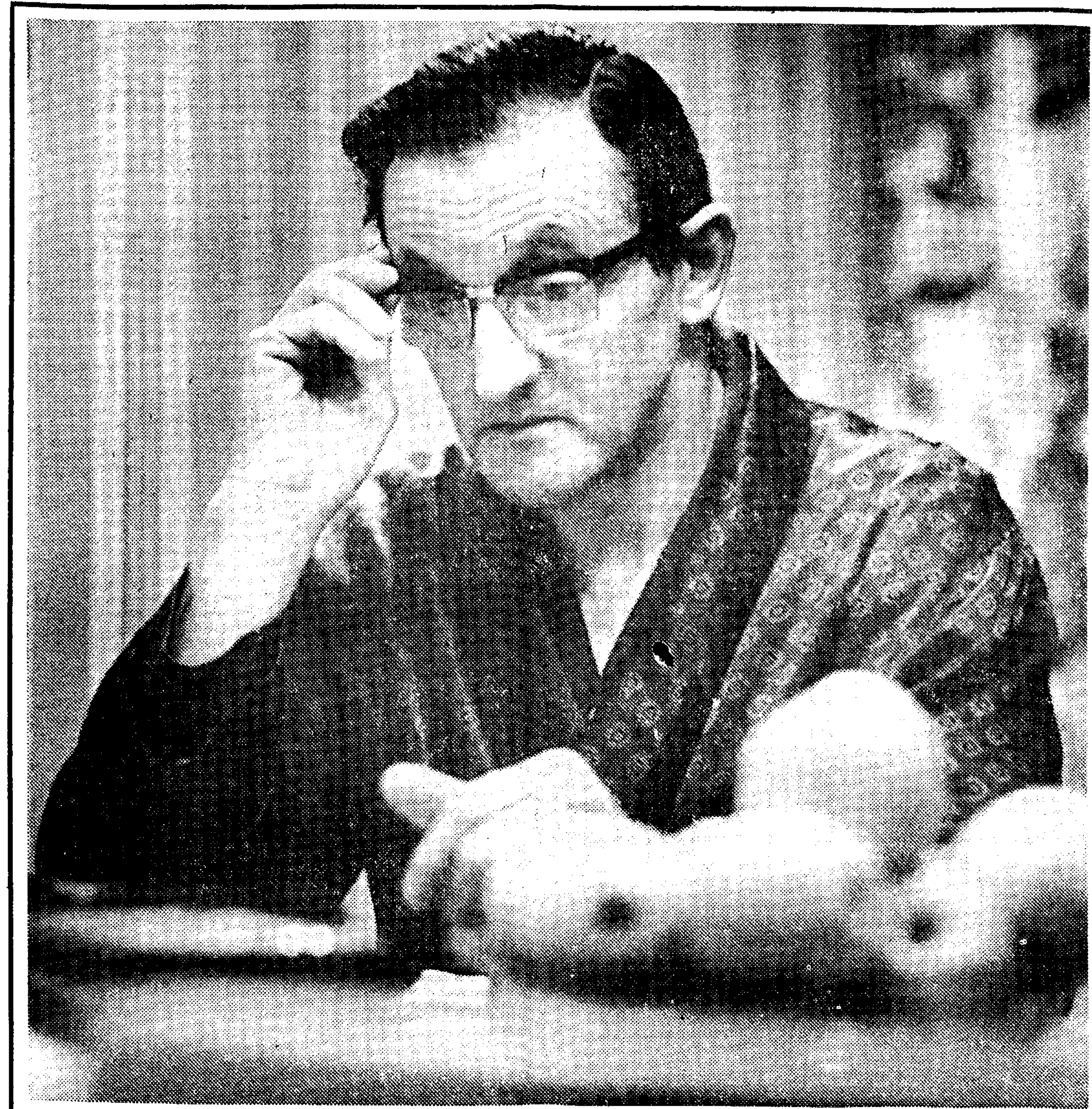
GELEEN — De burgemeester van Geleen, mr. C. M. A. Elsenburg, heeft de raadsleden laten weten, dat de vergaderingen van de raad in het eerste half jaar van 1974 zullen plaats vinden op de dinsdagen ... januari, 5 februari, 5 maart, 2 april, 23 april, 14 mei, 4 juni en 25 juni. De vaste bezoekers van de publieke tribune kunnen deze data ook meteen in hun agenda noteren.

Natuurhistorisch Genootschap

MAASTRICHT — Het Natuurhistorisch Genootschap houdt donderdag 10 januari de aanvankelijk voor ... januari geplande maandvergadering in het Natuurhistorisch Museum van Maastricht en wel 's avonds om ... uur. De bijeenkomst is tevens algemene ledenvergadering. Na de pauze zal de heer A. v.d. Hoogt, hoofd van de Plantsoenendienst van Maastricht, een toelichting geven op de plannen van de gemeente Maastricht ten aanzien van het Stadspark en de ecologische tuinen van Le Roy.

Vaalser koren naar Duitsland

LEMIERS — Het kerkelijk zangkoor St. Caecilia van Lemiers en het Camilluskoor van Huize De Esch zullen in mei gezamenlijk concerteren in Kreuzau in Duitsland. In verband daarmee zullen beide koren vanaf half januari gezamenlijk repeteren. Tijdens de algemene ledenvergadering van 18 januari zal een en ander besproken worden.



• Eugène Hougardy is nauwelijks in staat de tegenslag te verwerken.

„IK GA ER KAPOT AAN...”

Invalide verloor zijn spaarcenten

SITTARD — De familie Hougardy — Past. Jacobsstraat 10 in Sittard — heeft dit jaar een allesbehalve „zalig uiteinde en goed begin” gehad. Vader Eugène (54), sinds acht jaar ernstig invalide, raakte eind vorige week zijn spaarcenten en diverse voor hem zeer belangrijke papieren kwijt. Het geld — 1640 gulden — was bestemd voor de jaarlijkse betaling van rente en aflossing van de hypotheek op zijn woning.

Onder de papieren bevond zich onder meer een lijst van medicamenten die de Sittardenaar in verband met zijn aandoeningen regelmatig moeten of juist niet mogen worden toegediend. De invalide — zwaar hartpatiënt — is door het verlies **volkomen over zijn toeren geraakt. In de dagen rond de jaarwisseling heeft een arts hem diverse keren moeten behandelen.**

De heer Hougardy is de portefeuille waarin het geld, zijn betaalchèques, betaalpas en de papieren zich bevonden hoogstwaarschijnlijk in het postkantoor van Sittard kwijtgeraakt. Hij kocht daar vorige week vrijdag om kwart over twee een aantal postzegels, die hij ter plaatse op nieuwjaarskaarten plakte. Hierna is hij in zijn auto naar een bank in Geleen gereden, om daar de jaarlijkse rente en aflossing te betalen. Bij aankomst bleek zijn portefeuille zich niet zoals gebruikelijk in zijn binnenzak te bevinden. Eugène Hougardy is onmiddellijk teruggegaan naar het postkantoor in Sittard. Zonder resultaat. Familieleden, **vrienden en buren zetten een zoekactie op touw. Ook de politie werd ingeschakeld. Alle moeite bleek vergeefs.**

Eugène Hougardy: „Ik ben ten einde raad. De invaliditeitsuitkering die ik op 10 januari krijg, moet ik helemaal naar de bank brengen om te voorkomen dat ik de woning, waar ik jarenlang voor heb geploeterd, kwijtraak. Maar waar moet ik dan met mijn gezin van leven? Er moeten nog allerlei rekeningen worden betaald en ik heb twee studerende kinderen. Ik hoop dat de vinder het geld alsnog terugbezorgt. Al zou het maar een gedeelte ervan zijn. Ik ga hier kapot aan....”

Vooral garagebedrijven hebben het moeilijk

Werktijdverkorting voor 78 bedrijven

Van onze verslaggever

HEERLEN — In de tweede helft van januari verwacht de arbeidsinspectie in Maastricht een nieuwe stroom aanvragen om werktijdverkorting. Dan is namelijk de eerste periode van zes weken voorbij. Werktijdverkorting wordt gegeven voor zes weken. Volgens de arbeidsinspectie zullen veel bedrijven om verlenging van de maatregel vragen. Vooral garagebedrijven blijken bij de arbeidsinspectie te hebben aangeklopt. DAF overweegt om voor een tweede periode van zes weken werktijdverkorting van een dag in te voeren. Volgende week wordt hierover definitief beslist.

Sinds 3 december heeft de Arbeidsinspectie in Maastricht aan 78 bedrijven werktijdverkorting toegestaan. Negen benzinepompen, zesenzestig garagebedrijven en drie overige bedrijven mochten korter werken. In de week van 24 december tot 2 januari hebben vier garagebedrijven en een benzinestation werktijdverkorting aangevraagd. De Arbeidsinspectie keurde 26 aanvragen goed. Het is volgens een ambtenaar van de inspectie erg rustig geweest in deze week, omdat tussen Kerst en Nieuwjaar veel bedrijven geheel of gedeeltelijk gesloten waren.

De grote drukte begint weer in de tweede helft van januari.

De vraag naar arbeidskrachten in Limburg is het afgelopen jaar toegenomen met naar schatting 2200 man. De werkloosheid is echter ook toegenomen met ongeveer 1400 man. De arbeidsreserve blijft nog toenemen als gevolg van de stagnerende pendel naar Duitsland, de inflatie en de oliecrisis. Vooral de toenemende werkloosheid in Duitsland zou ongunstige gevolgen kunnen hebben voor de arbeidsmarkt in Limburg. De Westduitse regering vreest dat het aantal werklozen zal toenemen tot 750.000 begin februari. Honderdvijftigduizend arbeiders hebben werktijdverkorting.

In Limburg is in de sectoren bouw en metaal dan ook de werkloosheid toegenomen. Verwacht wordt dat het aanbod nog zal blijven stijgen. Vraag is er in Limburg vooral naar metaalarbeiders.

Werknemers willen stopzetting mijnsluitingen

MAASTRICHT — De (Categorale) Algemene Bond van Werknemers, voortgekomen uit de Algemene Bond van Werknemers in het Mijnbedrijf, dringt er bij de regering op aan, de mijnsluitingen onmiddellijk stop te zetten. De bond zegt in een brief dat de grondslagen van het mijnsluitingsbeleid in verband met de oliecrisis herzien moeten worden.

Zowel de economische als de sociale aspecten van het mijnsluitingsbeleid komen, aldus de bond, door de oliecrisis in een volkomen ander daglicht te staan. Het verloren laten gaan van honderden miljoenen steenkolen voor de energievoorziening acht de bond onder de huidige omstandigheden ontoelaatbaar. Zij eist van de regering de steenkoolwinning in Zuid-Limburg voort te zetten. Daarbij moet ook worden gedacht, aldus de bond, aan de exploitatie van de Staatsmijn Beatrix.

Oliecrisis niet van invloed op komst raffinaderij bij Ternaaien

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG — De huidige oliecrisis zal geen enkele aanleiding geven om de milieueisen die Nederland ten aanzien van de vestiging van een raffinaderij bij Ternaaien aan België heeft gesteld, verminderd zullen worden.

Dat heeft minister Vorrink van Milieuhygiëne meegedeeld in antwoord op schriftelijke vragen van het Maastrichtse Kamerlid Konings (PvdA). Overigens blijkt de regering — zo wordt geantwoord op een serie vragen die ook vanuit andere fracties was gesteld — geen enkel nader contact met België over deze zaak te hebben gehad.

Men heeft nog steeds het volste vertrouwen dat het toegezegde overleg alvorens tot een vestiging zal worden besloten, nagekomen zal worden. Een afspraak voor een dergelijk gesprek is overigens nog niet gemaakt, zo laat minister Van der Stoel van Buitenlandse Zaken weten.

De Nederlandse regering heeft wel vernomen dat het Belgische parlement vóór het midden van deze maand een standpunt moet innemen. Daaruit valt echter niet vast te stellen of er inmiddels overeenstemming tussen België en Iran is bereikt over deze kwestie.

Ir. C. Raedts voorspelt:

Limburgse kolen zullen zeker nog gebruikt worden

Van onze verslaggever

HEERLEN — „Men had in Limburg vanaf 1964 meer moeten doen aan gerichte roofbouw in de mijnen. Men had er moeten zien uit te halen wat er inzit. Dat is te weinig gebeurd”. Dat zei ir. C. Raedts, oud-directeur van de Oranje Nassaumijnen gisteren in het radioprogramma „Terugkeer naar het zwarte goud” van de NCRV. Volgens ir. Raedts is wellicht onvoldoende bekeken in hoeverre de mijnen gedeeltelijk opengehouden hadden kunnen worden.

In het buitenland worden miljoenen aan subsidies gegeven. Er worden bovendien miljarden gestoken in de winning van olie op moeilijk ontginbare plaatsen. Er hadden dus ook kapitalen gestoken kunnen worden in het openhouden van een gedeelte van de mijnen, volgens de heer Raedts.

Volgens de oud-mijndirecteur bevindt zich in Nederland nog ruim twee miljard ton steenkool in de bodem. Ir. Raedts is er heilig van overtuigd dat die kolen ooit nog eens gebruikt zullen worden. Hij kan echter niet profeteren wanneer dat het geval zal zijn. De steenkool zal in de toekomst voornamelijk gebruikt worden voor het stoken van de ketels in de elektriciteitscentrales om aardgas te sparen. Nu wordt te zeer het aardgas verkwist in de elektriciteitscentrales. Veel centrales zijn namelijk omgeschakeld op aardgas omdat men jaren geleden de overtuiging had: het aardgas moet snel op, want over dertig jaar raak je het aan de straatstenen niet meer kwijt.

Opdrachten ROZ:

Muziekleven in Limburg meer stimuleren

MAASTRICHT — De Regionale Omroep Zuid heeft de componisten Matti Niël, Henk Badings, Matthieu Geelen, Hans Besselink, Louis Toebosch, Henri Delnooz en Jean Lambrechts opdracht gegeven een werk te schrijven voor zangkoor en een instrumentaal ensemble. De Regionale Omroep beoogt met de opdrachten het muziekleven in Limburg te stimuleren.

Wanneer project in Groningen doorgaat

Bouw vierde naftakraker in Limburg is erg onzeker

Van onze verslaggever

HEERLEN — De bouw van een vierde naftakraker in de Westelijke Mijnstreek is zeer onzeker geworden nu DSM plannen bestudeert om in het Eemsmondgebied een polychemiebedrijf te vestigen. De bouw van een vierde naftakraker in Limburg zou betekenen dat er weer een serie volgfabrieken gebouwd zouden moeten worden. DSM streeft juist naar stabilisatie van het huidige chemische complex. Staatsmijnen weigeren nadere mededelingen over het project in Groningen te doen, omdat de studie nog niet voltooid is. DSM bestudeert of in het nieuwe chemische complex in Groningen een aardgaskraker kan worden gebouwd.

Omdat de olie als grondstof steeds kostbaarder wordt, studeert DSM al geruime tijd op de mogelijkheid om op rendabele wijze etheen uit aardgas te halen. DSM heeft al enkele jaren ervaring opgedaan in Geleen waar enkele methaankrakers staan. De etheen die uit het aardgas gewonnen wordt zou geleverd kunnen worden aan AKZO. Dit bedrijf overweegt al enige tijd om in het Eemsmondgebied een vinylchloridefabriek te bouwen. Een van de grondstoffen voor deze fabriek is etheen. DSM en AKZO werken al samen in Groningen in de methanolfabriek. DSM en AKZO zouden samen een chemisch project in Groningen kunnen verwezenlijken. De eerste ramingen wijzen in een investering van ruim 1 miljard. Verwacht wordt dat de uiteindelijke beslissing nog dit jaar zal vallen. In 1980 zou het project aan duizend man werk kunnen bieden, zoals we al eerder schreven.

In Limburg blijft de bouw van de reeds eerder aangekondigde fabrieken doorgaan. Er is echter nog geen definitieve beslissing genomen over het al of niet doorgaan van de bouw van Rigips in Wessem, een fabriek voor de vervaardiging van gipsplaten.



• Het gesprek met minister Lubbers (rechts) werd onder meer gevoerd door drs. J. de Pous als voorzitter van de Mijnraad (links) en de heer A. Hubben als waarnemend voorzitter van de MIR (achtergrond).

DAF-produktie in Indonesië nog onzeker

SITTARD-BORN — Ondanks de vele geruchten is het nog steeds een open vraag of de productie van de Daf 33 in Indonesië zal doorgaan. Zo is gisteren door de Daf in Born meegedeeld. De beslissing van een onderzoekcommissie wordt half februari verwacht.

Het is evenmin zeker dat vanuit Daf-Born een ploeg werknemers tijdelijk naar Indonesië gaat om de zaak van de grond te helpen. Dat hangt onder andere af van de vraag, of vanuit Indonesië om „know how” gevraagd zal worden, zo is gisteren meegedeeld naar aanleiding van vele speculaties onder het personeel.

Reorganisatie ABVA mijnstreek

HEERLEN — De Algemene Bond van Ambtenaren (ABVA) heeft de twee bestaande afdelingsbesturen in Oostelijk Zuid-Limburg (Heerlen en Kerkrade) opgeheven. Met ingang van 1 januari is voor het hele gebied één nieuwe afdeling opgericht.

De officiële oprichtingsvergadering wordt woensdag 16 januari in het verzorgingscomplex van het ABP gehouden.

MIR MOET SOCIALE ASPECTEN BEZIEN

Studie over kolenproduktie binnen twee maanden gereed

Vervolg van pagina 1

DEN HAAG — Uit het later verstrekte communiqué blijkt dat binnen zeer korte tijd over de mogelijkheid en wenselijkheid van een Nederlandse kolenproductie op langere termijn een studie zal worden uitgebracht aan de hand van de mogelijkheden bij de staatsmijn Beatrix. Deze studie, die door DSM zal worden verricht, moet binnen twee maanden tot resultaat zijn gekomen en worden neergelegd in een nota.

Deze nota zal voor commentaar aan de Mijnraad en de Mijnindustrieraad worden voorgelegd. De MIR krijgt tot taak de sociale aspecten van een en ander te bezien.

Mijnsluitingen

Het beoordelen van een eventuele vertraging van het sluitingsprogramma van de Oranje Nassau I en de Julia zal in de eerste plaats worden gelegd bij de mijnsluitingscommissie. Deze zal uiterlijk in de eerste helft van februari aan minister Lubbers van Economische Zaken berichten wat de mogelijkheden en kansen zijn van het huidige inkrimpings- en afvloeiingsplan.

Schrijftafels

Minister Lubbers van Economische Zaken heeft op uitdrukkelijk aandringen van de vertegenwoordigers van de Mijnindustrieraad toegezegd onverkort het plan van spreiding rijksdiensten te zullen uitvoeren. Mochten de toezeggingen zoals deze tot nu toe gedaan zijn, niet gestand kunnen worden gedaan dan zal de minister bijzondere maatregelen nemen.

Het dagelijks bestuur van de MIR heeft uitdrukkelijk aan de minister te kennen gegeven dat de beloofde 2000 schrijftafels naar Zuid-Limburg moeten komen, onafhankelijk van de ontwikkelingen en de beslissingen die ten aanzien van de kolenexploitatie worden genomen.

Ten aanzien van de administratieve arbeidsplaatsen betekent dit dat vóór eind 1977 niet alleen 1400 arbeidsplaatsen van het over te brengen CBS verwezenlijkt moeten zijn, maar dat dan ook de registratiedienst met 400 man personeel in Zuid-Limburg moet functioneren. Bovendien moeten de ontbrekende ruim 200 plaatsen dan zijn aangewezen en overgebracht.

Behalve de spreiding van rijksdiensten zullen ook alle andere beloofde verruimingen van de werkgelegenheid moeten worden nagekomen. Minister Lubbers heeft dit volmondig toegezegd.

Verloofd:

Paul Theelen

en

Nicoline Scheps

Sittarderweg 17, Heerlen
Joos Banckersweg 3 IV, Amsterdam

3 januari 1974

---

† Hierbij berichten wij u, dat heden van ons is heengegaan, in de Verpleegkliniek te Brunssum, voorzien van het H. Sacrament, onze goede moeder, schoonmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Adriana Cornelia Cleverens

weduwe van

JOANNES BAPTISTA JOSEPHUS VAN DOMMELEN

in de ouderdom van 73 jaar.

Heerlen: P. J. C. Verweij-van Dommelen
J. H. Verweij
A. J. J. C. van Dommelen
E. F. van Dommelen-Heusschen

Heerlen, 3 januari 1974
Koningstraat 16

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 5 januari a.s. in de parochiekerk van St. Franciscus van Assisië, Laanderstraat, Heerlen om 14 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Heerlen. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur in de pastorie.
Rozenkransgebed heden, vrijdagavond, om 19 uur in de kerk.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor hetgeen zij voor ons geweest is, geven wij u kennis dat God vrij plotseling tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 84 jaar, onze geliefde zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Anna Wilhelmina Hennus

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

De bedroefde familie:
L. Hennus-Debye
H. Hennus
Familie Hennus

Kerkrade, 3 januari 1974
corr.-adres: Hammolenweg 7

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 7 januari 1974 om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Kakert-Schaesberg.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de eucharistieviering van zaterdagavond 5 januari om 19 uur.
Bijeenkomst aan voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade. Bezoekuren van 18 tot 19.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droevige omstandigheden waarin wij ons bevinden.

---

† Wetend en aanvaardend dat hij door de Heer werd geroepen, is van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 86 jaar

Christiaan Hubert Diederen

echtgenoot van

MARIA HELENA OFFERMANS

In de Heer, in wie hij zo vast geloofde, heeft hij rust gevonden. Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
M. H. Diederen-Offermans
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Diederen
Familie Offermans

Hoensbroek, 2 januari 1974
Corr.-adres: J. Offermans, Muisbergstraat 83

De plechtige eucharistieviering heeft plaats heden vrijdagmiddag 4 januari om 14 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de aula van het Pius-centrum, Juliana-Bernhardlaan 165, Hoensbroek, alwaar gelegenheid tot condoleren van 13.30 tot 13.45 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Volstrekt enige kennisgeving

† In vrede met Christus is heden op de leeftijd van 80 jaar onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het Sacrament der Zieken, mijn lieve vrouw, onze dierbare schoonzuster en tante

Alberdina Petronella Hendriks

echtgenote van

JOHANNES VAN TOOR

J. van Toor en overige familie

Heerlerheide, 3 januari 1974
Beekroeberweg 58

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 7 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella, Heksenberg, waarna begrafenis op de begraafplaats Heerlerheide.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.
Rozenkransgebed zaterdag a.s. om 18.15 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkamer Dr. Poelsstraat 26 Heerlen van 16 tot 19 uur.
Voor vervoer van kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.

Enige en algemene kennisgeving

† Heden overleed, voorzien van de H. Sacramenten der Stervenden, in de ouderdom van 39 jaar, na een jarenlang met groot geduld gedragen lijden, mijn innig geliefde dochter, onze allerliefste zuster, schoonzuster, tante, oud-tante en nichtje

José Anna Gerarda Janssen

geboren te Eygelshoven 14 november 1934

De plechtige Eucharistieviering zal plaats hebben in de parochiekerk te Schandelen op maandag 7 jan. a.s. om 14 uur waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof aan de Akerstraat te Heerlen. Ingang Groeneboord.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk te Schandelen om 13.45.

Heerlen, 3 januari 1974
Pr. Beatrixstraat 2

Namens de familie
M. J. H. Janssen

Enige en algemene kennisgeving

† De Heer onze God nam heden door een tragisch ongeval mijn vrouw en mijn zoon

Anni Hubertina van de Burgt

geb. PONHSEN

en

Manfred Mathias van de Burgt

in de leeftijd van 35, resp. 7 jaar plotseling en onverwacht tot Zich in Zijn rijk.

In diepe droefheid:
Martin van de Burgt
Familie Ponhsen
Familie van de Burgt

Gangelt, am Friedhof 27, 31 dec. 1973
corr.-adres: Schinveld, Jabeekerstraat 1

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 5 januari 1974 om 10.30 uur in de Nikolauskirche in Gangelt.
De zeswekendienst wordt gehouden op 16 febr. 1974 om 19 uur in de Nikolauskirche in Gangelt.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, onze dierbare vader, behuwd-, groot- en overgrootvader, zwager, oom en neef

Willem Joannes Habets

weduwnaar van

ELISABETH MARIA HERMANS

in de ouderdom van 85 jaar.

Maastricht: mevr. M. Gaemers-Habets
kinderen en kleinkinderen
Gulpen: mevr. H. Habets-Baggen
kinderen en kleinkinderen
Gulpen: L. Simons
kinderen en kleinkinderen
Gulpen: B. A. Stienen-Habets
W. Stienen, kinderen en kleinkinderen
Gulpen: E. H. Odekerken-Habets
J. Odekerken, kinderen en kleinkinderen
Gulpen: J. W. Habets
M. Habets-Beenen, kinderen en kleinkinderen
Gulpen: J. W. Habets
C. Habets-Keyenberg en kinderen
Familie Habets
Familie Hermans

Gulpen, 2 januari 1974
Corr.-adres: Rijckerveld 7

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden zaterdag 5 januari a.s. in de parochiekerk van St. Petrus te Gulpen om 10.30 uur.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.
H. Eucharistieviering in het Dr. Ackenshuis te Gulpen om 19 uur heden vrijdagavond.

Enige en algemene kennisgeving

OVERLEDEN

† **Pierre Schillings,** oud 67 jaar, echtgenoot van Elisabeth Wijnands. Maastricht, Gildenweg 25. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 5 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Theresia te Maastricht.

† **Hilligje Paasman,** oud 75 jaar, echtgenote van Roelof Smit. Maastricht, Taliënruwe 1 b. De uitvaartdienst vindt plaats op heden vrijdag 4 januari in de aula van het Uitvaartcentrum Sassen, St. Maartenslaan 44-46, Wyck-Maastricht om 14 uur.

† **Odilia Maria Hubertus Evers,** oud 74 jaar, weduwe van Hypolytus Donatus Emilius Cornips. Berg en Terblijt, Kerkstraat 3. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 5 januari om 11 uur in de parochiekerk van de H.H. [illegible] te Berg en Terblijt.

† **Antonius Mijnardus Johannes Maria Derks,** oud 82 jaar, echtgenoot van Anna Gertrudis Heijman. Maastricht, Pres. Rooseveltlaan 200 b. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 5 januari om 11 uur in de kapel van het ziekenhuis Calvariënberg te Maastricht.

† **Wilhelmina Josephine Meyeur,** oud 64 jaar, echtgenote van wijlen Laurentius Hubertus Bemer. Maastricht, Mergelweg 166. Corresp.-adres: Statensingel 128. De uitvaartdienst vindt plaats op heden vrijdag 4 januari om 10 uur in de parochiekerk van St. Petrus Villapark te Maastricht.

† **Josephus Servatius Hubertus Nijst,** oud 87 jaar, echtgenoot van Josephina Maria Anna Maas. Maastricht, St. Annalaan 66 a. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 5 januari om 13 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Maastricht.

† **Josephus Antonius Bastian,** oud 93 jaar, echtgenoot van Anna Maria Hamelers. Maastricht, Bilserbaan 36. De uitvaartdienst vindt plaats op heden, vrijdag 4 jan., om 14.30 uur in de parochiekerk van St. Anna, Via Regia, Maastricht.

† **Petrus Franciscus Melser,** oud 81 jaar, echtgenoot van Hubertina Helena Knubben. Maastricht, Frankenstraat 6. De uitvaartdienst vindt plaats op heden, vrijdag 4 jan., om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes, WVV, Maastricht.

† **Peter Andreas Bex,** in de leeftijd van 67 jaar. Nunhem, Kerkstraat 13. De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 5 jan. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Servaas te Nunhem. Bijeenkomst in de kerk waar vanaf 10 uur gelegenheid tot condoleren. Heden zal er om 19 uur een avondmis voor de overledene opgedragen worden.

† **Mevr. Cornelia van der Sluis,** weduwe van Gijsbert Jager, in de leeftijd van 78 jaar. Horn, corr.-adres: Neumannlaan 28, Eindhoven. De rouwdienst zal gehouden worden zaterdag 5 jan. om 14 uur in de Ned. Herv. Kerk, Minderbroederssingel te Roermond. Gelegenheid tot condoleren na afloop van de rouwdienst in de consistoriekamer.

† **Margaretha Catharina Wolters,** echtgenote van Alphonsus Joannes Hubertus Wilms, in de leeftijd van 74 jaar. Maasbracht, Tergouwen 2. De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 5 jan. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Maasbracht-Beek. Bijeenkomst Tergouwen 2, alwaar vanaf 9.45 uur gelegenheid tot condoleren. Vrijdag om 19 uur avondmis voor haar zielerust in bovengenoemde kerk.

† **Elisabeth Langen,** echtgenote van Theodoor Wolfs, in de leeftijd van 68 jaar. Hingen-Echt, In de Planten 6. De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 4 jan. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Pey. Vertrek In de Planten 6 om 9.45 uur alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.

† **Maria Paulina Elise Groels,** weduwe van Jacobus Adrianus de Beer, in de leeftijd van 74 jaar. Maasniel, corr.-adres: Mevr. Stuve, Mozartstraat 404. De H. Eucharistieviering zal worden gehouden vrijdag 4 jan. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Maasniel. Gelegenheid tot condoleren vanaf 11.15 uur in de kerk.

Enige kennisgeving

† Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, delen wij u tot onze diepe droefheid mede, dat na een kortstondig ziekbed, voorzien van het sacrament der zieken, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader en grootvader

Mr. Hubertus Maria Petrus Joannes Höppener

Oud-notaris

echtgenoot van

HENRIETTA JOHANNA MARIA VAN AKEN

in de leeftijd van 70 jaren.

Roermond: mevr. H. J. M. Höppener-van Aken
Aalst: Jan Höppener
Mary Höppener-Mutsaerts en kinderen
Nederasselt: Jacques Höppener
Conny Höppener-Brooymans en kinderen
Stockton, California: Tine Vasavada-Höppener
Ravindra Vasavada en kinderen
Amsterdam: Mariette Höppener
Heerlen: Paul Höppener
José Höppener-Helmich en kinderen
Sittard: Pieter Höppener
Ruurlo: Henriëtte Höppener
Sittard: Thea Spauwen-Höppener
Frans Spauwen en kinderen
Familie Höppener
Familie van Aken

Roermond, 3 januari 1974
Kitskensdal 32

De gregoriaans gezongen uitvaartdienst zal plaats vinden zaterdag 5 januari a.s. om 14 uur in de parochiekerk van de H. Jozef (de Kemp), Kempweg, waarna de teraardebestelling op de r.k. begraafplaats „Tussen de Bergen".
Bijeenkomst, alwaar gelegenheid tot condoleren, vanaf 13.30 uur in de kerk.
Voor de overledene zal heden om 19 uur een avondmis worden opgedragen in de parochiekerk.

Liever geen bezoek.

GEBOORTEN

Jeffry, zoon van Bert en Jo Pommelet-Hoeberechts, Arrestruwe 8 e, Maastricht.

Voor de belangstelling en de deelneming ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare en onvergetelijke echtgenote, mijn lieve en zorgzame moeder, dochter, behuwddochter, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Luise Wallczek

echtgenote van

LEONARD GIELEN

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Uit aller naam:
L. Gielen,
kinderen en kleinkinderen

Heerlerheide, januari 1974
Hermelijnstraat 15

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 6 januari 1974 om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heksenberg, Heerlen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot en onze vader

Kurt Lousberg

zal gehouden worden op zondag 6 januari a.s. om 12 uur in de St. Martinuskerk te Welten.

[illegible]
en kinderen

Heerlen, januari 1974

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken, willen wij langs deze weg u onze hartelijke dank betuigen voor uw blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man en onze goede vader

Joannes Hubert Keuven

Mevr. M. J. R. Keuven-Beurskens
en kinderen

Heerlen, januari 1974

De zeswekendienst vindt plaats in de kerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld, Heerlen, op zaterdag 26 januari 1974 om 18.30 uur.

Daar het ons onmogelijk is allen persoonlijk te bedanken voor de grote belangstelling in de vorm van vele troostrijke woorden, brieven en H.H. Missen, die wij ontvingen bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve onvergetelijke moeder

Mevrouw

M. Josephina Smeets

echtgenote van wijlen

MARTIN KNOPS

betuigen wij allen langs deze weg onze oprechte dank. Uw aanwezigheid en hartelijk medeleven waren voor ons een grote troost.

Familie Knops-Smeets

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 5 januari a.s. om 12 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

In plaats van kaarten.

Voor de vele hartelijke bewijzen van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder

Helena Eyck-Garé

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

F. J. H. Eyck
E. de Bruin-Eyck

De plechtige eerste jaardienst voor onze dierbare vader en grootvader

Mathias Joseph Hubert Beckers

zal gehouden worden op zondag 6 januari a.s. om 11.45 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Mariarade-Hoensbroek.

Kinderen en kleinkinderen
Beckers

Hoensbroek, januari 1974

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot en onze goede vader en opa

Johan Jozef Otten

betuigen wij aan allen onze oprechte dank.

A. Otten-Körfer,
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, januari 1974
St. Pieterstraat 57

De plechtige zeswekendienst vindt plaats op zaterdag 5 januari a.s. in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chevremont-Kerkrade om 19.00 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, onze vader en opa

Mathieu Heunen

zal gehouden worden op zondag 6 januari a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide.

Mevr. M. Heunen-Mohnen
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West, januari 1974

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke man, onze goede en zorgzame vader, behuwdvader en opa

Wiel van Rey

zal gehouden worden op zondag 6 januari a.s. in de St. Gertrudiskerk te Wijlre om 10 uur.

Mevr. M. W. van Rey-Hamers
kinderen en kleinkinderen

Wijlre, januari 1974
Dr. Poelsstraat 6

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot en vader

Christian Adams

zal gehouden worden op zondag 6 januari 1974 om 10.00 uur in de St. Vincentiuskerk te Rumpen, Brunssum.

Mevr. A. Adams-Quaedvlieg
en kinderen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke man, vader en opa

Johannes Laurentzen

zal gehouden worden op zondag 6 januari om 11.00 uur in de Christus Koningkerk te Nieuw-Einde.

Wed. J. Laurentzen-Krizman
en kinderen

Nieuw-Einde, januari 1974
Anjelierstraat 130

Hierbij nodigen wij U uit tot het bijwonen van de plechtige eerste jaardienst van mijn innig geliefde man, onze lieve vader, behuwdvader en lieve opa

Reinder Frederik Hartgerink

vindt plaats zondag 6 januari a.s. om 11 uur in de parochiekerk H. Drievuldigheid Schaesbergerveld te Heerlen.

Wed. Mevr. A. M. J. Hartgerink-Jaeqx,
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, januari 1974

In plaats van kaarten

Aan allen, die door hun persoonlijke aanwezigheid, hun gebed, kaarten of anderszins, blijken van deelneming hebben betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, onze goede vader, schoonvader en opa

Peter van Hautem

betuigen wij onze hartelijke dank.

Mevr. H. M. van Hautem-Herberichs,
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, januari 1974

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 5 januari 1974 om 16.30 uur in de H. Moeder Annakerk, Bekkerveld, Heerlen.

Voor uw blijken van belangstelling en het medeleven dat wij van u mochten ondervinden bij het overlijden van mijn lieve, man, vader en grootvader

de Heer

Nicolaas Anselmus Hubertus Duysens

danken wij u van harte.

Mevr. E. Duysens-Hermanns
kinderen en kleinkinderen

Geleen, januari 1974
Rijksweg C. 39

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 6 januari 1974 om 10 uur in de rectoraatskerk van het H. Hart, Rijksweg Noord te Geleen.

Dankbetuiging

Langs deze onaangename weg wil ik de persoon hartelijk bedanken, die er voor gezorgd heeft dat ik mijn handtas met inhoud heb terug gevonden. Nogmaals dank

H. P. Keulers

GS tegen handhaven van het G.L.-Twee

MAASTRICHT — Het college van G.S. blijkt niets te voelen voor het handhaven van twee zelfstandige groepen binnen het Groot Limburgs Toneel. In de beleidsnota voor de komende jaren van het GLT wordt namelijk gepleit voor het bestaan van een zg. repertoiretoneel en een zg. vormingstoneel (het GL-Twee).

De taakomschrijvingen van beide toneelgroepen suggereren volgens G.S. ten onrechte dat er maar twee publiekgroepen zouden bestaan: een met belangstelling voor traditioneel en een met interesse voor niet-traditioneel toneel. G.S. betitelen dit als een onjuiste zwart-wit-tekening. „Het tegenover elkaar plaatsen van de termen „repertoire-toneel" en „vormingstoneel" suggereert bovendien ten onrechte dat toneel, waarvan een repertoire bestaat geen vormende waarde zou kunnen hebben en dat van toneel met een vormende waarde geen repertoire zou bestaan". aldus G.S. Dit college stemt overigens wel volledig in met een beleid van het GLT dat gericht zal zijn op het vormen van een betrekkelijk kleine maar kwalitatief hoogstaande kern van spelers, die per productie kan worden aangevuld met gastacteurs.

Mocht het echter het Groot Limburgs Toneel het G.L.-Twee als zelfstandige groep in het raam van het vormingstheater ook in de toekomst willen handhaven dan is het volgens G.S. nog zeer de vraag of de provincie in de kosten daarvan kan blijven subsidiëren. „Immers nog afgezien van de vraag naar de noodzaak van het bestaan van deze groep moet worden geconstateerd dat hij hoofdzakelijk schoolvoorstellingen geeft. Financiering van onderwijsvoorzieningen behoort echter in principe niet tot de taak van de provincie", aldus G..S Niettemin heeft het dagelijks bestuur van Limburg er begrip voor dat GL-Twee niet spoedig over voldoende financieringsmiddelen kan beschikken en evenmin abrupt kan worden opgeheven. Gezien deze omstandigheid noemen G.S. subsidiëring van het gehele GLT — dus met inbegrip van het GL-Twee — voor het lopende seizoen aanvaardbaar. Aan de Provinciale Staten is daarom voorgesteld akkoord te gaan met de door het GLT gevraagde subsidie van 436.000 gulden, gebaseerd op een geraamd tekort van bijna 1,6 miljoen. Eventueel kan deze subsidie na afloop van het lopende seizoen aangevuld worden tot een bedrag van 455.000 gulden als gevolgd van een trend van vijf procent.

Flaarisse roepen 27ste prins uit

GELEEN — Woensdag 9 januari roepen de Flaarisse in Geleen hun 27ste prins uit. De ceremonie wordt het enerverende slot van de jaarlijkse revue „Gelaen Waggelt", die eveneens aan de 27ste uitgave toe is. En hiermede hebben de Flaarisse in al de jaren van hun 27-jarig bestaan een traditie gehandhaafd, waraan elk jaar opnieuw veel plezier beleven. Gezien de medewerkers, die men er voor heeft weten aan te trekken, zal het dit jaar een bijzonder plezierige gebeurtenis worden.

Daar zijn er velen uit Geleen bij ten teken, dat het Flaarisserijk op dit stuk voor een belangrijk deel zelfbedienend is. Daar zijn allereerst Wiel Jaspers, de Wim Kan van de plaatselijke politiek, Sef en Sjaak met hun komische dialogen en voor het eerst Jeanke Meyntz, oud-prins, die als buuttereedner in „première gaat". Verder werken uit Geleen mee dansmarieke Ria Odekerken met haar zusje, natuurlijk de befaamde hofkapel en de volledige harmonie Sint-Augustinus met drumband. Uit het „buitenland" werden ter verhoging van het plezier aangetrokken De Globetrotters uit Heerlen, de Hoensbroekse Hofzangers, de showgroep Betty Decker en de buuttereedner Ton Jorna, Pierre Cnoops en Harry Wolters. Medewerker zal ook zijn de fungerende grootvorst Van Elsenburg, die het slot van de revue helpt versieren. Het feest wordt gepresenteerd door Opperflaaris Jean Janssen, die daarbij mentaal wordt gesteund door de hele raad van elf. In het verloop van de avond zal hij de Jean Janssenwisselbeker uitreiken aan de heer Van Ballegooy, secretaris van de Plekplaosters.

Tante Pos op de korte baan

GELEEN — In verschillende Geleense wijken begint het straatbeeld een opvallende gelijkenis te vertonen. Tal van tuinen worden momenteel, zoals overigens ook in de andere Nederlandse plaatsen gebeurt, door de P.T.T. voorzien van groene brievenkastjes. Dit volgens de laatste verordening van de P.T.T., die bepaalt dat de postbodes in de toekomst geen post meer hoeven te bezorgen bij die woningen die verder dan tien meter van het trottoir verwijderd liggen. Naar schatting zullen er in Geleen ruim 900 van deze kastjes verschijnen. Woensdagmiddag is men in Vondellaan met deze actie gestart. De kosten die hieraan verbonden zijn komen geheel voor rekening van de P.T.T.

Limburgs Dagblad
Vrijdag 4 januari 197[illegible]

VIJFHONDERD GULDEN BOETE

Zware straf voor Hollink


HENNY HOLLINK: „Er is toch niets aan te doen".

ZEIST-KERKRADE — De tuchtcommissie van de K.N.V.B. heeft Roda JC-trainer Henny Hollink bijzonder zwaar gestraft naar aanleiding van zijn uitspraken na afloop van de wedstrijd FC Utrecht—Roda JC aan het adres van scheidsrechter Berrevoets. Hollink kreeg een boete opgelegd van vijfhonderd gulden. Daarnaast is hem voorwaardelijk, met een proeftijd van een jaar, het recht ontzegd gedurende een maand zijn functie als trainer uit te oefenen.

Henny Hollink reageerde erg teleurgesteld op de uitslag. „Ik zou wel eens willen weten wat je in het normale burgerleven moet presteren om zó'n straf te krijgen", aldus Hollink, die nu samen met zijn juridisch adviseur van de Vereniging van Oefenmeesters in Nederland zal bekijken of er mogelijkheden tot beroep zijn. „Maar", aldus Roda JC's trainer, „er zal toch wel niets meer aan te doen zijn".

Toen Hollink door de KNVB in staat van beschuldiging werd gesteld, was het standpunt van Roda JC: „Wij onderschrijven de strekking van het door de heer Hollink in Utrecht constateerde". Gisteravond liet Roda JC weten dat het nu ook mede de consequenties draagt. Dat betekent dat de club de vijfhonderd gulden zal betalen.

De tuchtcommissie van het betaalde voetbal strafte ook trainer Van Baaren van Fortuna (Vl.) met een boete van 250 gulden. Van Baaren werd door scheidsrechter Weerink op de bon gezet tijdens de wedstrijd Vitesse-Fortuna (Vl.) nadat hij herhaaldelijk en op ongepaste wijze kritiek op de leiding had geuit, waarvoor hij, via zijn aanvoerder, tot de orde werd geroepen.

Carbonade bij werelduurrecord dammen

HUISSEN — In het Betuwse Huissen zijn twee jongelui begonnen aan een poging het werelduurrecord dammen op hun naam te brengen. Het zijn Ton Berends van de damclub Huissen en Lex van Amerongen van damclub ODI-Exelsior uit Utrecht. Het tweetal wil het minstens 42 uur volhouden en 15 normale en 30 sneldampartijen spelen. Wethouder J. Martens uit Huissen verrichtte de eerste zet. De dammers willen met koffie, thee en carbonade wakker blijven, zo hebben zij te kennen gegeven.

Jan Timman blijft winnen

HASTINGS — Jan Timman heeft voor de derde achtereenvolgende maal in het internationale schaaktoernooi van Hastingsgewonnen. Hij versloeg in de zevende ronde de Cubaan Silvino Garcia in 31 zetten. Timman heeft nu met een punt voorsprong de leiding.

Roda JC: "Bedankt voor de publiciteit"

Van onze sportredactie

KERKRADE — Het bestuur van Roda JC is gebelgd over een artikel in Voetbal International van deze week onder de kop „Roda JC, waar heb dat nou voor nodig?"
In het artikel staat onder andere te lezen „De kinnesinne (afgunst) tiert welig" bij de Kerkraadse club en voorts dat het Roda JC-bestuur zou spelen met het idee om trainer Hollink te vervangen. Naar aanleiding van het artikel werd het bestuur gisteravond belaagd met telefoontjes van verontruste supporters.
Secretaris Jacques Kemmerling vindt dat de goede naam en eer van de club door dit artikel op ernstige wijze schade wordt berokkend. Tijdens een spoedbijeenkomst heeft het bestuur besloten een fotokopij van het gewraakte artikel, voorzien van de kanttekening „Bedankt voor de publiciteit!" op te sturen naar de redactie van Voetbal International.

Hub Stevens één wedstrijd geschorst

Van onze sportredactie

SITTARD — Hub Stevens is door de tuchtcommissie van het betaalde voetbal voor één wedstrijd geschorst plus een voorwaardelijk en een boete van f 125,-. Op Tweede Kerstdag liep de rechterverdediger in de uitwedstrijd tegen een gele kaart aan toen hij Meurs onderuithaalde.
Chris Jansen, die op 23 december na rust Wilgenburg van SC Amersfoort tackelde zonder duidelijk de bal te spelen, kwam er vanaf met een boete van f 150,- en een wedstrijd voorwaardelijk.

Prauser in selectie

Peter Prauser is zover hersteld dat hij door Cor Brom weer in de selectie is opgenomen. „Zo zie je maar weer", zegt de Fortuna SC-trainer, „de een erin, de ander eruit". Ook Wim Lacroix is in zoverre hersteld dat hij morgen in het C-elftal kan meespelen. De kans dat Wim Bohnen tegen FC Den Bosch meedoet is gering. „Voor 90 procent speelt hij niet mee", zei Cor Brom.

Russische aanval op Stanley Rous

MOSKOU — Het persbureau van de Sovjetunie heeft opnieuw een aanval gelanceerd op de voorzitter van de FIFA, de 78-jarige Sir Stanley Rous. Onder de kop: de heer Rous geeft zich bloot", zegt Tass: „Stanley Rous, voorzitter van de internationale voetbalfederatie, heeft opnieuw bewezen een grootmeester in het intrigeren te zijn. In het laatste FIFA-nieuws geeft hij opnieuw blijk van zijn achterbakse kuiperijen. Hij zegt daarin dat de weigering van de sportfederatie van de Sovjetunie om de tweede wedstrijd tegen Chili in Santiago te spelen ongegrond was. (Volgens zijn mening is dus een sportarena die in een concentratiekamp wordt veranderd een heel 'normaal' gebeuren.) De voorzitter van de FIFA heeft duidelijk gemaakt dat het organisatiecomité zijn voorstel om de Sovjetunie geen nieuwe kans te geven de wedstrijd tegen Chili op neutraal terrein te spelen, zal aannemen.
Tass-commentator Aleksander Levinson onderstreept de kritiek op Rous met nog een aantal voorbeelden die volgens hem de onoprechtheid van de Engelsman moeten aantonen. Hij beweert dat de heer Rous zich in allerlei bochten wringt om na zijn twaalfjarige ambtsperiode opnieuw te worden gekozen. Volgens Levinson is er gemanipuleerd bij de benoeming van de scheidsrechter voor de wedstrijd Griekenland - Zuid-Slavië. Het beleid van de FIFA tijdens het kwalificatietoernooi in Port au Prince wordt aangevallen. Levinson haalt verder aan, dat de internationale federatie niet heeft gereageerd op Marokkaanse protesten naar aanleiding van gebeurtenissen in de wedstrijd van Marokko tegen Zaire.
Tass gaat zelfs terug tot het toernooi van 1966 om fouten van Rous te vinden. „Bij dat toernooi besliste de Engelse bond en niet de FIFA welke scheidsrechters werden aangesteld en alle beslissingen waarbij Engeland en een van de Zuidamerikaanse landen waren betrokken, vielen uit in het voordeel van de Engelsen."

Sir Stanley Rous: aangevallen door persbureau Tass.

WISO zit er weer naast

KRISTIANSAND — Het ziet er naar uit dat de WISO geen wedstrijden kan organiseren in Kristiansand. De sportraad van deze Noorse stad besloot met 5 tegen 2 stemmen negatief te reageren op de aanvraag van de WISO om het stadion te mogen huren. De aanvraag komt ook nog in de gemeenteraad van Kristiansand.

Provinciaal kampioenschap cyclo-cross

Van onze sportredactie

HEER-MAASTRICHT — Voor deelname aan de cyclo-cross om het Limburgs kampioenschap, op zondag 20 januari in Cadier en Keer, kan ingeschreven worden bij de heer Quaden, Lorentzstraat 25 in Heer-Maastricht. Het provinciaal kampioenschap is tevens een open wedstrijd voor aspiranten, nieuwelingen en profs. De opbrengst komt ten goede van de nietgesponsorde Limburgse profs.

NK-atletiek op Papendal

ARNHEM — [illegible]

Hudson op transfer[illegible]

[illegible]

Dave [illegible]

[illegible] ferd in de eindsprint [illegible] seconden. Bedford finishte in 13.28.2.

Hans Vultink in bekende vorm.

Tweemaal verlies Jean Bessems NK-biljarten 47/2

VULTINK MAGISTRAAL

UITGEEST — Op magistrale wijze, een regerend kampioen waardig, heeft Hans Vultink in het nationaal kampioenschap ankerkader 47/2 in Uitgeest de concurrentie duidelijk gemaakt dat hij zijn troon in dit tweestoots kader niet prijs wil geven. In slechts twee beurten werd Vultink tegen de jonge Hagenaar Wim van Deventer (400-38) veruit de beste winnaar van de openingsronde, waarin voorts Christ van der Smissen, Piet Vet en Ben Velthuis overeind bleven.

Ook 's avonds was Vultink weer ongenaakbaar. Ondanks het feit dat Bessems tegen hem op de slechtste tafel met 144 van acquit ging won Vultink in drie beurten. Hij scoorde eerst als antwoord 1 en 169 en trok vervolgens in zijn derde beurt naar het andere, iets beter bespeelbare einde van het biljart en maakte daar de partij met 230 uit. Vultink sloot de eerste dag af in zijn derde beurt naar het andere, met een algemeen gemiddelde van 160 een wereldkampioen waardig. Zijn voornaamste concurrent bleef Van der Smissen, die in vier beurten en met een slotserie van 214 Van Nijnatten wegspeelde.

Keukentrapje

Toch zijn de resultaten over het algemeen matig. De technische commissie van de biljartbond had maanden geleden de zaal afgekeurd maar door een communicatiestoornis in deze door vetes geteisterde organisatie was dit besluit nooit aan de organiserende vereniging medegedeeld. Toen men daar eindelijk achter kwam, was het te laat om nog een andere zaal te vinden. Wel kon men [illegible] voor [illegible], dat er op twee biljarts van verschillende [illegible] gespeeld zou worden. Een [illegible] bekende dat overigens [illegible] de „invallende" [illegible] zo slecht te zijn dat er voor de [illegible] afstoot nog een waterpas aan te pas moest komen om de lei enigszins vlak te krijgen.
De deelnemers werden van deze onvolkomenheden [illegible]. Zij begonnen [illegible] in het [illegible] achterzaaltje van een Uitgeester hotelletje, waarin matten rond de biljarts om uitglijden te voorkomen, ontbraken en een deel van de toeschouwers via een keukentrapje de tribune moest beklimmen.
Vooral [illegible], die [illegible] al [illegible] standigheden. [illegible] huis [illegible] spel en werd [illegible] door de Cl-[illegible] via een slotserie van 103 uitgeschakeld: 400-192. [illegible] wat beter presteerde Van der Smissen, die in [illegible] dienst [illegible] wellicht minder training [illegible] zal [illegible]. Hij schi[illegible] serie van 2[illegible] de basis [illegible] zijn zege.

Uitslagen

[illegible] ronde:

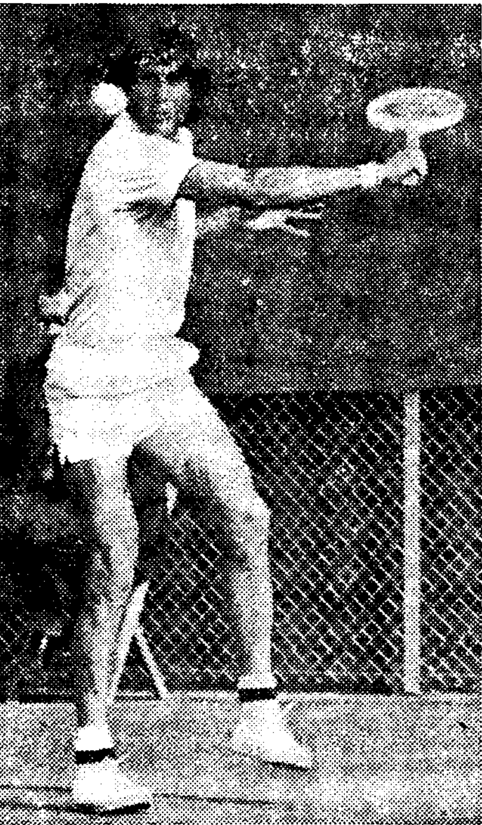
[illegible]	[illegible]	7	[illegible]	[illegible]
Van der Smissen	[illegible]	7	[illegible]	57.14
Vet	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Van Nijnatten	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Van Deventer	[illegible]	[illegible]	[illegible]	10,00
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Tweede ronde:

Veche	353	17	138	20,76
Velthuis	400	17	161	23,52
Vet	42	7	22	6,00
Van Deventer	400	7	151	57,14
Van Nijnatten	39	4	32	9,75
Van der Smissen	400	4	214	100,00
Bessems	158	3	144	52,66
Vultink	[illegible]	3	230	133,33

De stand na twee ronden:

1. Vultink [illegible]	[illegible]	[illegible]	166.00 alg. gem.
2. Van der Smissen	4	246	72.72
3. Velthuis	4	161	25.00
4. Van Deventer	2	151	48.66
5. [illegible]	2	136	24.55
6. [illegible]	0	150	25.41
[illegible]	0	144	19.44
[illegible]	0	39	12.33


ILIE NASTASE

Meer geld dan ooit beschikbaar

1973 voor tennis interessant jaar

NEW YORK — Bij al het spektakel rond de confrontatie tussen Bobby Riggs en Billie Jean King en de oplaaiende machtsstrijd tussen promotors en spelers zou men allicht geneigd zijn de grote tennistoernooien van 1973 snel te vergeten. Ten onrechte: 1973 was een uiterst interessant tennisjaar, waarin nieuwe spelers hun entree maakten en er meer geld beschikbaar was dan ooit.

Ilie Nastase, de ongenaakbare — als hij tenminste zijn luimen de baas is — ontpopte zich als 's werelds nummer één op de lijst van „financiële verdiensten" zonder de titels van Wimbledon, Australië of Forest Hills op zijn naam te hebben gebracht.

Margaret Court, de hooggebouwde Australische, was de beste speelster van 1973, ondanks de vernederende nederlaag op moederdag tegen de mannelijke chauvinist Bobby Riggs. Margaret domineerde het Virginia Slims Circuit en veroverde de titels van Australië, Frankrijk en Amerika. Het komend jaar verwacht zij haar tweede kind.

In de internationale competities behielden de Amerikaanse meisjes, aangevoerd door Chris Evert gemakkelijk de Wightman-cup, maar Australië, gesterkt door de aanwezigheid van John Newcombe en Rod Laver — voor het eerst sinds vele jaren — maakte de Verenigde Staten de Daviscup afhandig.

Nastase, de grootste „incasseerder" van het jaar met 228.750 dollar werd, wat zijn toppositie bertft, ernstig bedreigd door de late opkomst van Newcombe. De 29-jarige Australiër begon zijn campagne met het winnen van de titel van zijn land, maar speelde daarna weinig tennis. Hij keerde terug op Forest Hills, waar hij in een dramatische finale over vijf sets Wimbledon-kampioen Jan Kodes versloeg.

Bitter

Voor Kodes was het verlies uitermate bitter. De Tsjech was vastbesloten te bewijzen dat de titel, die hij op Wimbledon veroverde, wel degelijk waarde had. Op Wimbledon immers had vrijwel de gehele tenniselite ont-


CHRIS EVERT

broken als gevolg van de boycot van de Vereniging Van Tennisprofessionals, die was uitgeroepen toen Pilic niet mocht spelen.

De gedunde rijen van Wimbledon brachten een nieuwe ster voort: Bjoern Borg, de teenager van Zweden, wiens optreden horden Britse meisjes op de been bracht. Hij bracht het tot de kwartfinales. Mocht Wimbledon bij de heren een zwakke bezetting hebben, bij de dames was topkwaliteit aanwezig. Billie Jean King veroverde haar vijfde enkelspeltitel. In de finale elite weer aan. Newcombe kwam in de van het enkelspel versloeg ze Chris Evert. Het damesdubbel won zij met Rosemary Casals en het gemengd dubbel met Owen Davidson. Op Forest Hills trad als gevolg van een moeizaam tot stand gekomen overeenkomst tussen de spelersorganisatie en de bonden de gehele tenniskwartfinales op dreef. Hij versloeg de 21-jargie Jimmy Connors, één van de meest belovende jongeren van het ogenblik, in straight sets, hield Rosewall, die nog geen set had verloren, eveneens op drie stets en pakte vervolgens tegen Kodes de titel.

Voor Billie King was Forest Hills een martelgang. De blakerende zon, afgewisseld door perioden met extreem hoge vochtigheidsgraad, tastte haar conditie aan. In de kwartfinales kwam tegen Julie Heldman voor haar het einde.

Derde maal

Nastase won voor de derde achtereenvolgende maal het toernooi om de Grand Prix. In de toernooienreeks, die een groot gedeelte van het jaar in beslag nam, bouwde hij een onaantastbare voorsprong op. Hij verdedigde daarna die positie in het eindtoernooi, waarbij hij Tom Okker in de finale versloeg. Newcombe, die zojuist Stan Smith en Tom Gorman in de Challenge Round van de Daviscup verslagen had, kreeg last van een spierblessure toen hij tegen Tom Okker in de halve finales op matchpoint stond. Hij moest zich toen noodgedwongen terugtrekken.

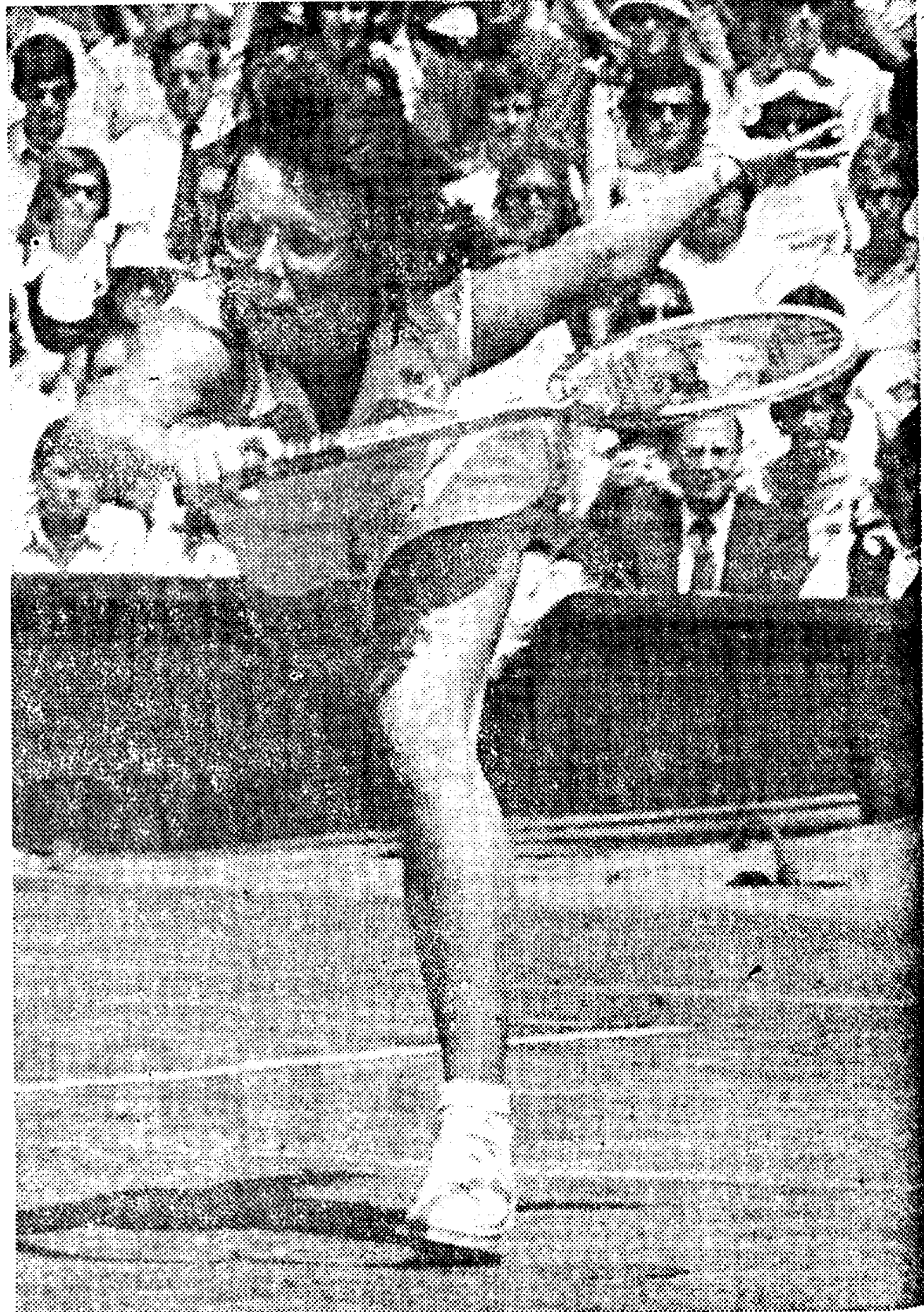
Tom Okker heeft een uiterst lucratief tennisjaar achter de rug. Naar verdiensten gerekend was hij de derde speler van het jaar. Hij won zes toernooien. In de „klassieke evenementen" echter drong hij niet tot de finales of halve finales door.

Stan Smith begon het jaar uitstekend. Hij veroverde zonder tegenstand te dulden het wereldkampioenschap van de professionals, maar haakte na mei af. Op Forest Hills verloor hij in de halve finales van Kodes en boog vervolgens voor Newcombe en Laver in de Daviscupfinale. Wat de verdiensten betreft bleef hij Tom Okker voor, maar het verlies van de Daviscup en de vroege uitschakeling in het eindtoernooi van de Gand Prix maken voor Stan Smith het jaar 1973 in zijn geheel genomen niet tot een succes.

Organisatorisch

Toen het jaar ten einde liep , verplaatse het toernooiveld bij de tennissport zich voor een belangrijk deel naar het organisatorische vlak. De strijd tussen de internationale bond en de organisatie van de stedencompetitie in Amerika laaide weer op. Bij de heren kreeg de WTT nog niet veel voet aan de grond. Alleen Newcombe, Connors en Rosewall tekenden. Bij de dames was de „overloop" indrukwekkend. De internationale tennisfederatie (FILT) dreigt met uitsluiting en sancties, maar waar de andere partij zoveel geld ter beschikking blijkt te hebben, is de strijd nog lang niet beslist.

De top-twintig wat de verdiensten van 1973 betreft, zijn volgens een opgave van de vereniging van spelers: 1. Ilie Nastase (Roem) 228.750 dollar; 2. Stan Smith (VS) 20.4225; 3. Tom Okker (Ned) 173.500; 4 Jimmy Connors (VS) 156.300; 5. John Newcombe (Austr) 133.050; 6. Arthur Ashe (VS) 127.850; 7. Rod Laver (Austr) 120.125; 8. Ken Rosewall (Austr) 110.950; 9. Manuel Orantes (Sp) 97.175; 10. Brian Gottfried (VS) 87.850; 11. Tom Gorman (VS) 83.625; 12. Jan Kodes (Tsj) 82.200; 13. Marty Riessen (VS) 76.225; 14. Roger Taylor (GB) 64.400; 15. Roy Emerson (Austr) 63.750; 16. Jaime Fillol (Chili) 62.700; 17. Mark Cox (GB) 60.150; 18. Nikki Pilic (Z.Sl.) 55.900; 19. John Alexander (Austr) 54.100; 20. Bjoern Borg (Zweden) 49.100.


BILLIE-JEAN KING

TOM OKKER

Regio-jeugd-wedstrijden

HEERLEN — De uitslagen van de regio-jeugdwedstrijden KNVB afdeling Limburg in het sportpark West te Maastricht waren: C-elftal regio V-C-elftal regio IV 4—2, B-elftal regio V-B-elftal regio IV 3—1, A-elftal regio V-A-elftal regio IV 2—1.

Zaterdag vinden de volgende wedstrijden plaats: C-, B- en A-elftal regio V tegen C-, B- en A-elftal van regio I (Venlo e.o.). Aanvang 14 uur in het sportpark West (terrein RKVVL) te Maastricht.

Programma afdeling Limburg-KNVB voor zondag

Eerste klasse

Leonidas 2-Keer 2
RKUVC 2-Bunde 2
Sp. Biesl. 2-Walram 2
Haslou 3-RKVVL 2
Rapid 3-WVV 2
Stand. BC 2-Meerssen 2
Thienb. B-OVCS
VVD-SVM 2
Spaubeek-COV
Havantia 2-Adveo
Jabeek-Nw. Einde
Schinnen 2-Caesar 3
Dieteren-SVH
K'bosch-Sust. B
PSV 3-Slekker B 2
SNA-Vesta 2
Vrangend.-VVB
Walb.-Vlodrop
EVV 2-Sittard 2
Born 2-Megacles 3
Reuver 2-DESM 2
Thorn 2-Wilh. 3
Meref. 2-Laar 2
Swift 2-PSV 2
SVG-Wijlre

Tweede klasse

RVU 2-Wijlre 3
Haslou 4-Vilt 2
Amicitas 2-Valk. B
Iason 2-Meerssen 3
Walram 3-GSV
EHC 3-Minor 3
Schinnen 3-Egge 3
Limb. 3-Amstenr. 3
Passart-DFC 2
VCT 2-BVC
Swijkh. B 2-Spaub.
SVE 2-Geleen 3
Maurits 2-Vrang. 2
OVCS 2-DVO 3
GVCG 3-Lindenh 3
Sanderb. 3-De Ster 4
Stadbr. 2-Urmondia 3
Armada 2-FC Ria 2
Dieteren 2-DVO 2
Urmondia 2-Holtum 2
Obbicht 2-GVCG 2
Susteren 3-Limbr. 2
Sittard 3-IVS 2
DVO 4-St. Joost 2
MHD 2-EVV 3
Roosteren-Linne 3
Putbroek-SNA 2
Susteren 4-PSV 4
Rios 3-K'bosch 2
Sportcl. 3-Vijl. 3
Wit Gr. 4-WDZ 2

Derde klasse

VCL 4-Maastr. B 3
BFC 4-MKC 8
Stand. 5-HSV 3
VVL 4-Polaris 7
Willem I 3-Scharn 6
ASV 4-Scharn 3
Geleen 5-Spaubeek 3
GSV 3-Geulse B 2
Havantia 3-Sweijkh. B 3
COV 2-Lindenh. 4
SVG 3-Maurits 3
Thienb. B 3-Sittard 5
Urmondia 4-Born 3
De Ster 6-Geleen 4
Buchten 2-COV 3
Almania 3-Lindenh. 6
Kluis 3-Armada 3
Buchten 3-Sust. B 3
Lindenh. 5-Thienb. B 2
COV 4-Vrang. 3
Born 4-De Ster 5
Roosteren 3-OVCS 3
SVE 3-Sittard 4
OVCS 4-Susteren 5
FC Ria 3-IVS 3
Sust. B 2-GVCG 4
Holtum 3-Roosteren 2
Sibbe 2-Noorb. B. 3

Res. klasse amateurs

De Ster 2-Panningen 2
Caesar 2-Almania 2
Belfeldia 2-Rios 2
EHC 2-SVN 2
Heer 2-Limb. 2
Voerendaal 2-MKC 2
Geleen 2-Roerm. 2
Lindenh. 2-De Ster 3
Brev. 2-Veritas 2
Maasbr. 2-Schuttersv. 2
Minor 2-FC Oda 2

Damesvoetbal

MVC-Maurits
Sanderb.-Egge 2
Sittard-OVCS
FC Ria-Amelie
Voerend.-Armada

Jeugdvoetbal

Lind. a1-Rapid a1
Geleen a1-EHC a1
Minor a1-Roda JC a1
VVL a1-MKC a1
Limb. a1-FSC a1
MVV a1-Heerlen a1

MZ&PC richt nieuwe afdeling "Dousberg" op

MAASTRICHT — Nu Maastricht sinds enige weken beschikt over één van de prachtigste zwembadencomplexen van Nederland, namelijk het zwembad „Dousberg", is door de Maastrichtse zwem- en poloclub MZ&PC deze gelegenheid aangegrepen om er een afdeling „Dousberg" op te richten, teneinde ook de jeugd van Maastricht-West de mogelijkheid te bieden de zwemsport te beoefenen.

Vanaf het begin van deze maand is er elke zaterdag van 12 tot 13 uur zwemtraining voor jongens en meisjes van 7 tot 12 jaar, die reeds het zwemdiploma B in hun bezit hebben. Kinderen, die nog geen 7 jaar zijn, maar wel al het zwemdiploma C hebben, kunnen ook meetrainen. De zwemmers en zwemsters van de zwemclub „Dousberg" zullen al vrij snel op echte wedstrijden uitkomen tegen kinderen van de clubs uit Wyck, Heer en Eijsden. Een keer per jaar is er de mogelijkheid om een zwembrevet van de Koninklijke Nederlandse Zwembond (KNZB) te behalen. Voor diegenen, die er meer van willen weten, ligt een instructieboekje van MZ&PC bij de kassa van het zwembad klaar. Maar in elk geval zijn alle jongens en meisjes de komende zaterdagen op de zwemtraining van harte welkom om eens met de zwemsport kennis te maken.

ZAALVOETBAL

GELEEN — Na 12 wedstrijden is de stand in het zaalvoetbal als volgt: Bekskes 22 punten, Seven Up 20, Heidebloem 19, SVSO 13, T '67 11, Glana 11, Krokodillen 10, Seven Up 2 5. DWS 5, Vikings 4. Het programma voor zondag en maandag: Bekskes-Krokodillen zondag 9 uur; DWS-Vikings zondag 10 uur, Seven Up-Glana zondag 11 uur, SVSO-Seven Up 2 maandag 21.30 uur, T '67-Heidebloem maandag 22.30 uur. Alle wedstrijden worden gespeeld in de sporthal Geleen Zuid.

Nieuwe voorzitter bij VV Stadbroek

STADBROEK — Tot voorzitter van de VV Stadbroek is als opvolger van de heer Harrie Becx benoemd de heer Louis Seelen. Harrie Becx heeft zes jaar Stadbroek geleid.

MVV-Voerendaal

MAASTRICHT — Woensdag zal in de Geusselt de vriendschappelijke wedstrijd MVV-Voerendaal gespeeld worden. Aanvang kwart voor 7.

Competitiestand KNBB in district Maastricht

1A:	
Ridder	11—52
KOT	11—48
Heer	11—47
BCM	12—42
Vr.kr. 2	12—41
Keizer	11—39
Pommer.	11—36
Ulestr.	11—33
Tramh.	11—32
BCM 2	12—32
Vr.kr.	12—32
Be Fair	11—29
1B:	
KOT 2	11—53
Vr.kr. 3	11—49
MBV	11—49
Eendracht	11—45
Tunnel	11—44
OP de K.	11—42
DOT	11—38
Noorbeek	11—36
BCK	11—33
O.O. Hr	11—31
Berceuse	11—26
Concord.	11—16
2A:	
Ketsers	11—50
Tunnel 2	11—47
DES	11—44
MBV 2	11—43
KOT 3	11—38
Heuk. Mt	11—37
Wolder	11—37
Banholt	11—36
Heuk. Hr	11—34
Heer 2	11—34
Be F. 2	11—29
Berceuse 2	11—24
2B:	
BCO	11—55
Keizer 2	11—46
KOT 4	11—44
Ulestr. 2	11—42
DOT 2	11—42
Geulle	11—40
O.O. It	11—35
Banholt 2	11—35
Vilt	11—32
O.O. Hr 2	11—31
Gronsv.	11—30
Heugem	11—30
2C:	
Ulestr. 3	11—50
Los B.	11—45
Noorb. 2	11—45
Concord. 2	11—44
Eijsden	11—44
Juliana	11—41
LEV	11—40
KOT 5	11—37
Op de K 2	11—33
Nazareth	11—33
O.Ons It 2	11—27
Eendracht 2	11—23
3A:	
KOT Rth	11—78
DOT 3	11—70
Veerb.	11—67
Heuk. Hr 2	11—57
Eijsden 2	11—53
Wolder 2	11—51
Vr.kr. 4	11—45
Heuk. Mt 2	11—43
DES 2	11—42
Ketsers 2	11—42
Los B. 2	11—34
Tramh. 2	11—11
3B:	
BCO 2	11—70
DOT 4	11—66
Op de K. 3	11—57
Veerb. 2	11—57
Gronsv. 2	11—55
KOT 6	11—53
WVB	11—49
LEV 2	11—45
BCK 2	11—42
Ulestr. 4	11—41
Los B. 3	11—39
BCM 3	11—20
3C:	
MBV 3	11—65
Wolder 3	11—59
Geulle 2	11—59
Gronsv. 3	11—59
O.Ons It 3	11—53
Nazareth 2	11—50
Noorbeek 3	11—50
DWH	11—50
Tunnel 3	11—43
Dukdalf	11—37
KOT 7	11—36
O.Ons Mgr	11—32
4A:	
DWH 2	11—68
Heuk. Mt 4	11—62
Berceuse 3	11—61
Heer 4	11—57
Concord. 3	11—56
O.Ons Hr 3	11—50
Ketsers 3	11—50
DES 3	11—49
Heugem 3	11—46
Tunnel 5	11—40
Heuk. Hr 4	11—39
Tramh. 4	11— 6
4B:	
O.O. Hr 4	11—72
DWH 3	11—69½
Ketsers 3	11—63
Geulle 3	11—61
DOT 5	11—55
Keizer 3	11—54
Berceuse 4	11—31
DES 5	11—42
Ulestr. 6	11—40½
Concord. 5	11—39
Tunnel 6	11—35
Heuk. Hr 5	11—15
4C:	
O.O. It 4	11—63
KOT 9	11—55
Ulestr. 5	11—54
DOT 6	11—53
BCO 3	11—52
BCK 3	11—51
Gez. H.	11—51
WVB 2	11—49
O.O. Mgr 2	11—44
Gronsv. 4	11—43
Vilt 2	11—41
Banh. 3	11—38
4D:	
Op de Kl. 4	10—57
KOT 10	10—57
Banh. 4	10—56
O. O. Mgr. 4	9—35
Veerb. 3	10—49
Eijsden 3	10—48
Gronsv. 3	10—38
Vilt 3	10—34
DOT 7	10—32
Gez. H. 3	9—31
WVB 3	10—30
4E:	
Uiver	11—77
Heuk. Mt 3	11—76
KOT 8	11—58
Juliana 2	11—58
MBV 4	11—57
Heer 3	11—51
O.O. Mgr. 3	11—49
Geulle 4	11—44
Ulestr. 7	11—41
Tramh. 3	11—35
DWH 4	11—27
Gez. H. 2	11—23
4F:	
DES 4	11—76
Concord.	11—73
Heer 5	11—66
Heugem 2	11—61
Tunnel 4	11—61
Kot 2 Rth	11—54
Heuk. Hr 3	11—52
Noorb. 4	11—47
DWH 5	11—41
O.O. Hr 5	11—41
Vr.kr. 5	11—22
Gez. H. 4	11— 0
D-kl.:	
WVB	9—45
Heuk. Mt 2	9—33
Gronsv.	9—30
BCB	10—30
O.O. Hr	9—29½
Heuk. Mt	8—26
Heuk. Hr	8—23½
JGD:	
Ulestr.	6—37
Heuk. Hr	6—26
Ulestr. 2	6—13
BCK	6—12

Jeugdtoernooi judo geslaagd

MAASTRICHT — Het jeugdtoernooi judo in het Heugemerveld te Maastricht werd een succes. De belangrijkste uitslagen waren: 0—25 kg 1 S. Spee, 2 H. Booy, 3 H. Vrols, 26-29 kg, 1 Coenen, 2 Weltjes, 3 Creemers 30-35 kg, 1 Gielen, 2 C. Spee, 3 Paulussen 36-42 kg. 1 Merken, 2 P. Dubois, 3 Alink 43-50 kg, 1 Heckers, 2 Maessen, 3 Lejeune 51-60 kg, 1 Dessart, 2 Penders, 3 Stassen vanaf 61 kg 1 Cillet, 2 Cordens, 3 Theunisz.

SPORT KORT

Spaubeek

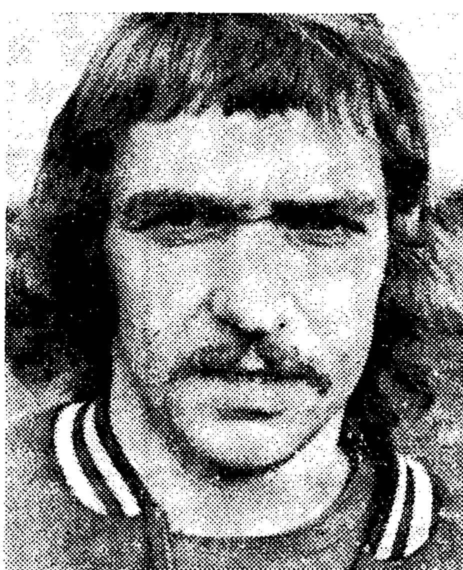
— De plaatselijke tafelvoetbalvereniging „'t Heukske" organiseerde het eerste open toernooi van haar bestaan voor leden en niet-leden in café Rouschop. Voor dit toernooi lieten zich 30 koppels inschrijven. Als winnende paar kwam tenslotte uit de strijd het koppel Bus-Lutjens. De tweede prijs was voor het koppel v.d. Ben-v. Kan, De 3e prijs kwam in het bezit van Zaumbrecher-Wagemans terwijl het koppel Babarec-Paulissen genoegen moest nemen met de vierde plaats.

— Voor het eerste en het tweede elftal van de voetbalvereniging Spaubeek ziet het er na een halve competitie strijd niet rooskleurig uit. Het eerste elftal dat uitkomst in de 1e klas F behaalde uit 10 wedstrijden slechts 6 punt. Het tweede elftal behaalde eenzelfde resultaat. Beide elftallen staan op de derde laatste plaats geklasseerd. Voor de Spaubeekse voetballers is het dus oppassen geblazen want in beide klassen zullen de twee laagst geplaatste elftallen degraderen.

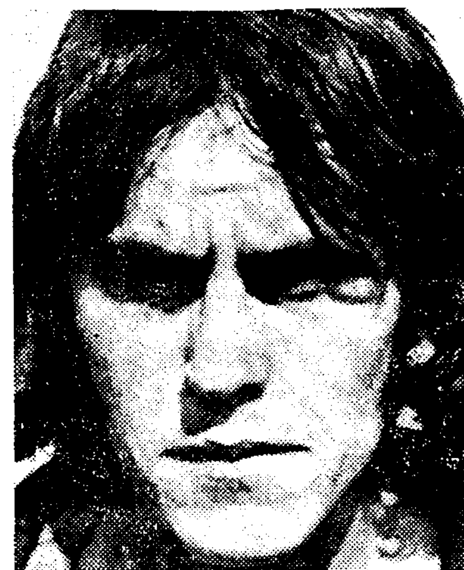
SVK-Miranda op zaterdag

KERKRADE — De competitiewedstrijd SVK-Miranda wordt niet op zondag, maar op zaterdag 5 januari gespeeld. Beide clubs hebben dit in onderling overleg besloten. SVK speelt liever op zaterdag omdat er zondag veel „concurrentie" is van thuisspelende nabuurclubs, onder andere Chevremont, Heilust, Laura en RKTSV. De wedstrijd begint om 14.30 uur.

INTERESSANTE AMATEURDUELS



WILLY VENHOVENS (Caesar)
„geblesseerd...



LEO PELZER (Minor)
...weer van de partij...



JAN DESWIJZEN (Limburgia)
...rentree...



LEON BREPOELS (MKC)
...blessure...



JAN LINSSEN (Veritas)
...op training geblesseerd...



WIEL BALTUS (Voerendaal)
...weer fit...



JAN LEMMENS (Voerendaal)
...weer fit...

door Arno Römgens

HEERLEN — Soms krijgen de voetballende amateurs eindelijk nog eens een volledig competitieprogramma af te werken. Uitschieter in de eerste klasse F is zonder meer de wedstrijd tussen runner-up SVN en koploper Voerendaal. SVN is zowat compleet. Dré Stoffels mist alleen de nog steeds geschorste verdediger J. Groothedde. Knubben — die enige weken op herhaling is geweest — is zondag weer van de partij. Voerendaal kan geheel compleet aantreden. Wiel Baltus en Pierre Lemmens, die zondag tegen Limburgia wegens ziekte op het appèl ontbraken, zijn weer fit.

In Broeksittard vindt de derby Almania-SVM plaats. Almania, dat al enige tijd geen competitiewedstrijd meer heeft gespeeld, benutte deze vrije weken met het spelen van een drietal oefenduels. Daarin scoorde de van zijn beenbreuk herstelde Ties Wilms drie doelpunten. Trainer Math. Schmeitz heeft niet de beschikking over Huub Smeets (geschorst). SVM, dat zondag tegen Panningen een steekje liet vallen, kan weer rekenen op verdediger Schoutrop (geschorst geweest) en aanvaller Haelmans wiens blessure snel is genezen.

Caesar (thuis tegen Minor) kan niet beschikken over Boesen, van der Wal en de geblesseerde Willy Venhovens. In de selectie zijn opgenomen de jeugdige Kok en Dabekaussen. Minor kan Leo Pelzer weer opstellen. Diederen en Van den Nieuwenhof zijn niet van de partij.

Limburgiatrainer Adam Fischer heeft zijn hele selektie top-fit. Deswijzen, die verschillende weken geblesseerd was, maakt waarschijnlijk zijn rentree in Limburgia's hoofdmacht. Ook MKC is vrijwel compleet. Trainer André Maas kan alleen geen beroep doen op Leon Brepoels die zondag geblesseerd raakte.

De blessure van Veritas-„ausputzer" Pierre Munnecom blijkt erger te zijn dan het zich aanvankelijk liet aanzien. De plaats wordt ingenomen door Jacq. Quanjel. Jan Linssen — die maandag op de training een blessure opliep — speelt denkelijk wel mee. EHC mist Sjef Peeters. Vervanger Sjef Creusen is eveneens gewond. Willy Snijders — een 18-jarig Hoensbroeks talent — is opgenomen in de kerngroep.

Panningen tenslotte speelt thuis tegen Haslou. De thuisclub telt geen gewonde of geschorste spelers. Haslou daarentegen zal met vier invallers moeten aantreden. C. Houben (geschorst), J. Houben, Klein en Temmink (allen geblesseerd) zullen niet meespelen.

Tsjechische trainster Bendeova mocht geen commentaar geven

Partizan Rijeka in Heerlen

door Harry Theunissen

HEERLEN – „Wij kennen Van Houten niet, maar weten wel dat het sterk is. Het zal een zware strijd worden. En wij hopen natuurlijk dat we de volgende ronde bereiken". Aldus de beminnelijke secretaris Ivan Persic van de Joegoslavische volleybalkampioene Partizan Rijeka welke zaterdagavond 19 uur in sporthal Kaldeborn te Heerlen aantreedt tegen Van Houten VCH voor het Europa Cup-toernooi.

De heer Persic was wel bereid nog wat nadere algemene inlichtingen te verstrekken. Toen werd gevraagd naar specifieke eigenschappen van het team volstond de vriendelijke **Ivan Persic door op te merken: „Wij zijn niet in de beste vorm al is er wel alles aan gedaan. Wij kunnen hoog spelen, maar ook snel als we de kans daartoe krijgen. Net als Van Houten. Wij hebben nu nog twee dagen om te rusten en te trainen".**

Gisteren arriveerde het Joegoslavische gezelschap in Heerlen waar intrek werd genomen in hotel Kras. Partizan heeft enkele dagen geleden in Dortmund deelgenomen aan een driekamp met de Poolse kampioen Start Lodz en de Duitse topclub Schwerte Ruhr. Partizan Rijeka verloor zesmaal. Van Start Lodz met 3—1, 3—0 en 3—0; van Schwerte Ruhr met 3—2, 3—1 en 3—2. Het Joegoslavische team benutte dit toernooi uitsluitend als voorbereiding op de krachtmetingen met Van Houten VCH. De 33-jarige Tsjechische (beroeps)trainster en speelster Julia Bendeova paste veelvuldig wissels toe om haar overwegend jonge speelsters te harden in zware wedstrijden.

Nadat Partizan Rijeka in Heerlen was gearriveerd en Julia Bendeova naar commntaar werd gevraagd, bleek zij daar niet toe bereid. Secretaris Persic verontschuldigde haar door op te merken: „Zij is er alleen om te trainen en te spelen. Misschien dat zij zaterdag wel zal spreken als wij hebben gewonnen. Zij behoorde tot het Tsjechische team dat deelnam aan de laatste Olympische Spelen. Voordat zij anderhalf jaar geleden bij ons in dienst kwam, was zij in Bratislava lerares biologie en lichamelijke opvoeding".

Secretaris Persic wilde wel nog kwijt dat Partizan voor de eerste maal landskampioen is geworden en winnaar van de nationale beker.

De speelsters — overwegend studenten — trainen vier maal twee uur per week. Partizan speelt sinds kort in de nieuwe grote sporthal van Rijeka welke nog niet helemaal gereed is. Ivan Persic: „Toen wij de veelvoudige kampioen Rode Ster Belgrado uitschakelden voor de titel en de beker waren er drieduizend mensen. Die zullen er ook zijn wanneer Van Houten komt".



● De volleybalsters van Partizan Rijeka trainden gisteren twee uur intensief in de sporthal Kaldeborn. Vanavond zullen zij zich voor het laatst voorbereiden op het eerste Europa Cup-duel met Van Houten VCH. Geheel rechts de Tsjechische trainster Julia Bendeova.

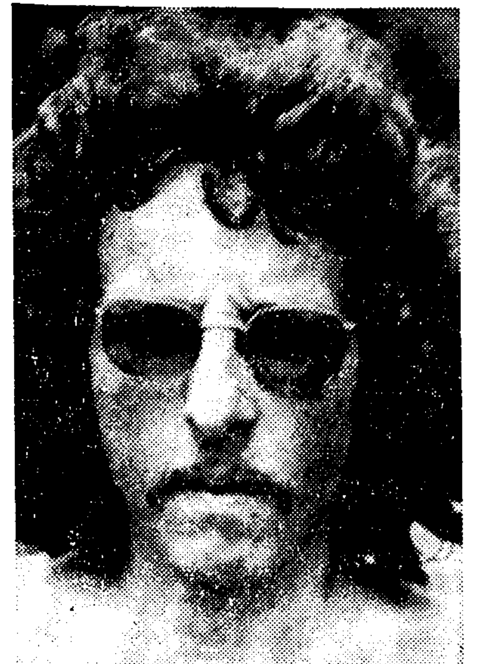
Een winnaar in toto 24

DEN HAAG — De enige deelnemer die een kolom foutloos invulde in de laatste toto van 1973, nummer 24, zal indien er geen reclames komen, een prijs krijgen van 163.400 gulden.

De uitslag van toto 24, spelend in het weekeinde van 29 en 30 dcember 1973 is: 361.638 deelnemers zorgden voor een inleg van 772.578 gulden. Voor de vier prijzen was een bedrag beschikbaar van 326.800 gulden.

Eerste prijs, f 81.700: een winnaar; tweede prijs, f 81.720, 35 winnaars die elk (bruto) f 2334,20 ontvangen; derde prijs, f 81.700, 514 winnaars, die elk f 158,90 krijgen.

Indien voor 30 januari geen reclames worden ingediend, gaat de extra premie van 81.700 gulden naar de winnaar van de eerste prijs.



JOS HERMENS WEER OP NON-ACTIEF

Van onze correspondent

ARNHEM — Pech blijft de veelvoudig Nederlands recordhouder op de drie, vijf en tien kilometer, de Nijmegenaar Jos Hermens, achtervolgen. Nadat hij in het seizoen als gevolg van een verkeersongeval wekenlang zijn wintertraining moest uitstellen, liep Jos Hermens onlangs een longvliesontsteking op.

„Dat betekent zeker weer een maand op non-actief. Ik hoop dat deze ziekte de laatste is, want ik heb dit winterseizoen pas zes weken kunnen trainen", aldus de Nijmegenaar, die zich het afgelopen seizen verzekerde van hoge klasseringen op de wereldranglijsten van de drie, vijf en tien kilometer.

Vaststaat dat Jos Hermens niet zal meedingen naar een plaats in de Nederlandse afvaardiging voor de Europese indoor-kampioenschappen in Gothenburg. Evenmin zal hij zich veel laten zien tijdens de crossen.

Smoke Eaters ontvangen leider HIJS Veronica

Van onze sportredactie

GELEEN — Smoke Eaters ontvangen zondagavond voor de nationale ijshockeycompetitie het nog ongeslagen HIJS Veronica 538. Het is voor de derde maal, dat Smoke Eaters tegen deze sterke ploeg aantreedt. Na twee vriendschappelijke wedstrijden is het ditmaal ernst.

Willen de Smoke Eaters hun goede klassering op de ranglijst behouden, dan dient men de Hagenaars de eerste nederlaag toe te brengen. Thuis in Geleen moet dat mogelijk kunnen zijn. Maar alleen met volledige inzet en overwinningsdrang. HIJS Veronica 538 zal natuurlijk ditmaal volledig aantreden, dus met spelers als Hunting, De Graauw, Dietz en Aarts.

Morgenavond is er voor de Smoke Eaters een warming-up in Luik, waar vriendschappelijk wordt gespeeld tegen Super Nendaz. Dit duel begint om half negen.

Het nog ongeslagen C-team van Smoke Eaters speelt zondagmorgen een thuiswedstrijd tegen Rotterdam C. Morgenavond om zes uur treedt het tweede team aan tegen N.N. Nijmegen 2 in een duel om het kampioenschap van Nederland. Aan spanning zal daar dus geen gebrek zijn.

De jeugd van Smoke Eaters heeft een trip gemaakt naar het Westduitse Lahr. De Geleense teams speelden tegen de Lahr Old Stars enkele wedstrijden. Smoke Eaters C zegevierde over Lahr Old Stars C met 4—3, hetgeen voor deze Canadese jongeren de eerste nederlaag in dit seizoen was.

Verdere uitslagen: Lahr Old Stars C-Smoke Eaters D 9—0; Lahr Old Stars D-Smoke Eaters D 16—0; Lahr Old Stars D (competitie team)-Smoke Eaters D 3—3 en Eintracht Frankfort C-Smoke Eaters C 1—4.

Trainingsprogram Brazilië

9 wedstrijden in 42 dagen!

RIO DE JANEIRO — Het Braziliaanse voetbalelftal zal ter voorbereiding op de eindronden van het toernooi om het wereldkampioenschap negen wedstrijden spelen. De Brazilianen maken op 18 februri de namen bekend van de 22 spelers, die aan het eindtoernooi zullen deelnemen.

Deze spelers zullen van 4 maart tot en met het wereldkampioenschap met elkaar leven, trainen en spelen. Het trainingskamp wordt even buiten Rio de Janerio opgeslagen. Daar zullen de tweeëntwintig worden klaargestoomd voor het eindtoernooi. Tijdens het trainingskamp zullen de Brazilianen in een tijdsbestek van 42 dagen negen oefenwedstrijden spelen. Het programma ziet er als volgt uit:

31 maart: Brazilië-Mexico
7 april: Brazilië-Tsjechoslowakije
14 april: Brazilië-Sovjetunie
17 april: Brazilië-Roemenië
21 april: Brazilië-Oost-Duitsland
28 april: Brazilië-Ierland
1 mei: Brazilië-Oostenrijk
5 mei: Brazilië-Peru
12 mei: Brazilië-Paraguay.

Schoolvoetbal



Wie de jeugd heeft, heeft de toekomst. Dat geldt natuurlijk ook voor de voetbalsport. Jong geleerd - oud gedaan is een ander gezegde, dat om nog een clichéuitdrukking te gebruiken, de spijker precies op de kop slaat. En we denken dan vooral aan het voetballen op school en de daarmee samenhangende toernooien.

Vooral door de decentralisatie van de aandacht - er zijn veel meer mogelijkheden geschapen om ook andere sporten te beoefenen - (natuurlijk niets ten nadele van deze sporten) - dreigt het schoolvoetbal in het vergeethoekje te raken.

De minimale interesse op de lagere scholen wordt op de middelbare scholen vaak gevolgd door een praktisch kompleet taboe. Gedachtenwisselingen met gymnastiekleraren op MO-basis maken duidelijk, dat het merendeel van deze leerkrachten van mening is, dat er al meer dan genoeg aan voetbal wordt en kan worden gedaan buiten de scholen om.

Deze mensen vergeten, dat de voetbalsport nog steeds de meest beoefende en meest populaire sport in ons land is, en dat de schoolgaande jeugd zonder meer minstens evenveel als in de andere sporten daarin dient te worden onderwezen.

xxx

Ik deel daarom de mening van bovengenoemde leraren en onderwijzers niet. Wat doen we aan het schoolvoetbal, bijvoorbeeld in de Zuidoostelijke Mijnstreek? Het is een incidenteel geïmproviseerde zaak, die volledig afhankelijk is van de interesse van bepaalde klasseonderwijzers.

Terwijl elders in het land onder auspiciën van de betrokken Afdelingen van de KNVB schoolvoetbaltoernooien worden gespeeld, die klinken als een klok. In de Afdelingen Noord Holland, Utrecht, Haarlem en Amsterdam (West I) worden zelfs interregionale kampioenswedstrijden georganiseerd. En in de schaakwereld is men zelfs nog verder. Daar wordt [illegible] zeer druk bezette regionale voorwedstrijden een landelijk kampioenschap voor scholen verspeeld.

Om over de fenomenale Engelse schoolvoetbaltoernooien maar te zwijgen. Daar wordt de finale op het beroemde Wembley-terrein gespeeld voor honderdduizend(!) jeugdige toeschouwers.

Willen wij de schoolvoetbalcompetitie goed opzetten, dan zal dat van boven af georganiseerd en gecoördineerd dienen te worden. Ik denk hierbij aan de Afdeling Limburg van de KNVB. Er zal een schoolvoetbalcommissie moeten worden gecreëerd, zoals in andere Afdelingen van onze landelijke voetbalbond.

Ik twijfel er niet aan, dat zich hiervoor voldoende mensen beschikbaar zullen willen stellen.

xxx

De organisatie zou van onder af kunnen verlopen. Eerst plaatselijke kampioenschappen - daarna duels om een regionale titel en als extra stimulans zeker een wedstrijdenreeks om een Limburgs kampioenschap. - Later zou dit een landelijke zaak kunnen worden. Bijvoorbeeld een strijd tussen de Afdelingsschoolkampioenen, terwijl ook gedacht zou kunnen [illegible] een Nederlandse titel als inter[illegible].

Er zijn mogelijkheden genoeg om dit te animeren en spectaculair te brengen. Actieve voetballers zouden een bepaald schoolelftal kunnen coachen en trainen. Oefenmeesters zouden in een verdere fase kunnen worden ingeschakeld. Halve finales en finales zijn zonder meer ideale voorwedstrijden bij belangrijke competitieduels. Het voordeel is, dat de jeugdige voetballertjes al vroeg gewend raken aan het spelen voor veel publiek, hetgeen voor een eventuele latere voetballoopbaan zeer belangrijk is.

Subsidies van gemeenten en KNVB-afdelingen zullen voor een goede ruggesteun kunnen zorgdragen en volkomen verantwoorde uitgaven zijn. Want een mooiere actieve voetbalcreatie voor onze schooljeugd is praktisch niet denkbaar en niet te vinden ook

xxx

Men kan een schoolvoetbalcompetitie over een volledig schooljaar afwerken. Er dient bij deze in eerste instantie plaatselijke - en/of streekcompetities, rekening te houden met het reserveren van de maanden april-mei voor de finaletoernooien op provinciale Afdelingsbasis. Voor de deelnemende jeugd een prachtige tijdspassering: voor de clubs, die hun velden beschikbaar stellen en hun accommodaties snellere mogelijkheden tot selectie, die het totale voetbal ten goede komen.

Tevens worden de jongens vroeger geconfronteerd met hun mogelijkheden. Ze leren ook de beperkingen van het voetballen zien, waarmee ze later in hun maatschappelijk leven alleen maar hun voordeel kunnen doen.

xxx

Nu is het nog steeds zo, dat de kwaliteitsselecties vaak te laat tot stand komen, die bovendien ten koste gaan van de persoonlijke ontwikkeling als mens van deze jeugdige spelers.

Wie, welke stad, plaats of streek, welke school (scholen) zet de eerste stap? Er kan op mijn steun gerekend worden.

Dik van Z. te E. (16)

Het dagblad is ook al een antwoord, kontaktadres.

Voorlopig kosteloos

Aantal ongelukken neemt af door maximum 100 kilometer

Snelheidsbeperking bevordert veiligheid

Van onze verslaggever

Het aantal verkeersongelukken is in de maanden november-december als gevolg van de vrijwillige maximumsnelheid van 100 kilometer in Limburg wat teruggelopen. Landelijk gezien heeft het Centraal Bureau voor de Statistiek aanwijzingen dat deze tendens voor heel Nederland geldt. Een absolute bepaling van het effect van de snelheidsbeperking op het aantal en de aard van verkeersongevallen zal echter moeilijk vast te stellen zijn.

Volgens de Algemene Verkeersdienst in Driebergen kunnen de cijfers alleen vergeleken worden met de cijfers van een soortgelijke periode onder dezelfde weersomstandigheden. „Je hoeft er alleen maar een paar mistige ochtenden tussen te hebben en de vergelijking gaat niet meer op," aldus een woordvoerder van de AVD. Het cijferwerk wordt nog moeilijker doordat de autoloze zondagen daarin ook verwerkt moeten worden.

In ieder geval heeft de autoloze zondag geen hausse veroorzaakt in het door-de-weekse verkeer. „Wij hadden een grotere drukte door de week verwacht", meent de commandant van de verkeersgroep van de rijkspolitie Maastricht. „Er is echter practisch geen stijging te melden. Alleen op de zaterdagen is het wat opgelope . En dan nog afhankelijk van het weer". De verkeersgroep heeft overigens geconstateerd, dat het met de vrijwillige snelheidsbeperking behoorlijk aan het verwateren is. „In het begin hield iedereen zich aan de honderd kilometer. Nu houdt men zich er minder aan. Vooral de vrachtwagens zien het niet meer zo zitten en er komen veel klachten van automobilisten die in hun personenwagen door vrachtwagens worden gepasseerd, terwijl zij honderd kilomter rijden".

De Vereniging Veilig Verkeer Nederland vindt het moeilijk om het effect van de 100 kilometer in verband te brengen met aantallen verkeersongevallen. „Algemeen is het wel zo dat een geringe snelheid de verkeersveiligheid vergroot. Duidelijk meetbaar zal die grotere verkeersveiligheid echter pas na 7 januari zijn als de benzine erg kostbaar gaat worden, het aantal voertuigen afneemt en de snelheid terugloopt", meent een woordvoerder. Wel verwacht men een ander type ongeluk. Veilig Verkeer Nederland beschouwt de auto als één van de grootste veroorzakers van verkeersongevallen. „Wij zijn wat bevreesd voor de dag waarop massaal de fietsen uit de schuurtjes worden gehaald. De ervaring is, dat vooral de verlichting van de fietsen niet bijzonder is. In dit jaargetijde vindt het grootste deel van het woon-werkverkeer in de duisternis plaats. De ontwikkeling van de verlichting van de fiets is stil blijven staan. Aan het uiterlijk van de fietsen is veel aandacht besteed door de fabrikanten. De energie voor de verlichting moet echter nog altijd geput worden uit de dynamo, die bij de minste sneeuwval al slipt. De bedrading van de verlichting is ook niet ideaal. Daar is voor de fietsfabrikanten nog wel wat aan te doen," aldus Veilig Verkeer Nederland.

Meer ex-automobilisten op de fiets zou wel eens positief kunnen werken op het verkeersgedrag van fietsers. „Autobestuurders hebben zich vaak geërgerd aan het gedrag van fietsers, die zonder licht rijden en geen hand uitsteken. Misschien dat ze zich deze ergernis herinneren als ze zelf noodgedwongen op de fiets stappen," meent het Veilig Verkeer.

Plan van PSP: statenleden laten rouleren

GELEEN — Het bestuur van de PSP Limburg is blijkens een voorstel voor de gewestelijke ledenvergadering voornemens om, als de partij een zetel in de Provinciale Staten behaalt, deze zetel per jaar te laten rouleren. Van maart tot 1 oktober 1974 zal hij worden bezet door Lou de Moor. Het daaropvolgende jaar door Dirk de Vrome, vervolgens door Wim Morelis en tenslotte door Jan Pender, waarna Lou de Moor de periode van 1 oktober 1977 tot het einde van de zitting in 1978 zal vol maken.

Mocht er bij de statenverkiezingen meer dan één zetel worden behaald dan zal voor 1 september een gewestelijke ledenvergadering worden gehouden waarop de leden kunnen aangeven hoe het rouleersysteem dan ten uitvoer moet worden gebracht. Dit voorstel komt aan de orde tijdens de gewestelijke ledenvergadering, die zaterdag van half elf tot omstreeks vier uur wordt gehouden in Huize Sint-Jozef aan de Lindanusstraat te Roermond. Elk lid kan het betreffende voorstel amenderen. Er is ook in bepaald, dat de eerste vier mensen op de lijst en actieve leden uit de afdelingen gezamenlijk het fractiebeleid in de Staten bepalen en dat de fractie in het eerste kwartaal van elk jaar een schriftelijk beleidsverslag aan de gewestelijke ledenvergadering voorlegt. Op de agenda staan verder het bespreken van de verkiezingscampagne, het kiezen van een propagandist en een lid van het gewestelijk bestuur en het verslag over de besprekingen met PvdA en PPR over een lijstverbinding.

EXAMENS

HAARLEM — Voor 't examen schoolakte mob Frans zijn geslaagd: Mevr. C. M. P. Maessen-van Vlijmen te Haelen, F. J. Erkens te Nieuwenhagen.

NIJMEGEN — Aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen zijn geslaagd voor het doktoraalexamen notariaat: H. C. M. Coenen Maastricht. Het doktoraalexamen rechten: M. P. G. J. Lemmens Kerkrade. Het kandidaatsexamen politicologie: J. J. M. Goosen Venlo, F. M. J. Hendrickx Linne, H. J Kaiser Kerkrade. Het doktoraalexamen politicologie: H. H. F. M. Daemen Brunssum (cum laude). Het kandidaatsexamen pedagogiek: Mej. A. G. M. Ackermans Maastricht, M. J. M. G. Cornet Tegelen, M. P. J. Peters Grubbenvorst.

Om kampioenschap van Nederland

Vogelexpositie in Heer

MAASTRICHT — Bij gelegenheid van het 50-jarig bestaan van de Zang- Kleur- en Postuurkanarie Sportvereniging „De Vrolijke Veredelde Zangers" te Maastricht wordt van 5 tot en met 13 januari een tentoonstelling gehouden in het ontmoetingscentrum „Aen de Wan" te Heer, met als inzet het kampioenschap van Nederland.

Er worden ruim 2200 vogels geëxposeerd, namelijk zang- kleur- en postuurkanaries, parkieten, tropische vogels en bastaarden (kruisingen). Er zijn verschillende ereprijzen te behalen, onder andere eremedailles van het Ministerie van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk Werk, prins Bernhard, gouverneur mr. dr. Ch. van Rooy en van de gemeente Maastricht. De beste vogels uit Nederland, die reeds hun kwaliteit op regionale wedstrijden hebben bewezen, zullen worden geëxposeerd en „strijden" om [illegible] van de opbrengst van de tentoonstelling is bestemd voor de Nierstichting, afdeling Maastricht.

Het ontmoetingscentrum Aen de Wan te Heer is te bereiken met de gemeentebus lijn 12, tot halte Einsteinstraat. Reizigers uit de richting Vaals komen met de LTM-bus die bij het kruispunt Heer stopt.

De tentoonstelling is voor het publiek geopend van 11 tot en met 13 januari: 11 januari van 19 tot 22 uur, 12 januari van 10 tot 22 uur, 13 januari van 10 tot omstreeks 17 uur.

Jaarlijkse dode muis

MAASTRICHT — „De controle op de hygiëne blijkt steeds meer uitgebreid te moeten worden. Men kan niet meer volstaan met een eenvoudig onderzoek naar kiemgetal en coliachtigen. Het opsporen van specifieke bacteriën die voedselvergiftiging kunnen veroorzaken maken een meer uitgebreide analyse noodzakelijk, aldus blijkt uit het jaaroverzicht 1972 van de Keuringsdienst van Waren in het Gebied Maastricht.

In het verslagjaar werden 21.801 inspecties verricht en 38.459 monsters genomen. Aan het daglicht kwamen een dode muis in een fles melk, slagroomtruffels die niet uitsluitend met slagroom bereid worden, een te hoog kiemgehalte in nasi-bamiprodukten, croquetten, spaghetti en kippenragout, rotte groente en fruit, „de aanwezigheid van een knaagdiertje (vermoedelijk een muis) in diepvriesandijvie en van nietjes in frikadellen'.

Voorts werd in enkele plaatsen in Zuid-Limburg een „vuile melkwagen" [illegible] verkeerde. Ook [illegible] ur in vleeswaar.

Te [illegible] valt voorts een herdershond in een snoepkraam en er werd tevens een vuile levensmiddelenopslagplaats ontdekt die bovendien nog in directe verbinding stond met de w.c. In twee plaatsen ontdekte men vuile rekken in een kruideniersswinkel.

aan de kar

verse groente

De grote veilingen in ons land hebben iets weg van het onuitvindbare „perpetuum mobile". Ze draaien het gehele jaar door. Zonder ophouden. Met hen draait natuurlijk het personeel. Draaien ook de tuinders, die uiteindelijk 'de „drijfstoffen" moeten leveren. Veilingen kunnen niet stilvallen, omdat markten en winkels voorzien moeten worden. Omdat de mens elke dag moet (of wil) eten. Omdat de groenten elke dag tot volle rijpheid komen. Slechts de dag voor kerstmis stonden de veilingklokken even stil. Om aan alle mensen gelegenheid te geven te luisteren naar andere klokken, die oproepen tot een diepere bezinning over het „Waarom" van leven en arbeid. Het kerstfeest wierp zijn schaduw vooruit en sommige groenten sprongen plots uit de prijzenband. Champignons kostten tot f 5.73 per kg of f 2 meer dan de gewone notering. Hiervan was deze week niet veel meer te merken. Champignons liepen gedwee terug tot f 3.17 als hoogste waardering. Tijdens de veiling van donderdag was de sla niet te houden. Op een moment tekenden de klokken een prijs op van f 93 voor 100 kroppen sla. Dat wil in gewoon Nederlands zeggen „93 cent" per krop. Wat kost een dergelijke groente wel als ze op tafel komt? Er bleef geen krop onverkocht. Vrijdag was de sla in het begin van de veiling weer wispelturig. De eerste prijzen van ruim 70 cent daalden echter spoedig toen bleek dat de handel wel aan zijn trekken zou komen. Uiteindelijk dwaalden de slaprijzen tussen 27,5 cent (lichte) tot - zoals gezegd - 72 cent. Andijvie zit opnieuw in de prijzenlift (f 1.81 tot f 2.22 per kg). Ook de koolsoorten trokken iets aan: rode kool 33 cent tot 37 cent, witte kool 28 cent tot 36 cent, savoyekool 46 cent tot 57 cent en boerekool 16 cent tot 30 cent. De tendens tot prijsstijging werd verder merkbaar bij selderij (31 cent tot 97 cent). Bij peen 25 cent tot 50 cent. Bij prei 65 cent tot f 1.35 [illegible] .50 tot f 7.10). De fruittelers die een tikje bezorgd het prijspeil van de appels hebben gadegeslagen in de laatste weken, hopen op een „Eind goed. Al goed". Beste Golden - vers uit de cel - kostte tussen 52 cent en 68 cent. Cox 62 cent en 91 cent. Jonathan 25 cent en 40 cent en Boscoop 50 cent en 66 cent.

BENOEMINGEN BISDOM

ROERMOND — De bisschop van Roermond heeft eervol ontslag verleend aan de zeereerwaarde heer H. M. Geurts als pastoor te Afferden. Pastoor Geurts gaat met emeritaat. Tot zijn opvolger heeft de bisschop benoemd de zeereerwaarde heer J. M. de Graeff, voorheen kapelaan te Sevenum. Tot pastoor van de parochie St. Hubertus te Maastricht werd benoemd de zeereerwaarde heer S. P. Janson OMI, voorheen rector te Reuver-Offenbeek, en tot pastoor van de parochie van de H. Don Bosco te Maastricht de zeereerwaarde heer J. H. Jansen OMI. Op zijn verzoek verleende de bisschop ontslag aan de zeereerwaarde heer M. van Driel CM als pastoor te Weert-Leuken, hij blijft belast met de zielzorg voor het woonwagenkamp te Weert. Als pastoor van de parochie te Pey-Echt werd ontslag verleend aan de weleerwaarde heer R. J. G. A. Smets, die moderator blijft van het Bisschoppelijk College te Echt. Op zijn verzoek werd om gezondheidsredenen eervol ontslag verleend aan de weleerwaarde heer F. M. Knooren SJ, kapelaan te Weert-Keent. De bisschop vertrouwde de zielzorg in het complex Calvariënberg te Maastricht toe aan de weleerwaarde heer L. Laureijssen CM.

(ADVERTENTIE)

Officiële publikatie van het Rijksbureau voor Aardolieprodukten

Opgave voorraden autobenzine, LPG en bulk-propaan

In verband met de aanvang van de bondistributie van autobenzine, vloeibaar gas (LPG) en bulk-propaan op 7 januari 1974, zullen allen die deze produkten verhandelen moeten vaststellen welke omvang hun voorraden hebben op 6 januari 1974 om 24.00 uur. Garages, servicestations en andere kleinhandelaren in autobenzine en vloeibaar autogas (LPG) moeten de aldus vastgestelde voorraden opgeven via hun vaste of voornaamste leverancier; in een ondertekende brief van de volgende vorm:

„Op verzoek van het Rijksbureau voor Aardolieprodukten deel ik u mee, dat mijn voorraden op 6 januari 1974 om 24.00 uur de volgende omvang hadden:

super benzine ...... liter

gewone benzine ...... liter

vloeibaar autogas (LPG) ...... liter

Deze brief moet uiterlijk 9 januari 1974 in het bezit van de leverancier zijn. Deze leverancier moet de opgaven van zijn klanten tot nader order bewaren en ter beschikking van het Rijksbureau voor Aardolieprodukten houden. Hij totaliseert de opgaven van zijn klanten (per produkt) en moet die totalen in een ondertekende brief aan het Rijksbureau voor Aardolieprodukten melden. Zijn opgave moet uiterlijk 14 januari 1974 in het bezit van het Rijksbureau zijn. Groothandelaren in autobenzine en vloeibaar autogas (LPG) en alle handelaren in bulk-propaan moeten hun eigen voorraden eveneens in een ondertekende brief melden aan het Rijksbureau voor Aardolieprodukten. Een specificatie van die voorraden per opslagplaats (depots, raffinaderij) wordt niet verlangd. Wel zullen groothandelaren hun voorraden voorgemengde tweetakt brandstof moeten opgeven (kleinhandelaren behoeven hun voorraden van dit produkt niet te melden). Voorraden van propaan verpakt in stalen flessen behoeven niet opgegeven te worden. De voorraadopgaven van groothandelaren moeten uiterlijk 14 januari 1974 in het bezit van het Rijksbureau voor Aardolieprodukten zijn. Het adres van het Rijksbureau is: Bezuidenhoutseweg 16b te Den Haag.

's-Gravenhage, 2 januari 1974

GEMEENTE BERG EN TERBLIJT

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Berg en Terblijt maakt bekend, dat de raad dezer gemeente in zijn vergadering van 20 november 1973 heeft besloten te verklaren, dat een partiële herziening van het vigerende bestemmingsplan in voorbereiding is voor het gebied tussen Langen Akker en de splitsing van de Meldermunsterweg, ter diepte van 40 meter aan de westzijde van de weg.

Dit voorbereidingsbesluit ligt vanaf heden ter gemeentesecretarie voor eenieder ter inzage.

Berg en Terblijt, 4 januari 1974

De burgemeester voornoemd,
F. J. A. van de Loo

GEMEENTE ECHT

Voorbereidingsbesluit gedeelte bestemmingsplan Schilberg I

De burgemeester van Echt maakt bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 21 december 1973 heeft besloten te verklaren, dat een herziening wordt voorbereid van het bestemmingsplan „Schilberg I", voor zover betreft de percelen, kadastraal bekend gemeente Echt sectie K nrs. 1164, 1310 en 1311, gelegen aan de Rijksweg Noord 3 te Echt, welke percelen op de bij het raadsbesluit behorende en als zodanig gewaarmerkte kaart in blauw omlijnd zijn aangegeven.

Het raadsbesluit en de daarbij behorende kaart liggen vanaf heden ter gemeentesecretarie, afdeling I, voor een ieder ter inzage.

Echt, 4 januari 1974

De burgemeester voornoemd,
Drs. W. F. A. Heemskerk

GEMEENTE ECHT

Voorbereidingsbesluit gedeelte bestemmingsplan Siek

De burgemeester van Echt maakt bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 21 december 1973 heeft besloten te verklaren, dat een herziening wordt voorbereid van het bestemmingsplan „Siek", voor zover betreft het perceel, kadastraal bekend gemeente Echt sectie G nr. 5176, gelegen aan de Marktsingel nr. 58, Echt, welk perceel op de bij het raadsbesluit behorende en als zodanig gewaarmerkte kaart in blauw omlijnd is aangegeven.

Het raadsbesluit en de daarbij behorende kaart liggen vanaf heden ter gemeentesecretarie, afdeling I, voor een ieder ter inzage.

Echt, 4 januari 1974

De burgemeester voornoemd,
Drs. W. F. A. Heemskerk

Reg. Omroep Zuid gaf 7 compositie-opdrachten

HILVERSUM — De Regionale Omroep Zuid in Maastricht heeft aan zeven componisten een opdracht verstrekt. Bij het bepalen van het karakter van deze opdrachten werd uitgegaan van de constatering, dat in Limburg veel goede zangkoren bestaan en veel goede instrumentale ensembles, maar dat deze beide groepen van muziekmakers maar zelden iets samen ondernemen. Er is daarvoor ook weinig repertoire voorhanden.

Daarom kregen nu zeven componisten de opdracht een werk te schrijven voor zangkoor én een instrumentaal ensemble. De taak van dit instrumentaal ensemble hoeft niet beperkt te blijven tot begeleiding van het koor. Voorwaarde is, dat de compositie uitvoerbaar moet zijn voor goede amateurs. Bij hun keuze van het instrumentaal ensemble kunnen de componisten putten uit harmonieën, fanfares, strijkensembles of het symfonie-orkest. De bedoeling is een nieuw terrein van samen-musiceren te ontsluiten.

Alle componisten maken gebruik van teksten, die op Limburg betrekking hebben en/of door Limburgers geschreven zijn. De meesten hadden een voorkeur voor de veel-bekroonde Maastrichtse dichter Pierre Kemp.

Matti Niël koos van hem het vers „1 April" (uit de bundel „Phototropen en Noctophilen"). Henri Delnooz maakt zijn compositie op de tekst van „Philosophie" (uit de bundel „Standard Book of Classic Blacks").

Henk Badings werd aangetrokken door het vers „Trompet-Stemming" (uit „Forensen voor Cythère").

Mathieu Geelen liet een tekst, genaamd „Dood zonde", schrijven door Ben Sies met kritische regels als: „Het bronsgroen eikenhout is goed gekraakt".

De voorkeur van sommige componisten werd bepaald doordat de inhoud van een gedicht betrekking heeft op muziek. Zo bijvoorbeeld Hans Besselink, die werkt met het vers „Toccata in ouden stijl" uit de bundel „Kruis of Munt" van Frans van Oldenburg Ermke.

Twee componisten kozen oudere teksten. Louis Toebosch is bezig met een zeventiende-eeuwse samenspraak tussen de Koning van Frankrijk en de Stedemaagd van Maastricht.

Een onbekende dichter heeft het vers in 1673 gemaakt naar aanleiding van een beleg van de stad, dat bezongen wordt als een ongelukkige vrijage („Met bommen en grenaden/jaagt dese vrijer weg!").

Jean Lambrechts tenslotte koos een geestige tekst van een 17de eeuwse Venlose Non, Metgen van Lom.

Opdrachten van deze omvang en richting zijn in Limburg nog nooit verstrekt. De ROZ beoogt een daadwerkelijke stimulering van het muziekleven in de regio.

De koren en ensembles, die de premières van deze nieuwe Limburgse werken gaan brengen, zullen met zorg gekozen worden en zullen bij de voorbereiding van de uitvoeringen ook op deskundige adviezen kunnen rekenen. Deze voorbereidingen zullen nog geruime tijd in beslag nemen. Te zijner tijd zal de ROZ een manifestatie organiseren, waarop de nieuwe composities in een optimale uitvoering gepresenteerd zullen worden.

Duits-Nederlandse studie over wegen

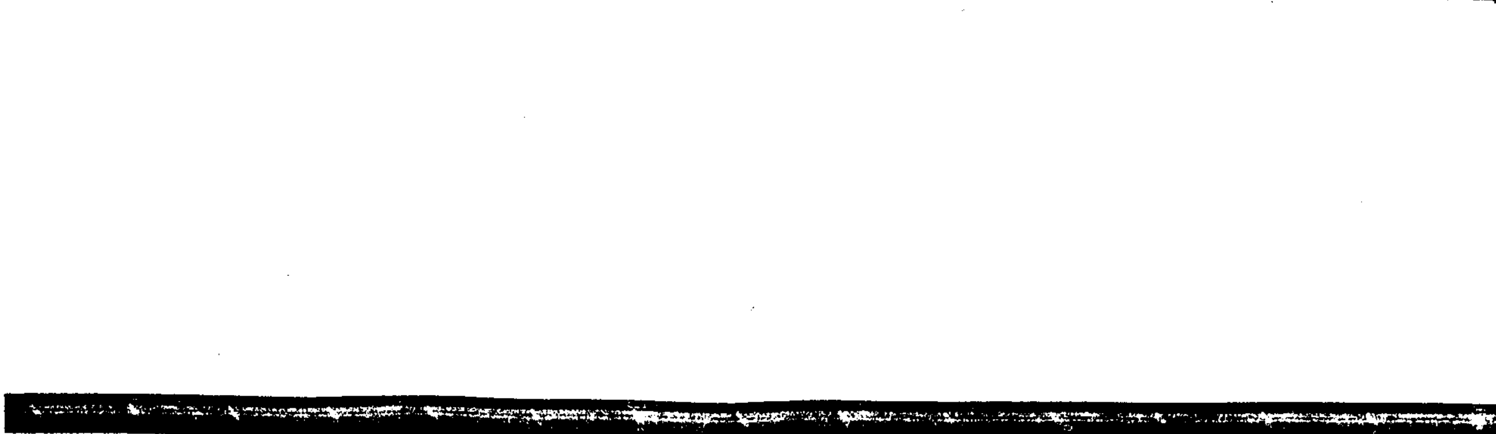
DEN HAAG — De rijksweg tussen Roermond en München Gladbach en de E-39 tussen Heerlen en Aken behoren tot de belangrijke grensverbindingen die onderdeel worden van een Duits-Nederlandse studie over verkeersintensiteit op verbindingen tussen de beide landen. Andere wegen, die bij de studie worden betrokken zijn ondermeer de verbinding tussen Hengelo en Bad Oegenhausen en de verbinding tussen de Bandweg Twente en de Linksreheinische Strasse.

De studie begon op 1 januari en zal twee jaar duren. Het gaat daarbij om het vaststellen van prioriteiten bij de uitbouw van deze internationale verbindingen, een en ander op grond van de gebleken verkeersbehoefte en de capaciteit van de bestaande wegen. Duitsland en Nederland [illegible] gekomen de plannen voor de wegverbindingen in het [illegible] goed mogelijk op elkaar af te stemmen, meldt het ministerie van Verkeer en Waterstaat in Den Haag.

De studie wordt aangevat door een ingenieursbureau in Hannover. Drie Nederlandse en drie Duitse bureaus hadden ervoor ingeschreven. Het bureau te Hannover kwam als laagste inschrijver uit de bus.



We gaan het allemaal eens wat dichterbij bekijken. We moeten wel, want met vijftien liter benzine kom je niet ver. Geeft niks. Dichtbij is meer te zien dan je denkt. Misschien gaat er wel een nieuwe wereld voor u open, en misschien ligt die nieuwe wereld in uw eigen straat en bent u er al duizendmaal langs gelopen. Zo gaat dat bij musea. We lopen er vaker langs dan in. Drempelvrees zeggen de geleerden, maar waarschijnlijk benadert het spreekwoord „onbekend maakt onbemind" meer de waarheid. Er is eigenlijk verschrikkelijk veel te zien in musea. Mooie, kunstige, leuke dingen. Achter de vaak wat deftige muren zijn de rijkdommen van onze beschaving opgestapeld. Onze kultuurschat. Het is soms zot. We houden met z'n allen van antiek en toch vergeten we antiek te gaan kijken in 'n museum.
Er is nog iets in zo'n museum. Rust. Het is vaak een plaats waar het lawaaierige buitengebeuren stilstaat en waar je heerlijk tot je zelf kunt komen.
In Limburg, en direct over onze grenzen zijn tientallen museums te vinden. Kleine en grote. Serieuze en grappige. Voor „elk wat wils". Ga er eens heen, op 'n zondag of gewoon door de week. U hebt volop keuze, zoals u ziet aan onderstaande opsomming.





VLAK NAAST DE DEUR VIND JE EEN NIEUWE WERELD

ASSELT

Folkloristisch museum Asselt, Past. Pinckertstraat, tel. 04740-1666. Geopend: dagelijks op aanvraag bij de koster, Pinckertstraat 30. Het museum is ondergebracht in het voormalige 18e en 19e eeuwse bakken koetshuis van de Hof van Asselt. De verzameling omvat stenen en bronzen voorwerpen uit de prehistorie, Romeinse en Frankische tijd en de Middeleeuwen. Verder een kollektie volkskunst uit Midden-Limburg, kerkelijke voorwerpen, o.a. Joodse en een fossielenverzameling, gevonden bij baggerwerkzaamhedenn in de Maas.

ECHT

Oudheid- en Heemkundig museum Echt en omstreken, gemeentehuis, Platz 1, tel. 04754-1777. Geopend: 1ste en 3e zondag van de maand. Openingstijden: tijdens de zomermaanden 10.00-12.00 en 14.00-19.00 uur; tijdens de wintermaanden 10.00-12.00 en 14.00-18.00 uur. Het museum bevat een verzameling prehistorische en Romeinse oudheden en een verzameling geologische Maas- en Rijngesteenten. Verder koningszilver van verschillende schutterijen, oude wapens en wapens uit de 1ste en tweede wereldoorlog, huisraad, munten en vlaggen. Limburgs Carnavalsmuseum, Platz 11.

ROERMOND

H. Luyten-Dr. Cuypermuseum, Andersonweg 8, tel. 04750-13496. Geopend: dagelijks 10.00-12.00 en 14.00-17.00 uur; zondag 14.00-17.00 uur. De verzamelingen zijn ondergebracht in een gedeelte van het voormalige woonhuis van de bouwmeester dr. P. J. H. Cuypers. Er is een verzameling schilderijen van oude en moderne Roermondse schilders, een schilderijenverzameling geschonken door Henri Luyten. Verder bouwfragmenten van de oude Munsterabdij, de Romeinse Rurawijsteen en de Romeinse helm. Ook is er een afdeling betreffende de geschiedenis van Roermond en het voormalig Overkwartier van Gelder.

ST. ODILIËNBERG

Streekmuseum De Roerstreek, Kerkplein 10. Geopend: mei tot september, zaterdag en zondag 14.00-19.00 uur. Groepen op afspraak, tel. 04752-2359. Het museum bevat een verzameling, opgebouwd door de Heemkundevereniging Roerstreek en bestaat uit prehistorische en Romeinse voorwerpen geologische vondsten en munten.

STEYL

Missiemuseum, Missiehuis, St. Michaëlstraat 7, tel. 077-33550. Geopend: maandag t.m. vrijdag 10.00-12.00 en 14.00-18.00 uur; zon- en feestdagen 11.00-12.00 en 14.00-18.00 uur. De verzameling is ontstaan door toezending van voorwerpen uit de missiegebieden van de Congregatie van het Heilig Woord en omvat etnografica, buiten-Europese gebruiks- en kunstvoorwerpen, exotische dieren en een vlinder- en keverkollektie.

TEGELEN

Pottenbakkersmuseum, gemeentehuis, ingang aan de Industriestraat. Geopend: zaterdag en zondag 14.00-16.00 uur of na afspraak tel. 077-31104. De verzameling omvat aardewerk uit Noord-Limburg, speciaal uit Tegelen, enkele stukken van omstreeks de jaartelling, sierschotels, tabakspotten, gebruiksaardewerk, dakbedekkingen en plavieren.

THORN

Museum van de Stiftskerk, tel. 04756-1295 (Boerenleenbank). Geopend: donderdag voor pasen tot 16 oktober, dagelijks 9.00-18.00 uur, bovendien op aanvraag. Het museum is ondergebracht in de crypte, de voormalige kapittelzaal en de archiefkamer van de oude abdijkerk. In de kapittelzaal zijn meest uit het adellijk vrouwenstift afkomstige kerkelijke kunstvoorwerpen tentoongesteld vaatwerk, gewaden, archiefstukken, portretten, gravures en de eigen muntslag van Thorn.

VENLO

Goltziusmuseum, Goltziusstraat 21, tel. 077-93333. Geopend: dinsdag t.m. vrijdag 10.00-12.00 en 14.00-17.00 uur; zaterdag en zondag 14.00-17.00 uur. De verzameling bevat geologische kollekties, vondsten uit de prehistorie, Romeinse vondsten, een prentenkabinet, de kollektie „Limburgse Jagers", enkele stijlkamers met meubilair uit de 16e, 17e en 18e eeuw en een kabinet munten en penningen. Museum van Bommel-Van Dam, Deken van Oppensingel 8, tel. 077-13457. Geopend: maandag t.m. vrijdag 10.00-17.00 uur; zaterdag en zondag 14.00-17.00 uur. Het museum bevat de kunstkollektie, voornamelijk schilderijen van eigentijdse kunstenaars, die verzameld werd door het echtpaar van Bommel-Van Dam.

VENRAY

Oudheidkundig museum, gemeentehuis, tel. 04780-3838. Geopend: maandag t.m. vrijdag 9.00-12.00 en 14.00-17.00 uur. De verzameling bestaat uit vuurstenen artefacten uit het paleolitisch, mesolitisch en neolitische tijdperk. Verder voorwerpen uit de bronstijd, de Romeinse tijd en de Middeleeuwen. Een ruime verzameling munten uit het Bourgondische tijdperk en latere perioden.

WEERT

Gemeentemuseum, Maasstraat 10, tel. 04950-84000. Geopend: woensdag en zondag 14.00-17.00 uur. Het museum heeft het karakter van een oudheidkamer en herbergt voorwerpen van de geschiedenis, heemkunde en folklore van Weert en omgeving. Nederlands Trammuseum, Kruisstraat 6. Geopend: 1 april t.m. 31 oktober, maandag t.m. vrijdag 15.30-zonsondergang. Het museum bezit drie originele tramrijtuigen waarin vele voorwerpen uit de ontwikkeling van het tramwezen zijn tentoongesteld. De verzameling bevat verder vele trammodellen en tekeningen.

BRUNSSUM

Verzameling in het gemeentehuis, Lindeplein tel. 045-251242. Geopend: maandag t.m. vrijdag 9.00-12.30 en 13.00-17.30 uur. Er is een verzameling aardewerk ondergebracht, die in de periode 1025-1450 in de pottenbakkerijen te Brunssum en Schinveld is gemaakt. Verder bevinden zich in de verzameling fossielen en gesteenten uit de Staatsmijn Hendrik en de Brunssummerheide.

CADIER EN KEER

Afrika-centrum, Rijksweg 3, tel. 04407-1277. Geopend: maandag t.m. zaterdag 9.00-12.00 en 14.00-17.00 uur; zon- en feestdagen 14.00-17.00 uur. Het museum bezit een unieke verzameling kunst en etnografica, afkomstig uit de Soedan en de Guinea-kust. Deskundigen geven rondleidingen. Verder staat een kleine studiezaal ter beschikking om de aanwezige dokumentatie te bestuderen.

ELSLOO

Streekmuseum Schippersbeurs, Op den Berg 4-5, tel. 04402-1055. Geopend: 1 mei tot 1 oktober zondag 16.00-19.00 uur; dinsdag en donderdag 16.00-18.00 uur. Het museum is ondergebracht in enkele woonhuizen. De verzameling geeft een overzicht over de plaatselijke vondsten uit de neolitische kultuur van de bandkeramiekers. Verder een unieke verzameling Romeinse voorwerpen uit het Gallo-Romeins museum te Tongeren (B.) Enkele vertrekken zijn op oudlimburgse wijze ingericht met kunst- en gebruiksvoorwerpen en oude klederdrachten uit de streek.

HEERLEN

Geologisch Museum, Akerstraat 88, tel. 045-711910. Geopend: maandag t.m. vrijdag 8.00-12.30 en 14.00-17.00 uur. Het museum bezit fossielen uit het Carboon van Zuid-Limburg, overig Nederland en diverse buitenlandse gebieden, gesteenten uit het krijt en Tertiair van Limburg, maquettes, kaarten en profielen over de geologie van Zuid-Limburg en een systematische mineralenverzameling. Gemeentelijk Oudheidkundig Museum, Orpheusstraat 2, tel. 045-714824. Geopend: maandag t.m. vrijdag 9.00-17.00 uur; bovendien dinsdag en donderdag 19.00-21.30 uur. Het museum omvat prehistorie, Romeins-regionale archeologie en Middeleeuws Heerlens en latere tijden. De verzameling bestaat uit keramiek, beeldhouwwerk, kleinkunstvoorwerpen, het Romeins thermenkomplex, de kollektie keizermunten, plattegronden, rekonstrukties en maquettes.

KERKRADE

Oudheidkamer kasteel Ehrenstein, Brughofweg 6. Groepsbezoek op aanvraag bij dienst voor jeugd. kultuur en rekreatie, tel. 045-5560 of 5625. De verzameling omvat préhistorische en Romeinse voorwerpen, gevonden in Kerkrade en omgeving. Bovendien enkele oude mijnbouwwerktuigen.

MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum, Bonnefantenstraat 4, tel. 043-19914. Geopend: maandag t.m. vrijdag 9.00-17.00 uur; zon- en feestdagen 14.00-17.00 uur. Het museum bevat préhistorica, Romeinse en Middeleeuwse beeldhouwkunst, Middeleeuwse en latere keramiek, schilderijen, meubelen, Maastrichts glas en zilver. Verder historica betreffende Maastricht en de provincie Limburg, oude kerkelijke kunst, in hoofdzaak afkomstig uit het bisdom Roermond. Natuurhistorisch museum, De Bosquetplein 7, tel. 043-13671. Geopend: maandag t.m. vrijdag 9.00-12.00 en 14.00-17.00 uur, zaterdag 9.00-12.00 uur; zondag 14.00-16.00 uur. De verzamelingen bestaan uit een geologiezaal, twee paleontologie-zalen, een biologiezaal, een botanische tuin en een klein vivarium. Het museum is in eerste instantie gericht op de provincie Limburg en omgeving. Schatkamer van St. Servaas, Keizer Karelplein 6. Geopend: 13 mei tot 1 oktober 10.30-17.00 uur; zondag 14.00-17.00 uur. Rondleidingen in juli en augustus uitsluitend op aanvraag tel. 043-14039. De verzameling bestaat uit reliekhouders, vaatwerk voor de erediendt, schilderijen, beelden, kerkmeubilair, Maaslands koperdrijfwerk, ivoren en Oosterse stoffen. Schatkamer van de O.L. Vrouwebasiliek, O.L. Vrouweplein, ingang bezoekers door de kerk. Geopend: 1 juni tot 1 oktober 10.30-17.30 uur en op aanvraag, tel. 043-13946. In de verzameling bevinden zich talrijke voorwerpen van kerkelijke kunst en kunstnijverheid zoals reliekhouders, kerkzilver, ivoren paramenten, beelden en schilderijen.

MEERSSEN

Jeugd Natuurhistorisch Museum, Wilhelminastraat naast no. 91. Geopend: medio mei tot medio september dagelijks 10.00-12.00 en 14.00-16.00 uur, vrijdags gesloten. Verzameling op natuurhistorisch gebied, opgezet door jongeren.

SCHINVELD

Verzameling van middeleeuws aardewerk in het gemeentehuis, Wilhelminaplein 21, tel. 045-251122. Geopend: elke voormiddag op werkdagen. De verzameling bevat aardewerk uit de tiende tot veertiende eeuw, dat ter plaatse in pottenbakkerijen is gemaakt.

STEIN

Archeologisch Reservaat, Schepersgat 6. Geopend: 1 mei tot 1 oktober, dagelijks van 16.00-18.0 uur, verder alleen op afspraak, Kruisstraat 75, tel. 04495-1909. Het Archeologisch Reservaat is gewijd aan de préhistorie van Stein en omgeving en dient tot behoud van een ter plaatse gevonden grafkelder, een gemeenschapsgraf uit 2830 v. Chr. Ook zijn er voorwerpen en schetsen tentoongesteld uit de tijd van de Bandkeramiekers en Grafbouwers, Romeinen en Franken.

SUSTEREN

Schatkamer van de Amelbergakerk. Inlichtingen betreffende rondleidingen: dhr. J. Cremer, Wijnstraat 5.

VALKENBURG

Streekmuseum Het Land van Valkenburg, Grotestraat 31, tel. 04406-12727. Geopend: pinksteren tot medio september, dagelijks 15.00-20.00 uur; overige maanden op verzoek en na tijdige afspraak. De verzameling bestaat uit fossielen, préhistorica, topografie, boekwerken, vondsten van de kasteelruïne en portretten van de familie De Guasco. Klokkenmuseum, villa Rozenheuvel, Plenkertstraat, tel. 04406-12330. Geopend: op aanvraag. Verzameling van ca. 70 voornamelijk antieke klokken.

GENK (Belgisch Limburg)

Openluchtmuseum Domein Bokrijk, Rijksweg Genk-Hasselt, tel. (vanuit Nederland: 09-32) 1122699 en 1122711. Geopend: 1 april tot 31 oktober dagelijks 10.00-19.00 uur. Boerderijen en woonhuizen uit heel België werden hier weer opgebouwd en ingericht. Verder een rozentuin en arboretum.

HOUTHALEN (Belgisch Limburg)

Provinciaal Automuseum Houthalen, Kelchterhoef, tel. (vanuit Nederland: 09-32) 1155803. Geopend: 1 april tot 31 oktober dagelijks 10.00-19.00 uur, 1 november tot 31 maart dagelijks 10.00-17.00 uur. Antieke autoverzameling van Mahy.

TONGEREN (Belgisch-Limburg)

Gallo-Romeins Museum, Kielenstraat 15, tel. (vanuit Nederland: 09-32) 1233914 of 1233915. Geopend: dagelijks behalve op maandag van 10.00-12.00 en 14.00-18.00 uur. Het museum herbergt verzamelingen uit de préhistorie, de Gallo-Romeinse tijd en het Merovingische tijdperk. Tentoongesteld zijn o.a. urnen, wapens, munten, glaswerk, juwelen, godenbeeldjes en keramiek.

OVERLOON (Noord-Brabant)

Nederlands Nationaal Oorlogs- en Verzetsmuseum, tel. 04748-250, b.g.g. en na 20.00 uur 303. Het geheel bestaat uit een park met tanks, kanonnen en vliegtuigen, het wapenpaviljoen met een afdeling geallieerde en Duitse kleinere wapens, het museumgebouw met foto's en dokumentatie, de Chapelle Ardente.



wandelen

Wandelen langs kastelen in Voerendaal

We gaan dit weekend wandelen in Voerendaal. De eerste wandeling heeft een lengte van ongeveer 6,5 kilometer. De tweede is een stevige tippel van 12 kilometer. Voerendaal is gemakkelijk met de trein te bereiken.
We vertrekken vanaf de St. Laurentiuskerk te Voerendaal. Deze kerk dateert uit de vroege middeleeuwen, en is geconsacreerd op 10 augustus 1049. De huidige toren is een overblijfsel uit die tijd. Vanaf het kerkplein wandelen we naar de Cortenbachstraat. Bij de kruising aan het einde van deze straat steken we de Hoolstraat over en komen langs de „Hoeve de Peereboom", in de prachtige eikenlaan die naar kasteel Cortenbach voert. Cortenbach behoort tot de mooiste en bekendste kastelen van Zuid-Limburg, en is nog in gebruik als hotel. Links achter het kasteel bevindt zich de kasteelhoeve met een monumentale toren boven de ingangspoort. Bij de driesprong volgen we de rechterweg, welke tussen de velden van de kasteelhoeve doorloopt. Voorbij de bocht in deze weg hebben we een prachtig uitzicht op de omgeving. Rechts van ons ligt de Kunderberg, voor ons Heerlen, en links van de mijnsteenbergen lijt Hoensbroek. Bij de splitsing aan het einde van de veldweg gaan we rechts en volgen deze weg tot aan de provinciale weg Heerlen-Maastricht. 100 meter voor deze kruising ligt rechts „Hoeve de Minghof". Op de kruising gaan we linksaf en volgen de Heerlerweg tot aan hoeve de Marenoek. Hier verlaten we de provinciale weg en slaan linksaf en nemen de Koekoeksweg. Recht vooruit bevindt zich de Oranje Nassau Mijn I. kenbaar aan de 2 hoge schoorstenen. Bij de driesprong houden we links aan en blijven de Koekoeksweg volgen tot aan het zwembad „Terworm" Voorbij het zwembad ligt kasteel Terworm, met zijn prachtige omgeving, waar het heerlijk uitrusten is. Voorbij het kasteel komen we aan een driesprong, waar we links afslaan. We volgen het pad langs de spoorweg tot aan het viaduct en gaan langs het station, via de Stationstraat weer terug naar ons uitgangspunt, het kerkplein te Voerendaal.

Wandeling-2

We vertrekken vanaf het Kerkplein te Voerendaal naar de Cortenbachstraat. Bij de kruising gaan we de Hoolstraat over en wandelen langs hoeve „De Peereboom" door de oprijlaan naar kasteel Cortenbach. Het kasteel is nog in gebruik als hotel-restaurant. Voorbij het kasteel ligt de kasteelhoeve, met zijn monumentale toren boven de ingangspoort. Bij de driesprong achter het kasteel gaan we rechtsaf en blijven deze veldweg volgen. Voorbij de bocht in deze weg hebben we een mooie blik op de hoger gelegen omgeving. Aan het einde van de veldweg gaan we rechtsaf en komen na plm. 800 m aan de provinciale weg Heerlen-Maastricht, die we oversteken. We volgen de weg onder het viaduct door dat we voor ons zien liggen. Achter het viaduct begint de Kunderberg. Achter de camping kunnen we omhoog naar de picknickplaats, vanwaar we een prachtig uitzicht hebben op de wijde omgeving. Wij vervolgen onze wandeling weer vanaf de camping en blijven de grindweg volgen die onder langs het natuurreservaat loopt (volg de pijlen met de route-aanduiding). Aan het einde van deze weg gaan we op de driesprong linksaf en volgen de Hunsstraat. We zijn inmiddels in Ubachsberg aangekomen, een van de hoogst gelegen dorpen van Nederland. Aan het einde van de Hunsstraat gaan we linksaf, de Kerkstraat in. Na plm. 300 m buigen we rechtsaf (achter het laatste huis.) We volgen de Veeweg en zien voor ons de molen van Vrouwenheide. Achter de tweede bocht is de ingang van het recreatiegebied Vrouwenheide, een ideale plaats om uit te rusten en te genieten van het uitzicht. Van hieruit wandelen we langs de molen en gaan bij de volgende kruising rechtaf over de Mingersborgerweg tot aan de houtzagerij. Hier houden we op de splitsing en meer linkse weg aan, de Vloedgraaf. Via de Vloedgraaf gaan we de Minnegardsweg af tot aan de kruising met de Kerkstraat. Vanaf deze kruising gaan we 50 m linksaf en gaan dan rechts in richting Voerendaal. Door de Schoolstraat verlaten we Ubachsberg en wandelen de Bergseweg af tot het punt waar de hoogspanningskabels de weg kruisen. Hier gaan we linksaf over de Wacheldererweg. Bij de driesprong rechts aanhouden. We blijven deze weg volgen in richting Voerendaal. Rechts van de weg werd vroeger de kalksteen gewonnen voor de kalkbranderijen, nu nog gebruikt als bouwsteen (Kunrader kalksteen). Langs hoeve „Overst Voerendaal" gaan we door het viaduct en gaan de kruising over naar Op de Beek. Aan het einde van deze straat steken we de provinciale weg Heerlen-Maastricht over en volgen de Keerberg. Hier nemen we de vierde zijstraat links (tegenover N 32), de Mergelweg.
Aan weerszijden van de Mergelweg ligt een mooi wandelpark met vijver, een plaats om even uit te rusten. Aan het einde van de Mergelweg gaan we rechtsaf en komen via de Spekhouwerstraat weer op het Kerkplein terug.



smullen

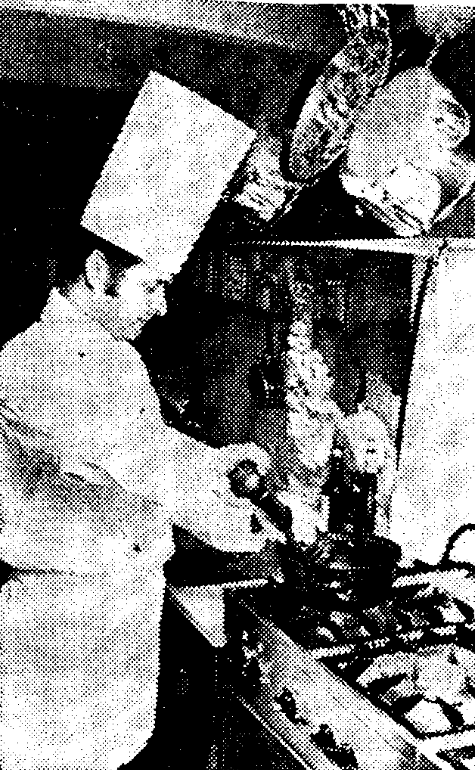
Ben Engeln legt z'n gasten in de watten

Ben Engeln: „Ik vind het gewoon leuk om de ouderwetse dingen in stand te houden. Achteraf zeggen de mensen, we vonden 't enig". Links: Weekendidee-redacteur Hubert Haenen.



Cortenbach is sfeer en romantiek.

Het meest opvallende van kasteel Cortenbach in Voerendaal is z'n voortreffelijke verzorging, de uitstekende ontvangst en sfeer. Pas sinds vorig jaar augustus opende kasteelheer Ben Engeln in de geweldige kelder van z'n kasteel een restaurant. Voorheen heeft Cortenbach — en nu nog — zich voornamelijk toegelegd op feesten bruiloften en partijen. Engeln maakte — wat de aankleding betreft — een juweeltje van z'n restaurant. Knus, gezellig. Cortenbach is daarmee het vijfde kasteel in Zuid-Limburg waar men kan gaan eten. Vanzelf ga je dan vergelijken, het ene kasteel met het andere, de ene kasteelkeuken met de andere. Cortenbach is dan ongetwijfeld een van de meest romatische kastelen. Ook wat interieur betreft. Voor uitgaand Heerlen en fijne zaak. Bij een vergelijking van de diverse kasteelkeukens komt Cortenbach er niet zo best af. Het interieur en de inrichting van Cortenbach zijn die van een top-klasse restaurant, de keuken echter haalt de goede middelmaat. Toch za' men, na een avondje uit in Cortenbach, plezierige herinneringen overhouden, herinneringen aan een gezellig pratende gastheer, herinneringen aan kleine luxe dingetjes waarmee de gastheer z'n gasten verwend. Een van de meest plezierige zaken van Cortenbach is het feit dat men er ongestoord en zo lang men wil kan tafelen. Bestelt u een tafeltje voor 's avonds, dan kunt u erop rekenen dat dat tafeltje ook de hele avond voor u bestemd is, aangezien Cortenbach nooit meer reserveringen aanneemt dan er tafeltjes zijn. Bij andere restaurants staan de nieuwe gasten vaak te dringen. Een van de stellingen van Ben Engeln is „de een verzamelt postzegels, de andere munten, maar ik verzamel tevreden mensen". Ik geloof dat hij dat ook waar kan maken. In weinig restaurants zit een gastheer z'n gasten zo op hun gemak als in Cortenbach. De inrichting draagt daar ook veel toe bij. Je ervaart de ruimte als een warme prettig zittende jas. Er zijn veel leuke kijk-dingetjes, vaak geraffineerd, zoals de ingebouwde communiebank uit Wijnandsrade. Ben Engeln neemt zijn gasten ook vaak mee op z'n tocht door het kasteel. U komt dan in het grote restaurant waar de feesten, de bruiloften en partijen worden gehouden, U komt dan ook in drie bijzonder ingerichte kamers waar gasten na afloop van grote diners ongestoord kunnen praten. Die „koffie-kamers" zijn net boudoirtjes uit de tijd van de weelderige rococo. Ook de zolder, met z'n expositieruimte is verrassend. Kok bij Cortenbach is Frans America. Hij staat niet alleen in de keuken, maar hij bedient ook in het restaurant. En dat doet hij voortreffelijk. Ook hij is een man die de kunst verstaat gasten te verwennen. Toch is deze combinatie niet ideaal. Iets moet er onder lijden. De kaart van Cortenbach is niet uitgebreid, maar wel goed uitgebalanceerd. Beperking komt meestal de gerechten ten goede. Ik at een paté du chef. Frans America had gezorgd voor een leuke, lekkere garnering. De paté zou je een boerenpaté kunnen noemen. Toch miste de paté net het raffinement van een werkelijk zelf gemaakte paté. Kwalificatie: gewoon lekker. Het zelfde gold voor de soep, een consommé petitie marmite.



Frans America werkt in keuken en restaurant.

Representatief voor zijn kunnen vond Frans America zijn Ris de veau Monte Casino: een kalfszwezerik met een kreeftensaus.

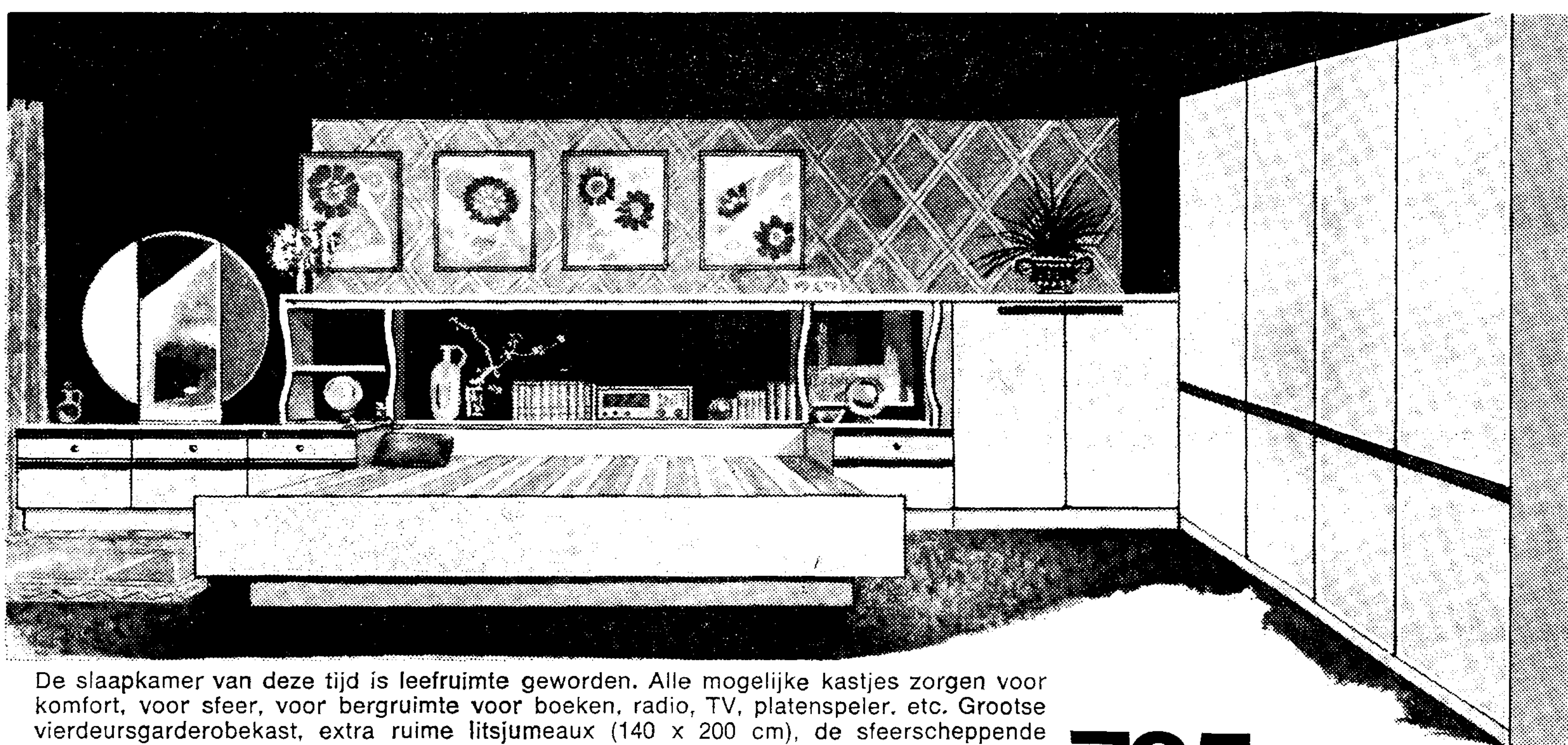
Er zijn maar weinig restaurants waar men dit gerecht goed kan eten. Maar als het goed wordt toebereid, dan is het een van de fijnste en lichtste gerechten uit de goede keuken. De zwezerik die ik in Cortenbach at, stak „met kop en schouders" uit boven hetgeen men normaal voorgezet krijgt. Toch miste de zwezerik nog de perfectie van de werkelijk goede. De saus bij dit gerecht was ook een meer dan middelmatige kreeftensaus. Voor een kreeftensaus was ze echter iets te donker en niet glad genoeg van structuur. Dat alles neemt niet weg dat uit-eten bij Cortenbach een plezierige ervaring kan zijn. Maar helaas gaat hier het spreekwoord op dat uiterlijke schijn 'n tikkeltje bedriegt.

CRISIS-PRIJZEN!!!

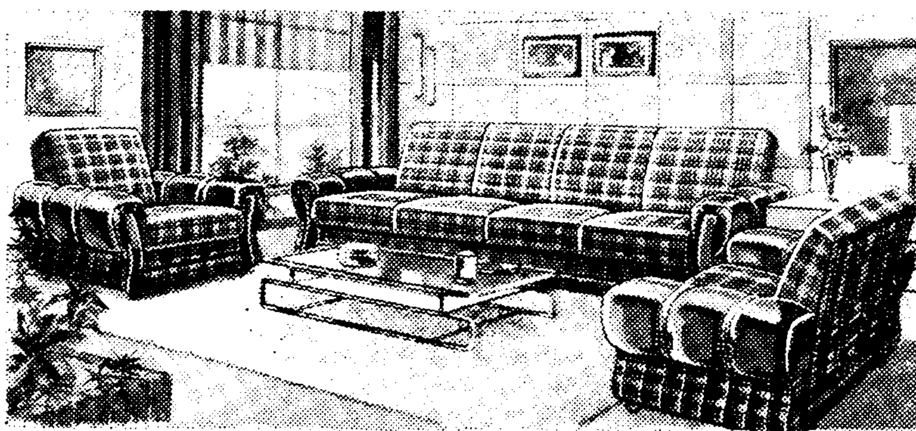
Puur winst voor U!!!
Meubelfabriek houdt radikaal opruiming.

TOTALE PRIJSVERNIETIGING

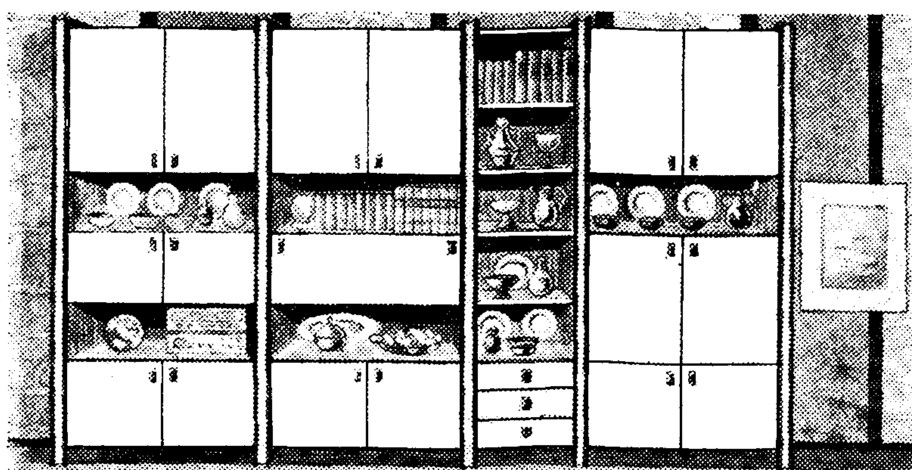
30-40% korting.



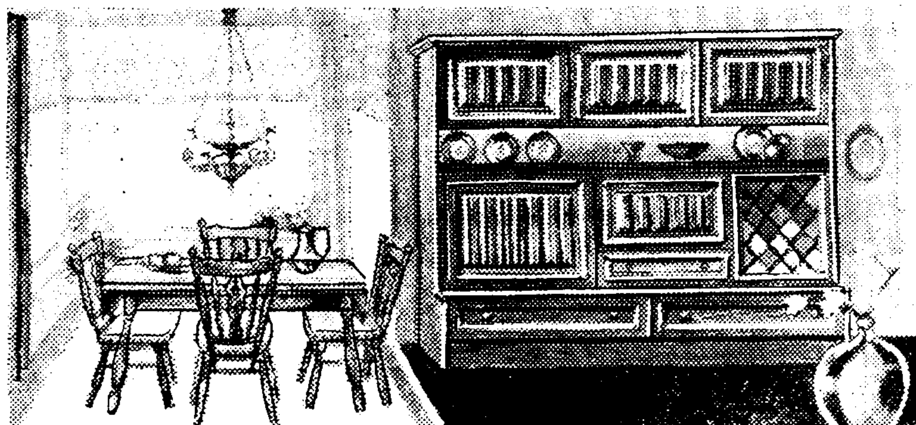
De slaapkamer van deze tijd is leefruimte geworden. Alle mogelijke kastjes zorgen voor komfort, voor sfeer, voor bergruimte voor boeken, radio, TV, platenspeler, etc. Grootse vierdeursgarderobekast, extra ruime litsjumeaux (140 x 200 cm), de sfeerscheppende bovenbouw met indirekte verlichting, twee nachtkastjes en de van een triptiekspiegel voorziene toiletkommode in prachtig letron-bergahorn. ● Driedeurskast + ledikant met bovenbouw en 2 nachtkastjes met bovenbouw. NORMAAL: 975,— NU STUNTPRIJS: **735.-**



De zitkamer, modern, mooi en meesterlijk goed. Van de grote bank maakt u in een wip een tweepersoonsbed. Kombinatiebekleding van het mooiste im. leder en een uiterst fraaie Noorse ruitstof. Bank en twee fauteuils. Spotgoedkoop. Geen 1495,— NU: **1195.-**

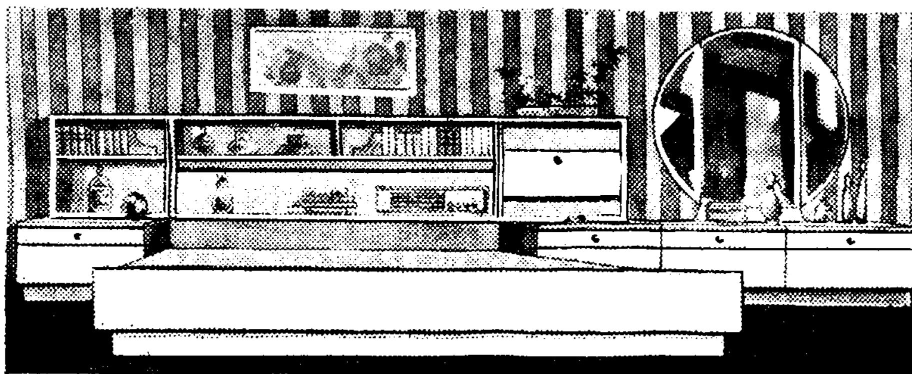


Grandioos en uiterst luxueus is deze geweldige aanbouwkastwand. Groen lacqué met donker kontrasterende sierstrippen. Voorzien van een geweldige hoeveelheid bergruimte, bar, TV-ruimte, drie laden etc. Een pronkstuk. Afmetingen: 375 cm breed en 220 cm hoog. Van 1655,— NU VOOR: **1295.-**

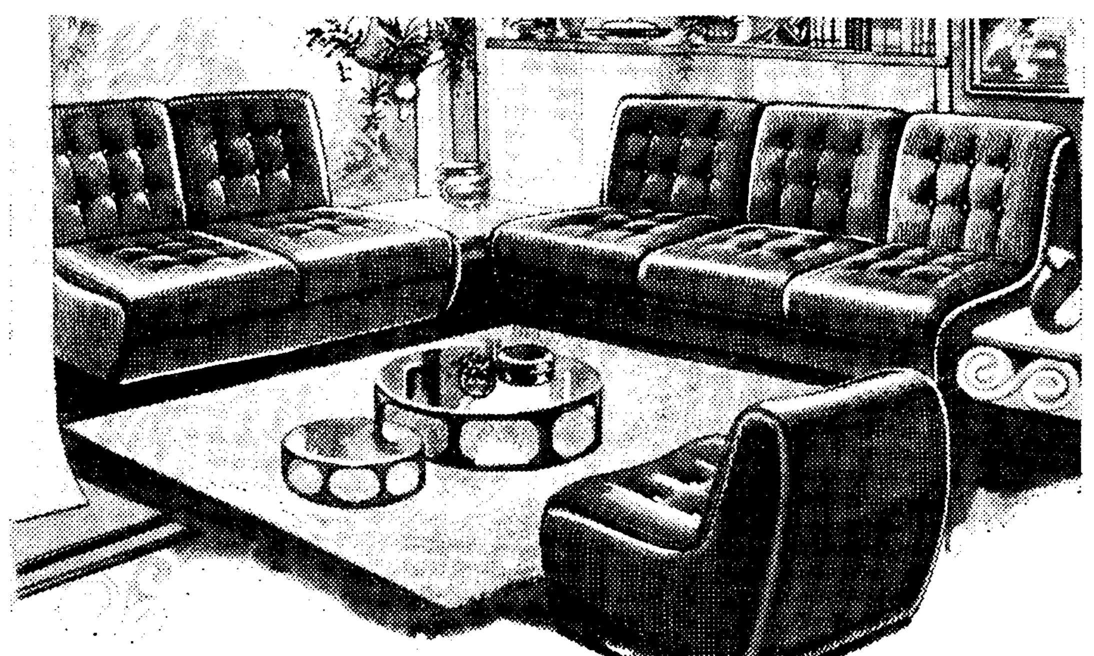


Sfeervolle eiken eetkamer, waarbij het wandmeubel (E.F. Eigen Fabrikaat, een klasse apart) opvalt door de mooie "briefpanelen" en de royale maten. Met glasvitrine, bar, TV-ruimte, etc. NU: **995.-**

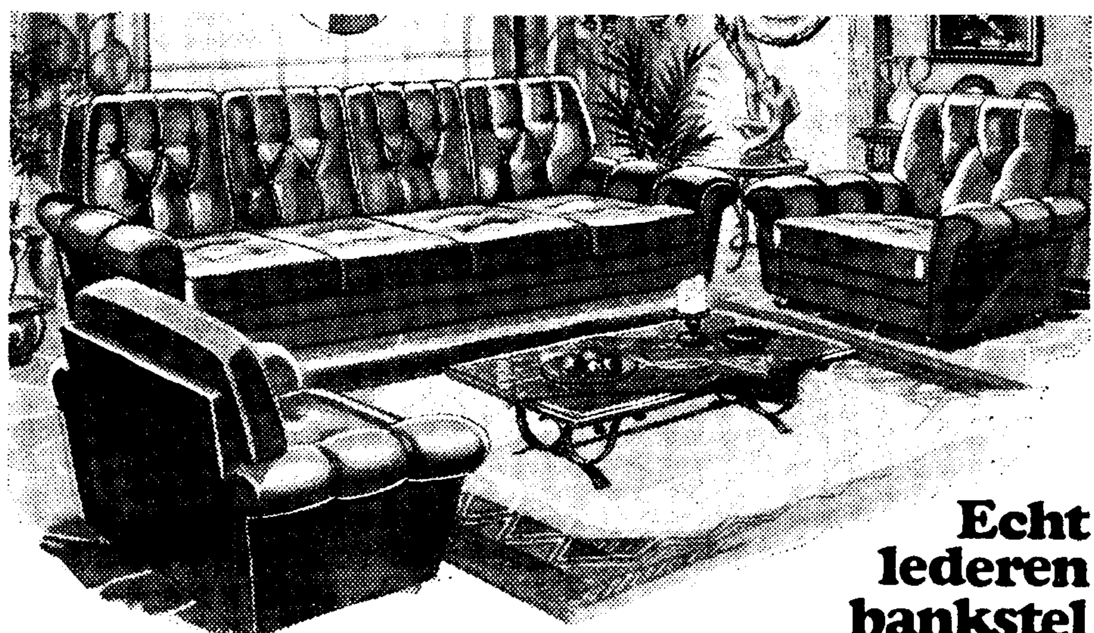
Karakteristieke, grote tafel en vier oersterke stoelen met im. leder zittingen. SPOTKOOPJE: **495.-**



Bloesemwit-lacqué met donkerbruine dekoraties kenmerken deze leef-in-slaapkamer. Het meesterlijke, ruime tweepersoonsbed met de twee nachtkastjes en de erboven geplaatste sfeerrijke ombouw, het totaal van de allerbeste kwaliteit. NORMAAL 495,— OPRUIMINGSPRIJS: **365.-**



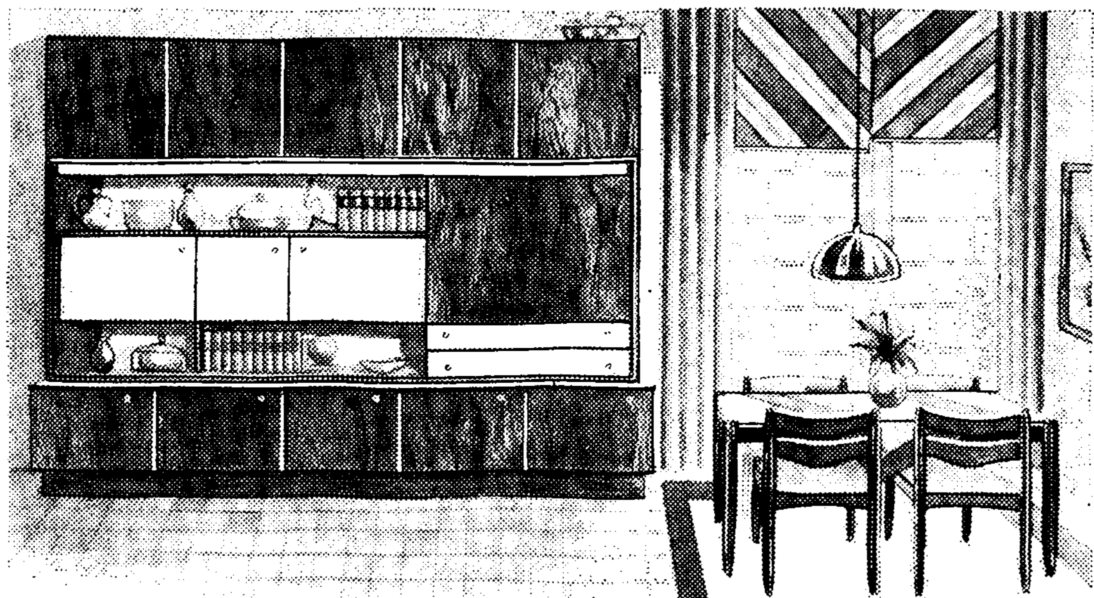
Helemaal "in" zijn zitgroepen. De hier afgebeelde is werkelijk een heel erg mooie. Met een lekker sportief ribfluweel bekleed; soepel en heerlijk zittend. Driezits en tweezitsbank, NU: **695.-**



Echt lederen bankstel

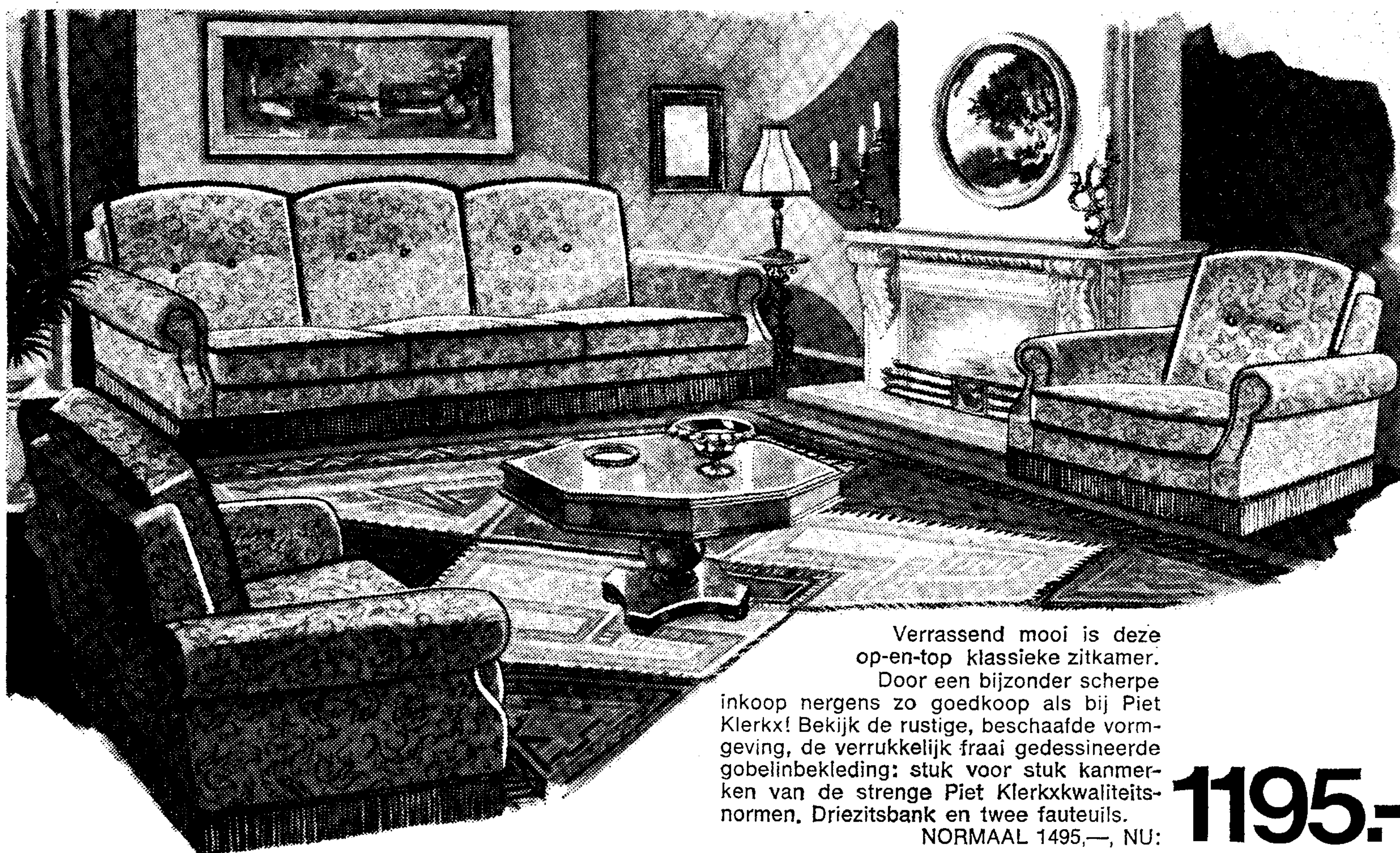
Klassiek van vorm, oerdegelijk van konstruktie en bekleed met het mooiste en soepelste natuurleder. Kapitale vierzitsbank en twee relaxfauteuils. De uitneembare kussens zorgvuldig gekapitonneerd. Een ameublement dat U de zekerheid biedt van een jarenlang representatief interieur. Deze onverwoestbaar sterke topklasse zitkamer bij Piet Klerkx voor verrassend lage prijs: **1795.-**

30-40% korting

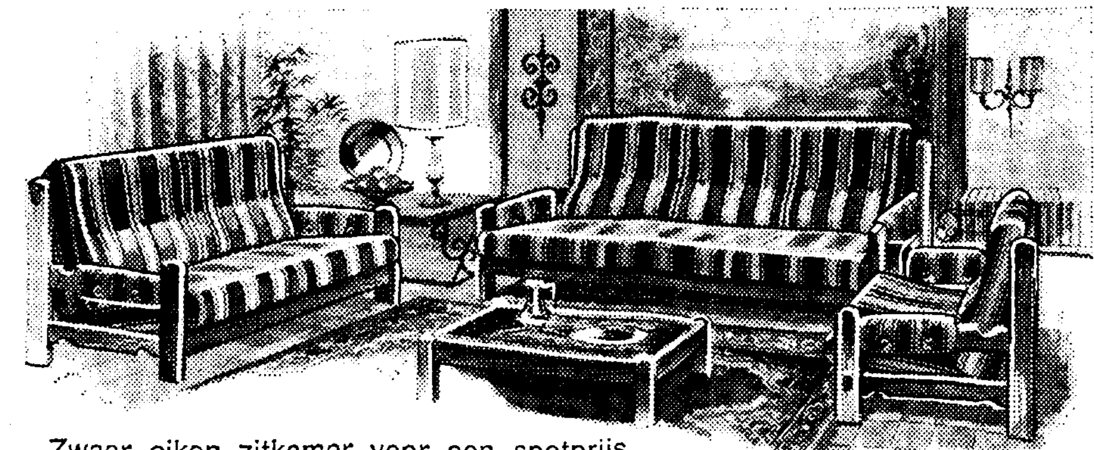


Een overvloed aan bergruimte biedt dit magnifieke wandmeubel, vervaardigd uit repro-palissander met kontrasterende witte lacqué vlakken. Voorzien van boekenvakken, bar, TV-ruimte, laden, etc. 250 cm breed en 190 cm hoog. STUNTPRIJS: **985.-**

Bijpassende tafel met kunststof blad en vier stoelen met een sterke wollen bekleding (in diverse kleuren): NU: **595.-**



Verrassend mooi is deze op-en-top klassieke zitkamer. Door een bijzonder scherpe inkoop nergens zo goedkoop als bij Piet Klerkx! Bekijk de rustige, beschaafde vormgeving, de verrukkelijk fraai gedessineerde gobelinbekleding: stuk voor stuk kanmerken van de strenge Piet Klerkxkwaliteitsnormen. Driezitsbank en twee fauteuils. NORMAAL 1495,—, NU: **1195.-**



Zwaar eiken zitkamer voor een spotprijs. Met gloedvolle dralonvelours bekleding, perfekt gekonstrueerd. Een puur ambachtelijk juweel. Ook te leveren als 3-2-1 kombinatie. Riante driezitsbank en twee fauteuils. NU ALS EXTRA GOEDKOPE AANBIEDING: **1055.-**

- **Spreiding betaling mogelijk** • **Franco thuisbezorging**
- **Ook op maandag en zaterdag geopend**

WEES PRIJSBEWUST — de opruiming begint 17 januari

piet klerkx b.v.

nederlands grootste interieurverzorgingscentrum

MAASTRICHT
sint jacobstraat 4,
tel. 043-10944